Le quotidien de la capitale | Lundi 25 mai 2009 | lesoleil.cyberpresse.ca | Québec, 113e année, nº 145

leSoleil

VOIR LA MORT EN VERT

Virage écolo aux pompes funèbres → 2

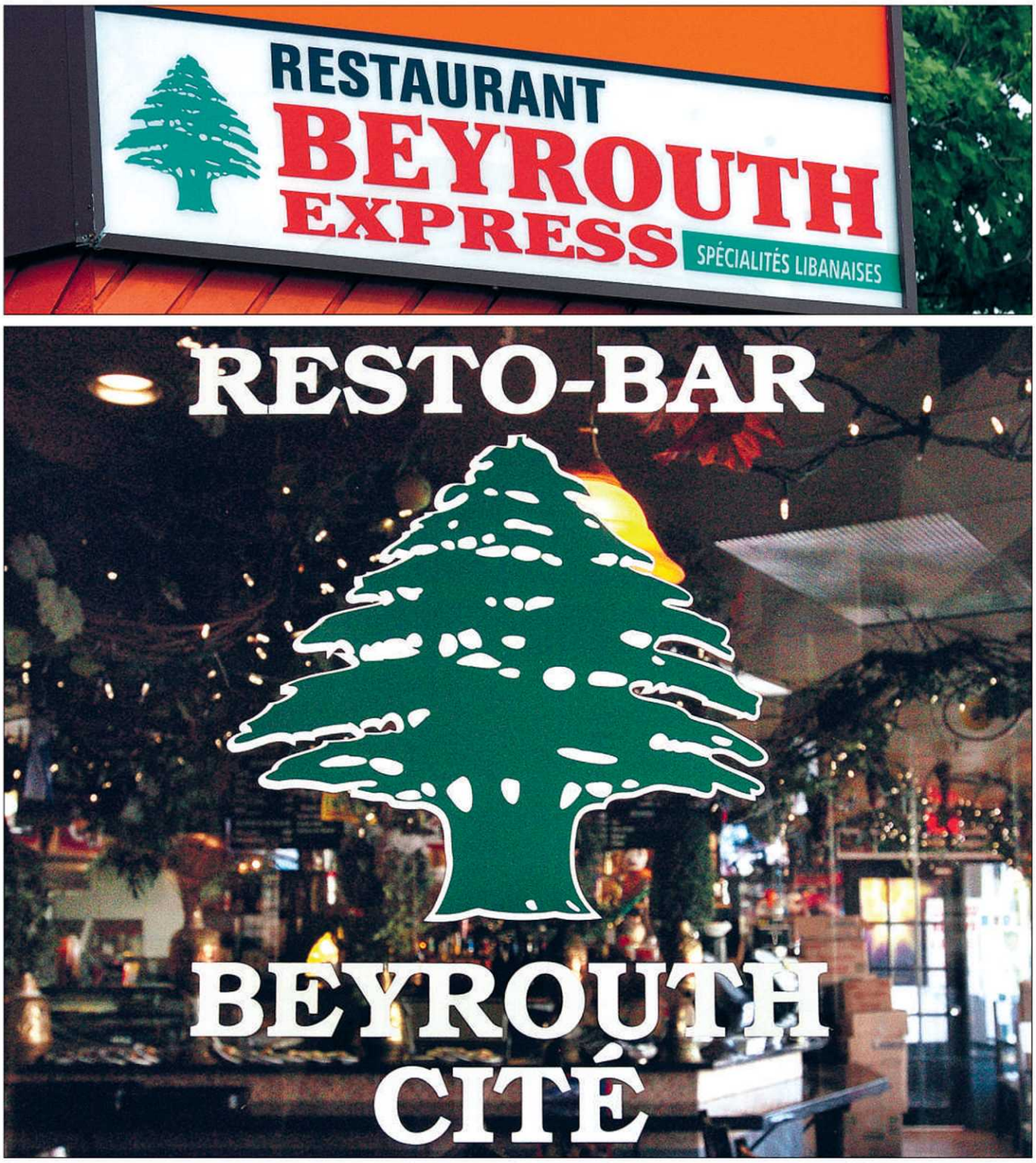
ROI DES COMIQUES → 24 et 25

Louis-José Houde

Des ados accros au poker sur Internet → 4

Menace de grève générale chez Prévost Car → 3

LUNDI
6 27657 00071 1
QUÉBEC, MÉTRO 71¢ + tx
MARCHÉ EXTÉRIEUR 80¢ + tx
MONTRÉAL, OTTAWA 99¢ + tx



Le litige entre les deux restaurants de Sainte-Foy faisait suite à l'ouverture, en janvier 2007, du restaurant Beyrouth Express. L'établissement est situé à 2,6 km du Resto-Bar Beyrouth-Cité, ouvert depuis 1998. — PHOTOS LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Deux restaurants libanais se disputent Beyrouth

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

Si Beyrouth était un champ de bataille durant la guerre civile qui a secoué le Liban de 1975 à 1990, plus près de chez nous, la capitale de ce pays du Moyen-Orient est devenue une pomme de discorde entre deux restaurateurs libanais de Sainte-Foy.

Le juge Pierre Coderre vient de confirmer une décision rendue en octobre par le Registraire des entreprises forçant le restaurant Beyrouth Express, spécialisé dans les mets libanais et situé sur le chemin Sainte-Foy, à changer de nom pour éviter la confusion avec un compétiteur, le Resto-Bar Beyrouth-Cité de Place de la Cité.

Le litige faisait suite à l'ouverture, en janvier 2007, du restaurant Beyrouth Express par la compagnie 9176-3854 Québec Inc., propriété du restaurateur Eddy Tannous. L'établissement est situé à 2,6 km du Resto-Bar Beyrouth-Cité, ouvert depuis 1998 et exploité par l'homme d'affaires Anthony Torbey.

REQUÊTE

Soulignant que les activités des deux entreprises sont les mêmes, qu'elles sont situées toutes les deux à Sainte-Foy et que Beyrouth Express utilisait des coupons de réduction sur lesquels l'adresse du restaurant n'était pas inscrite, Torbey a donc fait une requête de changement de nom un mois après l'ouverture de son compétiteur.

Le Registraire des entreprises avait accueilli la requête de Torbey, mais les propriétaires de Beyrouth Express avaient tout de même refusé de changer le nom de leur commerce, portant la cause en appel.

L'avocat de l'entreprise, Me Jean-François Durant, estimait qu'il n'existait aucune probabilité de confusion entre un restaurant-bar situé à Place de la Cité et un petit restaurant exploité dans une aire de services alimentaires à l'intérieur d'un immeuble isolé.

L'avocat estimait également déraisonnable de prétendre qu'un consommateur moyen confondrait les deux restaurants, des prétentions qui n'ont pas été retenues par le juge Coderre.

«Nous ne croyons pas que le mot *express* présent dans le spécifique du nom de l'intimée soit distinctif. En effet, on pourrait croire qu'il s'agit d'une succursale d'un restaurant offrant un service rapide de restauration libanaise», indique-t-il dans sa décision, soulignant que les deux établissements utilisaient le cèdre du Liban dans leur logo.

Il ajoute que les deux restaurants ne sont peut-être pas en compétition directe, mais qu'en ce qui concerne la cuisine libanaise, ils offrent les mêmes services à une clientèle qu'ils ont en commun.

Comme le Beyrouth Express existait depuis beaucoup moins longtemps que son compétiteur, c'est donc lui qui a dû modifier son nom. Il est depuis devenu le Beirut Express, servant à la sauce anglaise le nom de la capitale du Liban.

Virage vert des pompes funèbres

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

Vous vous préoccupez d'environnement et vous ne souhaitez pas que vos funérailles contribuent au réchauffement planétaire? La Fédération des coopératives funéraires du Québec (FCFQ) a entendu votre voix puisqu'elle est devenue en fin de semaine le premier réseau d'entreprises funéraires au Canada à adopter une politique de développement durable.

«Nos membres nous ont poussés à adopter une telle politique. Il y a de plus en plus de jeunes qui intègrent le réseau et ils sont très préoccupés par l'environnement», expliquait hier Alain Leclerc, directeur général de la FCFQ, au terme du congrès annuel qui a réuni les 27 entreprises membres à Thetford Mines.

M. Leclerc souligne que les résultats d'un sondage démontrant que 15% des Québécois seraient enclins à choisir une entreprise funéraire ayant une préoccupation environnementale avaient amené la FCFQ à pousser plus loin le concept des funérailles vertes.

En attendant les corbillards hybrides, la Fédération a donc adopté le programme Héritage, qui consiste à planter des arbres afin de compenser les émissions de gaz à effet de serre des flottes de véhicules automobiles des entreprises membres.

«Cet aspect a été développé avec une coopérative forestière du Québec et une autre du Guatemala. On plantera dès cette année 5500 arbres, la moitié au Québec et la moitié au Guatemela, et un arbre supplémentaire pour compenser le départ de chaque personne», explique M. Leclerc.

EMPREINTE ÉCOLOGIQUE

Le deuxième volet de la politique consiste à diminuer l'empreinte écologique des entreprises, notamment en adoptant des mesures d'économie de l'eau potable.

«Par exemple, les chasses d'eau et les robinets de nos points de services seront adaptés afin d'économiser l'eau potable. Ensuite, nous pourrons nous pencher sur l'utilisation du papier et la consommation énergétique de nos bâtiments», poursuit le directeur général.

En attendant les corbillards hybrides, les entreprises membres plantent des arbres pour compenser les émissions de GES des véhicules

Éventuellement, celui-ci aimerait aussi que tous les futurs complexes funéraires de ses membres soient certifiés à la norme Leadership in Energy and Environmental Design (LEED).

D'autre part, malgré la présence accrue de multinationales américaines dans le secteur québécois des pompes funèbres, les coopératives funéraires poursuivent leur expansion dans la Belle Province.

«Notre part de marché augmente à chaque année pour se situer maintenant autour de 15%, et sans que nous soyons présents à Montréal, qui représente environ la moitié des décès au Québec», explique M. Leclerc en soulignant qu'une première coop funéraire ouvrira ses portes dans la métropole cet été.

«Les préjugés s'estompent et les gens s'aperçoivent que nos installations sont de qualité égale ou supérieure à celles des autres entreprises, que nous offrons aussi divers services additionnels et que le coût des funérailles est de 40% moins élevé chez nous», conclut-il.

Les syndiqués souhaitent notamment discuter des horaires de travail et du respect de l'ancienneté dans les négociations avec l'employeur. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Mandat de grève quasi unanime

Les syndiqués de Prévost fourbissent leurs armes pour se donner du poids dans les négociations

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

LÉVIS — Plus de 660 des syndiqués du fabricant d'autocars Prévost de Sainte-Claire ont voté hier à 97,2 % en faveur d'un mandat de grève générale illimitée à utiliser au moment jugé opportun après échéance de la convention collective le 30 juin.

Réunis hier après-midi au Centre de congrès de Lévis, les syndiqués de cette filiale du groupe suédois Volvo ont accueilli par un tonnerre d'applaudissements l'annonce du résultat du vote.

«Depuis le début des négociations, les discussions tournent autour des demandes de l'employeur. Jamais la compagnie n'a répondu au cahier de demandes du syndicat. Ce vote est un signal clair des membres qui souhaitent que l'employeur vienne vraiment négocier», explique Martin Lambert, représentant des Travailleurs canadiens de l'automobile (TCA).

«Il y a une rencontre de négociation demain [ce matin] et nous nous attendons à ce que l'employeur change d'attitude et respecte les représentants syndicaux», poursuit-il.

Les 1200 travailleurs de Prévost ont appris cette semaine que le nouveau modèle d'affaires de la compagnie amènerait l'élimination d'une centaine d'emplois, en plus des 375 travailleurs mis à pied pour une période indéterminée d'ici quelques semaines.

L'effet serait d'ailleurs plus grand que ce qu'a annoncé l'employeur, selon Martin Lambert. «Ce n'est pas seulement 100 emplois, ça, c'est certain. Tout dépendant du rythme de production, c'est plutôt de 150 à 280 emplois qui seront coupés», indique-t-il.

ANCIENNETÉ ET HORAIRES

Les questions du respect de l'ancienneté et des horaires de travail proposés par la compagnie dans son nouveau modèle d'affaires ont provoqué la colère des travailleurs, qui gagnent en moyenne de 45 000 $ à 50 000 $ par année.

«L'employeur voudrait pouvoir rappeler qui il veut sans tenir compte de l'ancienneté! Ça signifie qu'un travailleur pourrait perdre sa *job* même si ça fait plus de 20 ans qu'il est là! Ça n'a aucun sens», a déclaré un homme qui travaille chez Prévost depuis 28 ans, après l'assemblée.

Marc, employé de l'usine de Sainte-Claire depuis 15 ans, abondait dans le même sens. «Le respect de l'ancienneté, c'est la base même du mouvement syndical! Les premières luttes syndicales ont été faites à cause de ça et, maintenant, l'employeur veut nous l'enlever!»

Pierre Parent et son fils Gabriel, qui représentaient deux générations de travailleurs de Prévost, expliquaient la situation précaire dans laquelle ils se trouvaient. «Moi, je suis présentement en mise à pied temporaire, mais si on abandonne le principe d'ancienneté, je me demande bien si je reviendrai au travail un jour!», souligne Gabriel.

«En plus, l'employeur ne veut même plus garantir nos heures de travail. Présentement, je fais 40 heures par semaine, mais l'employeur voudrait pouvoir nous renvoyer chez nous le vendredi matin après seulement 32 heures de travail s'il n'y a pas assez d'ouvrage!», enchaîne le père, qui œuvre chez Prévost depuis le milieu des années 90.

Pour sa part, André Lapierre, président du syndicat local, signalait que le moral des troupes était bon après l'assemblée d'hier. «C'est sûr qu'après les annonces de cette semaine, il y avait de l'insécurité chez les travailleurs et que beaucoup de rumeurs circulaient. Cependant, on leur a donné le portrait global et ils sont derrière leurs représentants», conclut-il.

3002260

Exclusif! Marlin Chevrolet vous garantit le meilleur prix.

HHR LS 2009
15 798$*
Préparation incluse

AVEO5 LS 2009
8 999$*
Préparation incluse

LA TRADITION
MARLIN®
CHEVROLET CORVETTE

Autoroute Charest
sortie Frank-Carrel
418 688-1212

*Basé sur un achat comptant ou avec un financement bancaire. Tout rabais GM inclus. Taxes, transport et immatriculation en sus. Préparation incluse. Voir détails et conditions sur place. Photos à titre indicatif.

www.marlinchev.gm.ca

L'appât du gain à

À l'ère du cyberespace, les ados sont plus que jamais exposés aux risques des jeux de hasard. La proportion de jeunes Québécois devenus des joueurs compulsifs est d'ailleurs deux fois plus élevée que chez les adultes. Peu à peu, la prévention commence à faire son chemin jusque dans des écoles secondaires de la Chaudière-Appalaches, où *Le Soleil* s'est rendu.

Daphnée Dion-Viens
ddviens@lesoleil.com

«Qui a déjà vu un *pop-up* d'un jeu de poker sur Internet?» Presque tous les élèves lèvent la main. «Qui l'a déjà essayé?» Plus de la moitié des mains se lèvent. «Il a été prouvé scientifiquement que les jeux de poker gratuits sont là pour créer une dépendance. Quand on gagne, notre cerveau produit de la dopamine. C'est une des causes de la dépendance.»

À l'école secondaire Louis-Jacques-Casault, à Montmagny, des ados de cinquième secondaire participent à un atelier sur les risques du jeu, animé par Cathy Tétreault, intervenante à la Maison L'Odyssée pour joueurs compulsifs.

Après l'alcool et les drogues, le jeu commence aussi à faire l'objet de prévention dans les écoles secondaires du Québec. Dans la région de la Chaudière-Appalaches, cet atelier a été présenté à plus de 80 groupes du secondaire afin de sensibiliser les jeunes au danger du jeu. Avec Internet, l'appât du gain est maintenant à portée de clic.

«Avec la popularité grandissante du poker, on s'est vite rendu compte que ça pouvait être une menace chez les ados et on a voulu faire quelque chose», explique Marie Lehoux, coordonnatrice de la Maison L'Odyssée.

Dans cette maison pour joueurs compulsifs située à Sainte-Marie de Beauce, la clientèle a changé depuis les dernières années. «À cause d'Internet, nos clients sont de plus en plus jeunes», affirme Mme Lehoux. Certains, qui y suivent une thérapie fermée d'un mois, n'ont même pas encore fêté leurs 18 ans. «On commence à accueillir des jeunes qui ont commencé à jouer sur des sites de casinos virtuels. On ne connaît pas encore l'ampleur de la problématique, mais on sait que ça s'en vient», dit-elle.

> **Les ados sont plus que jamais exposés aux dangers des jeux de hasard par Internet**

Dans la classe où Cathy Tétreault donne son atelier, certains ados sont déjà des joueurs de poker aguerris. «Il y a plein de gars qui jouent au poker», raconte Mélany, une élève de cinquième secondaire. «Il y a un gars que je connais, il a perdu beaucoup d'argent avec ça sur Internet. Il est devenu accro et il a perdu de l'argent qu'il avait mis de côté pour ses études.»

Carl Desrochers, enseignant à l'école Louis-Jacques-Casault, est préoccupé par l'ampleur du phénomène. «Une adolescente est venue me voir, son chum avait 16 ans et il avait 2000 $ de dettes. À cet âge-là, ça commence à être sérieux», dit-il.

DEUX FOIS PLUS À RISQUE?

Selon une enquête effectuée par l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) en 2006, un élève sur trois au secondaire a déjà joué à au moins une forme de jeu d'argent au cours des 12 derniers mois. Parmi ces élèves, 17 % éprouvent déjà certains problèmes reliés au jeu.

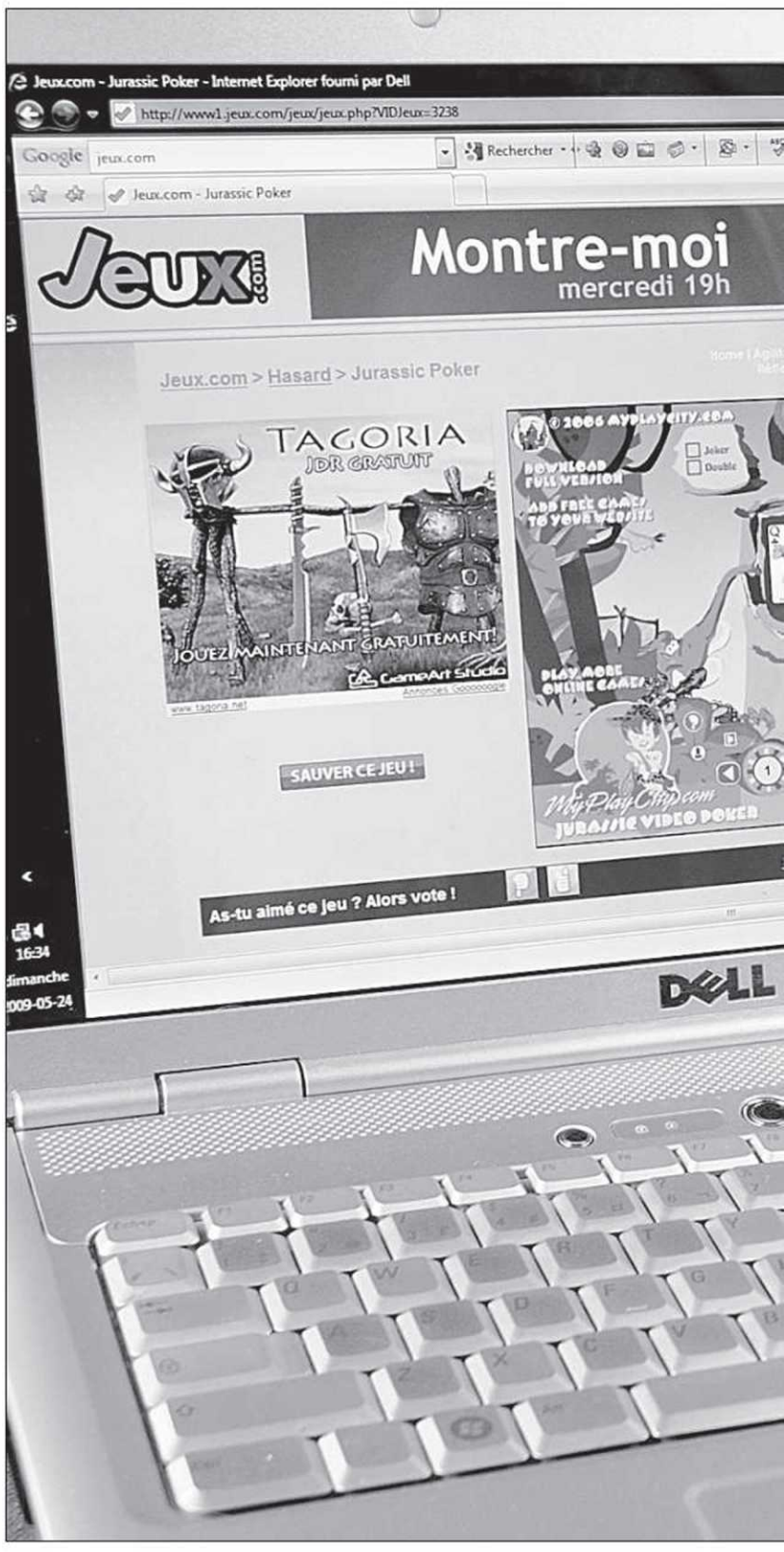
Jeux de cartes, billets de loterie, paris sportifs privés, mises sur Internet... En 2006, 3,4 % des ados interrogés affirmaient avoir déjà parié de l'argent sur le Web. Mais puisque ce portrait date de 2006, on peut s'attendre à ce que les résultats de 2008 (qui seront dévoilés d'ici la fin de l'année) soient plus élevés, affirme Isabelle Martin, chercheuse au Centre international d'étude sur le jeu et les comportements à risque chez les jeunes de l'Université McGill. «On craint que ce phénomène augmente et que les problèmes surgissent, dit-elle. Avec Internet, les facteurs de risque sont beaucoup plus élevés.»

De manière générale, 2 % des adolescents québécois sont considérés comme des joueurs compulsifs. Une proportion qui est tout de même deux fois plus élevée que chez les adultes, puisque 1 % sont aux prises avec un sérieux problème de jeu.

Sur la Toile, les casinos virtuels sont accessibles 24 heures par jour, à partir de son salon. Même plus besoin d'enfiler un manteau pour se rendre au bar du quartier ou dans un salon de jeu. Les joueurs peuvent y dépenser leur argent dans l'anonymat le plus complet, sans s'exposer au regard des autres. Et on ne joue pas pour le plaisir entre amis, mais pour l'argent, rappelle Mme Martin. Uniquement pour l'argent.

«Souvent, les parents sont rassurés parce que leur jeune est dans leur chambre, devant l'ordinateur. Il ne traîne pas dans un parc ou ailleurs. Mais il s'agit d'un faux sentiment de sécurité parce que ces jeunes s'exposent à d'autres risques.»

De façon générale, les parents ne sont d'ailleurs pas trop préoccupés par les jeux de hasard, ajoute la chercheuse : «Les parents pensent souvent qu'il s'agit d'une activité pas trop problématique, qui a peu de conséquence.»



DU HOCKEY AU POKER

Mais certains se réveillent avec de mauvaises surprises. Au cours de la dernière année, Mme Martin a reçu des appels de mères désemparées, ne sachant plus trop que faire de leurs grands ados qui ont décidé d'abandonner l'école pour gagner leur vie... comme joueur de poker professionnel sur Internet. «Au lieu de vouloir devenir joueurs de hockey professionnels, les jeunes veulent maintenant devenir joueurs de poker», lance Mme Martin.

Difficile en effet de se battre contre une industrie qui fait des gagnants de tournois de poker de véritables vedettes du petit écran. En ce vendredi après-midi, Cathy Tétreault tente de faire comprendre aux élèves la différence entre jeux d'habileté et jeux de hasard.

«Les jeux de Xbox et de PlayStation, ce sont des jeux d'habileté. Plus vous jouez, plus vous êtes bons. Au poker, il y a une part d'habileté, mais surtout une grande part de hasard. Les cartes que vous avez dans vos mains, c'est le hasard qui en décide», explique-t-elle.

Mais quand Mme Tétrault demande aux élèves si le poker est un sport, la réponse vient sans tarder. «Ben oui, si on le montre à RDS!»

Jetons virtuels dès le primaire

Sur Internet, l'offre de jeux de hasard se multiplie. Tout est fait pour séduire... même les plus petits.

Le populaire site **www.jeux.com**, que connaissent la plupart des enfants et leurs parents, offre de tout : jeux d'agilité, jeux d'aventure, jeux de stratégie et... jeux de hasard. Le poker n'y fait pas exception. Un des jeux version simplifiée, le Jurassic Video Poker, s'adresse visiblement aux plus jeunes. À l'écran, un éléphant vivant dans une jungle aux motifs enfantins distribue les jetons.

Cathy Tétreault, intervenante à la Maison L'Odyssée pour joueurs compulsifs, n'en revenait pas lorsqu'elle a compris que son fils de sept ans, qui connaît bien ce site, pouvait y jouer au poker. Bien sûr, aucun argent n'est en jeu, mais les enfants peuvent tout de même y prendre goût, dit-elle. «On dirait que les jeux de hasard s'incrustent partout dans Internet. Les enfants ne jouent pas nécessairement à l'argent, mais les jeux gratuits sont là pour développer l'habitude.»

Marie Lehoux, coordonnatrice de la Maison L'Odyssée, rappelle qu'il n'est pas facile pour des enfants de faire la différence entre jeux d'habileté et jeux de hasard. «Nos enfants ont grandi avec des manettes de Xbox ou de PlayStation à jouer à des jeux où ils avaient le contrôle. C'est difficile pour eux de faire la différence lorsqu'ils se retrouvent à jouer à des jeux de hasard, où ils ne contrôlent rien du tout.» ***Daphnée Dion-Viens***

portée de souris

Le site www.jeux.com, très populaire auprès des enfants, offre des jeux de hasard comme le poker en version simplifiée. — PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

«Une adolescente est venue me voir, son chum avait 16 ans et il avait 2000 $ de dettes. À cet âge-là, ça commence à être sérieux.»

— Carl Desrochers, enseignant à l'école Louis-Jacques-Casault

«Il y a un gars que je connais, il a perdu beaucoup d'argent avec ça sur Internet. Il est devenu accro et il a perdu de l'argent qu'il avait mis de côté pour ses études.»

— Mélany, une élève de cinquième secondaire.

Programme national de prévention

→ Régulièrement, des publicités apparaissent au petit écran pour sensibiliser le public aux dangers des jeux de hasard. Mais à quand un programme de prévention national dans toutes les écoles du Québec? Pour l'instant, les initiatives restent marginales. Le Centre d'étude sur le jeu et les comportements à risque chez les jeunes de l'Université McGill offre des ateliers de prévention, selon les demandes des écoles, souvent pour «éteindre des feux». «Lorsque je fais de la prévention en cinquième secondaire, les élèves ont entendu parler 10 fois des dangers de l'alcool et de la drogue, mais pas des jeux d'argent, raconte la chercheuse Isabelle Martin. Beaucoup d'intervenants qui travaillent auprès des jeunes n'ont aucune information sur cette problématique.» De son côté, la Maison L'Odyssée a mis sur pied un atelier, appuyée par la Fondation Mise sur toi, qu'elle offre aux écoles secondaires de Chaudière-Appalaches depuis quelques mois.

Daphnée Dion-Viens

Crédit disponible au dépanneur du coin

→ Question : si vous êtes un ado qui ne possède pas de carte de crédit, comment faites-vous pour jouer à l'argent sur Internet? Réponse : vous n'avez qu'à vous présenter avec quelques billets en poche au dépanneur du coin ou à la pharmacie la plus près. Depuis déjà quelques années, les cartes de crédit prépayées ont fait leur apparition sur le marché. Il vous suffit d'acheter une carte prépayée de 50 $ ou de 100 $ pour avoir accès à un numéro de carte de crédit, que vous pourrez utiliser sur le Web. Un jeu d'enfant qui favoriserait la participation des ados à des jeux d'argent en ligne. Quoique certains ont déjà leur propre carte de crédit...

Daphnée Dion-Viens

3001023

Encore aujourd'hui!
Vous ne trouverez aucun partenaire de jeu plus puissant, énergique et polyvalent que le RAV4. Et avec sa fougue incomparable, **il ne recule devant rien... tout comme vous.**
RAV4 2009
0% À L'ACHAT*
349$ par mois**

Si c'est pas STE-FOY TOYOTA c'est pas pareil !
monrav4.ca
1 866 781-3552 • 2777, boul. du Versant-Nord, Québec
TOYOTA faire toujours mieux matoyota.ca
*À l'achat jusqu'à 36 mois pour les modèles Yaris, Corolla, Matrix, RAV4, Camry et Sienna 2009. ** Modèle BE 33# AA. Comptant requis 2 367 $ ou échange équivalent. Location 48 mois. Taxes en sus, transport et préparation inclus. Photo à titre indicatif.

Hydroélectricité : Charest

Michel Corbeil
mcorbeil@lesoleil.com

LAVAL — Le premier ministre Jean Charest demande à Hydro-Québec de devancer les études pour construire des barrages sur une autre rivière de la Côte-Nord, la Petit-Mécatina.

Le chef libéral a profité du conseil général de sa formation politique, qui s'est conclu hier à Laval, près de Montréal, pour en informer ses militants. «J'ai demandé à Hydro-Québec d'entamer dès cette année les études d'avant-projet pour un vaste complexe» hydroélectrique.

Petit-Mécatina est situé sur la Basse-Côte-Nord, à l'est de La Romaine, où Jean Charest a inauguré, il y a quelques jours, le chantier pour des ouvrages devant produire 1500 mégawatts.

La rivière se déverse dans le golfe à la hauteur de Chevary. Elle prend sa source au Labrador, tout près de la frontière avec le territoire appartenant à Terre-Neuve, une province avec laquelle Québec entretient des relations extrêmement tendues depuis la fin des années 60, en raison du contentieux sur le complexe Churchill Falls.

Petit-Mécatina est depuis un bon moment dans le collimateur d'Hydro pour son potentiel hydroélectrique. Le feu vert du premier ministre permet d'amorcer les examens concernant la localisation des ouvrages pour tirer de l'énergie et la nature du cours d'eau.

En point de presse, M. Charest a estimé qu'il s'agit d'un devancement d'un an ou deux sur le calendrier normal. Si tout va comme prévu, Petit-Mécatina fournira de l'électricité vers 2017 ou 2018.

«Ce projet sera le jumeau de la Romaine» au chapitre de la puissance et des emplois créés, a lancé à ses partisans le leader du Parti libéral du Québec. L'aménagement du complexe qui vient de débuter s'étalera sur 10 ans. M. Charest souhaite qu'au fur et à mesure que ce chantier ralentira, les travailleurs pourront compter sur celui de Petit-Mécatina pour retrouver un emploi.

CINQ ANNÉES D'EXAMEN

Le processus d'examen enclenché durera au moins cinq ans si on se fie au chemin qu'a dû parcourir l'idée pour des centrales sur la Romaine. Après les études d'avant-projet, le Bureau des audiences publiques sur l'environnement et son pendant fédéral scruteront la proposition d'Hydro.

Les conseillers de Jean Charest ont fait remarquer qu'aucune route ne se rend encore à Petit-Mécatina, qui coule à plus de 1000 kilomètres à l'est de Québec. Pour le moment, la production attendue des installations est évaluée à 1200 MW.

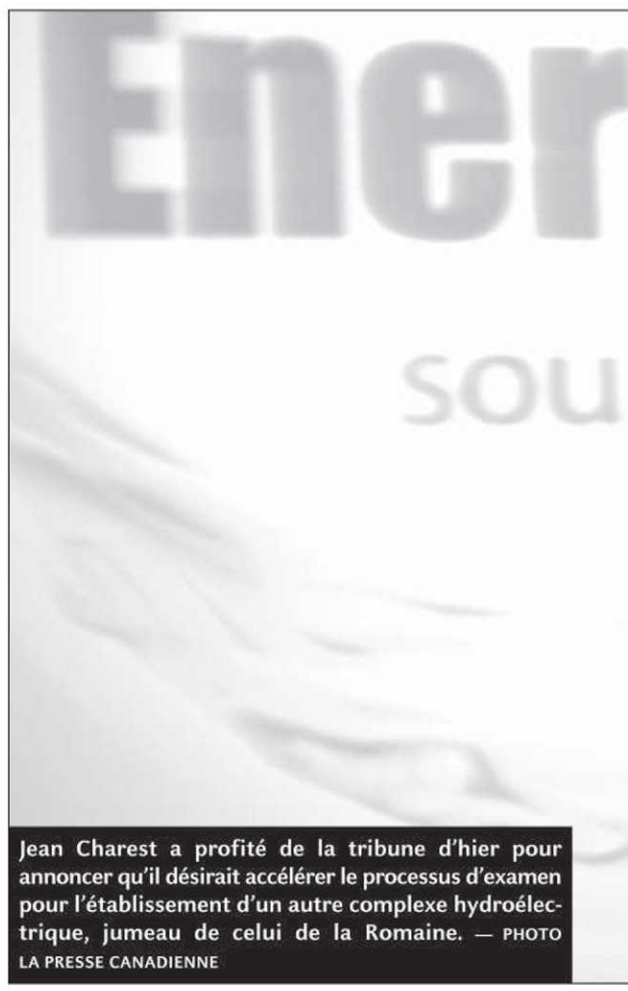
Dans son discours, Jean Charest a glissé qu'une expérience-pilote sera conduite avec une toute nouvelle technologie, pour le Québec, de production de l'électricité. La firme d'ingénieurs RSW, dont le nom est associé à la Baie-James, installera des hydroliennes dans la région de Montréal.

Le projet de la Petit-Mécatina permettra aux travailleurs de retrouver un emploi une fois le complexe de la Romaine terminé

Des tests sont menés dans plusieurs pays, à ce sujet, depuis quelques années. Les hydroliennes sont des appareils qui génèrent de l'énergie à partir des courants des océans, des fleuves et des rivières. RSW immergera les siennes, près de Montréal, à la sortie de turbines existantes.

Aux journalistes, Jean Charest a expliqué que cette technologie en est au même stade de développement que l'étaient les éoliennes il y a 20 ans. À l'époque, fabriquer de l'énergie avec du vent était considéré par plusieurs comme une utopie.

Hydro a maintenant pour objectif de produire 4000 MW avec l'éolien dans un proche avenir, a évoqué M. Charest. L'expérimentation de RSW, elle, débutera par un modeste bloc de 500 kilowatts.



Jean Charest a profité de la tribune d'hier pour annoncer qu'il désirait accélérer le processus d'examen pour l'établissement d'un autre complexe hydroélectrique, jumeau de celui de la Romaine. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

lesoleil.cyberpresse.ca

PHOTOS

Redécouvrez nos galeries d'images : **cyberpresse.ca/le-soleil/photos**

Coupe Memorial
LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

OPINIONS

Carrefour des lecteurs, éditoriaux, chroniques : **cyberpresse.ca/le-soleil/opinions**

CARICATURES

Vous avez le goût de rigoler? **lesoleil.cyberpresse.ca**

NOS BLOGUES

JEAN-FRANÇOIS CLICHE

À vos sciences, prêts, bloguez!

Ce blogue suit pour vous l'actualité scientifique, la décortique et amorce des discussions à son sujet.

blogues.cyberpresse.ca/sciences

SOMMAIRE

dans les cinémas	28	horoscope	43
décès	45	loteries	16
divertissements	40	petites annonces	41
éditorial	23	sports	47
espace vert	19	télévision	26
gens de passion	39		

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
Contactez-nous :
nouvelles@lesoleil.com

Rédaction	418 686-3394
Appel sans frais	1 866 686-3394
Renseignements	418 686-3233
Abonnements	418 686-3344
Appel sans frais	1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com	
Floride	954 922-1584
andre.genereux@cgocable.ca	
Petites annonces	418 686-3311
Appel sans frais	1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com	

MÉTÉO

Max. 12
min. 2
Ensoleillé en après-midi

MÉTÉO EN DÉTAIL
→ 43

Accumulation de pluie en mm (avant hier)

Ce mois-ci : 49,8	L'an dernier : 44,9
Cet été : 49,8	L'été dernier : 44,9

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730

leSoleil FAIT DE PLUS DE **50 %** DE PAPIER RECYCLÉ.
Merci de recycler ce journal.

2022338

© 2009 Voitures Porsche Canada Ltée. Porsche recommande le port de la ceinture de sécurité et le respect du code de la route en tout temps.

911 Carrera 2009

LA BEAUTÉ À UN PRIX PLUS ABORDABLE QUE VOUS NE LE PENSIEZ

*998 $/mois
#90100 Location 60 mois

ou

**1028 $/mois
#90100 Location 48 mois

PORSCHE

Qué-Bourg auto
CONCESSIONNAIRE D'AUJOURD'HUI

7777, boul. Henri-Bourassa
Québec •• 418 626-7777
quebourgauto.com

* Taux de location fermé offert aux clients admissibles par Les Services financiers Porsche Canada. Sujet à l'approbation du crédit (S.A.C.) Location de 60 mois au taux annuel de 7,92 %. Aucun dépôt de garantie, première mensualité de 998 $, avec acompte de 20 000 $. Montant dû au début du bail : 20 798 $. Obligation totale découlant du bail : 79 880 $**. Location 48 mois au taux annuel de 7,92 %. Aucun dépôt de garantie, première mensualité de 1028 $, avec acompte de 20 000$. Montant dû au début du bail : 21 029 $. Obligation totale découlant du bail : 69 344 $. Montant calculé en fonction du PDSF du Porsche 911 Carrera 2009, 106 935 $, inspection de prélivraison et transport inclus. Photo à titre indicatif seulement. Taxes, immatriculation, droits, frais administratifs, assurances et autres options en sus. (Incluant les frais d'inscription jusqu'à 46 $ au Registre des droits personnels et réels mobiliers). Livraison avant le 31 mai 2009. Frais de 0,30 $/km pour le kilométrage supérieur à 16 000 km par an assumés par le locataire. Contribution requise pouvant modifier la transaction finale négociée. Offre d'une durée limitée pouvant changer sans préavis. Cette offre est disponible seulement sur les véhicules en inventaire de Qué-Bourg Auto.

ouvre les vannes

« Il n'est pas prématuré d'en faire un "grand bâtisseur" parce qu'avec lui, on a changé le monde. »

— Sam Hamad, ministre de l'Emploi

« Un grand bâtisseur doit débuter quelque part. Les bases mêmes de ce qu'a fait M. Charest depuis 2003 font qu'il est dans la lignée [des Lesage et Bourassa]. »

— Tony Tomassi, ministre de la Famille

Fier d'être nommé au Panthéon des «bâtisseurs»

Jean Charest n'est absolument pas gêné d'avoir été sacré, au conseil général du Parti libéral du Québec, «grand bâtisseur», à l'égal de premiers ministres à l'aura mythique comme Jean Lesage, qui a nationalisé la production d'électricité au Québec, et Robert Bourassa, «père» de la Baie-James.

Pendant la fin de semaine, ses militants se sont fait remettre un dépliant présentant quatre illustres bâtisseurs, dont un seul est vivant, le premier ministre en poste Jean Charest. Plusieurs congressistes se sont fait photographier à côté des portraits grand format de ces hommes, portraits alignés dans le corridor du Centre des congrès de Laval.

Ce n'est pas une affaire de réalisations ou de comparaisons qui justifie sa place dans cet aréopage de chefs libéraux, a commenté M. Charest aux médias. Son bilan ne pourra se faire que «dans plusieurs, plusieurs années».

TITRE D'HÉRITIER

Ce titre ne fait que l'inscrire comme «l'héritier» d'hommes qui ont tant influencé les valeurs de sa formation et tous contribué au développement de l'hydroélectricité. «Cela ne me gêne pas d'être un héritier. J'en suis très fier. À mon tour de laisser ma marque.»

Le chef libéral a commencé par jouer d'humour lorsqu'interrogé sur un hommage se rapprochant du culte de la personnalité. «C'est très dur pour ma modestie, très dur... Blague à part, nous nous inscrivons dans une tradition du Parti libéral du Québec [...] sur cette question de l'énergie.»

Jean Charest a évidemment repoussé la suggestion que de tels éloges sonnent comme une prémonition annonçant qu'il quitte la barre du PLQ. «Je suis très heureux. Je vais rester. Je ne peux avoir de meilleur *job* au monde.» Il a accueilli avec le sourire la suggestion de choisir le barrage auquel il aimerait donner son nom. «Merci d'y avoir pensé, a-t-il ironisé. Ce sera une suggestion pour le prochain conseil général.»

Le chef libéral est le seul politicien de la liste à être toujours en vie

Ses ministres ont témoigné que le chef du PLQ mérite sa place au panthéon. Sam Hamad (Emploi) a été le plus éloquent.

Le bilan de M. Charest, a-t-il dit, est «phénoménal», par ses réalisations dans le secteur de l'énergie, mais aussi dans les domaines des infrastructures, des questions sociales et de la fiscalité. Il n'est pas prématuré d'en faire un «grand bâtisseur» parce qu'avec lui, «on a changé le monde». Son gouvernement vient de lancer «le plus grand projet hydroélectrique ou d'infrastructures sur la terre», la Romaine, a-t-il poursuivi.

Pour Tony Tomassi (Famille), il n'est pas trop tôt pour lui accoler pareil titre. «Un grand bâtisseur doit débuter quelque part. Les bases mêmes de ce qu'a fait M. Charest depuis 2003 font qu'il est dans la lignée» des Lesage et Bourassa. Pour Christine Saint-Pierre, cela n'augure pas un départ prochain. «Il demeure la meilleure personne pour construire le Québec.» ***Michel Corbeil, avec La Presse Canadienne***

3002892

Acura, une valeur sûre en tout temps.

Tous les modèles Acura 2009 ont obtenu la cote « Meilleur choix sécuritaire » de l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS).

ACURA DEVANT.

Modèle RDX Premium avec accessoires illustré

À PARTIR DE 1,9% FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS◊

Modèle TSX Premium avec accessoires illustré

PAIEMENT PAR MOIS EN LOCATION 48 MOIS† 318$ TSX 09

RDX 09 TURBO AVEC AWD 398$ PAIEMENT PAR MOIS EN LOCATION 48 MOIS†

OU RABAIS À L'ACHAT COMPTANT JUSQU'À 4000$*

Visitez acuraoptima.com dès aujourd'hui.

◊ Pour information seulement: 7,5% à 1,9%, taux effectif en vigueur, en considérant les rabais accordés aux clients qui achètent un véhicule en payant comptant. Le rabais comptant ne peut être combiné aux offres spéciales de financement ou de location. Offres de financement d'une durée limitée sur tous les nouveaux véhicules Acura 2009 par l'entremise des Services Financiers Honda Inc. sur approbation de crédit. Le taux en financement jusqu'à 48 mois sur la gamme des modèles TSX est de 1,9%. Le taux en financement jusqu'à 36 mois sur la gamme des modèles RDX est de 1,9%. † Offres d'une durée limitée applicables à la location d'une nouvelle Acura RDX 2009 (TB1829JN) et Acura TSX 2009 (CU2549J) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 48 mois s'élève à 318$/398$ moyennant un versement initial de 4448$/7598$ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente pour le TSX/RDX. Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits du registre, les frais de transport et d'inspection préliviraison de 1725$/1825$, le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les taxes, frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, ainsi que les droits sur pneus neufs sont en sus. Allocation de 96 000 km; frais de 0,15$/km excédentaire. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Une commande/un échange de la part du concessionnaire pourrait être nécessaire. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails. *Les rabais comptant jusqu'à 4000$ sont offerts aux clients qui paient comptant seulement sur les modèles Acura RDX 2009. Le rabais comptant ne peut être combiné aux offres spéciales de financement ou de location. Valide sur les véhicules en inventaire seulement.

ACURA DEVANT.

ACURA Optima QUÉBEC

418 622-8180 1 888 21 ACURA

4901, boulevard des Galeries, Québec

Le navigateur Georges Leblanc était présent, hier, pour appuyer la campagne de sensibilisation lancée par le CQN. — PHOTOS LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Quand

Jean-François Néron
jfneron@lesoleil.com

Quelque 75 % des 92 personnes mortes par noyade depuis 2004 sur les plans d'eau du Québec ne portaient pas de gilet de sauvetage. En 2009, des trois victimes déjà rapportées, deux n'en avaient pas. Des chiffres qui en disent long sur la banalisation de cette pièce d'équipement, pourtant jugée essentielle.

Parmi les statistiques dévoilés, hier, par le Conseil québécois du nautisme (CQN), certaines ont de quoi contrer les arguments de ceux qui ne portent pas le gilet de sauvetage parce qu'ils prétendent savoir nager ou demeurer près de la rive.

Sur les 130 victimes répertoriées au pays depuis 2004, 43 % se trouvaient à moins de deux mètres de la rive ou d'un lieu sûr et 32 % savaient bien nager.

«Les gens croient que ça n'arrive qu'aux autres et qu'ils sont d'assez bons plaisanciers pour ne pas porter de veste de flottaison individuelle (VFI)»,

3003150

BMW
128i Coupé
128i Cabriolet

villedequebec.bmw.ca

Le plaisir de conduire.MD

Aussi bon pour votre ego que pour votre portefeuille.

128i Coupé 2009 OFFRE À LA LOCATION
435 $* / mois pendant 48 mois | 0 $ d'acompte | 2,9 % Taux de location
OFFRE À L'ACHAT
2,9 %† Taux de financement / mois pendant 60 mois

128i Cabriolet 2009 OFFRE À L'ACHAT
PDSF à partir de 39 900 $
2,9 %† Taux de financement / mois pendant 60 mois

Québec
BMW ville de Québec
270, rue Étienne-Dubreuil
418.681.5000
villedequebec.bmw.ca

†Les taux de financement sont offerts par Services financiers BMW, une division de BMW Canada inc., sous réserve de l'approbation du crédit, avec un terme maximal de 60 mois. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix et facturer des frais administratifs, ce qui peut modifier le taux de pourcentage annuel ou le prix du véhicule. *Les taux de location sont ceux offerts par Services financiers BMW sur approbation du crédit uniquement quant au modèle ci-après cité en stock. BMW 128i Coupé 2009: le PDSF pour le modèle de base est de 35 500 $. Pour une location de 48 mois avec un taux d'intérêt annuel de 2,9 % comportant une mensualité de 435 $, un montant de 3 140 $ est exigé à la signature du contrat de location**. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est 15 975 $. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km; 0,15 $ du kilomètre excédentaire. **Le montant exigé à la signature du contrat de location inclut un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de transport et de préparation, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière. Le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Ces offres sont d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 31 mai 2009. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. Photos de Série 1 à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2009 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. © 2009 BMW Canada inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

Survivre à l'eau froide pour pouvoir en parler

Pourquoi porter son gilet de sauvetage? Parce que sans lui, les chances de survie en cas d'immersion en eau froide sont minces.

C'est la leçon retenue par Antoine Ouellon, membre de la Société de sauvetage, qui a participé à une expérience pour le moins unique l'an dernier.

Avec huit volontaires, M. Ouellon a été placé dans des conditions extrêmes dans le cadre d'une étude sur les réactions du corps humain lors d'une immersion en eau froide réalisée au lac Simcoe, en Ontario.

«La première fois, je suis sauté dans l'eau, qui était à 6 °C, sans vêtement de flottaison individuel (VFI). J'ai aussitôt regretté. Ma respiration s'est accélérée et j'ai eu des moments de panique. Ensuite, on m'a demandé de nager pour rejoindre la rive. Après 2 minutes 45, je n'en pouvais plus. Je commençais à caler. Ils m'ont sorti de l'eau. Lorsqu'on m'a posé la question sur le temps que je croyais être demeuré dans l'eau, j'ai répondu 15 secondes. C'est pour vous dire comment on perd nos repères.»

L'expérience du lendemain a été encore plus douloureuse, même si, cette fois, on lui avait fourni un VFI. C'est le temps qu'il est demeuré dans l'eau, 53 minutes, qui lui a causé d'atroces souffrances.

«Au bout d'un moment, j'avais

la vie ne tient qu'à un VFI

lance le président du CQN, Vahé Vassilian.

Selon lui, ces derniers auraient intérêt à prendre connaissance des effets de l'immersion en eau froide, facteur contributif dans 21 % des noyades.

«Il n'y a plus aucune excuse de ne pas porter une VFI. Elles sont maintenant moins encombrantes et chaudes qu'elles ne l'étaient il y a quelques années», plaide M. Vassilian.

Celui-ci se demande s'il ne faudra pas en venir à demander une législation pour obliger le port du VFI. Mais avant d'en arriver là, il souhaite poursuivre la sensibilisation.

En plus des décès, le président du CNQ rappelle que plusieurs l'ont échappé belle. À ce sujet, il révèle que 3934 incidents où des plaisanciers ont dû être sauvés des eaux ont été enregistrés en cinq ans uniquement sur le fleuve Saint-Laurent.

D'autres statistiques indiquent que 88 % des victimes sont des hommes d'un âge moyen de 47 ans, 56 % des noyades sont causées par un chavirement et 52,4 % des accidents ont lieu sur un lac.

«Mettez votre vêtement de flottaison. On n'est pas des poissons.» Celui qui s'exprime, c'est le capitaine bien connu Georges Leblanc. Il était présent, hier, pour appuyer la campagne de sensibilisation lancée par le CQN.

SAUVETAGE

Lui-même ne fait jamais exception aux règles de sécurité malgré sa longue expérience en mer. L'an dernier, il a vécu une situation de sauvetage lorsqu'un arbre a transpercé la coque de son voilier à 55 milles des Îles-de-la-Madeleine.

«J'ai décidé que les six membres d'équipage devaient être prêts à quitter le bateau en cinq ou six minutes. La vie des gens qui nous accompagnent est la chose la plus importante», insiste-t-il.

M. Leblanc a profité de l'occasion pour présenter son nouveau voilier, *Océan Phénix*. Le bateau de 65 pieds de long est fraîchement arrivé de Suède avec M. Leblanc à sa barre. Il prendra part à des courses et servira de lieu de formation pour des équipes professionnelles.

92 décès
par noyade au Québec depuis 2004

3934 incidents
sur le Saint-Laurent ont entraîné depuis cinq ans le sauvetage de plaisanciers

88 % des victimes
de noyade sont des hommes, d'après le Conseil québécois du nautisme

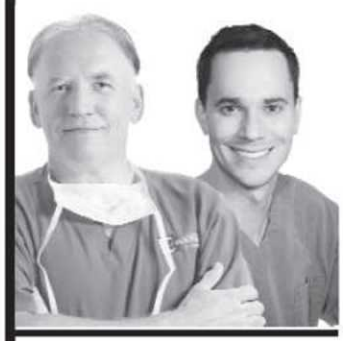
Pour une 4e année consécutive,
la Clinique Laser Visuel de Québec a été choisie
meilleure clinique de correction de la vision par laser.

Le choix des consommateurs 2006 au service de l'excellence
Le choix des consommateurs 2007 au service de l'excellence
Le choix des consommateurs 2008
Le choix des consommateurs 2009

ASSUREZ-VOUS DE FAIRE LE BON CHOIX, C'EST VOTRE VUE QUI EN DÉPEND!

TECHNOLOGIE INTRALASIK - SANS LAME - 100% LASER

RÉSERVEZ VOTRE PLACE POUR NOTRE PROCHAINE SÉANCE D'INFORMATION



Accord D Desjardins — 1 an sans intérêt. Financement disponible jusqu'en 2014*

* Certaines conditions s'apliquent. Sujet à l'approbation de crédit du service de cartes Desjardins.

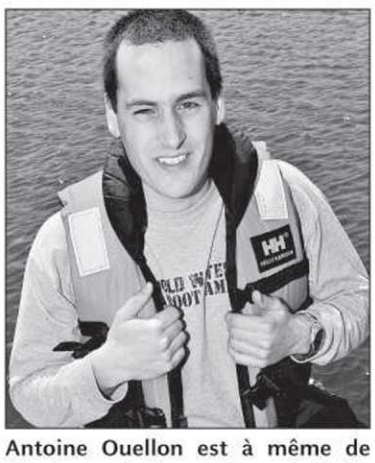
Dr Ghislain-A. Boudreault
Ophtalmologiste

Dr Yannik Boutin
Ophtalmologiste

Clinique laser visuel de Québec
Plus de 20 000 chirurgies
Technologie WaveFront INTRALASE FS30

LASER VISUEL DE QUÉBEC

801, Grande Allée Ouest, bureau 240 | 418 683-7999 | 1 888 684 7835
www.laser.ca



Antoine Ouellon est à même de témoigner de l'importance du VFI.

des crampes dans les jambes et je claquais tellement fort des dents que je devais mordre mon VFI pour les empêcher de s'entrechoquer. Vers la fin, j'étais dans un état de confusion. Je ne savais même plus parler anglais alors que je suis parfaitement bilingue.»

LE CORPS À 34 °C

Sorti de l'eau, il affichait une température de 34 °C, alors que la température normale du corps humain est de 37,2 °C. Aujourd'hui, il peut parler des bienfaits du VFI.

«Lorsque tu en as une, ça permet de demander des secours ou de remonter dans l'embarcation plus facilement parce que tu n'as pas à lutter pour flotter. Toute personne dispose d'environ 10 minutes. Après ça, tes muscles perdent de la force et tu ne peux même plus fermer les poings. Avec une veste, au moins, ça donne une bonne heure aux secouristes pour te retrouver avant que l'hypothermie devienne mortelle.» ***Jean-François Néron***

3002984

Votre choix,
Ste-Foy Hyundai

L'ÉVÉNEMENT C'EST LE TEMPS DE CHANGER !

ELANTRA L 2009
(Modèle Elantra GL Sport 2009 montré)*
PRIX DE BASE DE L'AN DERNIER 15 345 $
MAINTENANT À PARTIR DE 11 995 $*
OFFRE À LA LOCATION 179 $ PAR MOIS / 60 MOIS†
OU
OFFRE À L'ACHAT 202 $ PAR MOIS 2,55 % FINANCEMENT 72 MOIS**
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

SONATA GL 2009
(Modèle Sonata Limited 2009 montré)*
PRIX DE BASE DE L'AN DERNIER 21 995 $
MAINTENANT À PARTIR DE 17 995 $*
OFFRE À LA LOCATION 314 $ PAR MOIS / 60 MOIS†
OU
OFFRE À L'ACHAT 333 $ PAR MOIS 0,9 % FINANCEMENT 60 MOIS**
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.
Véhicules en stock limités, le concessionnaire peut devoir commander le véhicule.

ACCENT L 2009
3 portes
(Modèle Accent GL 3 portes Sport 2009 automatique montré)*
PRIX DE BASE DE L'AN DERNIER 13 595 $
MAINTENANT À PARTIR DE 9 995 $*
OFFRE À LA LOCATION 163 $ PAR MOIS / 60 MOIS†
OU
OFFRE À L'ACHAT 172 $ PAR MOIS 2,55 % FINANCEMENT 72 MOIS**
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

La nouvelle 5 portes
ELANTRA TOURING
À partir de 14 995 $
(Modèle Elantra Touring GL Sport 2009 montré)*
OFFRE À LA LOCATION 199 $ PAR MOIS / 60 MOIS†
0 $ DE COMPTANT
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

Ste-Foy HYUNDAI
418 654-9292
2400, Dalton, Parc Colbert, Ste-Foy
www.stefoyhyundai.com

GARANTIE 5 ANS 5 ans / 100 000 km Garantie globale limitée. Garantie complète de Hyundai sans franchise.
PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLOMÉS
Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.
TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.
MC Les noms, logos, noms des produits, caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. † Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock. * Transport, préparation, immatriculations et taxes en sus. ** Voir Ste-Foy Hyundai pour plus de détails.

PROJET PILOTE

Le projet pilote de radars photo et de surveillance aux feux rouges vise à améliorer le bilan routier et à assurer la sécurité des usagers de la route.

Moins d'excès de vitesse, moins de feux rouges grillés, moins d'accidents routiers et plus de vies sauvées!

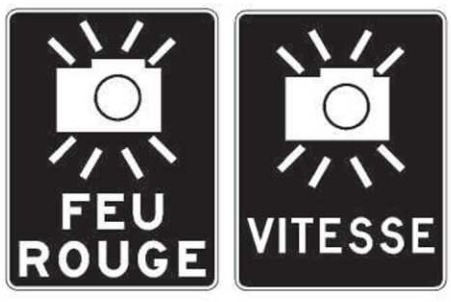
DEUX DATES

MAI 19 2009

PÉRIODE D'ESSAI (durée 3 mois)
Envoi des lettres d'avertissement aux contrevenants.

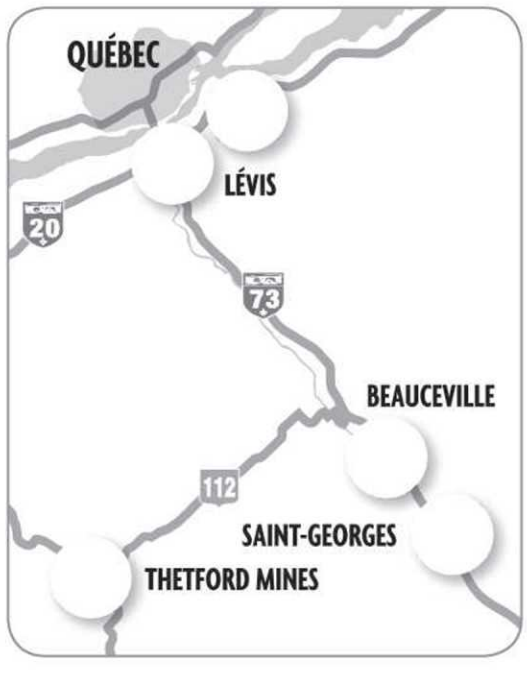
AOÛT 19 2009

DÉBUT DU PROJET PILOTE (pendant 18 mois)
Envoi des constats d'infraction aux contrevenants. Les amendes seront versées à un nouveau fonds destiné à financer des programmes et des mesures de sécurité routière et d'aide aux victimes de la route. Il n'y aura pas de points d'inaptitude inscrits au dossier des contrevenants.



SIGNALISATION

Des panneaux de signalisation seront installés pour indiquer aux conducteurs la présence des dispositifs de surveillance.



Pour tout savoir :

www.objectifsecurite.gouv.qc.ca

Visualisez les outils interactifs :
faites l'expérience en voiture sans les contraventions...

Radars photo et surveillance aux feux rouges

Québec

La SAAQ veut bannir les motos sport pour les moins de 25 ans

Martin Ouellet
La Presse Canadienne

La Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) concocte une médecine de cheval pour améliorer le bilan routier des motocyclistes.

La SAAQ veut en effet interdire aux motocyclistes de moins de 25 ans et à tous les autres comptant moins de cinq ans d'expérience la conduite de grosses cylindrées sport.

La société d'État espère de cette façon mieux protéger les adeptes d'engins sportifs de plus de 400 cc, qui sont surreprésentés dans les statistiques d'accidents.

En entrevue à La Presse Canadienne, le président et chef de la direction de la SAAQ, John Harbour, a dit vouloir imposer aux motocyclistes «l'accès graduel» aux modèles les plus puissants, comme cela se fait en France.

«Ce serait le statu quo pour ceux qui sont actuellement sur les motos, mais pour les nouvelles vagues, on permettrait un accès graduel à la moto», a dit M. Harbour.

Concrètement, l'accès à certains modèles serait proscrit pour les jeunes de moins de 25 ans et pour ceux, de tous âges, qui ne comptent pas au moins cinq ans d'expérience de conduite.

Qui plus est, même s'il remplit les deux conditions de l'âge et de l'expérience, un motocycliste pourrait aussi être privé du droit de circuler sur une grosse cylindrée si son dossier de conducteur présente un certain nombre de points d'inaptitude.

«Comme un bon père de famille, l'idée, c'est de savoir à quel moment on devrait permettre à quelqu'un de conduire tel ou tel modèle», a illustré le pdg de la SAAQ.

L'ambitieux plan de réforme de la grille de classification et de tarification sur lequel planche la SAAQ sera déposé en 2011. La nouvelle grille aura pour effet de réduire le fardeau de certains motocyclistes et de serrer la vis à d'autres, jeunes, inexpérimentés ou jugés à risque.

RÉCOMPENSE

En outre, la SAAQ souhaite enfin introduire la contribution «personnalisée» pour les motocyclistes, afin de récompenser par des baisses de tarifs ceux qui présentent un bilan sans tache et imposer une charge supplémentaire aux délinquants.

Au total, 49 motocyclistes sont morts sur les routes du Québec en 2008, une baisse de 15,5 % comparativement à l'année précédente. Néanmoins, la SAAQ «veut que ça s'améliore plus que ça», a fait valoir M. Harbour.

D'après les données de la société d'État, les motocyclistes qui enfourchent un modèle sport de type *racer* courent un risque huit fois plus élevé que les automobilistes d'être impliqués dans un accident de la route.

Affligés par des hausses considérables des droits d'immatriculation depuis 2008, les motocyclistes auront cependant droit à un répit en 2011, a par ailleurs indiqué le dirigeant de la SAAQ.

> **L'objectif est d'imposer l'accès graduel aux motos puissantes**

Grâce notamment à l'amélioration du bilan routier, au contrôle policier accru sur les routes et à des recettes plus élevées provenant des permis de classe 6 (motocyclettes), l'équilibre entre les contributions et les indemnités versées aux motocyclistes sera rétabli dès 2010.

La SAAQ sera donc en mesure de mettre fin, pour 2011, à son opération de «rattrapage» tarifaire qui fait rager les motocyclistes depuis l'an dernier.

«Il n'y aura pas plus que l'indexation des coûts dans le futur», a dit M. Harbour.

D'ici là, les adeptes de la moto devront se résoudre à assumer les hausses. Leur demande d'un moratoire sur la croissance des tarifs en 2010 est «irrecevable», a statué le grand patron du régime d'assurance automobile.

Du reste, le pdg soutient que les groupes de motocyclistes et leurs alliés politiques font fausse route lorsqu'ils prétendent que les hausses tarifaires sont en train de miner, sinon de «tuer», le loisir de la moto au Québec.

En dépit des augmentations, le parc québécois de motocyclettes s'est accru de 300 véhicules en 2008, passant de 142 300 à 142 600, a fait remarquer M. Harbour.

3002755
Perdez 20, 30 ou 40 livres
rapidement et sans avoir faim :
diète aux protéines ou basses-calories
Nous vous proposons une solution efficace et durable.
Suivi assuré par des professionnels de la santé et de la nutrition.
CLINIQUE Maigrir en Santé
SAINTE-FOY Place Laurier (Édifice Champlain) 418 653-9898
CHARLESBOURG 4600, boul. Henri-Bourassa 418 626-9696
LÉVIS 4950, boul. de la Rive-Sud 418 838-9898
Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigrirensante.ca

DOUBLE ORDINATION

Quelque 1000 fidèles étaient rassemblés, hier, à la basilique Sainte-Anne-de-Beaupré, pour ordonner deux nouveaux évêques qui seconderont le cardinal Marc Ouellet dans sa tâche au diocèse de Québec. Messeigneurs Paul Lortie (à droite) et Gérald Cyprien Lacroix (à gauche) ont donc accédé au rang d'évêque au terme d'une cérémonie de trois heures et demie. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

20 000 donneurs d'ADN recherchés

Pierre Asselin
passelin@lesoleil.com

La Régie de l'assurance maladie du Québec s'apprête à contacter près de 100 000 Québécois pour trouver les 20 000 volontaires de 40 à 69 ans qui accepteront de participer à l'élaboration de la première «carte génétique» du Québec.

Après une dizaine d'années de préparatifs et d'attente, le projet Cartagène entre finalement dans sa phase décisive : le recrutement d'une première cohorte de volontaires sur qui seront prélevés des échantillons de sang et d'urine, et qui fourniront aussi des informations sur leur état de santé, leurs habitudes de vie, leur histoire et celle de leur famille.

La banque de données qui en résultera donnera un portrait génétique fidèle d'une population et elle deviendra un outil au service de tous les chercheurs dans le domaine de la santé. Cartagène permettra, par exemple, de savoir si le risque de certaines maladies est plus élevé dans une région que dans une autre. La banque sera anonyme : tous les renseignements permettant d'identifier les donneurs sont éliminés.

Au départ, on visait 50 000 participants de 25 à 75 ans, mais le budget dont dispose Cartagène ne lui permet pas d'atteindre cet objectif dans l'immédiat. Il en coûtera près de 30 millions $, provenant de Génome Québec et Génome Canada, juste pour cette première phase.

Le directeur scientifique, et l'âme dirigeante derrière ce projet, le Dr Claude Laberge, espère toutefois ajouter une cohorte de 30 000 autres volontaires dans une deuxième phase.

RÉGION PAR RÉGION

Pour qu'un échantillon soit représentatif d'une région et d'un groupe d'âge, il faut obtenir des données d'au moins 1 % de la population visée. On prévoit donc recruter 15 000 volontaires à Montréal, 3500 à Québec et 1500 partagés entre Chicoutimi et Sherbrooke, ce qui représente à peu près 1,3 % des 40-69 ans dans ces quatre régions, indiquait hier le Dr Laberge au *Soleil*. Pour obtenir 20 000 adhésions, on prévoit devoir envoyer à peu près 100 000 invitations par courrier.

2010 ET AU-DELÀ

Les premiers participants seront reçus le 15 juin, et l'exercice s'étendra jusqu'en octobre 2010. La durée de la recherche se poursuivra bien au-delà de cette échéance cependant, ajoute le Dr Laberge, puisque les chercheurs espèrent suivre certaines personnes pendant 50 ans. On espère approfondir ainsi nos connaissances sur la santé et tenter d'obtenir des pistes sur l'origine des maladies.

Les résultats des entrevues seront acheminés à l'Université de Montréal alors que les échantillons biologiques seront entreposés à la Biobanque Génome Québec au Centre hospitalier affilié universitaire régional de Saguenay.

Le projet Cartagène se déroulera en association avec l'initiative de Partenariat canadien Espoir pour demain (CPTP), qui vise la création d'une plate-forme de recherche comprenant 300 000 participants au Canada. Environ 25 pays, ailleurs dans le monde, planchent également sur le développement de plates-formes similaires.

3002129

lallierstefoy.com

ALLEZ MAGASINER...
ET REVENEZ FAIRE VOTRE CHOIX FINAL CHEZ LALLIER STE-FOY !

PROFITEZ DE L'ÉTÉ EN FAMILLE
AU VOLANT D'UNE
ODYSSEY 2009

REMISE jusqu'à 3000$*

398$ par mois†
À la location sur 48 mois
✓ Transport et préparation inclus
† Comptant initial requis.

REMISE jusqu'à 3000$*

CR-V LX illustré

CR-V LX 2009

298$ par mois†
À la location sur 48 mois
✓ Transport et préparation inclus
† Comptant initial requis.

PILOT 3000$ de rabais à l'achat*
RIDGELINE 4500$ de rabais à l'achat*

Les offres de location bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. ODYSSEY DX 2009(RL3819E), 398 $ par mois, terme de 48 mois, comptant de 3998 $, valeur résiduelle de 11 651 $ ou échange équivalent. CR-V LX 2WD 2009 (RE3839E), 298 $ par mois, terme de 48 mois, comptant de 5184 $, valeur résiduelle de 11 950 $ ou échange équivalent. Limite de 96 000 Km, frais de 0,12 $ le Km excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Taxes, immatriculation et assurances en sus. *La remise à l'achat comptant allant jusqu'à 3000 $ s'applique sur des modèles sélectionnés d'ODYSSEY, de CR-V et de PILOT et jusqu'à 4500 $ pour les RIDGELINE. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier. Photos à titre indicatif seulement.

418 687.2525
2000, Cyrille-Duquet, Ste-Foy (Québec)
www.lallierstefoy.com
Ste-Foy lallier Lallier Ste-Foy la référence !
HONDA

Google Maps... sans Google

Le ministère de la Sécurité publique du Québec innove en créant son propre système d'outils géospatiaux

Pierre Asselin
passelin@lesoleil.com

Le ministère de la Sécurité publique du Québec (MSP) a créé son propre Google Maps, en se servant de logiciels libres et gratuits. Le produit qui devait servir à l'origine aux centres 9-1-1 pourrait même intéresser d'autres ministères.

Simon Mercier, consultant en géomatique pour le ministère de la Sécurité publique, présentait hier le résultat des travaux du MSP dans le cadre de Géodiffusion 2009, un congrès qui réunit les principaux acteurs du secteur géospatial, dont notamment deux représentants du géant Google.

«L'intelligence géospatiale, avec des cartes et des applications publiées sur le Web et les appareils portables, va devenir aussi essentielle que nos réseaux électriques ou le téléphone», a d'abord souligné Alex Miller, président d'ESRI Canada, producteur de systèmes d'informations géographiques.

Des outils géographiques peuvent être utilisés pour suivre l'évolution de la récession, donne-t-il comme exemple. Avec des outils géospatiaux, la compagnie Sears a pu optimiser son service de livraison et économiser 50 millions $ par année, ajoute-t-il.

Au ministère de la Sécurité publique, M. Mercier travaille depuis 2007 à mettre en place une infrastructure pour permettre aux intervenants des centres d'appels d'utiliser les outils géomatiques. Contrairement à d'autres organisations qui basent leurs services sur les outils de Google Maps, le MSP a plutôt créé son propre système en se servant d'outils libres comme MapServers et OpenLayers.

Ces logiciels permettent de créer très rapidement des cartes à partir des nombreuses données disponibles dans les différents ministères, qu'il s'agisse du réseau de la santé, de la SEPAQ, du Directeur général des élections, des cartes routières des municipalités ou bien des adresses électriques d'Hydro-Québec. Autre avantage du logiciel libre, si le produit final ne répond pas aux attentes, on n'a pas dépensé une fortune pour le mettre sur pied.

En utilisant les données des ministères, ajoute-t-il, «ça nous donne des informations qui sont plus à jour que ce qu'on trouve parfois sur Google Maps. Il y avait par exemple des codes postaux qui se retrouvaient dans le fleuve...»

En fusionnant toutes ces informations dans un seul outil géospatial, les intervenants des services comme le 9-1-1 peuvent prendre des décisions plus rapidement et donner de meilleures informations aux équipes sur le terrain.

INTÉRÊT À L'INTERNE

Mais cette infrastructure présente de l'intérêt pour les autres ministères, constate Simon Mercier.

«On ne voulait pas travailler en vase clos. On est des intégrateurs et on a accès aux données d'à peu près tous les ministères. Qu'est-ce que ça va donner en bout de ligne? On ne le sait pas encore.»

Il est possible de créer rapidement des cartes à partir des nombreuses données de différents ministères

Simon Mercier espère que d'autres utilisateurs vont pouvoir en profiter, mais il y a encore des problèmes à régler quant à la protection des informations personnelles.

«Il y a déjà un grand pas de fait pour libéraliser l'information à l'intérieur du gouvernement, mais il reste à continuer pour que d'autres créateurs d'applications l'utilisent. Ces données-là existent et on a payé pour les avoir, il faut les rendre disponibles.»

Passeports : les formulaires en ligne retirés par sécurité

OTTAWA — Le service de formulaire en ligne de Passeport Canada a été retiré le mois dernier en raison de craintes pour la sécurité des renseignements personnels, indique-t-on dans un document interne.

Le 30 avril, les responsables avaient plutôt justifié la fin du service par le fait qu'il n'était pas «pratique». En fait, un rapport portant sur une brèche sur le site Internet survenue en 2007 montre que le plan d'action de Passeport Canada pour corriger le tir incluait le retrait du service en ligne.

L'agence offre désormais un formulaire téléchargeable que les requérants peuvent remplir, imprimer et remettre à un préposé de Passeport Canada.

Un Ontarien avait signalé, le 29 novembre 2007, avoir été en mesure d'accéder à des informations personnelles d'un autre requérant. En décembre, la commissaire à la protection de la vie privée du Canada, Jennifer Stoddart, rapportait que la brèche démontrait «une faille dans le système» vraisemblablement causée par une erreur humaine, dans un système complexe de technologie de l'information. ***La Presse Canadienne***

6842558

LINCOLN
L'INTELLIGENCE INTÉGRALE

MKZ **2010**
À TRACTION INTÉGRALE
Louez pour seulement
499 $*
par mois pour 48 mois avec un acompte de 5 995 $
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
Tous les véhicules Lincoln bénéficient de l'entretien périodique sans frais pendant 48 mois ou 80 000 km.†

MKS 2009
À TRACTION INTÉGRALE
Louez pour seulement
529 $*
par mois pour 48 mois avec un acompte de 5 995 $
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
Tous les véhicules Lincoln bénéficient de l'entretien périodique sans frais pendant 48 mois ou 80 000 km.†

MKX 2009
À TRACTION INTÉGRALE
Louez pour seulement
499 $*
par mois pour 48 mois avec un acompte de 5 995 $
0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
Tous les véhicules Lincoln bénéficient de l'entretien périodique sans frais pendant 48 mois ou 80 000 km.†

TOUS LES VÉHICULES LINCOLN BÉNÉFICIENT DE LA GARANTIE LIMITÉE DE 6 ANS OU 110 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR ET L'ASSISTANCE ROUTIÈRE LINCOLN.**

LINCOLN
LAISSEZ VOTRE MARQUE
LINCOLNCANADA.COM

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES : * Ces offres, d'une durée limitée, ne peuvent être combinées à aucune autre offre et sont valides du 4 mai 2009 au 30 juin 2009 chez les concessionnaires Lincoln participants. Les mensualités de 499 $ / 529 $ par mois pour un terme de 48 mois s'appliquent aux Lincoln MKZ 2010 et MKX 2009 à traction intégrale / MKS 2009 à traction intégrale avec un acompte de 5 995 $ qui sera exigé à la livraison. Des frais de 0,12 $ le km seront exigés après 80 000 km ainsi que les taxes applicables. Aucun dépôt de sécurité n'est requis. L'acompte, la première mensualité, le transport (1 400 $) et la taxe sur l'air climatisé, l'immatriculation, les assurances, le RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables seront exigés au moment de la livraison. Ces offres sont assujetties à la disponibilité des véhicules et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Offres destinées aux particuliers admissibles, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Les clients ne sont pas tous admissibles au taux d'intérêt le plus bas. Photos à titre indicatif seulement. † Entretien périodique sans frais pendant 4 ans ou 80 000 km (selon la première éventualité). ** Garantie limitée sur le groupe motopropulseur et assistance routière complète de 6 ans ou 110 000 km (selon la première éventualité), en plus d'une garantie des systèmes de retenue de 5 ans ou 100 000 km (selon la première éventualité). Certaines conditions, restrictions et exclusions s'appliquent. Obtenez tous les détails en consultant votre concessionnaire Lincoln ou en appelant au centre de relations avec la clientèle Lincoln au 1 800 387-9333.

6815357

L'ÉVÉNEMENT MARQUANT HONDA

L'ÉVÉNEMENT MARQUANT

Civic DX 2009

À la location

À partir de

168 $*

par mois/60 mois
Comptant requis

ou

À l'achat

Financement à partir de

0,9 %**

60 mois

ou

À l'achat comptant

Remise allant jusqu'à

2000 $†

Transport et préparation inclus

Civic Si illustrée

HONDA
PARTENAIRE OFFICIEL

PRÉSENTÉ PAR L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

HONDA
HONDA.CA

*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur le véhicule neuf 2009 mentionné ci-après. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2009 (modèle FA1529EX) : a) 168 $, b) 3 318 $, c) 13 398 $. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Les frais de publication, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. **Financement à l'achat de 0,9 % pour 60 mois sur toutes les Civic 2009 neuves à l'exception du modèle FA3629E. †La remise à l'achat comptant allant jusqu'à 2 000 $ s'applique après les taxes sur le modèle FA5559JW uniquement. Les autres modèles Civic 2009 neufs, à l'exception des modèles FG1129E, FA1529EX et FA3629E, sont éligibles à une remise de 1 500 $ après les taxes. Les frais de préparation et livraison de 1 310 $, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus pour les offres de financement à l'achat et l'achat comptant. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. Photo à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. LNH et l'emblème LNH sont des marques de commerce déposées de la Ligue Nationale de Hockey. © NHL/LNH 2009. Tous droits réservés.

Grippe A (H1N1) : neuf autres cas confirmés au Québec

Neuf nouveaux cas de grippe A (H1N1) ont été confirmés au Québec hier, portant à 167 le nombre de cas enregistrés depuis la fin d'avril.

Les ministères de la Sécurité publique et de la Santé et des Services sociaux ont précisé, dans un communiqué, que ce total comprend des personnes maintenant guéries, et ne réfère donc pas au nombre de patients actuellement atteints.

Les autorités sanitaires ont également tenu à rappeler que la population peut réduire la propagation du virus notamment en se lavant régulièrement les mains.

Les ministères provinciaux ont par ailleurs assuré que l'Organisation de la sécurité civile du Québec (OSCQ) demeure vigilante.

L'OSCQ continuera, au cours des prochaines semaines, «d'ajuster sa stratégie d'intervention en fonction de l'évolution de la situation, mais également dans le but de se préparer à intervenir dans l'éventualité d'une présence plus marquée du virus à l'automne», peut-on lire dans le communiqué transmis hier.

Selon l'Agence de santé publique du Canada, 805 cas de virus H1N1 avaient été confirmés en laboratoire au pays en date de vendredi. ***La Presse Canadienne***

3002194

VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

N'attendez pas 2010 pour épargner

Épargnez Environnement Essence Entretien

COROLLA 2010

À partir de 199 $* par mois, location 60 mois transport et préparation inclus avec un comptant de 1 656 $

OU

À partir de 230 78 $* par mois avec un comptant de 0 $

0 $ dépôt de sécurité*

PDSF à partir de 15 160 $*

Ville : 7,5 L/100 km†
Route : 5,6 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra-faibles

Modèle XRS illustré

MATRIX 2010

À partir de 219 $* par mois, location 60 mois transport et préparation inclus avec un comptant de 1 935 $

OU

À partir de 257 01 $* par mois avec un comptant de 0 $

0 $ dépôt de sécurité*

PDSF à partir de 16 330 $*

Ville : 7,8 L/100 km†
Route : 6,2 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra-faibles

Modèle XRS illustré

SUR CERTAINS MODÈLES 2009

0 % taux de financement à l'achat jusqu'à 36 mois‡

TOYOTA SERVICES FINANCIERS PEA 1 000 $ de remise**

Pensez plus, dépensez moins.MC

VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes sur tout montant mentionné et les droits sont en sus. Les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent et prennent possession d'un véhicule entre le 1er mai et le 1er juin 2009. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la grande région de Québec. • Offres d'une durée limitée applicables aux modèles Corolla CE 2010 (BU42EM AA) et Matrix 2010 (KU4EEM AA) neufs en stock. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ du kilomètre excédentaire. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 1 855 $ (avec comptant) et de 230,78 $ (avec 0 $ de comptant) pour la Corolla CE 2010; et de 2 154 $ (avec comptant) et de 257,01 $ (avec 0 $ de comptant) pour la Matrix 2010. * PDSF pour les modèles Corolla CE 2010 (BU42EM AA) et Matrix 2010 (KU4EEM AA) de base neufs en stock. Les PDSF pour les modèles illustrés sont de 22 250 $ pour la Corolla XRS 2010 (BE40EM AA) et de 25 940 $ pour la Matrix XRS 2010 (ME4EEM AA). Les frais de transport et de préparation (1 270 $) sont en sus. ‡ Offre de financement à l'achat à partir de 0 % allant jusqu'à 36 mois sur les modèles 2009 neufs en stock suivants : Camry (à l'exception de la Camry hybride), Corolla, Matrix, Prius, RAV4, Sienna et Yaris. À titre d'exemple, un montant de 20 000 $ financé sur 36 mois à 0 % donne des mensualités de 555,56 $ pour des frais de crédit de 0 $ et une obligation totale de 20 000 $. † Cotes de consommation établies en fonction d'une transmission manuelle et d'un moteur de 1,8 L. Votre consommation peut varier en fonction de plusieurs facteurs. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 $ de remise) peut différer selon le modèle.

TOYOTA faire toujours mieux

ecolonomies.ca

EN BREF

Nouvelle Unité de médecine familiale à Lévis

→ L'Unité de médecine familiale (UMF) du Grand Littoral a été inaugurée officiellement à Lévis récemment. En plus d'offrir des services médicaux à la population, une UMF est un milieu de stage pour les résidents en médecine familiale. Québec a investi environ 1 million $ dans le démarrage du projet, ce qui inclut 330 036 $ pour la première année d'opération. Un montant qui pourra atteindre 950 000 $ par an au fur et à mesure que les activités et la capacité d'accueil de l'UMF augmenteront, peut-on lire dans un communiqué. L'UMF du Grand Littoral sera aussi parmi les premières dotées d'un dossier patient, a souligné le député de Lévis, Gilles Lehouillier, qui estime que le nouvel établissement donnera un coup de pouce pour recruter du personnel. «Les résidents en médecine y faisant un stage auront l'opportunité de découvrir les bons côtés de la pratique médicale dans un milieu de vie comme Lévis. Cette expérience leur donnera peut-être le goût de rester parmi nous plus longtemps», a indiqué M. Lehouillier. ***Valérie Gaudreau***

Bas-Saint-Laurent : accident grave sur la route 132

→ Un homme de 76 ans se trouvait entre la vie et la mort, hier en fin de journée, après avoir été impliqué plus tôt, vers 12h, dans un accident sur la route 132 à Notre-Dame-des-Neiges, entre Saint-Simon et Trois-Pistoles, dans le Bas-Saint-Laurent. Pour une raison inconnue, le septuagénaire, qui circulait en direction ouest, a brusquement changé de voie et a percuté une automobile qui arrivait en sens inverse. Les deux personnes à bord du second véhicule ont subi des blessures graves, mais on ne craint pas pour leur vie. ***Jean-François Néron***

AFFAIRE VILLANUEVA

Une enquête à élargir, croit Me Guy Gilbert

Caroline Touzin
La Presse

Aux yeux de l'avocat Guy Gilbert, le coroner Robert Sansfaçon a le pouvoir d'élargir son enquête sur la mort de Fredy Villanueva. Me Gilbert est bien placé pour le savoir : c'est lui qui a présidé l'enquête publique du coroner sur la mort du caporal Lemay dans la pinède d'Oka en 1990.

Il est dans «l'intérêt public» d'examiner les tensions sociales entre la police et la population de Montréal-Nord, selon Me Gilbert. Cette enquête s'ouvre ce matin au palais de justice de Montréal sur fond de controverse : la majorité des personnes et des groupes inscrits à titre de «personnes intéressées» s'en sont retirés avant même qu'elle ne commence.

Dans l'entrevue qu'il a accordée à *La Presse*, Me Gilbert critique le ministre de la Sécurité publique, Jacques Dupuis, pour son refus de payer les frais d'avocats des cinq jeunes témoins du drame.

Dès sa déclaration d'ouverture, en septembre 1991, le coroner Gilbert s'était fondé sur la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès pour décrire le «large cadre» de son mandat. Il est convaincu que le juge Robert Sansfaçon, assujetti à la même loi, devrait en faire une interprétation similaire.

> **L'avocat estime qu'il faudrait examiner les tensions entre la police et la population de Montréal-Nord**

«Si j'étais le juge Sansfaçon, je me dirais que je n'ai certainement pas été nommé coroner seulement pour réexpliquer au public que la balle du policier a atteint le jeune Villanueva, affirme Me Gilbert. Il y a 50 personnes au Bureau du coroner qui auraient pu faire l'enquête. Pourquoi a-t-on nommé le juge Sansfaçon? Pour qu'il donne à cette enquête des retombées qui auront du poids dans le public. Si j'étais lui, je serais imprégné de ça. Le public a des attentes non seulement en raison d'une situation ponctuelle, mais en raison d'une situation qui dure.»

Me Gilbert n'a jamais eu peur de remettre en question les méthodes policières. Il était l'un des trois commissaires mandatés en 1977 pour faire la lumière sur des gestes illégaux de la Gendarmerie royale du Canada pendant la crise d'octobre (commission McDonald). Puis, en 1991, à titre de coroner dans l'enquête publique sur la mort du caporal Lemay, il a annoncé d'entrée de jeu son intention de se pencher sur le travail de la Sûreté du Québec (SQ) le 11 juillet 1990. Ce jour-là, 125 policiers ont assailli la pinède d'Oka. Le caporal Lemay a été tué durant cet assaut par l'un des Mohawks embusqués dans la pinède. Quatre ans plus tard, dans son rapport, il critiquait vivement la SQ, qui avait selon lui fait preuve de négligence. Il recommandait que la police n'intervienne pas dans les communautés autochtones sans une autorisation du ministre de la Sécurité publique.

«J'avais l'impression, si ce n'est la conviction, que sans une présentation globale de la situation, j'arriverais à une réponse sur un aspect technique du décès : comment la balle avait abîmé le corps du caporal Lemay. Ça ne m'apparaissait pas entrer dans le cœur du vrai problème, ni servir l'intérêt public», se souvient Me Gilbert, aujourd'hui en semi-retraite et avocat-conseil au cabinet Gilbert Simard Tremblay.

Le coroner Sansfaçon devrait se pencher sur le profilage racial, sur les interventions policières contre les gangs dans les quartiers défavorisés ainsi que sur les perceptions selon lesquelles la police bénéficie d'une certaine impunité, comme l'a déjà suggéré la Ligue des droits et libertés, estime Me Gilbert. «S'il y a un antagonisme entre la police et certains milieux sociaux, si le seul fait qu'on soit Noir ou que ça se passe dans tel district, c'est déjà deux prises contre la personne appréhendée, cela justifie qu'on l'examine dans une enquête comme celle-ci», selon l'avocat. Lorsqu'il a entendu les requêtes préliminaires, le coroner Sansfaçon n'a pas écarté la possibilité d'élargir son enquête, mais il a jugé cela «prématuré». Des groupes de pression n'y ont vu «aucune garantie d'ouverture».

Même si le gouvernement n'est pas tenu de le faire, il devrait payer les frais d'avocats des jeunes témoins du drame, croit Me Gilbert. «Que l'État soit tenu ou pas de payer les frais d'avocats, là n'est pas la question. L'administration de la justice serait mieux servie si les témoins appelés à la barre étaient représentés par un avocat. Ces jeunes sont exposés à la perte de leurs droits en plus de risquer que des accusations soient plus tard portées contre eux. Ce n'est pas en ajoutant deux ou trois avocats qu'on va mettre la Caisse de dépôt et placement en faillite.»

Si la Sécurité publique ne le fait pas, le Barreau pourrait aussi contribuer, estime Me Gilbert. Autrement, il prévoit que le coroner Sansfaçon devra composer avec le déséquilibre des forces en présence : «D'un côté, un peloton de procureurs pour la police; de l'autre, rien pour les autres témoins.»

LE BON PROCUREUR

Le choix du juge Sansfaçon pour mener cette enquête est le bon, croit Me Gilbert. «Il a une technique de travail, un style accueillant qui va favoriser la venue de l'information», souligne-t-il. Rien n'empêche le coroner d'élargir son mandat en cours d'enquête au nom de l'intérêt public, selon lui. «La règle fondamentale : le coroner est maître de son enquête pour le meilleur et pour le pire. Il fera une très bonne enquête ou une moins bonne, selon ce qu'il aura envisagé comme cadre de son mandat», conclut l'avocat de 79 ans.

3002664

L'ÉVÉNEMENT BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS DE SUBARU

EN PLEIN LE TEMPS DE FAIRE LE CHOIX LOGIQUE

Subaru Canada a connu la plus forte hausse des ventes de tous les constructeurs japonais de véhicules automobiles en 2008 au Canada.§

JAPONAIS ET PLUS ENCORE !

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU de haute performance
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Freins ABS à quatre capteurs et circuits
- Nombreuses caractéristiques de sécurité primées
- Coussins gonflables frontaux et latéraux à l'avant
- Et plus encore…

AJAC Association des Journalistes Automobile du Canada
FORESTER: MEILLEUR VUS/VUM (DE MOINS DE 35 000 $)

FORESTER 2.5X 2009 — Location 349 $*/mois Taxes en sus — ou à partir de 25 795 $◊ À l'achat au comptant Transport et préparation en sus

IMPREZA 2.5i 5 portes 2009 — Location 259 $**/mois Taxes en sus — ou à partir de 21 895 $◊ À l'achat au comptant Transport et préparation en sus

2009 Prix Valeurs Résiduelles alg Automotive Lease Guide† United States • Canada • Europe

IMPREZA 2.5i 4 portes 2009 — Location 249 $***/mois Taxes en sus — ou à partir de 20 995 $◊ À l'achat au comptant Transport et préparation en sus

ENGAGEMENT DE SUBARU À L'ÉGARD DE L'ENVIRONNEMENT
Toutes les installations de Subaru Canada ainsi que Subaru Indiana Automotive (usine d'assemblage de la Legacy, Outback et Tribeca) sont certifiées ISO 14001:2004 par SGS. www.subaru-earth.com

International Engine of the year awards 2008
Moteur international de l'année 2008
Moteur BOXER SUBARU turbocompressé 2,5 litres

Cote de résistance aux impacts 5 étoiles††
★★★★★
Programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA)

Meilleur choix sécurité†
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

Traction intégrale

L'impeccable ingénierie japonaise **www.quebec.concessionsubaru.ca**

VACHON SUBARU
1093, boul. Vachon Nord
Sainte-Marie de Beauce
418 387-7510

OPTION SUBARU
2505, boul. Henri-Bourassa
Québec
418 648-9518

LÉVIS SUBARU
4980, boul. de la Rive-Sud
Lévis
418 833-1960

ACADIA SUBARU
Boul. de la Capitale
Sortie Pierre-Bertrand
Québec 418 681-6000

SUBARU

§ Basé sur la comparaison entre les ventes en 2008 et celles de 2007 des constructeurs japonais de véhicules automobiles: les marques-produits/divisions ne sont pas considérées séparément. * Pour le modèle Forester 2.5X 2009 (9J1XO), 5 vitesses, transmission manuelle : Paiements mensuels de 349 $ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois. 0 $ de dépôt de sécurité. Comptant 2 357,29 $ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 071,65 $ (taxes incluses). 24 000 km par année, 10 ¢ du km excédentaire. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. Transport et préparation inclus. ** Pour le modèle Impreza 2.5i 2009 5 portes (9G1BP), 5 vitesses, transmission manuelle : Paiements mensuels de 259 $ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois. 0 $ de dépôt de sécurité. Comptant 1 851,44 $ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 2 486,43 $ (taxes incluses). Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 24 000 km par année, 10 ¢ du km excédentaire. Transport et préparation inclus. *** Pour le modèle Impreza 2.5i 2009 4 portes (9F1BP), 5 vitesses, transmission manuelle : Paiements mensuels de 249 $ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois. 0 $ de dépôt de sécurité. Comptant 1 795,80 $ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 2 387,80 $ (taxes incluses). Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 24 000 km par année, 10 ¢ du km excédentaire. Transport et préparation inclus. ◊ Prix de détail suggéré du fabricant. Les frais de transport et de préparation (1 495,00 $), d'inspection, d'immatriculation, d'assurance, de consultation du RDPRM et du concessionnaire ainsi que les taxes sont en sus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. ‡ Selon les Prix Valeurs Résiduelles 2009 de la société ALG pour la catégorie voiture semi-compacte et la catégorie voiture sport. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour la Impreza et la Forester 2009. Une côte « Bonne » constitue la meilleure cote possible dans les essais de collision frontale déportée à 40 m/h, de collision latérale à 31 m/h et de collision arrière à 20 m/h réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). La Forester a aussi obtenu une note parfaite aux nouveaux essais de résistance de toit (protection en cas de capotage). Un véhicule doit avoir obtenu la côte « Bonne » aux trois essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». †† Côte 5 étoiles décernée à la Impreza et la Forester 2009 aux essais de collision frontale et latérale. Les côtes de sécurité du gouvernement américain font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) (www.safercar.gov). Une cote cinq étoiles représente la cote la plus élevée du gouvernement pour a) les sièges du conducteur et du passager avant dans les essais de collision frontale, et b) les sièges avant et arrière dans les essais de collision latérale. Le concessionnaire peut offrir un prix ou un taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. Pour plus d'information sur toutes ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photos à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 31 mai 2009. Quantités limitées.

La fiabilité des GPS en péril?

Jean-François Cliche
jfcliche@lesoleil.com

Des ratés dans un programme de l'armée américaine pourraient affecter la fiabilité du populaire système de positionnement GPS au cours des prochaines années, avertit le Government Accountability Office (GAO) des États-Unis.

Dans un rapport récent, le GAO, équivalent américain de notre vérificateur général, souligne qu'une proportion significative des 31 satellites actuellement dédiés au Global Positioning System (GPS) ont déjà dépassé leur durée de vie utile et qu'au cours des prochaines années, les satellites qui cesseront de fonctionner ne pourront pas tous être remplacés. Le GPS a besoin de 24 satellites pour maintenir sa fiabilité à son niveau actuel.

Or, le programme de la Défense américaine — laquelle, rappelons-le, a mis le système en place et s'occupe seule de le maintenir, mais permet tout de même aux civils de s'en servir — sensé remplacer ces satellites «a dépassé son coût original de 729 millions $ par environ 870 millions $ et le lancement de son premier satellite a été repoussé jusqu'à novembre 2009, un retard de presque trois ans», signale le GAO.

NOUVEAU PROGRAMME

Devant ces dépassements de coûts, la Défense a lancé un nouveau programme de remplacement, mais ses premiers satellites ne seront mis en orbite qu'en 2014. Si tout se déroule comme l'espèrent les militaires, il y aurait au moins de 5 % des chances pour que le nombre de satellites opérationnels tombe sous la barre des 24 dès l'an prochain, et environ 20 % en 2014, estime le vérificateur.

Cependant, celui-ci ne semble pas croire les prévisions de la Défense. Le GAO qualifie en effet d'«optimiste» et de «comprimé» l'échéancier du nouveau programme de satellite, qui revient à produire ce que le précédent devait livrer en deux fois moins de temps. De nouveaux retards sont donc fort possibles. S'ils devaient atteindre deux ans — c'est l'exemple que donne le GAO dans son rapport —, il y aurait alors 90 % des chances pour que le GPS ne puisse plus compter sur 24 satellites d'ici 2018.

Le document fait état d'autres systèmes de positionnement que sont en train de mettre sur pied, parallèlement, la Russie, l'Union européenne et la Chine, mais ne dit pas s'ils pourront dépanner les utilisateurs de l'éventuel système américain.

2022511

TIMBRES DE POSTES CANADA
VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE
Payez 42,2¢ pour 54¢ de timbres
Achat minimum requis
RABAIS DE 10% À 22%
Idéal pour les entreprises qui postent du courrier et des colis en abondance.
INFO : 418 524-7894 • DEMANDEZ M. SAMSON
TPM DEPUIS 1986
PLACE FLEUR DE LYS
552, BOUL. HAMEL, QUÉBEC

6829725

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2009-05-24

La Quotidienne : 3 158 ; 4 5770
Banco : 06 08 10 11 16 18 19 20 21 23 26 29 30 31 36 45 48 54 57 59
Triplex : 01 22 37 40 41
Astro : Jour 30 - Mois JUILLET - Année 62 - Signe SAGITTAIRE
Extra : 3794755

Résultats des tirages du : 2009-05-23

Lotto 649 : 07 08 15 24 27 32 — 34 compl.

Gagnants		Lots
6/6	0	4 071 938,00 $
5/6+c	2	145 426,30 $
5/6	189	1 271,20 $
4/6	9 027	50,40 $
3/6	158 425	10,00 $
2/6+c	92 813	5,00 $
Ventes totales :		15 120 474 $

Prochain gros lot (approx.) : 9 000 000 $

Québec 49 : 02 16 17 32 38 48 — 30 compl.

Gagnants		Lots
6/6	0	2 000 000,00 $
5/6+c	1	75 000,00 $
5/6	7	750,00 $
4/6	587	75,00 $
3/6	11 477	10,00 $
2/6+c	7 910	5,00 $
Ventes totales :		766 912,00 $

Extra : 9740436

Extra C'EST FACILE DE DIRE OUI À L'EXTRA! GROS LOT DE 500 000 $.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com

2022489

AVIS AU PUBLIC
Avis légaux - Appels d'offres - Encans

VILLE DE QUÉBEC — APPEL D'OFFRES

PARC DE LA POINTE-AUX-LIÈVRES (PHASE II) - AMÉNAGEMENT D'UN PARC (PRC 2008-748) - VQ-41542

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1)**.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 30 juin 2009 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2)**.

RÉFECTION DU BOULEVARD PIERRE-BERTRAND, TRONÇON NORD (PAM2008-327) - VQ-41057

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1)**.

Informations techniques : Monsieur Charles Gingras, ingénieur de la firme Teknika HBA au 418 623-0598, poste 234.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 9 juin 2009 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2)**.

TONTE DE PELOUSE ET NETTOYAGE DE TERRAINS ARRONDISSEMENT DE SAINTE-FOY–SILLERY - SECTEURS NORD ET SUD - SAISONS 2009, 2010 ET 2011 - VQ-41672

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1)**.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 10 juin 2009 à 14 h 15, date et heure de l'ouverture publique des soumissions **(2)**.

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

(1) SÉAO (http://www.seao.ca) ou au 1 866 669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

(2) Les soumissions seront reçues au Service des approvisionnements, 50, rue Marie-de-l'Incarnation, 2e étage, Québec (Québec) G1N 3E7. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 du lundi au vendredi.

CHANGEMENT DES HEURES D'OUVERTURE DES BUREAUX : À compter du 1er juin, les heures d'ouverture de nos bureaux seront de 8 h 15 à 12 h et de 13 h 15 à 16 h du lundi au vendredi.

Des garanties financières et d'autres exigences peuvent être indiquées dans les documents d'appel d'offres.

À moins d'indication contraire, ces appels d'offres sont assujettis à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (A.C.I.) et lorsque applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (A.Q.O.).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le Service des approvisionnements 418 641-6164

2022527

VILLE DE QUÉBEC — AVIS PUBLIC

RAPPORT FINANCIER 2008

AVIS PUBLIC est par les présentes donné, que suivant les dispositions de l'article 105.1 de la *Loi sur les cités et villes*, le rapport financier de la Ville de Québec pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008, le rapport du vérificateur général transmis en vertu de l'article 107.14 et le rapport du vérificateur externe transmis en vertu de l'article 108.3 seront déposés lors de la séance du conseil de la ville qui se tiendra le lundi 1er juin 2009, à 17 h à la salle du conseil de l'hôtel de ville de Québec, 2, rue des Jardins, Québec.

Donné à Québec, ce 25 mai 2009

Le greffier de la Ville,
Sylvain Ouellet, avocat

2022608

VILLE DE QUÉBEC — AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION

Le 20 mai 2009, le conseil d'agglomération de la Ville de Québec a adopté le Règlement de l'agglomération sur la réalisation d'un projet d'habitation sur le lot numéro 4 346 580 du cadastre du Québec dans le cadre d'un programme de logement social, R.A.V.Q. 462. Ce règlement autorise la réalisation d'un projet d'habitation sur le territoire formé du lot numéro 4 346 580 du cadastre du Québec, dans le cadre du programme de logement social AccèsLogis Québec, mis en œuvre en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Québec* (L.R.Q., chapitre S-8). Ce territoire est situé en front du boulevard Wilfrid-Hamel, dans l'arrondissement Laurentien. Ce règlement autorise plus précisément la construction, sur le territoire ci-avant décrit, d'un immeuble de trente-six (36) logements, répartis sur trois (3) niveaux. Ce règlement contient les règles d'urbanisme nécessaires à la réalisation de ce projet et il modifie en conséquence, pour la partie de territoire visée, le *Règlement de l'arrondissement Laurentien sur le zonage relatif au territoire de l'ancienne Ville de Sainte-Foy*, R.R.A.8V.Q., chapitre Z-1.

Toute personne habile à voter de la ville peut demander par écrit, à la Commission municipale du Québec (ci-après appelée la Commission), son avis sur la conformité de ce règlement au schéma d'aménagement et de développement de la ville. Cette demande doit lui être transmise au 20, rue Pierre-Olivier-Chauveau, Québec (Québec) G1R 4J3, dans les quinze (15) jours qui suivent la publication du présent avis.

Si la Commission reçoit une telle demande d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de la ville à l'égard de ce règlement, celle-ci doit donner son avis sur la conformité dudit règlement au schéma d'aménagement et de développement de la ville dans les soixante (60) jours qui suivent l'expiration du délai prévu pour demander, à la Commission, son avis sur la conformité du règlement.

Une copie de ce règlement est disponible, pour consultation, au bureau du greffier, situé au 2, rue des Jardins, Québec, durant les heures de bureau.

Donné à Québec, le 21 mai 2009.

L'assistante-greffière de la Ville
Line Trudel, avocate

1819168

Avis de demande de changement de nom

Prenez avis que Angélique-Michelle Chantal Brazeau, dont l'adresse du domicile est le 1518, boulevard René-Lévesque, Québec (QC), présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Angélique Brazeau.

Québec, le 25 mai 2009

2022341

Roy, Métivier, Roberge SYNDICS

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Avis est, par les présentes, donné que **GESTION A.F. STATÉGIE ÉVÉNEMENTIELLE INC.**, du 119, avenue Ruel, QUÉBEC (Québec), a fait cession de ses biens le 14e jour de mai 2009 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 3e jour de juin 2009 à15 heures, au Bureau du syndic, 2960, boul. Laurier, bureau 210, QUÉBEC (Québec).

Daté de Québec, ce 25e jour de mai 2009

Roy, Métivier, Roberge Inc.,
Syndic à l'actif de Gestion A.F. Statégie Événementielle inc.

Iberville III, 2960, boul. Laurier, bureau 210, Québec
Téléphone : 418 651-5500 | Télécopieur : 418 651-8077

2022515

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC **COUR DU QUÉBEC**
DISTRICT DE QUÉBEC
N° : 200-22-050404-094

CENTRALE DES SYNDICATS DU QUÉBEC
Demanderesse

c.

9004-3126 QUÉBEC INC.,
faisant affaires sous le nom de Québec Tattoo
et
SIMON HARVEY
(ADRESSES INCONNUES)
Défendeurs

PAR ORDRE DU TRIBUNAL :

Ordre est donné à 9004-3126 QUÉBEC INC. (Québec Tattoo) et SIMON HARVEY de comparaître par écrit au greffe de cette cour situé au palais de justice de Québec, 300, boulevard Jean-Lesage, salle 1.24, Québec (QC) G1K 8K6, dans les trente (30) jours de la publication du présent avis dans le journal Le Soleil.

Si les défendeurs, 9004-3126 QUÉBEC INC. (Québec Tattoo) et SIMON HARVEY comparaissent, la requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 26 juin 2009 à 9 h 30, en la salle 4.26.

Une copie de la requête introductive d'instance a été remise au greffe à l'intention de 9004-3126 QUÉBEC INC. (Québec Tattoo) et Simon Harvey.
VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.

Québec, le 19 mai 2009.

Renée Bellefleur
Greffier adjoint

Une fondation qui repose sur le bénévolat et vient en aide aux enfants démunis des écoles primaires de la grande région de Québec, depuis 1988

Fondation Georgette-Lavallée
418 628-4355
www.fondationglavallee.qc.ca

GARDERIES EN MILIEU FAMILIAL

Des éducatrices s'opposent au contrôle des bureaux coordonnateurs

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

La sortie de l'Association québécoise des centres de la petite enfance (AQCPE) contre la création de conseils d'administration distincts de ceux des CPE pour la supervision des garderies en milieu familial a fait bondir la dirigeante d'une association qui regroupe 2000 éducatrices en milieu familial.

«Sur cet aspect, nous sommes d'accord avec la loi 51, car nous réclamons depuis 1997 que les bureaux coordonnateurs soient totalement indépendants des CPE. Nous sommes des travailleurs autonomes et les CPE ont la mauvaise habitude de nous traiter comme des employés», explique Nathalie D'Amours, pdg de l'Association des éducatrices en milieu familial du Québec (AEMFQ).

«Les bureaux coordonnateurs entrent dans les garderies en milieu familial et exigent des aménagements. Au lieu de respecter notre autonomie, ils agissent en *ti-boss* alors qu'ils n'ont pas à diriger quand c'est chez moi!», illustre Mme D'Amours.

Celle-ci doute aussi des chiffres lancés par l'AQCPE à l'effet que la séparation des CPE et des bureaux coordonnateurs coûterait 12 millions $, soit l'équivalent de 1200 places en garderie.

«Je suis très sceptique là-dessus! C'est possible que ce soit un peu plus coûteux au départ, mais à long terme, ça devrait l'être beaucoup moins. Des organismes comme les CLSC pourraient faire office de bureaux coordonnateurs au lieu des CPE», poursuit Mme D'Amours.

POUVOIR DÉCISIONNEL

Si elle appuie certains aspects de la loi 51, la pdg de l'AEMFQ précise toutefois qu'elle est contre le volet qui enlève aux éducatrices tout pouvoir décisionnel pour fixer les heures d'ouverture, les tarifs et les services supplémentaires.

«Le ministère veut tout régir alors que nous sommes des travailleurs autonomes. Plusieurs cesseront d'exercer en milieu familial pour se diriger vers les CPE si cet aspect de la loi est adopté», conclut-elle.

6827929

mazda

Toute nouvelle. Tout pour elle. MAZDA3 2010.

Modèle GT illustré

Modèle GT illustré

MAZDA3 GX 2010
ACHAT à partir de 15 995$† LOCATION à partir de 199$* par mois, pour 60 mois
2,9% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois††
Transport et préparation en sus
Comptant initial de 995$
0$ dépôt de sécurité

MAZDA3 SPORT GX 2010
ACHAT à partir de 16 995$† LOCATION à partir de 219$* par mois, pour 60 mois
2,9% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois††
Transport et préparation en sus
Comptant initial de 895$
0$ dépôt de sécurité

Modèle GT illustré

MAZDA5 GS 2009
★★★★★ COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE**
écoÉNERGIE une initiative d'écoACTION PRIX ÉCOÉNERGIE POUR LES VÉHICULES 2009*
ACHAT à partir de 16 995$† AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER

Modèle GT illustré

CX-7 GS 2009
★★★★★ COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION**
ACHAT à partir de 24 995$† AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER

Modèle GT-V6 illustré

MAZDA6 GS 4 CYL. 2009
MEILLEURE NOUVELLE VOITURE DE L'ANNÉE LE GUIDE DE L'AUTO 2009
ACHAT 0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois†† LOCATION à partir de 299$* par mois, pour 48 mois
Transport et préparation en sus
Comptant initial de 2 995$
0$ dépôt de sécurité

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.
VOUS TROUVEREZ TOUJOURS plus CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.
POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE WWW.MAZDA.CA OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

†Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda3 GX (D4XS50AA00) et les Mazda Sport GX (D5XS50AA00) 2010 neuves et les Mazda5 GS (E6SD59AA00) et les Mazda CX-7 GS (PVSJ89AA00) 2009 neufs. Frais de transport et préparation (Mazda3: 1 395$; Mazda5 et Mazda CX-7: 1 535$), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM, le cas échéant, en sus. Un comptant initial pourrait être requis. ††Financement à l'achat aux particuliers de 2,9 % jusqu'à 48 mois sur les modèles Mazda3 2010 neufs et de 0 % jusqu'à 48 mois sur les modèles Mazda6 2009 neufs. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. *Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (D4XS50AA00) et des Mazda3 Sport GX (D5XS50AA00) 2010 neuves et des Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY69AA00) 2009 neuves. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés à la livraison. Frais de transport et préparation de 1 395$ en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 10 ¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres valables du 1er mai au 1er juin 2009. *D'après les cotes de consommation de carburant 2009 publiées par Ressources naturelles Canada. **Essais menés sur les Mazda5 et Mazda CX-7 2009 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov/) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration).

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

Félix-Leclerc : un entonnoir cet été

Les bouchons de circulation seront plus longs en raison de travaux de réfection

6834028

DODGE CHRYSLER Jeep

Maximisez la durée de vie de votre véhicule en profitant de l'une de ces offres d'entretien.

Gratuite avec achat

Rafraîchissant et responsable

Dans l'esprit de notre « philosophie verte », nous sommes heureux de vous offrir en cadeau cette bouteille en acier inoxydable Mopar lorsque vous voyez à l'entretien de votre véhicule en optant pour l'une de ces offres d'entretien.‡

« Vous pouvez compter sur moi. »

Bilan écologique
99,95 $*
Mobil 1 disponible moyennant supplément

Procure une conduite en toute tranquillité d'esprit en assurant un rendement optimal du moteur, du système d'alimentation et du système antipollution.

Comprend :

☑ Jusqu'à 5 litres d'huile Mopar 5W20 ou 5W30 ☑ Filtre à huile Mopar ☑ Permutation des 4 pneus ☑ Inspection « Tranquillité d'esprit » du système de refroidissement, du niveau de tous les liquides, des systèmes des freins avant et arrière, du système d'échappement et du système de suspension ainsi que vérification électronique de la batterie ☑ Rapport écrit des résultats ☑ Analyse informatique des composants électroniques essentiels des systèmes d'alimentation et antipollution ☑ Inspection visuelle des composants des systèmes d'alimentation et antipollution ☑ Vérification des filtres et des courroies

Votre coopérative des concessionnaires Chrysler et ses membres souscrivent à une politique de gestion des huiles usées et des filtres respectueuse de l'environnement.

Offre spéciale « suspension et direction »
64,95 $**

Comprend :

☑ Réglage du parallélisme des 4 roues ☑ Inspection de la suspension avant et arrière ☑ Inspection de la direction ☑ Rapport écrit des résultats

Entretien du système d'alimentation Mopar
89,95 $†

☑ Élimine les dépôts dans les injecteurs, les soupapes d'admission et les chambres de combustion en vue d'aider à rétablir l'efficacité de l'alimentation en carburant et de réduire la consommation

Vérification du rendement du climatiseur
59,95 $††

Comprend :

☑ Inspection visuelle de tous les composants accessibles du climatiseur ☑ Inspection visuelle de détection des fuites ☑ Vérification des courroies et des flexibles ☑ Vérification du fonctionnement du bloc de commande du climatiseur ☑ Vérification de la température de sortie de la bouche d'aération centrale

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP$_{MD}$ • DODGE

L'acheteur avisé lit les petits caractères : Ces offres d'entretien ainsi que les prix et les incitatifs qui les accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge participants. * Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesels, les V10, les V8 HEMI^{MD}, la mise au rebut des liquides et pour les liquides semi-synthétiques et synthétiques. ** Traction avant seulement. Pièces en sus. † N° de pièce : VU01440. À l'exception des moteurs diesels. †† Frigorigène et essai d'étanchéité en supplément. *, **, †, †† Offres en vigueur du 20 avril au 1er août 2009. Les prix affichés ne comprennent pas les taxes. Le concessionnaire peut fixer ses propres prix. Voyez votre concessionnaire Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge participant pour les détails et conditions. Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC, utilisée sous licence par Chrysler Canada Inc. ‡ Jusqu'à épuisement des stocks.

Votre seul bon choix
Jeep SERVICE MOPAR
Nous savons les moteurs. Laissez-nous vous le prouver.

Pierre Pelchat
ppelchat@lesoleil.com

Les bouchons de circulation seront encore plus longs cet été sur l'autoroute Félix-Leclerc aux abords du secteur entre le boulevard Pierre-Bertrand et l'autoroute Laurentienne, là où circulent le plus de véhicules à Québec, soit en moyenne plus de 130 000 par jour.

En raison d'importants travaux, Transports Québec réduira de trois à quatre le nombre de voies de circulation le jour sur l'ancien boulevard de la Capitale et de quatre à deux la nuit au cours des prochaines semaines. Les automobilistes devront prendre leur mal en patience jusqu'en octobre, d'ici à ce que les travaux d'une valeur de 12,7 millions $ ne soient complétés. Au ministère, on assure que des mesures seront prises afin de minimiser le plus possible les inconvénients sur la circulation.

Le chantier se fera en quatre phases. Dans un premier temps, on enlèvera des lampadaires et on élargira la chaussée du côté droit. On retirera la signalisation aérienne pour la remplacer par celle annonçant les travaux. Des glissières de chantier en béton à déplacement rapide seront installées.

La seconde étape consistera à démolir la glissière de béton centrale et à la reconstruire. Le système de drainage sera refait ainsi que les massifs de supersignalisation. On procédera à la réfection des deux ponts d'étagement du boulevard Pierre-Bertrand et de ceux de l'autoroute Laurentienne. Dans les deux dernières phases, on mettra en place la nouvelle signalisation et on démantèlera l'éclairage.

Les automobilistes qui se dirigeront vers l'est ne seront pas au bout de leurs peines après avoir traversé la section entre le boulevard Pierre-Bertrand et l'autoroute Laurentienne. À la hauteur du boulevard Henri-Bourassa, les voies de circulation sur Félix-Leclerc seront réduites de trois à deux le jour comme la nuit en raison de travaux de drainage. Ces changements permettront d'éviter à l'avenir que beaucoup d'eau s'accumule sur la chaussée lors de fortes pluies.

Matricide à Châteauguay

→ Une jeune femme de 19 ans a été appréhendée et accusée d'homicide involontaire relativement à la mort de sa mère, samedi à Châteauguay, en Montérégie. Tracey Laberge, 42 ans, a été trouvée sans vie sur le plancher de sa résidence de la rue Bernard, vers 14h30. L'accusée, Chelsea Laberge, a été arrêtée dans les heures qui ont suivi. Elle doit revenir en cour aujourd'hui au palais de justice de Valleyfield.

La Presse Canadienne

espacevert

Éric Moreault emoreault@lesoleil.com

→ Conseil de la semaine

Protégez-vous. Il faut vous protéger, car il est de retour : je ne parle pas du sida, qui n'est jamais bien loin, mais du soleil, dans toute sa splendeur printanière. L'astre lumineux émet des rayons ultraviolets (UV) qui provoquent coups de soleil et cancers. Puisque mai est le mois national de la sensibilisation au cancer de la peau, le plus commun des cancers en Amérique du Nord, petit conseil, simple et efficace : utilisez une bonne crème solaire à base de minéraux (dioxyde de titane et oxyde de zinc), dépourvue de produits chimiques dommageables pour la santé et l'environnement. À la maison, on utilise Alba Botanica, mais il y a d'autres crèmes, comme Avalon et Lavera, qui sont faciles à trouver. ***Éric Moreault***

Tripler en trois ans

→ Trois ans après son lancement, trois fois plus d'écoles de la région participent à un programme qui vise à favoriser les déplacements à pied ou à vélo des élèves du primaire. Il y a 30 ans, 8 enfants sur 10 se rendaient à l'école par leurs propres moyens. Ce nombre a diminué de moitié. Pour la plupart, ceux-ci empruntent l'auto avec les parents, ce qui augmente la pollution, mais aussi rend les abords des écoles moins sécuritaires. Le programme auquel participent 20 écoles mise donc sur la sensibilisation et l'amélioration de la sécurité par l'entremise, notamment, d'activités en classe et dans le quartier dont le point culminant était une semaine sous le thème À l'école sans la bagnole. ***Éric Moreault***

Renaissance? Quelle renaissance?

→ La renaissance nucléaire européenne est un mythe, soutient Stephen Thomas, de l'Université de Greenwich. De passage aux États-Unis la semaine dernière, le spécialiste en énergie et auteur de livres sur le nucléaire a pointé les ratés connus dans trois pays. En Finlande, le Olkiluoto 3, qui devait entrer en fonction en mois-ci, a trois ans et demi de retard et a défoncé son budget de plus de 50 %. Ce projet, qui devait être la vedette de cette renaissance annoncée, est plutôt devenu l'exemple de tout ce qui peut mal tourner. Un projet semblable en France, à Flamanville, a déjà dépassé son budget de 20 %, même s'il n'en est qu'à ses premiers balbutiements. En Angleterre, il n'y a aucun projet en route, même si Tony Blair avait annoncé le retour triomphant du nucléaire, en 2006. Ces difficultés devraient convaincre les pays occidentaux, en général, et les États-Unis, en particulier, d'opter plutôt pour le financement de programmes d'efficacité énergétique et d'énergies renouvelables qui sont les solutions «pour répondre adéquatement aux défis urgents de l'environnement et de la dépendance énergétique». ***Éric Moreault***

Réveiller la bête qui dort

Éventuellement, la province aura deux ou trois mines d'uranium, croit le géologue en chef du Québec. Mesure-t-on réellement la portée d'une telle exploitation? Il ne s'agit pas de fouiller les entrailles de la Terre pour en extraire du fer, mais bien de l'uranium, un métal lourd hautement radioactif. Doit-on réveiller la bête qui dort? Et si oui, au profit de qui, au juste?

Je ne sais pas si vous le savez, mais n'importe qui a réclamé un droit minier peut faire de l'exploration sur les terres publiques du Québec. Ce qui fait qu'on a cherché de l'uranium au sud de Montréal dans les années 70 et qu'on le fait en ce moment au nord de Sept-Îles.

Pourquoi au juste? En raison de l'insatiable demande d'énergie. Le nucléaire fait moins figure de paria à l'ère de Kyoto et des pays émergents. Avec la demande, les prix augmentent, si bien que dans 20 à 25 ans, les gisements du Québec pourraient représenter une bonne occasion d'affaires, comme les sables bitumineux de nos jours.

Évidemment, on n'est plus à l'époque de *Germinal*. L'exploitation de l'uranium est la plus sévèrement réglementée au monde. Tellement qu'il faut généralement une vingtaine d'années entre la découverte d'un gisement exploitable et la mise en activité de la mine. Tout projet de mine doit obtenir l'aval du BAPE et du fédéral.

Les travailleurs sont bien protégés et les effets environnementaux sont minimes. Il y a même des visites guidées d'une mine dans le parc national de Kakadu, en Australie.

D'accord. Mais il y a un effet énorme sur le paysage : la faible teneur des gisements québécois implique qu'on sorte des tonnes de minerai. Les résidus sont placés sous des dômes géodésiques, mais ils restent hautement radioactifs pendant des milliers d'années alors que la durée de vie des compagnies est, disons, plus limitée...

Doit-on rappeler que le Québec n'exploite qu'une centrale nucléaire et que le «bénéfice» de cette production d'uranium sera exporté?

Tout ça au nom de quoi, au juste? Ah oui! le développement économique. *Think again*. Il y a quelques emplois bien payés de mineurs — très peu en fait compte tenu de la mécanisation des opérations. Des retombées économiques à proximité pour les commerces et peut-être de l'équipement fabriqué au Québec. Mais les profits risquent fort de fuir à l'étranger. Pour chaque junior québécoise comme Strateco Ressources, qui explore le site de Matoush au nord de Chibougamau, il y a les géants canadien Cameco et français Avera qui flairent la bonne affaire.

J'allais oublier les redevances. Parlons-en des redevances et de ceux qui en bénéficieraient, les autochtones. Car il est à peu près impensable qu'une mine d'uranium soit exploitée près d'une ville : le «pas dans ma cour» jouerait à plein et les montées aux barricades seraient spectaculaires.

Mais dans le Nord, pourquoi pas? Surtout qu'on y retrouve des gisements prometteurs. Les Inuits ou les Innus seront dédommagés, c'est tout. Vraiment? À Salluit, où est exploitée à proximité une mine de nickel, chaque adulte a reçu, l'été passé, 15 000 $ et chaque enfant, 3500 $. Pour chacun qui en disposait raisonnablement, on en trouvait de nombreux autres qui ont abandonné leur emploi et flambé leur chèque.

Après un été de galère, le chef de police du Nunavik a déclaré que les abus de drogues et d'alcool étaient «hors de contrôle». A-t-on une petite idée des coûts sociaux des tels abus? Au pif, je dirais pas mal plus que les retombées économiques.

Et on n'aborde même pas les questions éthiques liées à une telle exploitation. L'uranium sert à alimenter les réacteurs nucléaires, mais aussi les armes atomiques lorsqu'il est enrichi. Ça ne vous donne pas froid dans le dos?

Québec ne devrait pas se limiter à un forum d'information comme celui de Sept-Îles, la semaine passée, mais en faire un débat national avant que la province ait le bras dans le tordeur.

C'est Ben Harper qui chante «*I believe in a better way*». Les Québécois devraient y penser avant de voir dans l'uranium une bonne nouvelle économique. Je peux me tromper, mais il me semble que ce n'est pas l'idée que nous devons avoir du développement durable. ***Éric Moreault***

→ Des commentaires?

Écrivez-nous à
environnement@lesoleil.com

3002656

lemonde

Le président de l'Iran, Mahmoud Ahmadinejad, au centre, en compagnie de ses homologues de l'Afghanistan, Hamid Karzaï, à gauche, et du Pakistan, Asif Ali Zardari. — PHOTO AFP

Une lutte à trois contre le terrorisme et la drogue

Agence France-Presse

TÉHÉRAN — L'Iran, le Pakistan et l'Afghanistan se sont engagés hier lors d'un sommet à Téhéran à lutter ensemble contre le terrorisme et le trafic de drogue.

Les présidents iranien, Mahmoud Ahmadinejad, afghan, Hamid Karzaï, et pakistanais, Asif Ali Zardari, ont signé à cet effet la Déclaration de Téhéran.

Ce document, dont le contenu n'a pas été diffusé dans l'immédiat, «est une déclaration sérieuse de coopération globale afin de satisfaire les intérêts des trois nations», a dit M. Ahmadinejad.

Les trois présidents s'étaient rencontrés il y a moins de trois mois à Téhéran en marge d'un sommet économique régional.

M. Karzaï, dont le pays est le théâtre de combats quotidiens avec les talibans et est aussi le premier producteur mondial d'opium, a évoqué «de nombreux problèmes, mais aussi des opportunités pour trouver une solution par le dialogue».

Son homologue pakistanais a quant à lui souligné l'engagement de son pays à combattre la menace du «terrorisme, de l'extrémisme et de la drogue».

«Nous pouvons résoudre [les problèmes] par une approche globale», a-t-il ajouté. Le Pakistan est confronté à une résurgence du mouvement des talibans, qui s'opposent à son armée dans de violents combats.

«Nos trois pays ont des relations fraternelles et historiques, mais certains problèmes demeurent», a déclaré M. Ahmadinejad.

«Certains problèmes sont d'ordre économique ou culturel mais d'autres nous ont été imposés de l'extérieur», a-t-il poursuivi en parlant de «l'intervention» des forces étrangères et de «l'extrémisme» des groupes fondamentalistes, qui agissent en Afghanistan et au Pakistan. «Nos trois pays souffrent du trafic de drogue et du trafic d'êtres humains. Si nous ne trouvons pas de solution, la prochaine génération ne nous le pardonnera pas», a-t-il dit.

Triple non d'Israël à Obama

Agence France-Presse

JÉRUSALEM — Israël a opposé hier un triple non à la création d'un État palestinien souverain, à un retour aux frontières de 1967 et à un gel de la colonisation, tout en affichant une volonté d'ouverture, après la récente rencontre entre son premier ministre et le président des États-Unis.

Le chef du gouvernement, Benyamin Nétanyahou, a réaffirmé ses «réserves» à la création d'un État palestinien indépendant, alors qu'il s'oppose à ce que cet État dispose d'une armée et ait le contrôle de ses frontières.

Nétanyahou refuse toujours d'apporter son soutien à une solution à deux États (israélien et palestinien, côte à côte), comme le prévoit la Feuille de route, le plan de paix lancé en 2003 par le Quartette (États-Unis, Union européenne, Russie, Nations unies) et accepté par Israël.

Mais pour la première fois depuis son arrivée au pouvoir, le 31 mars, Nétanyahou, qui a rencontré lundi dernier le président Barack Obama à Washington, a évoqué un «État palestinien».

«Clairement, nous devons avoir certaines réserves concernant un État palestinien dans un accord sur le statut final» des territoires palestiniens, a déclaré M. Nétanyahou. «Ces choses ont été clairement exprimées devant le président (des États-Unis, Barack Obama) à Washington», a-t-il dit lors du Conseil des ministres. Le chef de la diplomatie israélienne, Avigdor Lieberman, a écarté pour sa part hier le retour d'Israël sur ses frontières d'avant la guerre israélo-arabe de juin 1967.

«Aujourd'hui, un retour aux frontières de 1967, comme on nous presse de le faire, ne mettrait pas fin au conflit (avec les Palestiniens) et ne garantirait ni la paix, ni la sécurité», a déclaré M. Lieberman.

«Cela reviendrait simplement à déplacer le conflit à l'intérieur des frontières de 1967», dit-il .

Lors de la guerre de juin 1967, Israël avait occupé Jérusalem-Est et la Cisjordanie, le plateau syrien du Golan, la bande de Gaza et le Sinaï égyptien. L'État hébreu s'est retiré du Sinaï en 1982 et de la bande de Gaza en 2005.

Aucun gouvernement israélien ne s'est prononcé jusqu'à ce jour pour un retour pur et simple aux frontières de 1967, mais certains ont envisagé des retraits de la plus grande partie de la Cisjordanie et du plateau du Golan.

Quant à la colonisation, le premier ministre a indiqué que son gouvernement entendait poursuivre l'accroissement des colonies existantes en Cisjordanie mais sans en créer de nouvelles.

«Je n'ai pas l'intention de créer de nouvelles implantations, mais ce n'est pas logique de nous demander de ne pas trouver de réponses à la croissance naturelle et d'interdire toute construction en Judée-Samarie [Cisjordanie]», a-t-il déclaré.

La fête de graduation se termine par des tirs

Agence France-Presse

WASHINGTON — Deux personnes ont été tuées et cinq blessées par un tireur hier en Arizona lors d'une fête après une cérémonie de remise de diplômes, a rapporté la chaîne de télévision CNN. Selon la chaîne, l'un des blessés est un policier.

La fusillade s'est produite après une altercation dont la police ne connaît pas encore le motif, a indiqué Ed Wessing, porte-parole de la police de Mesa, en Arizona.

Après cette dispute, le suspect est allé chercher une arme dans sa voiture, a tiré sur deux personnes sur la pelouse devant la maison. Elles ont été tuées sur le coup. La police est finalement parvenue à le persuader de se rendre.

Cette fusillade est l'une des nombreuses survenues cette années aux États-Unis.

Fusillade sikh en Autriche

Agence France-Presse

VIENNE — Une querelle religieuse dans un temple sikh de Vienne a dégénéré hier après-midi en affrontements à l'arme à feu et au couteau, faisant un mort, un des deux gourous sikhs venus de l'Inde, et une trentaine de blessés, a annoncé la police la nuit dernière.

La venue des deux gourous du mouvement Shri Guru Ravidas Sabha au temple de la Pelzgasse 17, dans le XV[e] arrondissement viennois, a déclenché les hostilités. Les deux hommes, Sant Niranjan Dass, 66 ans, et Sant Rama Nand, 56 ans, étaient arrivés exprès de l'Inde, d'où est originaire le culte sikh.

Pendant leur sermon, six hommes, portant turban jaune et bleu et barbe, sont passés violemment à l'attaque.

«Six personnes n'étaient pas d'accord. L'une a sorti une arme à feu, les autres des couteaux», a expliqué un porte-parole de la police de Vienne, Michael Takacs.

L'affrontement s'est alors poursuivi tandis que la plupart des quelque 200 personnes présentes dans le temple quittaient les lieux. Plusieurs coups de feu ont été tirés, mais les fidèles ont ensuite réussi à maîtriser les agresseurs, avant de déchaîner leur colère contre eux.

«J'étais dehors quand c'est arrivé et je n'ai entendu que les coups de feu. Mon oncle a été touché par un coup de couteau au côté gauche. Un autre homme à l'œil», a raconté un témoin.

EN BREF

Finalement, *Atlantis* se pose en Californie

BASE AÉRIENNE EDWARDS — Après avoir tourné dans l'espace pendant deux jours, attendant en vain une amélioration des conditions météo sur la Floride, la navette spatiale *Atlantis* a fini par regagner la Terre hier, mettant ainsi un point final à une mission cruciale qui aura vu les sept astronautes de l'équipage réparer le téléscope Hubble. Au bout du compte, *Atlantis* aura effectué 197 révolutions autour de la Terre, et parcouru 8,53 millions de kilomètres. Et ramené un souvenir : les anciens «yeux» de Hubble, la caméra grand angle, qui va désormais reposer à la Smithsonian Institution. ***AP***

Une autre vidéo de violence policière

BIRMINGHAM, Alabama — Le maire de la ville de Birmingham en Alabama, où se sont produites en janvier dernier les violences policières sur un fugitif révélées cette semaine par un enregistrement vidéo, a exclu de classer l'affaire. Sur cette vidéo, cinq policiers se livrent au passage à tabac d'un homme inconscient après l'accident de son véhicule. Celui-ci venait de quitter la route au terme d'une spectaculaire course-poursuite, éjectant son occupant sur le bas-côté. ***AP***

Deuxième mort de la grippe A à New York

NEW YORK — Une femme d'une cinquantaine d'années, infectée par le virus de la grippe A (H1N1), est décédée en fin de semaine à New York, devenant la deuxième à succomber au virus dans cette ville et la 10e à l'échelon national, rapporte *The New York Times* d'hier. Le quotidien, qui cite des responsables sanitaires, indique que la femme décédée était en mauvaise santé. La première victime du virus à New York, un responsable d'une école, avait succombé à la grippe après des complications d'un autre problème de santé. Le nombre de cas de grippe A (H1N1) traités dans les hôpitaux de la ville était récemment passé de 57, vendredi, à 68, samedi, et à 94, hier. ***AFP***

Décès du découvreur du principe du Viagra

WASHINGTON — Le pharmacologue colauréat du prix Nobel de médecine, Robert Furchgott, décédé aux États-Unis à l'âge de 92 ans, a contribué à révolutionner le traitement de l'impuissance en découvrant les propriétés relaxantes du monoxyde d'azote, appliquées au Viagra. Le chercheur américain est décédé mardi dernier à Seattle, a annoncé sa fille hier au *New York Times*. ***AFP***

Des Sud-Coréens se prosternent pendant les funérailles de celui qui fut leur président de 2003 à 2008 et qui faisait face à des accusations de corruption. — PHOTO AP

Des milliers de Sud-Coréens rendent hommage à Roh, l'ex-président suicidé

Agence France-Presse

BONGHA — Des milliers de Sud-Coréens ont rendu hier un vibrant hommage à l'ex-président Roh Moo-Hyun, crédité d'une phase de rapprochement avec le Nord et qui s'est apparemment suicidé samedi alors qu'il se trouvait au cœur d'un scandale de corruption.

La foule qui avait fait le déplacement jusqu'au village de Bongha, à 450 km au sud de Séoul, était très émue, certains essuyant des larmes, d'autres s'effondrant près du cercueil.

Des centaines de moines bouddhistes récitaient des prières, les drapeaux étaient en berne et, devant l'autel, des fleurs étaient déposées pendant que brûlaient des bâtonnets d'encens. Des funérailles «populaires» sont prévues le 29 mai.

M. Roh, président de 2003 à 2008, est tombé d'une falaise près de Bongha, où il passait sa retraite, dans ce qui apparaît comme un suicide. Selon l'un de ses assistants, l'ex-président a volontairement sauté dans le vide. M. Roh a laissé un mot d'adieu adressé à ses proches.

Des voix discordantes se sont toutefois élevées pour rappeler que M. Roh affrontait des accusations de corruption concernant son entourage immédiat : le versement de plusieurs millions $ à sa femme et au mari d'une de ses nièces par un fabriquant de chaussures. M. Roh s'était excusé pour l'implication de sa famille mais n'avait pas reconnu de malversation.

3002978

À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION

LEXUS

RX 350 2010

CESSEZ DE FIXER LA PHOTO.
VENEZ PRENDRE LE VOLANT !

RX 350 2010 | À partir de 46 900 $* | 6 266 $ comptant | 498 $/mois | Location et financement 48 mois 3,9 %**

Boulevard LEXUS.com

122, du Marais, Québec 418 681-2121

* Transport, préparation et taxes en sus. ** Location : 24 000 km alloués par année. Offres pour un temps limité et sujettes à l'approbation du crédit. Tous les détails sur place.

L'Auberge Benedict Arnold deviendra une école

Luce Dallaire
Collaboration spéciale

SAINT-GEORGES — L'École d'entrepreneurship de Beauce (EEB) élira domicile à l'Auberge Benedict Arnold, à Saint-Georges, dès cet automne.

Neil Mathieu, propriétaire de l'Auberge Benedict Arnold et Marc Dutil, président du conseil d'administration de l'École d'entrepreneurship de Beauce — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE LUCE DALLAIRE

«L'École d'entrepreneurship de Beauce a signé une promesse d'achat pouvant conduire à l'acquisition de l'Auberge et motel Benedict Arnold et ainsi permettre à la nouvelle école de s'y installer en permanence», a indiqué le président du conseil d'administration de l'EEB, Marc Dutil.

Le montant de la transaction demeure confidentiel.

«La vocation actuelle de l'Arnold sera maintenue pour les six prochains mois, dit-il. Après quoi débutera une phase de rénovations de 12 à 15 mois, ce qui devrait permettre d'ouvrir, comme prévu, les portes de l'École à une première cohorte de participants à la fin 2010.»

FLEURON BEAUCERON

L'Arnold, mémorable en raison notamment du passage du général du même nom, de l'époque de la drave avec John Breakey, et forte d'une solide réputation d'auberge forgée depuis 1948, sera l'assise d'avenir prometteur.

«C'est une belle opportunité pour faire de ce lieu un lien entre le passé et le futur», ajoute le propriétaire de l'établissement hôtelier, Neil Mathieu.

Cette semaine, les 30 employés de l'auberge ont été rencontrés.

«Les employés actuels de l'Arnold devraient pouvoir progressivement retrouver leur emploi et leurs conditions de travail puisque leurs services seront requis pour permettre à l'EEB d'héberger les participants et les professeurs qui viendront de l'extérieur de la région», note M. Dutil.

Pour sa part, Neil Mathieu prévoit être du projet pour deux ou trois ans.

Dès l'automne, il y aura rénovation des 43 chambres, conversion des salles de réception en salles de cours et modification de la façade du bâtiment. Le terrain sera aménagé pour lui donner un caractère plus privé.

«Toutefois, note le président Dutil, il est prévu que les nouvelles installations puissent continuer de recevoir des activités ponctuelles de nature économique et communautaire lorsque l'agenda de l'EEB le permettra.»

La campagne de financement qui vise à recueillir 1 million $ en Beauce se poursuit.

«L'accueil est généreux en cette période économique très difficile pour certains, dit Marc Dutil, preuve que l'École répond à un besoin et touche une corde sensible.»

L'École d'entrepreneurship de Beauce sera une institution d'enseignement supérieur dédiée à la formation des entrepreneurs et de leur relève. Le contenu pédagogique sera entièrement fondé sur l'expertise d'entrepreneurs d'expérience.

3003096

Le Centre financier aux entreprises Desjardins Québec-Portneuf est le centre d'affaires à la hauteur des ambitions des entrepreneurs des grandes régions de Québec et de Portneuf.

PLACE D'AFFAIRES STE-FOY
2511, chemin Sainte-Foy, Québec
418 650-0221

PLACE D'AFFAIRES L'ORMIÈRE
4805, boulevard l'Ormière, Québec
418 380-2888

PLACE D'AFFAIRES PORTNEUF
101, rue Provencher, Portneuf
418 286-7380

www.desjardins.com/cfe-quebec-portneuf

Desjardins
Centre financier aux entreprises Québec-Portneuf

CFE | c'est favoriser l'excellence

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** | Éditeur adjoint **RAYMOND TARDIF** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directrice de l'information **MYLÈNE MOISAN**

Refus injustifié

Jean-Marc Salvet
jmsalvet@lesoleil.com

Certains prétendent que le scandale des notes de frais en Grande-Bretagne ne pourrait pas se produire chez nous. Ah bon!

Pourquoi cette affirmation? Sous prétexte que l'Assemblée nationale et la Chambre des communes remboursent les dépenses des députés uniquement sur présentation de pièces justificatives?

C'est vrai. Une dépense doit être motivée avant d'être remboursée à un élu. Il arrive même que certaines ne le soient pas.

Mais ne nous méprenons pas : c'est aussi ainsi que les choses se déroulaient au Palais de Westminster. Le Parlement britannique exerçait un contrôle. Il l'estimait adéquat.

En fait, ce qui fait scandale chez les Britanniques, ce sont des remboursements effectués pour des dépenses… formellement autorisées par les fonctionnaires de Londres.

Ces dépenses n'avaient rien d'illégales. C'est la nature douteuse de certaines qui a posé problème.

Du remboursement d'un rouge à lèvres aux travaux de réfection d'une piscine, la liste des aberrations est longue.

Ces dépenses devaient demeurer confidentielles. Elles ont été révélées au grand public par l'indiscrétion d'un fonctionnaire.

Il n'y a aucune raison de croire que le contrôle qu'exercent le Parlement du Québec et le Parlement du Canada sur les dépenses de nos élus et des sénateurs n'est pas efficient. Le problème est qu'il n'y a pas de raison de croire qu'il l'est.

Prenons l'exemple du Parlement québécois. Tout ce que nous sommes en droit de connaître, c'est le montant global des remboursements annuels (tous députés confondus).

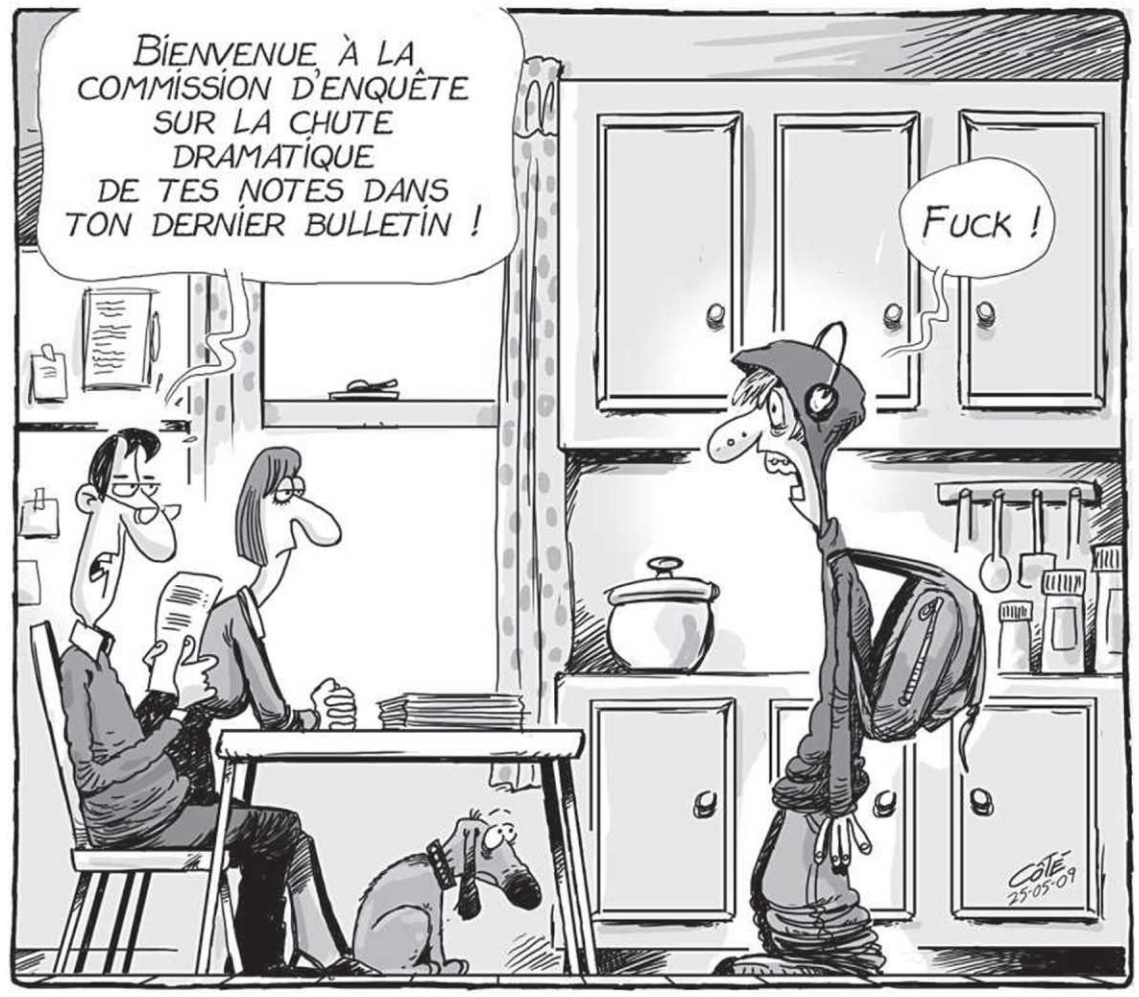
On sait ainsi que l'Assemblée nationale a remboursé près de 3 millions $ en «allocations de dépenses, de présence et allocations pour des activités politiques» l'an dernier. Quelque 1,2 million $ pour les «déplacements de la circonscription électorale à l'hôtel du Parlement» ou encore 5,3 millions $ pour les «frais de fonctionnement du local dans les circonscriptions».

Les dépenses des élus ne devraient pas être secrètes

Pourquoi les parlementaires de Québec et d'Ottawa refusent-ils que les contribuables connaissent le détail des dépenses qu'ils encourent dans le cadre de leur travail? S'ils en ont obtenu le remboursement, c'est qu'elles ont été jugées opportunes, non?

À défaut d'être rendues publiques, il faudrait au moins que les vérificateurs de Québec et d'Ottawa puissent les scruter à intervalles réguliers. Renaud Lachance et Sheila Fraser s'assureraient ainsi — et nous tous — que les remboursements sont réellement justifiés et les règles en vigueur, bel et bien adéquates.

Le cas échéant, l'un et l'autre auraient certainement des recommandations pertinentes à formuler.



MON CLIN D'ŒIL | **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

C'est Ignatieff qui a été longtemps en dehors du Canada et c'est James Moore qui ne connaît pas les grands artistes canadiens.

CARREFOUR DES LECTEURS

Pas contents, déménagez!

Lors du forum public sur l'aménagement du secteur de la colline parlementaire, plusieurs citoyens du quartier Saint-Jean-Baptiste se sont opposés à la densification de ce secteur. Or, on choisit de vivre au centre-ville de Québec, car ce quartier n'est pas celui où le coût moyen des résidences est le plus abordable. Peut-on aussi en accepter les caractéristiques inhérentes? Il est normal qu'un centre-ville soit dense. C'est là qu'on retrouve les gratte-ciel communs aux villes de la taille de Québec. On ne peut se plaindre du bruit lorsque l'on s'installe à côté d'un aéroport ou d'une voie ferrée, ou de l'odeur, à côté d'une usine d'équarrissage. Personne n'est non plus enchaîné à un quartier, s'il s'aperçoit qu'il a mal évalué les inconvénients de son lieu de résidence. Il existe de nombreux quartiers résidentiels moins «denses», à Beauport ou à Charlesbourg. Québec est une ville en pleine expansion et a besoin d'un plan d'urbanisme structuré, avec des quartiers ayant des vocations déterminées. Si cette vocation heurte les intérêts mesquins de certains résidants, ils n'ont qu'à déménager.

Michel Bellemare, *Québec*

POINT DE VUE

Autoroute du Coquelicot

À l'Assemblée nationale du Québec, le député de Chauveau, Gérard Deltell, a récemment proposé que l'autoroute Henri-IV porte un nouveau nom en l'honneur de nos soldats de Valcartier qui ont laissé leur vie au combat ou en mission de paix. J'appuie d'emblée une telle suggestion en espérant qu'au-delà des partis politiques, on puisse ainsi rendre hommage à nos soldats, tout comme on désigne des autoroutes ou des rues en l'honneur de nos anciens premiers ministres. Comme le coquelicot est reconnu mondialement comme symbole d'un tel hommage, je suggère donc ce mot pour désigner le nouveau nom de l'autoroute Henri-IV.

Gilles Côté
Québec

Présence bouffonne

C'est vraiment un non-sens que d'embaucher des clowns pour distraire les personnes âgées. Vous n'avez qu'à visiter ces centres de longue durée pour constater que des bénéficiaires bercent leur poupée ou réclament la visite de leur maman. Ce serait les infantiliser davantage que de leur présenter des clowns. Leurs besoins consistent bien plus en des présences humaines, aimantes et douces qu'en des présences bouffonnes. Les clowns n'existent que pour les enfants. C'est mon opinion.

Fernande Carrier
Infirmière à la retraite
Lévis

Le risque d'être bonasse

Le débat sur le port du voile et les signes religieux est bien repris, n'en déplaise à Jean Charest et à sa suite de «carpettes» qui nous invitent à la tolérance. Nous sommes reconnus comme étant beaucoup trop tolérants, d'autres diront «bonasses». Nous avons raison d'être rébarbatifs au voile. L'accepter, c'est tolérer ce symbole porté par l'aile radicale musulmane, celle qui cache une aile terroriste. À cause de ce radicalisme, nos valeurs d'égalité ne sont pas respectées et notre sécurité est menacée. Il y a des musulmans, ici au Canada, qui n'ont rien à faire de nos valeurs et qui essaient d'obtenir des gains religieux en tirant profit des failles de notre système légal. Ils sont habitués à un gouvernement religieux. À cause d'eux, de la seule religion qui ne respecte pas les valeurs de sa terre d'accueil, je veux une société complètement laïque et aucun signe religieux ostentatoire, sauf à domicile et dans les lieux de culte (sauf pour les religieux). Si ces valeurs ne leur conviennent pas, qu'ils émigrent ailleurs.

Michel Gagnon
Québec

lesoleil.cyberpresse.ca

D'autres textes d'opinion sont présentés sur le site du *Soleil*.

cyberpresse.ca/le-soleil/opinion

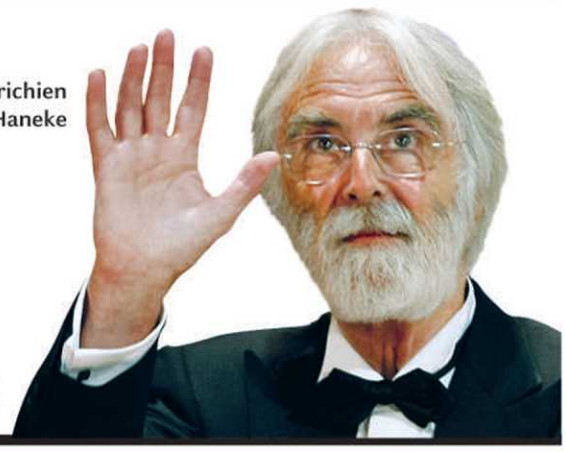
Sur le Web

lesoleil.cyberpresse.ca

LE BLOGUE DES ARTS
L'équipe vous cause de tout ce qui bouge à Québec et au-delà : **blogues.cyberpresse.ca/arts-du-soleil**

RICHARD THERRIEN
Amateur de télé? Échangez vos impressions avec notre chroniqueur-blogueur : **cyberpresse.ca/le-soleil/therrien**

arts & spectacles



Le réalisateur autrichien Michael Haneke

FESTIVAL DE CANNES La Palme d'or à *Ruban blanc* → 26

PHOTO LA PRESSE, BERNARD BRAULT

GALA LES OLIVIER

LOUIS-JOSÉ HOUDE EN TÊTE DE LA PARADE

→ 25

1819164

J'AI MA PLACE

POUR QUÉBEC COMPLEXE SPORTS SPECTACLES POUR QUÉBEC

SOIRÉE D'INFORMATION

Jeudi 28 mai dès 17 h à l'OZONE Sainte-Foy

- Présentation du projet et des dernières nouveautés
- Raisons pour lesquelles Québec a besoin d'un nouveau Colisée
- Avantages d'acheter un siège maintenant
- Possibilité de former des groupes d'achat

www.jaimaplace.com

leSoleil OZONE [SAINTE-FOY]

À l'animation, les Chick'n Swell se sont moqués des clichés du format gala télévisé. — PHOTOS LA PRESSE, BERNARD BRAULT

En lice dans cinq catégories, André Sauvé a remporté le prix pour la meilleure mise en scène.

Jean-François Mercier «lobotomisé»

Le beau risque

Louis-José Houde ajoute quatre statuettes à sa collection

Paul Journet
La Presse

«C'est un *show* qui parle de l'échec, ce n'est pas un *show* évident. C'était un gros risque», avouait hier soir Louis-José Houde au sujet de *Suivre la parade*. Le risque a rapporté.

Après avoir été encensé par la critique, son spectacle lui a valu quatre des prix les plus importants du 11e Gala les Olivier. Deux des principaux succès d'estime auprès de ses pairs votants, ceux d'Auteur de l'année (avec son script-éditeur François Avard) et de Spectacle de l'année.

Et aussi les deux prix déterminés par la popularité : Humoriste de l'année (vote du public par Internet et téléphone) et Spectacle le plus populaire (selon les ventes de billets). Il rafle ainsi quatre des huit statuettes pour lesquelles il était nommé. C'est le seul gagnant multiple de la soirée. Il totalise maintenant 14 Olivier en carrière.

«Je ne savais pas combien de temps je pourrais faire le *show* sans m'écœurer, mais on est presque rendu au 320e, et je m'amuse encore», racontait-il. Il a tenu à remercier son équipe de tournée, «grotesque» par son ampleur, et plus particulièrement Philippe Bond qui assure ses premières parties.

André Sauvé et son premier *one-man show* étaient en lice dans cinq catégories. Il en remporte une seule, celle de la mise en scène. Ce prix revient à ses acolytes, Pierre Bernard et Michel Ledoux. Les Grandes Gueules et *Les Parlementeries*, respectivement nommés dans quatre et trois catégories, rentrent chez eux bredouilles.

À l'animation, les Chick'n Swell se sont moqués de certains clichés du format gala télévisé. Avec entre autres une hôtesse *anti-glamour* coincée dans un trou du plancher et des favoris éloignés de la scène, comme le malheureux Louis-José Houde perdu dans le décor de la *Poule aux œufs d'or*.

«C'est un *show* qui parle de l'échec, ce n'est pas un *show* évident. C'était un gros risque»
— Louis-José Houde

Bananes en ski de fond, lamentation pour les *Newfies* avec Luc Senay et Paul Piché et autres cocasseries se succédaient dans leur animation.

Les présentateurs eux aussi ont essayé de faire de l'humour, comme Christian Bégin et ses fous rires, Laurent Paquin et Guy Nantel et leur reconstitution de la bataille des plaines d'Abraham, et finalement Alexandre Barrette, flambant nu sauf pour sa petite enveloppe.

MERCIER LOBOTOMISÉ

Deux nouvelles catégories étaient instituées cette année : Meilleur numéro (hors d'un spectacle recensé) et Capsule, sketch ou chronique nouveau média. Pour le meilleur numéro, le jury et l'industrie ont eu l'audace de choisir le décapant Conte de Noël de Jean-François Mercier. Dix minutes où il tire au bazooka sur l'indolence d'un certain *showbiz*, les bons sentiments de la Guignolée des médias et la médiocrité ambiante. Ce numéro «extrêmement risqué», aussi drôle que glaçant, lui vaut son premier Olivier en carrière.

Contrat d'gars triomphe dans la catégorie Nouveau média, avec sa satire d'émission pour mâles alpha. Autre nouveauté cette année, les deux catégories de comédie télé étaient fusionnées en une seule. Patrick Huard la remporte avec son *Taxi 0-22*, où il est à la fois réalisateur et acteur principal.

Dans une «pause tendresse», un Jean-François Mercier lobotomisé a présenté à Jean-René Dufort l'Olivier de la meilleure variété télé pour le spécial fin d'année d'*Infoman*. Le satiriste a remercié ses avocats pour la protection et le gouvernement conservateur pour l'inspiration.

LAPRISE, LA DÉCOUVERTE

Philippe Laprise succède à André Sauvé comme découverte de l'année. Il devance ainsi Véronic Dicaire, Philippe Bond, Étienne Dano et Pierre Hébert.

Plus ça change, plus c'est pareil en radio. François Pérusse gagne encore pour ses capsules *2 minutes du peuple*. Et François Morency gagne encore la statuette de Meilleure émission radio humoristique.

À la fin de la soirée, les Chick'n Swell paraissaient satisfaits du gala, pour lequel ils n'ont eu que deux jours de répétition filmée.

Les gagnants au GALA LES OLIVIER 2009

DÉCOUVERTE DE L'ANNÉE
- Philippe Bond
- Etienne Dano
- Véronic Dicaire
- Pierre Hébert
- Philippe Laprise ●

AUTEUR(S)
- André Sauvé, pour *André Sauvé* d'André Sauvé
- Jean-Pierre Plante, Daniel Lemire, Pierre Légaré et 24 autres auteurs, pour *Les parlementeries*
- François Avard, Louis-José Houde, pour *Suivre la parade* de Louis-José Houde ●
- José Gaudet, Mario Tessier, Rémi Bellerive, pour *Complices...* des Grandes Gueules

METTEUR(S) EN SCÈNE
- Pierre Bernard, Michel Ledoux, pour *André Sauvé* d'André Sauvé ●
- Lise Dion, pour *Complices...* des Grandes Gueules
- Jean-Pierre Plante, pour *Les parlementeries*
- Joseph St-Gelais, pour *Suivre la parade* de Louis-José Houde

SPECTACLE D'HUMOUR
- *André Sauvé* (André Sauvé)
- *Complices...* (Les Grandes Gueules)
- *Les parlementeries*
- *Suivre la parade* (Louis-José Houde) ●

SPECTACLE D'HUMOUR LE PLUS POPULAIRE
- *André Sauvé* (André Sauvé)
- *Arrête ton cinéma!* (Rachid Badouri)
- *Complices...* (Les Grandes Gueules)
- *Patrick Groulx et les bas blancs* (Patrick Groulx)
- *Suivre la parade* (Louis-José Houde) ●

NUMÉRO D'HUMOUR
- *Le conte de Noël* (Jean-François Mercier) ●
- *Le verre d'eau* (Dominic et Martin)
- *Le 400e anniversaire de Québec* (Martin Petit)
- *La convalescence* (Jean-Marc Parent)
- *Le lapin* (Louis-José Houde)

DVD D'HUMOUR
- *Chick'n Swell en spectacle* (Les Chick'n Swell)
- *Grand Petit a parlé — Humour libre* (Martin Petit)
- *Le show caché* (Louis-Josée Houde)
- *Les bye bye de RBO* (RBO) ●
- *Morency live* (François Morency)

ÉMISSION DE RADIO HUMORISTIQUE
- *À la semaine prochaine* (Philippe Laguë, Pierre Verville, Michèle Deslaurier, Pierre Lebeau, Alain Collin, Jean-Pierre Lambert)
- *Le retour de Dominic et Martin* (Dominic Sillon et Martin Cloutier)
- *Les cerveaux de l'info* (Les Justiciers Masqués, Richard Z Sirois, Julie Boulanger, François Maranda)
- *Midi Morency* (François Morency, Pierre Prince) ●
- *Vidons-la don' la question* (Luc Archambault, Mathieu St-Onge)

CAPSULE, SKETCH OU CHRONIQUE HUMORISTIQUE À LA RADIO
- *Discours aux finissants* (*Midi Morency*)
- *Les 2 minutes du peuple* (François Pérusse) ●
- *Les Sillon* (Dominic Sillon et Martin Cloutier)
- *Québec érotique* (*Midi Morency*)
- *Vidons-la don' la question* (Luc Archambault, Mathieu St-Onge)

VARIÉTÉS HUMORISTIQUES
- *Dieu merci!*
- *Et Dieu créa... Laflaque*
- *Ici Louis-José Houde*
- *Infoman spécial 2008* ●
- *Les pieds dans la marge*

COMÉDIE À LA TÉLÉVISION
- *C. A.*
- *Caméra café*
- *Colocs.tv*
- *Les hauts et les bas de Sophie Paquin*
- *Taxi 0-22* ●

CAPSULE, SKETCH OU CHRONIQUE HUMORISTIQUE DANS UN NOUVEAU MÉDIA
- *Contrat d'gars* (Alexandre Champagne) ●
- *Fxxcking Macbook* (Julien Tremblay, Robbie Proulx)
- *Le cas Roberge* (Benoît Roberge, Jean-Michel Dufaux, Stéphane E Roy, Sébastien Benoît)
- *Les crapules* (Jean-Claude Gélinas, Marc Gélinas, Yan Thériault)
- *Plein mon cass* (Mathieu Dandurand, Isabelle Gauthier, Luc Michaud, Francis Robitaille, Nicolas Tremblay-Côté)

OLIVIER DE L'ANNÉE
- Rachid Badouri
- Les Chick'n Swell
- Louis-José Houde ●
- Patrick Huard
- Martin Matte
- Jean-François Mercier
- André Sauvé

Les grands gagnants

Palme d'or : *Le ruban blanc* (Michael Haneke)

Grand Prix du jury : *Un prophète* (Jacques Audiard)

Prix d'interprétation masculine : Christoph Waltz (*Inglorious Basterds*)

Prix d'interprétation féminine : Charlotte Gainsbourg (*Antichrist*)

Prix de la mise en scène : Brillante Mendoza (*Kinatay*)

Prix du jury : *ex æquo, Fish Tank* (Andrea Arnold) et *Thirst, ceci est mon sang...* (Park Chan-wook)

Prix du scénario : Mei Feng (*Nuits d'ivresse printanière*)

Prix spécial : Alain Resnais (*Les herbes folles*)

Caméra d'or : *Samson and Delilah* (Warwick Thornton)

Palme d'or court métrage : *Arena* (Joao Salaviza)

Charlotte Gainsbourg

Ruban blanc et

Normand Provencher
nprovencher@lesoleil.com

Envoyé spécial

CANNES

CANNES — Michael Haneke aura finalement bénéficié du retour d'ascenseur d'Isabelle Huppert, qui, à titre de présidente du jury du 62e Festival de Cannes, lui a décerné hier soir la Palme d'or pour son magnifique et très austère *Ruban blanc*.

Huppert a déjà tourné deux films avec le metteur en scène autrichien, dont *La pianiste*, qui lui avait permis de décrocher le Prix d'interprétation féminine en 2001.

Tourné dans un magnifique noir et blanc, *Le ruban blanc* raconte l'histoire d'un village, dans l'Allemagne du siècle dernier, frappé par une série d'accidents étranges. En filigrane, l'Autrichien explore les origines du mal et la montée du nazisme dans son pays.

«Je suis très content, mais en même temps, j'ai tendance à voir seulement les défauts de mes films. J'espère que les autres ne les remarquent pas…», a souligné à la presse le lauréat de la prestigieuse récompense.

«J'aime son travail. Il a une telle capacité d'aller si loin dans l'âme humaine. C'est un film très important pour moi», a indiqué Huppert.

L'un des favoris de la compétition, *Un prophète*, de Jacques Audiard, a remporté le deuxième prix d'importance, le Grand Prix, qu'il a accueilli avec une joie non dissimulée. «Je suis saisi du syndrome de l'imposteur…», a glissé le réalisateur français comblé. Plus tard, devant les journalistes qui cherchaient à savoir s'il était déçu de ne pas avoir obtenu la Palme d'or, Audiard a eu cette réaction : «Je suis très surpris. C'est au moins la 40e fois qu'on remet en question la qualité du prix reçu. Mais je suis absolument ravi. C'est quoi cette histoire? C'est pas bien ce prix?...»

«FIER D'ÊTRE CHOQUÉ...»

Une autre Française, Charlotte Gainsbourg, a mis la main sur le Prix d'interprétation féminine pour le controversé *Antichrist*, de Lars Von Trier, où elle joue le rôle d'une femme endeuillée en proie à des hallucinations, lors d'une retraite au fond de la forêt avec son mari. Le film renferme des scènes pénibles, dont une automutilation sexuelle.

Qualifiant son expérience avec le réalisateur danois de «la plus intense, la plus douloureuse et la plus excitante jusqu'à présent», Gainsbourg a eu une pensée pour son père. «J'espère qu'il aurait été fier de moi. Fier d'être choqué…»

C'est l'Autrichien Christoph Waltz, colonel nazi dans *Inglourious Basterds*, de Quentin Tarantino, qui a raflé la récompense chez les hommes. L'acteur a exprimé ses remerciements en trois langues (allemand, français et anglais), dont ses plus chaleureux l'ont été pour le réalisateur américain, qui «lui a redonné le goût du métier».

Le Prix de la mise en scène est allé à un film plutôt mal accueilli par les festivaliers, *Kinatay*, du Philippin Brillante Mendoza.

Un autre film asiatique, *Nuits d'ivresse printanière*, de Lou Ye, a remporté pour sa part le Prix du scénario (Mei Feng). Ce film sur l'homosexualité en Chine, un sujet tabou, constitue une douce revanche pour ce cinéaste frappé d'une interdiction de tourner dans son pays pendant cinq ans par le gouvernement.

«Je suis très content, mais en même temps, j'ai tendance à voir seulement les défauts de mes films. J'espère que les autres ne les remarquent pas»

— Le cinéaste Michael Haneke

La Britannique Andrea Arnold a remporté un second Prix du jury (après *Red Road* en 2006), un honneur partagé avec *Thirst, ceci est mon sang…* du Coréen Park Chan-wook.

PAS DE CAMÉRA D'OR POUR DOLAN

Le vétéran Alain Resnais, 87 ans, a été honoré d'un Prix spécial «pour l'ensemble de sa carrière et sa contribution exceptionnelle à l'histoire du cinéma». Le metteur en scène d'*Hiroshima mon amour*, de retour en compétition cannoise 20 ans après *Mon oncle d'Amérique*, avec *Les herbes folles*, a reçu une ovation debout.

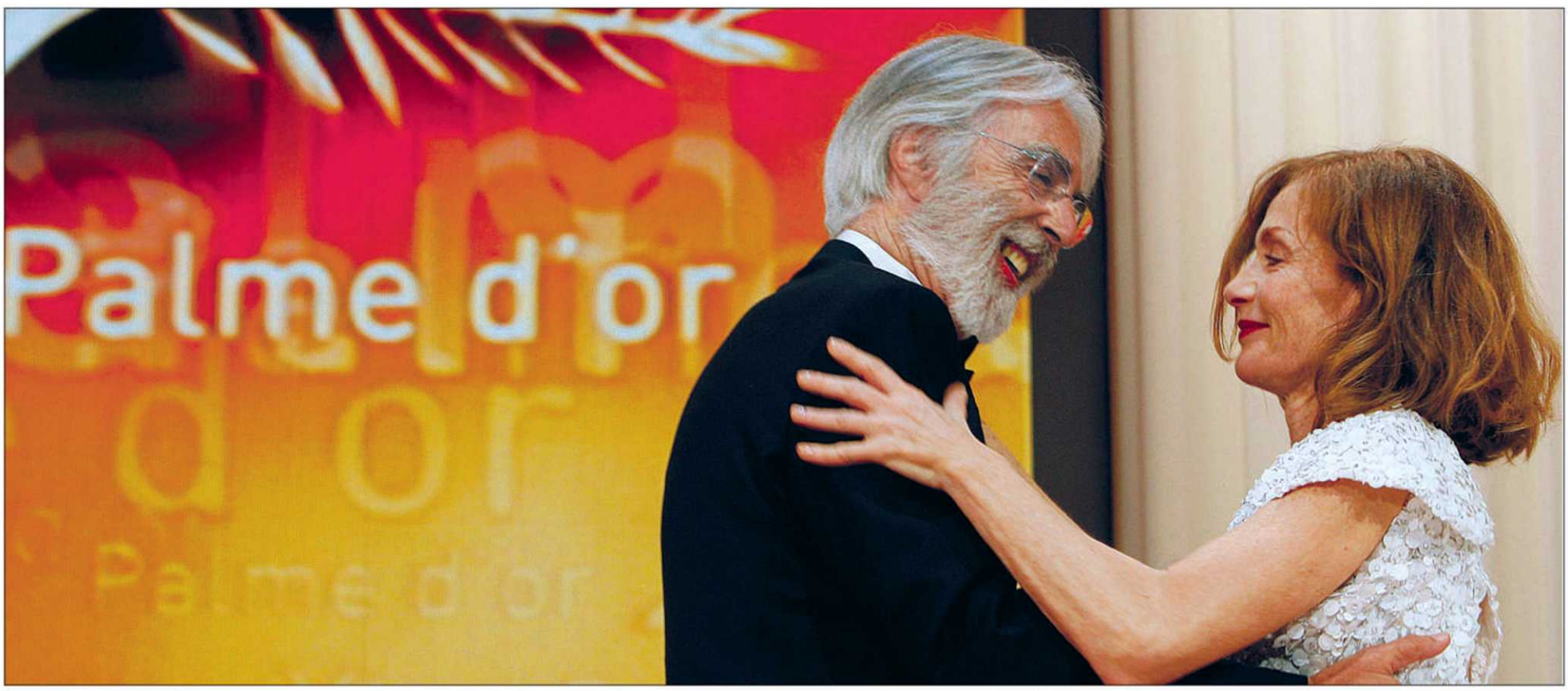
Après son triomphe à la Quinzaine des réalisateurs, le Québécois Xavier Dolan (*J'ai tué ma mère*) a vu lui échapper la Caméra d'or. L'honneur est revenu à l'Australien Warwick Thornton pour *Samson and Delilah*. Vingt-six cinéastes étaient en lice pour ce prix, remis au meilleur premier long-métrage.

LUNDI SOIR À LA TÉLÉ

2009-05-25

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 SRC	6	Des squelettes	La Petite Vie / Rénald gai	Chère Betty / Amours cachés (N)		Bons baisers de France		Le Téléjournal		La zone
4 TVA	7	Les Gags	Monde Laura Cadieux	Ma maison Rona (N)		Monk / Monk joue les papas (N)		Le TVA 22 heures	(22h45) Sucré salé	Cinéma
2 TQS	13	Loft Story: Revanche (N)	C't'une joke	CSI: NY / La danse du poisson		Flashpoint / Retraite impossible (N)		110% (N)		Loft Story: La Revanche
15 TQc	8	Ramdam	Visite libre (N)	Planète science / Humanimal: Qui singe qui?		**LA PISCINE (2003) avec Ludivine Sagnier, Charlotte Rampling.**			(22h45) Une pilule, une p'tite granule	
5 CBC	12	This Hour Has 22 Minutes	Just for Laughs: Gags	**THE ENGLISHMAN'S BOY (2008) avec Nicholas Campbell, Bob Hoskins.** Partie 2 de 2				CBC News: The National		The Hour
12 CTV	14	Access Hollywood	eTalk (N)	The Big Bang Theory	Gary Unmarried	Two and a Half Men	Old Christine	CSI: Miami / Deep Freeze		News
20 Global	3	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	House / Emancipation		Bones / The He in She		Hip to Be Holy		News
22 ABC	22	Fox 44 News	Deal or No Deal	The Bachelorette (N)				Here Come the Newlyweds / Battle of the Sexes (N)		Sex and the City
3 CBS	21	CBS Evening News	Entertainment Tonight	The Big Bang Theory	How I Met Your Mother	Two and a Half Men	Rules of Engagement	CSI: Miami / Deep Freeze		News
FOX	34	Two and a Half Men	Two and a Half Men	House / Emancipation		Bones / The He in She		FOX 44 News at 10	TMZ	Family Guy
5 NBC	18	Jeopardy	Wheel of Fortune	Dateline NBC				Medium / Allyce Beasley (N)		News
57 PBS	42	The NewsHour With Jim Lehrer		Antiques Roadshow Partie 3 de 3 (N)		American Experience / Buffalo Bill		Hallowed Ground		News (N)
RDI	19	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages / La nouvelle ruée vers l'or		Le Téléjournal		RDI en direct	Le National	Le Téléjournal
ARTV	31	La fièvre des Olivier		Les grandes entrevues Juste pour rire		Les Westerners et leurs amis à Saint-Tite		Carte blanche / Antoine Bertrand		Les Nuits au National
Canal D	20	Biographies / Pierre Mailloux		Paradis perdus / Cauchemar au Kenya		Images-chocs / Attaques-surprises		Scènes de crime / Double incrimination		Moments étonnants
Canal Vie	35	Bye-Bye Maison / Laval	Billets Verts	Debbie rénove / La cuisine et le patio de Margaret		L'espace d'un été	Des idées de grandeur	Décore ta vie	Airoldi pour une sortie	Quand passe la cigogne
Évasion	23	Bouffe en cavale / Tomber dans les prunes		Cap sur la Corse / La Corse du nord au sud		Rallye autour du monde		À faire dans une vie / France		NouveauxExplorateurs
Historia	25	Les ailes de guerre / Le dernier chasseur mitrailleur		Gaspésie, je t'aime		NCIS enquêtes spéciales / La momie		Dans le secret des villes		Tragédies
MusiMax	32	Cocktail pop		Les wizz du showbizz		Génération 80 / 1986		Les 101... / Les 101 stars à leurs débuts		Star-O-Mètre
Musique Plus	30	Radar (N)	M.Net (N)	Ram (N)		Pimp mon char	Jackass	La prochaine Top Modèle Américaine		Ram
Séries +	24	Les experts / Intolérables cruautés		Godiva's / La part du gâteau		Le merveilleux monde d'Alice		Les experts / De mémoire		En quête de preuves
TV5	15	Mot de passe / Anne Roumanoff et Samuel le Bihan		Les grandes découvertes culturelles / Toscane secrète				Club social / Luck Mervil		TV5 le journal
ZTélé	26	La Revanche des nerdz	Comment c'est fait	Eureka / La légende du Phoenix		Le Diable et moi / La vérité		La porte des étoiles / Hors limite		Monstres Mécaniques
RDS	33	F1 Express (N)		Boxe Juan Manuel Lopez c. Gerry Penalosa			L'antichambre (En direct)		Sports 30 (En direct)	ATP Tennis
Sportsnet	38	FIFA Soccer / États-Unis c. Canada International Friendly Women's (En direct)				Best Damn Sports Show Period		Sportsnet Connected		Hockeycentral
TSN	28	That's Hockey (En direct)	WPT Poker Beau Rivage			NBA Basketball / Lakers de Los Angeles c. Nuggets de Denver Séries éliminatoires Western Conference Finals Game 4 (En direct)				
9 T-MAG	10	Habitat-Mag	Prenez-vous en main	À la découverte de...	Spécial Magazine	Virage Plus	Tuning Performance	Action Moteur Sport	Virage	
Vox	9	La relève Juste pour rire	Le guide de l'auto		Le Lab	BoxeRock		Les artisans à l'oeuvre	LeZarts: Studio	Les ArShitechs du son
Télétoon	36	Bakugan	Chaotic	Di-Gata, les défenseurs	Classe des Titans	Les Simpson	American Dad	Naruto	Punch	Les Simpson
Vrak-TV	16	Famille parfaite	Ça plane pour moi!	Les frères Scott / Eaux profondes		Smallville / L'anneau de la victoire		Degrassi, nouvelle	Edgemont	Stan et ses stars

or pour Haneke



Lauréat de la Palme d'or pour son film *Le ruban blanc*, Michael Haneke enlace la présidente du jury, Isabelle Huppert. Cette dernière a déjà tourné deux films avec le metteur en scène autrichien, dont *La pianiste*, qui lui avait permis de décrocher le Prix d'interprétation féminine en 2001. — PHOTO REUTERS

1818907

CONCOURS leSoleil

AVEZ-VOUS UNE PERSONNALITÉ cube

Vous aimeriez vous retrouver au volant de la toute nouvelle CUBE de Nissan ?

Aujourd'hui L'INDICE DU JOUR RANGEMENT

POUR PARTICIPER

1 Jusqu'au 18 juin, repérez l'indice du jour dans Le Soleil

POUR VOUS INSCRIRE

2 Faites-nous vite parvenir votre photo* à l'adresse www.lapromocube.com

* Une seule inscription par adresse courriel.

À PARTIR DU 26 MAI

3 Surveillez sur l'un des sites Internet suivants : Le Soleil, 91.9 Rythme FM, 93,3 et Beauport Nissan pour courir la chance de gagner la toute nouvelle CUBE de Nissan.

91,9 Rythme FM Le Rythme de Québec

le 93,3 C'est Québec

BEAUPORT NISSAN

leSoleil

Visitez chaque jour... www.lesoleil.com www.rythmefm.com www.le933.com www.beauportnissan.com Tirage le 29 juin

DANS LES CINÉMAS

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT
(418 661-9494)

Une nuit au musée : La bataille du Smithsonian () 12h20, 13h, 15h20, 16h05, 19h05, 19h30, 21h25, 21h50 (G)
Dance Flick : Les fous de la danse () 12h45, 14h45, 16h45, 19h05, 21h20 (13 ans)
Anges et démons (2) 12h, 12h30, 13h15, 15h, 15h30, 16h15, 18h45, 19h10, 20h45, 21h40, 22h (G).
Terminator: Rédemption (3) 12h05, 12h55, 15h15, 15h50, 18h30, 19h, 21h, 21h40 (13 ans).
X-Men les origines: Wolverine () 12h15, 14h50, 18h40, 21h05 (13 ans).
Hanté par ses ex (2 1/2) 12h35, 14h50, 18h35, 20h50 (G).
Star Trek (4) 12h35, 15h25, 18h50, 19h20, 21h35, 22h (G).
Encore 17 ans (2 1/2) 12h25, 14h40, 19h25, 21h45 (G).
Terre (3 1/2) 14h55, 21h30 (G).
Hannah Montana – Le film () 12h40, 19h15 (G).
Obsédée (1 1/2) 12h50, 15h10, 18h25, 20h45 (G).
Monstres contre Aliens (3) 12h10, 14h15, 16h20 (G).

Tarifs: Ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 11$; enfants et âge d'or: 7$. Matinée avant 18h (sauf jours fériés): 8$. Matinée week-end avant 18h et jours fériés: 9$. Mar.: 4,95$ toute la journée.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST
(418 529-9745 ou 9746)

Terminator : Rédemption (3) 19h, 21h30 (13 ans).
Anges et démons (2) 18h35, 21h25 (G).
Star Trek (4) 18h50, 21h20 (G).
X-Men les origines : Wolverine () 19h05, 21h15 (13 ans).
Une nuit au musée : La bataille du Smithsonian () 18h55, 21h10 (G)
Dance Flick : Les fous de la danse () 19h10, 21h (13 ans)
Obsédée (1 1/2) 18h45, 21h05 (G).
Hanté par ses ex (2 1/2) 19h15 (G).
Terre (3 1/2) 21h35 (G).

Tarifs: Ven. Sam. Dim. Lun. Mer. Jeu.: adulte (14 à 64 ans) : 8,50$; 3 à 13 ans, 65 ans et plus et matinée avant 18h: 6,50$; 2 ans et moins : gratuit. Mar.: 4,95$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY
(418 871-1550)

Dance Flick : Les fous de la danse () 12h20, 14h35, 16h45, 19h15, 21h30 (13 ans)
Une nuit au musée : La bataille du Smithsonian () 13h15, 15h45, 18h50, 21h20 (G)
Night at the Museum : Battle of the Smithsonian () v.o.a.12h45, 15h15, 19h05, 21h45 (G)
Terminator : Rédemption (3) 12h, 12h50, 14h40, 15h30, 19h05, 19h25, 21h50, 22h10 (13 ans).
Terminator : Salvation (3) v.o.a. 13h20, 16h10, 19h, 21h35 (13 ans).
Anges et démons (2) 12h05, 13h, 15h10, 16h05, 18h40, 19h10, 21h55, 22h15 (G).
Angels and Demons (2) v.o.a. 12h25, 15h25, 18h45, 22h05 (13 ans).
Star Trek (4) v.f. 12h10, 15h20, 19h, 21h55 (G).
Star Trek (4) v.o.a. 12h35, 15h40, 18h55, 22h (G).
X-Men les origines: Wolverine () 13h30, 16h, 19h30, 22h20 (13 ans).
Monstres contre Aliens 3D (3) 12h15, 14h30, 19h10, 21h25 (G).

Tarifs: Soir: 12$; enfants et aînés: 7$. Sam. dim. avant 18h: 9,50$; enfants et aînés: 7$. Lun. au ven. avant 18h: 8$. Mardi toute la journée: 4,95$, sauf les jours fériés.

CARTIER (418 522-1011)

Hitler, artiste et voleur (3) v.o.a. s.-t.f. 18h20 (G).
Quand je serai vieille, je rangerai mon stylo (3 1/2) 13h, 17h15 (G).
L'abbaye de Northanger (3) v.o.a. s.-t. f. 14h05 (G).
Les regrets de Miss Austen (3) v.o.a., s.-t. f. 10h, 15h40 (G).
L'héritage des trappistes d'Oka (3) 11h45 (G).
Gloomy Sunday (4) v.o. all., s.-t.f. 20h30 (13 ans).

Tarifs: en semaine avant 17h: 7$; soir et week-end: 9$; après 21h : 5$; enfants 12 ans et moins: 5$; ciné-cartes 10 entrées : 55$; ciné-cartes 5 entrées : 35$.

CLAP (418 650-CLAP)

Adoration (4 1/2) 13h, 15h10, 17h10, 19h10, 21h10 (G).
Anges et démons (2) 12h50, 15h40, 18h20, 21h (G).
Deux amants (3) 21h20 (13 ans).
Grève de la faim (5) 12h30, 14h50, 17h, 19h20, 21h40 (13 ans).
Je veux voir (2 1/2) multilingue, s.-t.f. 12h20, 16h, 17h40, 19h30 ().
Monstres contre Aliens (3) 14h G).
Plus tard tu comprendras (2 1/2) 13h10, 15h20, 17h20, 19h40, 21h50 (G).
Le soliste (2 1/2) 12h, 14h20, 16h40, 19h, 21h30 (G).

Tarifs: 8$, ven. et sam. après 18h, 9,50$. Mar. et merc. 7$. 65 ans et plus: 7$. Étudiants: 7$, 5$ (après 21h). 14 ans et moins: 6$. 0-18 mois: gratuit.

DES CHUTES
(418 831-2660)

Une nuit au musée : La bataille du Smithsonian () 13h, 19h, 21h30 (G)
Terminator: Rédemption (3) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).
Dance Flick : Les fous de la danse () 13h, 19h, 21h30 (13 ans)
Star Trek (4) 13h, 18h45, 21h30 (G).
Encore 17 ans (2 1/2) 19h, 21h30 (G).
Jeux de pouvoir (3 1/2) 13h (G).
X-Men les origines : Wolverine () 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
Anges et démons (2) 13h, 18h35, 21h30 (G).
Combats de rue () 21h30 (13 ans).
Hanté par ses ex (2 1/2) 13h, 19h (G).

Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 10$. Ven. sam. dim (jour): 7,50$; 13 à 20 ans: 7,50$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7,50$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 6$; 2e film: 6$.

GALERIES DE LA CAPITALE
(418 628-2455)

Terminator : Rédemption (3) 12h45, 15h45, 18h55, 21h25 (13 ans).
Une nuit au musée : La bataille du Smithsonian () 13h, 15h15, 19h, 21h20 (G)
Dance Flick : Les fous de la danse () 12h30, 14h45, 19h05, 21h (13 ans)
Anges et démons (2) 13h30, 16h15, 18h40, 21h30 (G).
Star Trek (4) 12h50, 15h40, 18h30, 21h15 (G).
X-Men les origines : Wolverine () 13h15, 16h, 19h20, 21h45 (13 ans).
Encore 17 ans (2 1/2) 16h45 (G).

IMAX GALERIES DE LA CAPITALE
(418 624-4629)

Monstres contre Aliens 3D (3) 9h (G).
Dauphins et baleines 3D: nomades des mers (2 1/2) 11h, 14h, 16h, 19h (G).
Dinosaures 3D (3 1/2) 12h (G).
Les Mouchonautes 3D () 13h (G).
Aventure africaine 3D (2 1/2) 15h, 20h (G).
U2 3D (4 1/2) 17h (G).
Star Trek (4) v.o.a. 21h (G).

LIDO (418 837-0234)

Anges et démons (2) 13h, 18h35, 21h30 (G).
Dance Flick : Les fous de la danse () 13h, 19h, 21h30 (13 ans)
Encore 17 ans (2 1/2) 13h, 19h (G).
Combats de rue () 21h30 (13 ans).
Obsédée (1 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Une nuit au musée : La bataille du Smithsonian () 13h, 19h, 21h30 (G)
Coraline (5) 13h (G).
Rapides et dangereux (2) 19h, 21h30 (13 ans).
Terminator: Rédemption (3) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).
X-Men les origines : Wolverine () 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
Star Trek (4) 13h, 18h45, 21h30 (G).

Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 10$. Ven. sam. dim (jour): 7,50$; 13 à 20 ans: 7,50$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7,50$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 6$; 2e film: 6$.

ALOUETTE
SAINT-RAYMOND (418 337-2465)

Star Trek (4) 19h30 (G).
Une nuit au musée : La bataille du Smithsonian () 19h30 (G).

Tarifs : Mar. Mer. : 6$; 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 6,50$; 12 ans et moins : 5$; Adulte : 8.50$.

CINÉ-PARC ST-NICOLAS
(418 831-0778)

Écran 1: Anges et démons (2) (G). **Obsédée (1 1/2)** (G).
Écran 2: Terminator : Rédemption (3) (13 ans). **L'agent provocateur (1)** (13 ans).

LA SCÈNE CLASSIQUE

En direct du Concours musical international de Montréal

Richard Boisvert
rboisvert@lesoleil.com

L'Orchestre symphonique de Québec termine sa saison en compagnie de son chœur, dans un programme réunissant uniquement des extraits d'opéras. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

La dernière étape du Concours musical international de Montréal (CMIM), dont les épreuves sont réservées cette année à la voix, commence aujourd'hui au théâtre Maisonneuve. Le groupe des huit candidats invités à participer à la finale et parmi lequel aucun Canadien n'a réussi à se classer se produira en compagnie de l'Orchestre métropolitain dirigé par le chef Alain Trudel, aujourd'hui et demain, à compter de 19h30.

Espace musique (95,3 FM à Québec) diffuse en direct la finale dans le cadre d'une émission animée par Sylvia L'Écuyer, aujourd'hui et demain à 19h. Le programme des *Soirées classiques* sera par ailleurs consacré entièrement aux lauréats du concours, mercredi à 20h. Enfin, CBC Radio Two (96,1 FM à Québec) propose d'entendre les meilleurs moments du concours lors d'une émission spéciale de quatre heures diffusée samedi à compter de midi. Tous les détails du CMIM au **www.concoursmontreal.ca**.

L'OSQ ET SON CHŒUR POUR CLORE LA SAISON

L'Orchestre symphonique de Québec termine sa saison en compagnie de son chœur et du chef Daniel Lipton dans un programme réunissant uniquement des extraits d'opéras, au Grand Théâtre, mercredi et jeudi à 20h. Maestro Lipton, qu'on a pu voir à l'œuvre à l'Opéra de Québec la semaine dernière, a accepté de remplacer Yoav Talmi pendant que ce dernier se remet d'une récente opération chirurgicale. Le Chœur symphonique, qui compte cette année 45 ans d'existence, doit interpréter entre autres des passages d'*Orphée et Eurydice* de Gluck, de *L'enlèvement au sérail* de Mozart, de *Lohengrin* de Wagner, de *Faust* de Gounod, de même que de *Nabucco* et d'*Aïda* de Verdi. Un *Prélude au concert* est animé par le chef adjoint Richard Lee au Foyer de la Salle Louis-Fréchette à 19h.

Billets à compter de 18,90 $
Tél. : 418 643-8486,
418 643-8131

MARATHON AU DOMAINE FORGET

Les professeurs de l'Académie de musique du Domaine Forget et leurs stagiaires participent au Marathon de musique de chambre, à la salle Françoys-Bernier, vendredi, de 14h à 18h et de 20h à 22h. L'événement réunit les violonistes Mark Fewer et Barry Shiffman, les altistes James Boyd et Steven Dann, les violoncellistes Anssi Karttunen et Kenneth Slowik et les 22 stagiaires en musique de chambre de l'Académie. On pourra entendre des œuvres de Haydn, de Mozart, de Brahms, de Sibelius, de Bartok et de Schoenberg.

Billets : 10 $ (gratuit pour les 12 ans et moins)
Tél. : 418 452-3535,
1 888 336-7438

MESSES HAYDN À SAINT-THOMAS-D'AQUIN

Le cycle des messes Haydn et Handel se poursuit à l'église Saint-Thomas-D'Aquin située près de la rue Myrand à Sainte-Foy. À l'occasion de la fête de la Pentecôte, dimanche à 11h, l'Ensemble vespéral de Québec chante la *Messe en fa majeur*, pour deux sopranos solos, Carole Cyr et Judith Bouchard, chœur, deux violons et orgue. Aussi au programme, des extraits des *Chandos Anthems*, du *Messie* et de *Judas Macchabée* de Handel, un *Alléluia* de Henry Purcell et un cantique adapté du *Songe d'une nuit d'été* de Mendelssohn.

DÉCÈS DU HAUTBOÏSTE JACQUES SIMARD

Jacques Simard, hautbois solo de l'OSQ de 1966 à 1988 et professeur de hautbois au Conservatoire de musique de Québec de 1966 à 1997 est décédé le 17 mai. Il avait été le premier musicien canadien à remporter un premier prix du Conservatoire national supérieur de Paris en 1962. Il était le mari de la flûtiste Barbara Todd-Simard, également membre de l'OSQ et professeur au Conservatoire pendant plusieurs années. La célébration du service doit avoir lieu le 20 juin.

CHOIX TÉLÉ

PYRAMIDE
RADIO-CANADA À 17H30
Jean-Thomas Jobin et Jean-Michel Anctil participent au jeu de Sébastien Benoit.

LA CACHE
VRAK À 18H
Deuxième saison de cette course au trésor extrême, maintenant pilotée par Patrice Bélanger.

LA FIÈVRE DES OLIVIER
ARTV À 19H
En rediffusion, survol des meilleures prestations comiques de l'année avec Patrice Bélanger.

Discutez de télévision avec Richard Therrien sur cyberpresse.ca/therrien

Susan Boyle en finale

LONDRES — Susan Boyle, l'Écossaise de 48 ans devenue subitement une vedette grâce à sa voix d'«ange» et à Internet, disputera la finale de l'émission télévisée de talents musicaux qui l'a révélée, après avoir été de nouveau plébiscitée par les téléspectateurs anglais hier.

Le clip vidéo de son interprétation le mois dernier de *I Dreamed a Dream*, une chanson tirée de la comédie musicale *Les Misérables*, dans l'émission *Britain's Got Talent*, a été regardé 60 millions de fois sur le site de partage de vidéo YouTube.

Désormais surnommée «l'ange chevelu» (*Hairy Angel*), Susan Boyle a de nouveau été plébiscitée par le public lors de la demi-finale hier, où elle a interprété la chanson *Memory*, tirée de la comédie muscicale *Cats*.

La finale de l'émission aura lieu le 30 mai. Le vainqueur recevra un chèque de 100 000 livres (près de 180 000 $CAN) et se produira devant la reine Elizabeth II.

Lorsque qu'elle était montée pour la première fois sur scène le mois dernier, Susan Boyle avait été accueillie par un public ricanant face à son accent écossais prononcé et son physique ingrat. Mais son interprétation avait stupéfié le public.

AFP

Sur le Web
lesoleil.cyberpresse.ca

PARLONS D'ARGENT
Pierre Juneau et Jean Courchesne nous parlent d'impôt et de planification financière : cyberpresse.ca/le-soleil/affaires

TECHNOLOGIE
Mordu de technologie?
cyberpresse.ca/le-soleil/vivre-ici

auto

Qu'est-ce que Fiat pourrait apporter à Chrysler? → 32

Fiat Grande Punto

ESSAI ROUTIER : FORD FUSION SPORT 2010

UN AMALGAME SINGULIER

Ford semble avoir trouvé le ton juste face à ses concurrents japonais. Revue en 2010, la Fusion exploite des codes connus et appréciés d'une clientèle qui ne manquera pas de relever l'étendue de l'offre du constructeur américain. Ce qui en dit long, d'ailleurs, sur sa soif de conquête. → 30

PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE ÉRIC LEFRANÇOIS

2021890

100 ans Vorsprung durch Technik www.audi.ca

ÉVÉNEMENT DE VENTE AUDI INCROYABLEMENT SIMPLE

Audi

**A4 Quattro
2,0t automatique
20 000 km/année
COMPTANT : 2215$*
location 36 mois 599$

Audi Ste-Foy
Venez en faire l'essai
Faites-vous plaisir

*A3 Quattro
transmission s-tronic auto 2,0t
20 000 km/année
COMPTANT : 2215$*
location 48 mois 498$

À L'ACHAT, TAUX DE 2,9% / 72 MOIS
À L'ACHAT, TAUX DE 2,9% / 72 MOIS

2834, rue Einstein, Québec
418 659-2834 · www.audiste-foy.com

* Taux de location fermé offert aux clients admissible par Audi finance chez Audi Ste-Foy, sujet à l'approbation de crédit. *Location 48 mois à 4,9%. dépôt de garantie exigé à la signature du bail 550$. Un premier versement de 498$ et un comptant de 2215$. Obligation totale découlant du bail : 34 785,16$. Montant calculé en fonction du PDSF de l'Audi A3 2.0T Quattro 2009 de 36 900$. **Location 36 mois à 3,9%. Dépôt de garantie exigé à la signature du bail 660$. Un premier versement de 599$ et un comptant de 2215$. Obligation totale découlant du bail : 39 085,16$. Montant calculé en fonction du PDSF de l'Audi A4 2,0T Quattro aut. Photo à titre indicatif seulement. TX, immatriculation, droit inspection, frais de prélivraison et transport de 1850$, frais administratifs du RDPRM 46$, assurance et autres options en sus. Livraison avant le 31 mai 2009. ***Frais de 0,20$/km pur le km supérieur à 20 000 km par année assumé par le locataire. Offre d'une durée limitée pouvant changer sans préavis. Détails chez Audi Ste-Foy. « A3 », « A4 », « Audi », « Vorsprung durch tecnik », et emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de Audi Canada 2009.

FORD FUSION SPORT 2010

Un potentiel pour plaire

Éric Lefrançois
Collaboration spéciale

On croyait la berline classique noyée au milieu des VUS de poche et autres multisegments. Certes, elle est un peu boudée par les automobilistes canadiens. Il n'en reste pas moins que cette catégorie demeure essentielle pour l'industrie qui, bon an mal an, écoule 200 000 berlines classiques au Canada. À elle seule, cette statistique explique pourquoi plusieurs constructeurs généralistes se gardent bien de négliger ce segment au profit de véhicules «loisirs», par exemple.

Plus coûteuse encore que la plus verte des Fusion (31 999 $), la Sport est censée souligner à gros traits les vertus des multiples refontes apportées au fil des ans à cette berline. À l'usage, la plus extravertie des Fusion a de quoi faire saliver tout acheteur de véhicule intermédiaire. Sur le plan de la fonctionnalité d'abord, comme en font foi par exemple les détecteurs d'angles morts (les voyants aux extrémités des rétroviseurs extérieurs sont hélas peu visibles) ou encore l'excellent système Sync (intuitif et agréable à utiliser). Et sur le plan technique ensuite avec une boîte semi-automatique à six rapports et un rouage intégral.

En fait, la Fusion ne manque pas d'atouts pour plaire, et aucune de ses rivales ne peut actuellement se targuer d'en offrir autant. C'est assurément la grande force de cette Ford et, sans doute aussi, l'une de ses plus grandes faiblesses. En effet, à vouloir ratisser aussi large, la marque américaine donne l'impression de s'être égarée en route. Ainsi, sur papier, la Sport réunit tous les attributs nécessaires, mais son exécution laisse à désirer par endroits. Par exemple, sa boîte de vitesses semi-automatique est agréable, mais il n'y a pas de sélecteur répliqué au volant. Pourquoi donc? N'est-elle pas la plus sportive des Fusion? On regrettera tout autant de devoir «composer un interurbain» au volant pour connaître l'emplacement exact des roues directrices. Au départ, sans vérification aucune, nous avons pensé que la faute en incombait à l'assistance électrique dont sont pourvus les autres modèles, mais ce n'est pas le cas. La Sport a droit à un système hydraulique qui, théoriquement, devrait offrir des sensations plus justes.

En revanche, saluons la présence d'une suspension plus sportive jumelée à des pneus plus «agressifs», qui contribue non seulement à retarder le sous-virage, mais aussi à minimiser les oscillations de la caisse lors des changements de trajectoire. Dommage toutefois que les baquets avant offrent un soutien latéral trop faible pour profiter pleinement de ce comportement équilibré.

REPRISES CONVAINCANTES

Côté moteur, la Sport accueille exclusivement le V6 3,5 litres de 263 chevaux. Une mécanique qui met un peu moins de sept secondes à atteindre les 100 km/h après un départ arrêté. Les reprises sont également convaincantes, bien que la boîte de vitesses manque un brin de dynamisme dans sa gestion des rapports.

Hélas, cette mécanique avale tout près de 12 l/100 km! On peut toujours se consoler à l'idée que la Fusion Sport fasse appel à de l'essence ordinaire, ce qui est bien, considérant le taux de compression élevé de son moteur, mais on s'étonne que certaines technologies (dont la coupure automatique de l'alimentation quand on lève le pied de l'accélérateur) ne soient pas offertes, comme c'est le cas sur les modèles équipés du 2,5 litres ou du trois litres.

La plus extravertie des Fusion, la Sport, est censée souligner à gros traits les vertus des multiples refontes du modèle chez Ford. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE ÉRIC LEFRANÇOIS

L'habitacle ne manque ni de volume ni de luminosité, bien que le *design* manque un peu d'inspiration.

Des ratés dans l'exécution

Nos photos vous permettront de constater le caractère sportif et la distinction de la Fusion Sport (vous aimez le chrome, n'est-ce pas?).

Si cette voiture est un concentré de haute technologie et devrait faire mouche auprès des technophiles (et des mélomanes), on regrette cependant la qualité d'assemblage bâclée de notre véhicule d'essai. Plusieurs garnitures étaient mal fixées, ce qui est pour le moins navrant considérant les efforts consentis par Ford dans ce domaine au cours des dernières années. En effet, toutes les récentes créations de ce constructeur ont été saluées dans ces pages (le Flex par exemple). La volonté de bien faire y est, comme en fait foi le souci de masquer des vis autrefois bien apparentes, mais l'exécution laisse — encore! — à désirer.

En revanche, quelques détails — pas tous — ont été revus et corrigés par rapport à la précédente mouture. L'habitacle offre toujours suffisamment d'espace pour quatre personnes confortablement assises, grâce à un excellent dégagement aux hanches et aux épaules, en plus de se révéler plus silencieuse encore grâce à l'usage de matériaux isolants plus performants. La garde au toit est suffisamment généreuse pour que les grandes personnes se sentent à leur aise. De plus, le coffre engouffre sans problème les bagages de toute la famille. Son volume utilitaire en fait l'un des plus volumineux de la catégorie. Besoin de plus d'espace? Il suffit de faire basculer en tout ou en partie le dossier de la banquette. Hélas, le dossier du passager avant est fixe et ne permet donc pas le transport de longs objets.

À BORD

Si l'habitacle ne manque, à proprement dit, ni de volume ni de luminosité, il se contente toutefois d'un design de base et peu inspiré. Bien sûr, le graphisme des principaux instruments a été actualisé et un rappel des rapports de boîte apparaît désormais dans le bloc d'instruments. Bien vu. Nous aurions souhaité cependant une ergonomie plus poussée au chapitre de la disposition des principales commandes. Ainsi, pourquoi la commande des phares est-elle toujours collée à la paroi du tableau de bord? Pourquoi ne pas l'avoir intégrée au levier des essuie-glaces?

À la réflexion, si l'étiquette sportive de cette Fusion nous apparaît usurpée, elle n'a guère à envier à ses rivales les plus cossues. Elle s'avère équilibrée, confortable, silencieuse. En un mot, compétitive. Il ne reste plus qu'à fignoler certains aspects pour la rendre plus menaçante encore aux yeux de la concurrence. D'ici là, elle peut toujours compter sur l'incomparable diversité de sa gamme pour briller dans une catégorie autrement conservatrice. ***Éric Lefrançois (collaboration spéciale)***

Ce qu'il faut retenir

Prix : 35 299 $
Frais de transport : 1350 $
Moteur : V6 DACT 3,5 litres
Puissance : 263 ch à 6250 tr/min
Couple : 249 lb.-pi. à 4500 tr/min
Poids : 1650 kg
Rapport poids/puissance : 6,27 kg/ch
Mode : intégral (quatre roues motrices)
Transmission de série : semi-automatique 6 rapports
Transmission optionnelle : aucune
Direction : crémaillère
Diamètre de braquage : 11,4 mètres
Freins (av.-arr.) : disque, disque
Pneus (av.-arr.) : 225/50R17
Capacité du réservoir de carburant : 63 litres
Carburant recommandé : ordinaire
Consommation moyenne selon le constructeur : 11,9 l/100 km
Concurrentes : Chevrolet Malibu, Honda Accord, Toyota Camry
Pour en savoir plus : www.ford.ca

Le pour et le contre

On aime
Le silence de roulement
Le volume intérieur
Les multiples fonctions offertes

On aime moins
La qualité de fabrication inégale
L'étiquette sportive usurpée
La consommation décevante

6802665

NISSAN

ÇA SENT
LE GROS BON SENS.

C'EST LA FIÈVRE DU PRINTEMPS.

ROGUE S 2009

À la location
269$ par mois /48 mois†
Comptant initial de 3995 $, transport et prélivraison en sus.

OU

Rabais de
2500$**
à l'achat au comptant.

CONSOMMATION/100 KM
VILLE 9,1 L AUTOROUTE 7,2 L

PROGRAMME POUR ▲
DIPLÔMÉS NISSAN
500$ DE RABAIS

Rogue SL illustré

Prix véhicule idéal AutoPacific IVA award

Prix 2009 VALEUR RÉSIDUELLE alg Automotive Lease Guide

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES
POUR LES ESSAIS DE COLLISION LATÉRALE.†

CONSUMERS DIGEST MEILLEUR ACHAT

SENTRA 2.0 2009

Financement à l'achat
0% jusqu'à 60 mois*

À la location
169$ par mois /60 mois†
Comptant initial de 1695 $, transport et prélivraison en sus.

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN
1000$ DE RABAIS▲

CONSOMMATION/100 KM
VILLE 8,4 L AUTOROUTE 6,4 L

Sentra 2.0 SL illustrée

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES
POUR LES ESSAIS DE COLLISION FRONTALE.†

NISSAN

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE** nissan.ca

DÉCOUVRIR_le gros bon sens

* 0% de financement à l'achat, jusqu'à 60 mois, disponible pour la Sentra 2009. Certains frais sont payables à la livraison. Exemple de financement pour une Sentra 2.0 2009 (C4LG59 AA00): basé sur un PDSF de 14 998 $ à un taux de crédit de 0% sur 60 mois représente une mensualité de 222$ avec 1695$ de comptant initial. Frais de crédit de 0$ pour une obligation totale de 14 998 $. ** La remise de 2500 $/ 3500 $ pour le Rogue S 2009 (W6RG19 AA00)/ Rogue SL à TI telle qu'illustrée (Y6SG19 AA00) est déduit du prix négocié avant les taxes et ne peux être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat ou la location. Frais de transport et de prélivraison (1500 $) en sus. † Offre de location disponible sur les modèles neufs de la Sentra 2.0 2009 (C4LG59 AA00)/ Sentra 2.0 SL telle qu'illustrée (C4TG19 AA00)/ Rogue S 2009 (W6RG19 AA00)/ Rogue SL à TI telle qu'illustrée (Y6SG19 AA00). Mensualités de 169 $/ 235$/ 269$/ 359$ pour des termes de 60/ 60/ 48/ 48 mois avec 1695 $/ 3999 $/3995$/3295$ de comptant initial. Frais de transport et de prélivraison (1325 $/ 1325 $/ 1500 $/ 1500 $) en sus. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 $/km supplémentaire. *, **, † Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 $ (incluant les frais d'inscription au RDPRM) pour les offres de location/financement et les droits sur les pneus neufs inclus. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Estimation de la consommation de carburant, le kilométrage réel peut varier selon les conditions de conduite. À utiliser à titre comparatif seulement. 1 La cote du gouvernement fait partie du programme d'évaluation des voitures neuves (NCAP) de la National Highway Traffic Safety Administration aux États-Unis (www.safecar.gov). Modèles américains évalués avec les coussins gonflables latéraux de série. 2 Les Versa, Altima et Rogue 2009 de Nissan sont déclarés « meilleur achat » par Consumers Digest. Le sceau Best Buy est une marque de commerce de Consumers Digest Communications, LLC, et est utilisée sous licence. 3 ©2008 AutoPacific, Inc. gagnante du prix Ideal Vehicle. ▲ Seuls les modèles neufs suivants sont admissibles au Programme pour diplômés : Versa, Sentra, Altima, Rogue, Xterra et Frontier. ▲▲ Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

Cette trois portes énergique qu'est la MiTo est un des modèles phares de la division Alfa Romeo. — PHOTO FIAT

Si Fiat lançait la Panda sur le marché nord-américain, ce serait avec cette version 4 X 4. — PHOTO FIAT

La Ka de Ford repose sur la même architecture technique que la Fiat 500. — PHOTO FORD

FIAT ET CHRYSLER

L'union qui pourrait faire des petits

Véritable icône, la Fiat 500 symbolise le retour au premier plan du constructeur de Turin. Sergio Marchionne en est le grand artisan. En s'alliant avec Chrysler, il défie aujourd'hui l'Amérique. Dans son sillage se profilent des modèles inconnus ici. Quels sont-ils? Que peut-on attendre de Fiat? Qui est son patron? Fiat, ce n'est pas que la 500.

Sébastien Templier
La Presse

MONTRÉAL — Elles se nomment Bravo, Punto, Panda ou encore MiTo. Au-delà de l'emblématique 500, Fiat, c'est surtout et avant tout ces modèles. Totalement inconnus de ce côté-ci de l'Atlantique, ils pourraient matérialiser l'alliance entre Chrysler et le Groupe Fiat. On promet la petite décapotable en Amérique du Nord en 2010? Elle ne sera sans doute pas toute seule à débarquer ici. Mais attention, le constructeur italien a ses limites.

La 500 est l'arbre qui cache la forêt. Qui connaît la Grande Punto Natural Power, une des dernières versions en date de ce modèle phare du constructeur de Turin? Qui sait à quoi ressemble le Qubo? Les Musa, Delta et Ypsilon sont les actuels modèles de...? Lancia, évidemment. Et l'Abarth 500 : n'a-t-elle pas étrangement quelques traits de la petite icône?

Professeur agrégé à l'École de gestion de l'Université d'Ottawa, Christian Navarre estime que Fiat est armé pour débarquer sur le continent nord-américain et que sa 500 n'est que son porte-étendard. «Beaucoup de ses modèles sont susceptibles d'arriver, dit ce spécialiste de l'industrie automobile. Il va falloir rapatrier des Fiat faciles à adapter à la réglementation américaine et les plus proches des consommateurs.» Selon lui, la 500 n'est qu'un produit d'appel qui sera précédé sur le marché par d'autres produits des catégories compactes et sous-compactes.

Car le Groupe Fiat fait beaucoup dans le compact et le sous-compact. Auprès du grand public, il ne fait quasiment que cela. Des catégories bien développées au Canada qui vont connaître une certaine expansion aux États-Unis, croit M. Navarre. L'obligation, annoncée la semaine dernière par l'administration Obama, d'atteindre une consommation standard moyenne de 6,7 l/100 km en 2016 pourrait même accélérer le processus. «Les voitures intermédiaires vont devenir très chères», prédit M. Navarre.

Chrysler avait abandonné cette catégorie des petites voitures. Il y reviendrait donc grâce à Fiat. Mais avec quels modèles? Chez le constructeur américain, le mot d'ordre est simple : motus et bouche cousue! Le 18 mai dernier, *Automotive News* avançait quand même six modèles. S'appuyant sur des sources italiennes, le média américain mentionnait la 500, la version 4 X 4 de la Panda, la Grande Punto à hayon, une berline compacte du nom de Linea, l'Alfa Romeo 159 — berline intermédiaire — et un VUS compact, déclinaison d'un concept Alfa Romeo. Le tout livré en 2011 et en 2012.

D'autres noms à prendre au sérieux circulent cependant. Si Lancia ne semble pas faire partie de la stratégie, la division Alfa Romeo a de très bonnes chances d'avoir au moins un modèle. À la 159 citée plus haut, s'ajoutent la 147 et la MiTo, deux véhicules trois portes à l'allure sportive. Fait à noter quelque peu surprenant, la Fiat Bravo n'est citée nulle part.

«Tout cela, c'est strictement de la spéculation», fait remarquer le chroniqueur automobile Éric LeFrançois. Qui ajoute que «ce sont des voitures de niche». Et c'est là le problème de Fiat. Les catégories compactes et sous-compactes ne représentaient que 14 % du marché américain des véhicules de promenade l'an dernier. Or, Chrysler a besoin de faire du volume en matière de ventes. Si les prix à la pompe grimpent, ils peuvent *booster* les «petites» voitures tout en portant un coup aux camions légers. Mais même dans ces conditions, il n'est pas sûr que Fiat puisse livrer la marchandise, si l'on peut dire.

«Ce n'est pas 50 000 Fiat vendues qui vont sauver Chrysler, mais on va voir des petites voitures en Amérique du Nord», dit Christian Navarre.

Fiat a des ressources. Il faudra patienter avant de les découvrir et de les conduire.

LA KA EN AMÉRIQUE

En outre, l'entente récemment conclue entre Chrysler et Fiat pourrait inciter Ford à proposer la Ka en Amérique du Nord. Il faut savoir en effet que la citadine de Ford repose sur la même architecture technique que la Fiat 500.

Les petites voitures ne laissent que de maigres marges de profit et il en existe déjà de très bonnes sur le marché. La collaboration industrielle entre Ford et Fiat permettrait au géant américain d'intégrer à meilleur coût un segment de marché en devenir en Amérique du Nord. Tout ce qui ne se voit pas sur la Ka est Fiat, et tout ce qui se voit est Ford. Enfin presque, puisque la Ka profite notamment d'un calibrage moteur/boîte différent de celui de la 500; d'un nouveau paramétrage de la direction électrique afin d'obtenir une meilleure sensation de la route; de pneus plus performants et d'un correcteur de stabilité électronique réglé plus «à la limite». Il y a une dizaine d'années, la firme américaine avait réalisé une série d'essais pour mesurer l'intérêt de sa clientèle à l'égard de ce produit. Les tests avaient été concluants, mais le prix de revient (environ 13 000 $ à l'époque) a eu tôt fait de refroidir l'enthousiasme des consommateurs sondés qui, à cette époque, pouvaient s'offrir une Escort (vous vous souvenez?) pour sensiblement le même prix.

Avec Éric Lefrançois (collaboration spéciale

6842088

Économies en puissance.

GRANDE PREMIÈRE DANS L'INDUSTRIE
L'OFFRE DE BIENVENUE EXCLUSIVE À SAAB.

OFFRE DE MAINTENANCE DE 4 ANS[◊] + 2 ANS OnStar[◊ □] + 2 ANS XM 130 canaux satellites[‡] + MEILLEURE GARANTIE 5 ANS / 160 000 km[†] Garantie limitée sur le groupe motopropulseur, Transport de dépannage, Assistance routière

93 BERLINE SPORT 2009
Aut. : 6,9 L / 100 km° Ville : 10,7 L / 100 km° Combinées 9,0 L / 100 km°
Modèle présenté : 9-3 berline sport aero 2009
Ou prix d'achat
29 855$*
Incluant une allocation sur livraison de 5 500$ et la valeur de l'offre de bienvenue exclusive à Saab.

93 COMBI SPORT 2009
Aut. : 6,9 L / 100 km° Ville : 10,7 L / 100 km° Combinées 9,0 L / 100 km°
Ou prix d'achat
31 455$*
Incluant une allocation sur livraison de 5 500$ et la valeur de l'offre de bienvenue exclusive à Saab.

INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY NOMMÉE UN DES VÉHICULES LES PLUS SÉCURITAIRES DE SA CATÉGORIE PAR IIHS.[§]

saab.ca

Expérimentez le nouveau système XWD de Saab pour seulement 2475$ sur modèles sélectionnés.

Saturn Saab de Québec, 765, rue Marais, Québec, 418 681-5777
Saturn Saab de Lévis, 4585, boul. de la Rive-Sud, Lévis, 418 835-1888

Votre garantie Saab est émise et honorée par General Motors du Canada Limitée.

Saab

† Les composants du groupe motopropulseur des véhicules 2008/2009 sont couverts par une garantie limitée pendant 5 ans ou 160 000 km, selon la première éventualité. Voyez un détaillant pour les conditions, restrictions et protections de la garantie limitée ainsi que pour les modalités d'assistance et de service à la clientèle.* Le transport (1 795 $) n'est pas inclus. Les taxes, l'immatriculation, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au RDPRM / PPSA, les droits sur les pneus et l'équipement optionnel sont en sus. Préparation à la route incluse. ◊Un crédit sur livraison du fabricant au détaillant de 5 500$ (taxes exclues) et la valeur de l'offre de bienvenue Saab de 1 000$ (taxes exclues) est inclus dans le prix d'achat de la Saab 9-3 Berline Sport 2009 et de la Saab 9-3 Combi Sport 2009. L'offre s'applique à l'achat d'une Saab 9-3 Berline Sport/Saab 9-3 Combi Sport et est réservée aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. Le prix d'achat pour la Saab 9-3 Berline Sport XWD/Saab 9-3 Combi Sport XWD est de 32 330$/33 930$. L'option XWD doit être installée par le manufacturier; une commande peut être nécessaire. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. Les détaillants peuvent vendre à moindre prix. On se réserve le droit de mettre fin ou de modifier ses offres en tout ou en partie en tout temps et sans préavis. ¥Offre valide chez les détaillants Saab participants à achat d'un véhicule d'année modèle 2008 ou 2009 au Canada. Le programme d'entretien est offert gratuitement du 13 février 2009 au 1 juin 2009. La durée de ce programme est déterminée selon le véhicule acheté. Ce programme expire après 48 mois/80 000 km selon la première éventualité déterminé à l'aide des données de service du véhicule en question. Ce programme d'entretien offert par GM n'est pas échangeable en totalité ou en partie contre de l'argent. Les entretiens doivent être exécutés chez un détaillant Saab du Canada. Ce programme comprend les inspections, les changements d'huile et de filtres ainsi que la permutation des pneus en conformité avec le système de suivi d'huile ou tel que prescrit dans le manuel du propriétaire. Ce programme exclut le remplacement de toutes autres pièces, fluides et service additionnel requis selon le manuel du propriétaire et pouvant être identifié pendant l'inspection du véhicule. Voyez un détaillant pour les détails. □Tous les véhicules munis du système OnStar recevront 2 ans d'essaie gratuit du plan d'orientation et de dépannage. Le bon fonctionnement du système OnStar requiert la disponibilité et le bon fonctionnement du système électrique (incluant la batterie), du réseau sans fils et des signaux satellites GPS. Entente d'adhésion requise. Visitez onstar.ca pour tous les renseignements sur la déclaration de confidentialité ainsi que les limitations du système. ‡Tous les véhicules munis du système XM recevront 2 ans d'essaie gratuit de radio satellite XM. Abonnement mensuel de base nécessaire, vendu séparément après 2 ans d'essai gratuit. Le service Satellite Radio XM est offert uniquement dans les 10 provinces canadiennes et les 48 états américains contigus. Pour de plus amples renseignements, visitez gm.xmradio.ca. °Les données relatives à la consommation d'essence ont été établies d'après les méthodes d'évaluation de transport Canada. §La Saab 9-3 Berline Sport 2009 a été nommé l'un des véhicules les plus sécuritaires de sa catégorie selon l'IIHS. Les données présentées sont celles de la Saab 9-3 Berline Sport 2009 à transmission manuelle. Saab et ses logos sont des marques déposées de Saab Corporation. Tous droits réservés. Voyez un détaillant, visitez saab.ca ou composez le 1 888 888-SAAB pour les conditions et les détails.

L'AVANTAGE HYUNDAI[MC] AU QUÉBEC, C'EST BRILLANT !

0 $ DE COMPTANT + **0 $** DÉPÔT DE SÉCURITÉ + TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS** dans les mensualités.

L'ÉVÉNEMENT C'EST LE TEMPS DE CHANGER !

PROFITEZ DE NOS PRIX RÉDUITS ET D'UN FINANCEMENT À L'ACHAT[1] À 0 %

DISPONIBLE SUR LES ACCENT, ELANTRA ET SONATA 2009

ACCENT L 3 portes 2009

PRIX DE BASE DE L'AN DERNIER ~~13 595 $~~

MAINTENANT À PARTIR DE **9 995 $**

OFFRE À LA LOCATION **163 $** PAR MOIS / 60 MOIS[†]

OU

OFFRE À L'ACHAT **172 $** PAR MOIS
2,55 % FINANCEMENT 72 MOIS[1]

TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**

(Modèle Accent GL 3 portes Sport 2009 automatique montré)*

ELANTRA L 2009

PRIX DE BASE DE L'AN DERNIER ~~15 845 $~~

MAINTENANT À PARTIR DE **11 995 $**

OFFRE À LA LOCATION **179 $** PAR MOIS / 60 MOIS[†]

OU

OFFRE À L'ACHAT **202 $** PAR MOIS
2,55 % FINANCEMENT 72 MOIS[1]

TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**

(Modèle Elantra GL Sport 2009 montré)*

SONATA GL 2009

PRIX DE BASE DE L'AN DERNIER ~~21 995 $~~

MAINTENANT À PARTIR DE **17 995 $**

OFFRE À LA LOCATION **314 $** PAR MOIS / 60 MOIS[†]

OU

OFFRE À L'ACHAT **333 $** PAR MOIS
0,9 % FINANCEMENT 60 MOIS[1]

TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**

Véhicules en stock limités,
le concessionnaire peut devoir commander le véhicule.

(Modèle Sonata Limited 2009 montré)*

(Modèle Elantra Touring GL Sport 2009 montré)*

La nouvelle 5 portes ELANTRA TOURING

À partir de 14 995 $

OFFRE À LA LOCATION

199 $ PAR MOIS / 60 MOIS[†]
0 $ DE COMPTANT
TRANSPORT ET PRÉPARATION **INCLUS.**

GARANTIE 5 ANS

5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée[††]
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS[†††]

HYUNDAI[MC]
hyundaicanada.com

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

[MC] Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. Le prix de base de l'an dernier est le prix de location/financement de base de décembre 2008 pour le modèle 2009. Les prix de base de l'an dernier sont : Accent L 3 portes 2009, transmission manuelle (prix de base 2008 : 13 595 $) / Elantra L 2009, transmission manuelle (prix de base 2008 : 15 845 $) / Sonata GL 2009, transmission manuelle (prix de base 2008 : 21 995 $). Il n'y avait pas de modèle Elantra Touring disponible en 2008. † Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles 2009 neufs en stock : Accent L 3 portes 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 9 995 $) / Elantra L 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de : 14 995 $). Mensualités de location de 163 $ / 179 $ / 314 $ / 199 $ pour 60 / 60 / 60 / 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 $ / 0 $ / 0 $ / 0 $. Première mensualité et comptant initial requis à la livraison. Frais de livraison et de destination, Accent, Elantra et Elantra Touring 2009, 1 495 $ / Sonata 2009, 1 565 $ inclus dans les offres de location. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de location sont payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité (0 $) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par km additionnel. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Véhicules en stock limités, le concessionnaire peut devoir commander le véhicule. 1- Les offres de financement à l'achat pour Accent L 3 portes 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 11 995 $) / Sonata GL 2009, transmission manuelle (maintenant à partir de 17 995 $) de 2,55 % / 2,55 % / 0,90 % pour 72 / 72 / 60 mois et de 0 % / 0 % / 0 % pour 36 / 36 / 48 mois s'appliquent à l'achat des modèles neufs en stock uniquement. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. Exemple de financement : 9 995 $ / 11 995 $ / 17 995 $ à un taux annuel de 0 % / 0 % / 0 % équivaut à des mensualités de 172,27 $ / 202,26 $ / 333,51 $ pour 72 / 72 / 60 mois. Coût de prêt de 2 408,44 $ / 2 567,72 $ / 2 015,60 $ pour une obligation totale de 12 403,44 $ / 14 562,72 $ / 20 010,60 $. Exemple de financement : 9 995 $ / 11 995 $ / 17 995 $ à un taux annuel de 2,55 % / 2,55 % / 0,90 % équivaut à des mensualités de 172,27 $ / 202,26 $ / 333,51 $ pour 72 / 72 / 60 mois. Coût de prêt de 2 408,44 $ / 2 567,72 $ / 2 015,60 $ pour une obligation totale de 12 403,44 $ / 14 562,72 $ / 20 010,60 $. Frais de livraison et de destination inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement au registre des droits (RDPRM au Québec) et toutes taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. **Prix des véhicules 2009 montrés : Accent GL 3 portes Sport 2009 automatique, maintenant à partir de 15 395 $ / Elantra GL Sport 2009, transmission manuelle, maintenant à partir de 17 895 $ / Sonata Limited 2009, maintenant à partir de 27 995 $ / Elantra Touring GL Sport 2009, transmission manuelle, à partir de 21 195 $). Véhicules en stock limités, le concessionnaire peut devoir commander le véhicule. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ††† Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voir un concessionnaire pour tous les détails.

EN BREF

Daimler investit dans Tesla

→ Daimler investit dans Tesla en achetant près de 10% des actions de l'entreprise spécialisée dans les voitures sport tout électriques. Constructeur de petites voitures sport produites en très petite série, Tesla a positionné ses moteurs électriques et ses systèmes de batteries originaux dans le créneau des roadsters de haute performance, à 140000$ l'unité. L'entreprise n'a pas encore produit 1000 unités depuis 2004. «Tesla amène son expertise dans le domaine des batteries électriques; Daimler sait comment faire de la grande production de voitures de haute qualité ayant une grande sécurité. Ce sera un partenariat très productif», a dit Elon Musk, président de Tesla. Les batteries de Tesla seront installées en France dans 1000 Smart fortwo, dans le but de les tester un peu partout dans le monde. ***La Presse***

6784993

L'ÉVÉNEMENT 100E ANNIVERSAIRE

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT 72 MOIS*

SUZUKI

MODÈLE SPORT ILLUSTRÉ+

SX4 BERLINE 2009

Caractéristiques de série :
- Moteur de 2,0 litres produisant 143 chevaux
- Climatisation
- Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique
- Télédéverrouillage
- Six coussins gonflables incluant coussins gonflables avant avec système de retenue supplémentaire, intégrés aux sièges et latéraux de type rideau
- ABS avec répartition électronique de la force de freinage

PDSF À PARTIR DE 17 395 $**

MODÈLE JLX ILLUSTRÉ+

SX4 MULTISEGMENT 2009

TRACTION INTÉGRALE

Caractéristiques de série :
- Moteur de 2,0 litres produisant 143 chevaux
- Traction intégrale intelligente
- Climatisation
- Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique
- Régulateur de vitesse
- Télédéverouillage
- Six coussins gonflables incluant coussins gonflables avant avec système de retenue supplémentaire, intégrés aux sièges et latéraux de type rideau
- ABS avec répartition électronique de la force de freinage

PDSF À PARTIR DE 21 195 $**

MODÈLE JLX ILLUSTRÉ+

GRAND VITARA 2009

QUATRE ROUES MOTRICES

Caractéristiques de série :
- Nouveau moteur de 2,4 litres à 4 cylindres produisant 166 chevaux
- 4 roues motrices
- Climatisation automatique avec régulateur de température
- Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique
- Télédéverrouillage
- Coussins gonflables avant avec système de retenue supplémentaire, intégrés aux sièges et latéraux de type rideau
- Contrôle électronique de stabilité avec antipatinage
- ABS avec répartition électronique de la force de freinage

PDSF À PARTIR DE 25 995 $**

☑ QUALITÉ JAPONAISE ☑ UNE FOULE DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE
☑ GARANTIE FIABLE DE CINQ ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

DES OFFRES INCROYABLES SONT EN VIGUEUR POUR LA LOCATION DE MODÈLES 2009

VACHON SUZUKI AUTOMOBILES
1093 boul. Vachon nord
Sainte-Marie
418-387-7510

LÉVIS SUZUKI AUTOMOBILES
1925 Alphonse-Desjardins
Lévis
418-835-5050

ROYAL SUZUKI AUTOMOBILES
6345 boul. Wilfrid-Hamel
Ancienne Lorette
418-872-0005

LE NOUVEAU J.D. SUZUKI
5694 boul. Ste-Anne
Boischatel
418-822-2121

Visitez Suzuki.ca pour plus d'informations.

Avec chaque nouvelle Suzuki, vous obtenez : une garantie limitée de 5 ans ou 100 000 kilomètres sur le groupe motopropulseur.

100 ANS d'INNOVATION

SUZUKI

Un mode de vie !

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI : Les véhicules peuvent différer des illustrations. Ces offres d'une durée limitée peuvent être modifiées sans préavis. **Le PDSF d'une nouvelle SX4 Berline 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle S3L83J9), d'un nouveau SX4 Multisegment 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle H3N80J9) et d'un nouveau Grand Vitara 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle LLNB0S9) est de 17 395 $ / 21 195 $ / 25 995 $. Les frais de destination et de livraison de 1 395 $ / 1 395 $ / 1 550 $, les frais administratifs, la taxe de conservation de l'essence de 75 $ / 75 $ / 75 $ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 $ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation sont en sus. *Ces offres de financement d'une durée limitée s'adressent à des particuliers admissibles au crédit. Ces offres ne peuvent être combinées avec des crédits du concessionnaire et des crédits superposables. Taux de financement annuel à l'achat de 0 % / 0 % / 0 % pour un terme de 72 / 72 / 72 mois. Exemple de financement : les mensualités à un taux de financement annuel à l'achat de 0 % / 0 % / 0 % sont de 242 $ / 295 $ / 361 $ par mois pendant 72 / 72 / 72 mois. Le coût de l'emprunt est de 0 $ et l'obligation totale est de 17 395 $ / 21 195 $ / 25 995 $. L'exemple de financement ne comprend pas les frais de destination et de livraison de 1 395 $ / 1 395 $ / 1 550 $, les frais administratifs, la taxe de conservation de l'essence de 75 $ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 $ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation. +Les PDSF des modèles illustrés, SX4 Berline sport 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle S3L83K9), SX4 Multisegment JLX 2009 à boîte de vitesses manuelle (modèle H3N8029) et Grand Vitara JLX 2009 à boîte de vitesses automatique (modèle L2NB5V9) sont de 19 345 $ / 23 195 $ / 28 995 $. Les frais de destination et de livraison de 1 395 $ / 1 395 $ / 1 550 $, les frais administratifs, la taxe de conservation de l'essence de 75 $ / 75 $ / 75 $ (si applicable), les droits sur les pneus neufs (si applicable), l'enregistrement des sûretés mobilières (48 $ + taxes), les autres taxes, le permis de conduire, les assurances, les frais applicables et l'immatriculation sont en sus. Certaines conditions s'appliquent. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Les informations fournies sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression. Pour les conditions et les détails, voir les concessionnaires participants. Les offres prennent fin le 30 juin 2009. ©2009 Suzuki Canada Inc.

La Civic au sommet

→ Dans le *top* 10 des voitures les plus vendues au Canada, la Honda Civic a repris le premier rang en avril au détriment de la Mazda 3. Selon les premières statistiques de ce mois dévoilées par DesRosiers Automotive Consultants, les Séries F de Ford sont les camionnettes qui se vendent le mieux dans la catégorie des camions légers. Pour les voitures comme pour les camions légers, presque aucune catégorie n'échappe à la baisse des ventes. Les compactes et sous-compactes sont même en-deçà de la tendance globale qui est de - 17,8% pour avril, comparativement au même mois l'an dernier. Autre particularité, il n'y a même pas un seul secteur *hot* sur le marché cette année, font remarquer les analystes. ***La Presse***

Chrysler change de patron

→ Changement à la tête de Chrysler : C. Robert Kidder devient le nouveau président du conseil d'administration du Groupe Chrysler LLC. Ancien président du C. A. de Borden Chemical et de Duracell International, il succédera à Robert L. Nardelli, une fois complétés le transfert d'éléments d'actif de Chrysler LLC et l'alliance avec Fiat. Kidder est actuellement président du conseil et pdg de 3Stone Advisors, une firme d'investissements. Nardelli retournera chez Cerberus Capital Management en tant que conseiller. ***La Presse***

Nouveau moteur pour le Sequoia

→ Toyota livre maintenant son Sequoia 2010 avec un moteur V8 de 4,6 l couplé à une transmission automatique à six rapports. Le SR5 était auparavant équipé d'un 4,7 l avec une transmission automatique à cinq rapports. Ce nouveau moteur produit 310 ch (au lieu de 275 ch) pour 327 lb-pi de couple (contre 313 pour le 4,7 l). Toyota annonce une consommation combinée ville-route de 13,8 l/100 km (14,4 l/100 km avec le 4,7 l). Notons qu'à son équipement de séries'ajoutent des coussins gonflables avant pour la protection des genoux ainsi que la radio satellite XM. Autre que le SR5, il existe les versions Limited et Platinum de 5,7 l. Le prix de détail du Sequoia débute à 48320$. ***La Presse***

Le Touareg maigrit

→ Le Touareg est à la diète, rapporte *Autoweek*. La prochaine génération du VUS de Volkswagen, lancé en 2010 en tant que modèle 2011, aura perdu du poids. Le nouveau modèle maigrira grâce à une plus grande utilisation de l'aluminium. L'objectif est de retirer de 250 à 300 kg de l'actuel Touareg, qui pèse plus de 2,5 tonnes. Sa longueur serait aussi légèrement amputée. Et, bonne nouvelle, Volkswagen en réduirait le prix. Une version hybride est attendue pour 2012. ***La Presse***

La Prius troisième génération déjà un succès

Agence France-Presse

TOKYO — Le premier constructeur d'automobiles japonais, Toyota, a mis en vente la semaine dernière au Japon son modèle de voiture hybride Prius de troisième génération, encore plus performant et compétitif que les précédents et qui se taille déjà un franc succès en précommande.

Cette nouvelle version, la troisième en une douzaine d'années, présente, selon Toyota, de nombreuses améliorations, notamment en termes de consommation, de puissance et d'autonomie.

«Nous avons redéveloppé à 90 % le système hybride (motorisation double au carburant et à l'électricité)», a assuré Toyota.

Le modèle de base de cette nouvelle Prius est proposé au tarif de 2,05 millions de yens (25 000 $CAN au cours actuel), ce qui le met à la portée de nombreux ménages japonais. Toyota a fait le maximum d'efforts pour contrer l'offensive de son compatriote et rival Honda, lequel a récemment lancé une hybride appelée Insight au prix de 1,89 million de yens (23 000 $CAN au cours actuel). Très attendue, la nouvelle Prius, équipée d'un système de ventilation alimenté par des cellules solaires, a été commandée à quelque 80 000 exemplaires avant même d'arriver dans les concessions.

Toyota se fixe pour objectif d'en vendre 10 000 par mois au Japon et prévoit de la commercialiser dans 80 pays, soit le double de la zone de vente des précédentes Prius.

Toyota, pionnier des technologies semi-électriques, a déjà vendu plus de 1,25 million de voitures hybrides tous modèles confondus dans le monde depuis le lancement de la première Prius, en 1997.

3003229

GRAND INVENTAIRE + ÉNORME CHOIX =

ACHETEZ CHEZ BEAUPORT NISSAN

À partir de 10 898$* Versa 2009

Jusqu'à 2 000$* de rabais sur les Sentra 2009

Plus de 400 véhicules en inventaire.

Jusqu'à 8 000$* de rabais sur les Titan 2009

Jusqu'à 4 000$* de rabais sur les Altima 2009

Jusqu'à 3 500$* de rabais sur les Rogues 2009

Denis Parent *Directeur des ventes*

Jean Duquet

René Bergeron

Suzanne Roy Roberge

Gilles Daigle

Michel Tremblay

Richard Dorval

Langis Perron

Jacques Dumont

Le p'tit garage au grand coeur

NISSAN

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN

Plein d'essence GRATUIT

455, rue Clémenceau, Beauport 647-1822

Sans frais : 800 342-1822

www.beauportnissan.com

SERVICE OUVERT : L. AU J. DE 7H À 21H | VEND. DE 7H À 17H

Le même sort que Chrysler guette GM

Agence France-Presse

WASHINGTON — Un scénario «à la Chrysler» apparaît de plus en plus probable pour le constructeur automobile américain General Motors, qui devrait annoncer d'ici la fin de la semaine son dépôt de bilan pour mener une restructuration «chirurgicale» avec un fort soutien du gouvernement.

GM a jusqu'au 1er juin pour présenter un plan de restructuration viable. Mais nombre d'analystes estiment qu'il devrait d'ici là suivre l'exemple de son concurrent Chrysler, qui s'est placé sous la protection du chapitre 11 de la loi sur les faillites fin avril.

«Je pense que GM va apprendre beaucoup de la faillite de Chrysler», a déclaré sous le couvert de l'anonymat un avocat spécialisé dans les faillites.

Selon le *Washington Post*, l'État fédéral s'est résolu à une telle solution, alors même que GM a beaucoup progressé dans sa restructuration, notamment en arrachant cette semaine des accords à ses syndicats américains et canadiens lui permettant de ramener ses coûts salariaux à ceux de la concurrence.

Le schéma retenu dans les deux cas serait celui d'une vente rapide des actifs sains du constructeur à des investisseurs. Le reste des actifs et des engagements du groupe devrait languir pendant des années sous administration judiciaire pendant que les parties prenantes se disputeraient les restes.

Engager la procédure de faillite pourrait être la solution pour GM

Pendant le dépôt de bilan, l'État fédéral continuerait à alimenter massivement les caisses de GM, après lui avoir déjà fourni 19,4 milliards $ depuis l'hiver. Au départ, l'aide gouvernementale était seulement destinée à durer jusqu'à la fin du mois de mai.

«Je m'attendrais à ce que GM engage sa procédure de faillite devant le même tribunal [de New York] que Chrysler. Celui-ci a engagé les choses au pas de course, ce qui est capital pour GM autant que cela l'a été pour Chrysler», a ajouté cet avocat bien au fait dossier.

Une procédure de restructuration de GM sous la protection de la justice serait bien plus compliquée que celle de Chrysler, puisqu'elle mettrait en jeu les intérêts de milliers d'investisseurs et d'autres parties.

SACRIFICES

Dans les deux cas, les banquiers doivent consentir des sacrifices plus importants que les autres parties, notamment le syndicat de l'automobile UAW.

Kent Engelke, de Capitol Securities Management, a relevé que le gouvernement demande aux porteurs de dette obligataire garantie de renoncer à 27 milliards $ en échange de 10 % de la compagnie. «Le Trésor et l'UAW vont renoncer à 20 milliards $ et recevront 89 % de la nouvelle compagnie.»

Ce plan, a dénoncé M. Engelke, «sacrifie les porteurs de dette garantie au profit des syndicats. C'est injuste, sans précédent juridique et en contradiction avec les règles juridiques et financières de base».

Le juge des faillites Arthur Gonzales doit décider mercredi s'il approuve le plan poussé par l'État pour Chrysler, qui prévoit la vente des principaux actifs du groupe à un consortium mené par le constructeur italien Fiat.

Son feu vert pourrait permettre à un «nouveau» Chrysler de sortir du processus de restructuration judiciaire dans les 30 jours, mais ce scénario optimiste peut toujours prendre du retard en cas d'éventuelles contestations.

6842125

SATURN

Entretien compris.
Un des nombreux avantages de la Promesse *Plus*.

ASTRA XE 2009

5 ans

Aut. - 6,1 L/100 KM (46 MPG)° Ville - 8,5 L/100 KM (33 MPG)°

• Modèles 3 portes et 5 portes disponibles
• Conçue en Allemagne, construite en Belgique

Astra 5 PORTES XR 2009 (modèle présenté)

PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE
14 890$‡
INCLUANT 3 500$ DE RABAIS

LA PROMESSE *PLUS* DE SATURN.

ENTRETIEN COMPRIS 3 ANS*
2 ANS OnStar® plan orientation et dépannage*
2 ANS (XM) 130 canaux satellites*
MEILLEURE PROTECTION 5 ANS / 160 000 km* Garantie sur le groupe motopropulseur Transport de dépannage Assistance routière
EXPÉRIENCE SANS TRACAS Privilège d'échange de 30 jours*

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
GRÂCE À NOTRE **GARANTIE PLEINEMENT PROTÉGÉE**°.

VUE[MD] XR 2009 (modèle présenté)

VUE XE 2009
OU PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE
21 925$‡
INCLUANT LE CRÉDIT COMPTANT ALTERNATIF AU PROGRAMME LA PROMESSE *PLUS* DE SATURN.

Aut. - 7,5 L/100 KM (38 MPG)° Ville - 10,9 L/100 KM (26 MPG)°

• Nommé l'un des VUS 2009 les plus sécuritaires de sa catégorie selon IIHS*

Aussi disponible HYBRID

AURA[MD] XR 2009 (modèle présenté)

AURA XE 2009
OU PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE
20 175$‡
INCLUANT LE CRÉDIT COMPTANT ALTERNATIF AU PROGRAMME LA PROMESSE *PLUS* DE SATURN.

Aut. - 5,9 L/100 KM (48 MPG)° Ville - 9,4 L/100 KM (30 MPG)°

• Meilleure économie d'essence° que l'Accord et la Camry (à l'exclusion des modèles hybrides)

Aussi disponible HYBRID

VOTRE EXPÉRIENCE COMMENCE À saturn.ca

Saturn Saab de Québec
765, rue Marais
Québec
418 681-5777

Saturn Saab de Lévis
4585, boul. de la Rive-Sud
Lévis
418 835-1888

Saturn de Sainte-Foy
3330, rue Watt
Sainte-Foy
418 653-1312

Saturn du Saguenay
1330, boul. du Royaume
Chicoutimi
418 549-3320

† Dans les 30 jours ou 2 500 km suivant la livraison, selon la première éventualité. Voyez un détaillant pour les conditions, restrictions et protections de la garantie limitée ainsi que pour les modalités d'assistance et de service à la clientèle. ‡ Le prix d'achat comptant de l'ASTRA XE 5 portes 2009, du VUE XE TI 2009 et de l'AURA XE 2009 comprend une allocation sur livraison de 3 500 $/4 500 $/4 000 $ et le crédit comptant alternatif au programme « La Promesse Plus » de Saturn de 0 $/1 000 $/1 000 $ (taxe exclue). Ces allocations sont applicables uniquement aux achats comptants ; en optant pour un achat avec financement, les consommateurs renoncent à ces réductions, ce qui se traduira par un taux d'intérêt effectif plus élevé. ^ Le transport (1 400 $/1 308 $/1 350 $) n'est pas inclus pour l'ASTRA XE 5 portes 2009 de Saturn, le VUE XE 2009 de Saturn et l'AURA XE 2009 de Saturn. Les taxes, l'immatriculation, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au RDPRM/PPSA, les droits sur les pneus et l'équipement optionnel sont en sus. Préparation à la route incluse. Les détaillants peuvent fixer leurs propres prix. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. ◊ Offre valide chez les détaillants Saturn participants à l'achat d'un véhicule 2008 ou 2009 au Canada. Le programme d'entretien compris est offert gratuitement du 13 février 2009 au 1er juin 2009. La durée de ce programme varie selon les modèles et prend fin après 60 mois/100 000 km ou 36 mois/60 000 km, selon la première éventualité, à partir de la date de mise en service du véhicule. Ce programme d'entretien compris offert par GM n'est pas monnayable. Les entretiens doivent être effectués chez un détaillant Saturn du Canada. Le programme prévoit la vidange d'huile moteur et le remplacement du filtre, ainsi que la permutation des pneus en fonction de l'indicateur de changement d'huile du véhicule, le cas échéant, ne contiendront pas d'huile synthétique. Voyez un détaillant pour les détails. ‡‡ Tel qu'indiqué, les offres s'appliquent aux modèles neufs suivants : l'ASTRA XE 5 portes 2009 de Saturn, le VUE XE TI 2009 de Saturn ou l'AURA XE 2009 de Saturn livrés entre le 1er mai 2009 et le 1er juin 2009. Pour connaître les détails, visitez un détaillant participant. Les offres ne sont pas cumulables avec d'autres offres spéciales. Les offres peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Les véhicules admissibles équipés de la radio par satellite XM à l'usine seront livrés avec un abonnement promotionnel de 2 ans au service de radio par satellite XM. L'abonnement mensuel est vendu séparément après la période d'abonnement promotionnel. La radio par satellite XM est offerte dans les 10 provinces canadiennes et les 48 États contigus des États-Unis. Pour obtenir plus de renseignements, visitez xmradio.ca. °° Les données sur la consommation sont basées sur le guide 2009 de consommation de carburant des automobiles de l'Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles Canada. S'applique à l'ASTRA XE 5 portes 2009 1.8 L 4 cyl. BM, au VUE XE TI 2009 2,4 L 4 cyl. TA et à l'AURA XE 2009 2,4 L 4 cyl. TA. Le comparatif de la consommation de carburant exclut les modèles hybrides. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à ces offres et au programme, en tout ou en partie, pour quelque raison que ce soit, à tout moment, et ce, sans préavis. ® OnStar est une marque déposée d'OnStar Corporation. Le nom XM et les logos associés sont des marques de commerce de XM Satellite Radio, Inc. Le VUE 2009 été nommé l'un des VUS les plus sécuritaires de sa catégorie selon les essais 2008 de l'IIHS. © Saturn Corporation, 2009. Saturn, ses logos et les noms des véhicules sont des marques déposées de Saturn Corporation. Tous droits réservés. ◊,‡ Programme canadien de respect des garanties est un supplément aux conditions et garanties expresses décrites dans le livret de Garantie limitée, entretien et assistance au propriétaire. Les autres couvertures ne sont pas prolongées ou modifiées par ce supplément.

Opel : Magna espère avoir la faveur de Berlin

Agence France-Presse

BERLIN — Berlin doit faire pencher la balance cette semaine pour un des candidats à la reprise du constructeur automobile Opel, et l'équipementier canadien Magna, adossé à une banque russe, part favori.

Préféré par les salariés d'Opel, le groupe canadien a reçu le soutien des États régionaux de Rhénanie-Palatinat et de Hesse, où Opel a son siège et sa principale usine.

Magna a dévoilé quelques éléments de son offre : un investissement total de 700 millions d'euros (1,1 milliard $CAN), dont une partie serait garantie par le gouvernement allemand. La maison mère General Motors conserverait 35 % des parts dans la compagnie, la banque russe semi-publique Sberbank en obtiendrait 35 %, Magna, 20 %, et les employés d'Opel, 10 %.

Sberbank compte utiliser les capacités du constructeur russe GAZ, détenu par le milliardaire Oleg Deripaska, proche du premier ministre Vladimir Poutine, selon Jürgen Reinholz, ministre de l'Économie du Land de Thuringe.

Magna vise le marché russe pour s'attaquer ensuite à l'Inde, a expliqué le ministre.

La presse allemande s'interroge sur le rôle du Kremlin dans ce montage qui pourrait être une façon d'utiliser la technologie allemande pour améliorer la compétitivité d'un secteur stratégique.

Le patron de Fiat, Sergio Marchionne, y a d'ailleurs fait allusion dans un entretien publié dimanche : «À la différence de ceux des autres candidats, notre projet est un rempart contre l'exode des technologies de l'automobile italienne et allemande», a-t-il déclaré dans *Bild*.

Le ministre fédéral de l'Économie, Karl-Theodor zu Guttenberg, n'a pas relâché la pression sur les candidats, affirmant hier que les trois offres comportaient encore des insuffisances et que la mise en faillite d'Opel restait une option.

DERNIER MOT

Le dernier mot reviendra à GM. Mais Opel représente 25 000 emplois directs en Allemagne et à quatre mois des élections, le gouvernement s'est fortement impliqué dans le dossier. D'autant plus que les repreneurs potentiels lui demandent entre 5 et 7 milliards d'euros (7,8 à 11 milliards $CAN) de garanties.

M. Guttenberg a annoncé qu'une décision devrait tomber cette semaine, et une nouvelle réunion au sommet est attendue aujourd'hui.

Le coût social de l'offre de Magna n'est pas négligeable. Comme Fiat, le canadien prévoit de supprimer 10 000 emplois en Europe, dont un quart en Allemagne et 2200 pour la seule usine de Bochum, soulevant l'opposition du Land de Rhénanie-Westphalie.

Fiat a contre lui le passé encore douloureux d'une coopération avec GM qui s'était terminée dans l'acrimonie, les Italiens obtenant 1,5 milliard $US des Américains en 2005 pour dénouer ce début d'alliance.

De plus, le projet de M. Marchionne fera simultanément de l'ombre aux constructeurs américains et allemands. Il entre déjà au capital de Chrysler, qui bénéficiera ainsi de la technologie italienne face à GM et à Ford. En reprenant Opel, il va aggraver la concurrence sur le marché allemand.

NOS MEILLEURES OFFRES SE POURSUIVENT

8 999 $ À L'ACHAT[1]

Inclut le crédit comptant alternatif au programme *On vous donne la Totale* de Pontiac.

G3 WAVE 5 portes

5,7 L AUX 100 KM

ROUTE : 5,7 L/100 KM (50 mi/gal)
VILLE : 7,9 L/100 KM (36 mi/gal)[2]

★★★★★ SÉCURITÉ 5 ÉTOILES[3]

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS AVEC GARANTIE PLEINEMENT PROTÉGÉE 5 ANS/160 000 KM[4]

9 999 $ À L'ACHAT[1]

Inclut le crédit comptant alternatif au programme *On vous donne la Totale* de Pontiac et le rabais fidélité de 1 000 $ aux propriétaires de GM.

G5 XFE

MEILLEURE ÉCONOMIE DE CARBURANT SUR ROUTE[5] de sa catégorie (à l'exclusion des hybrides)

ROUTE : 5,4 L/100 KM (52 mi/gal)
VILLE : 8,0 L/100 KM (35 mi/gal)[2]

Modèle coupé GT illustré

OFFRESPONTIAC.CA

PONTIAC BUICK GMC

ON VOUS DONNE LA TOTALE

5 ANS ENTRETIEN Goodwrench

+

MEILLEURE PROTECTION AU PAYS 5 ans/160 000 km[7]

- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

6804448

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2009 suivants : G3 Wave 5 portes (2TV48/1SM), coupé G5 (2AJ37/1SM) et berline G5 (2AJ69/1SM). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Transport (1 325 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Inclut le crédit comptant alternatif disponible chez le concessionnaire dans le cadre du programme On vous donne la Totale de Pontiac. À l'achat de G5, le rabais fidélité de 1 000 $ accordé aux propriétaires de GM (à l'exclusion des modèles des marques Saturn et Saab) est inclut. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. 2. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 45 L pour la G3 Wave avec moteur de 1.6 L et boîte manuelle 5 vitesses et de 49,2 L pour la G5 XFE avec moteur de 2.2 L et boîte manuelle 5 vitesses. 3. Cote de sécurité cinq étoiles pour conducteur et passager avant lors d'essais de collision frontale. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA – www.safercar.gov). 4. Le Programme canadien de respect des garanties est un supplément aux conditions et garanties expresses décrites dans le livret de garantie limitée, entretien et assistance au propriétaire. Les autres couvertures ne sont pas prolongées ou modifiées par ce supplément. 5. S'applique à la G5 XFE (2AJ37/69). Selon les données publiées dans EnerGuide 2009 par Ressources naturelles Canada et la segmentation des véhicule GM pour les petites voitures — segment standard. 6. Offre en vigueur chez les concessionnaires GM du Canada participants à l'achat de l'un des véhicules admissibles neufs 2008 ou 2009 suivants, entre le 13 février 2009 et le 1er juin 2009 : G3 Wave ou G5 de Pontiac. Le programme d'entretien expire après 60 mois/100 000 km, selon la première éventualité, à partir de la date de mise en service du véhicule. Ce programme d'entretien est un programme de marketing de GM Canada et n'est pas monnayable. L'entretien doit être fait chez un concessionnaire General Motors du Canada. Ce programme inclut l'inspection, la vidange d'huile à moteur, le changement de filtre et la permutation des pneus, conformément à l'indicateur de vidange d'huile du véhicule, le cas échéant, ou au guide du propriétaire. Ce programme n'inclut pas le remplacement d'autres pièces ou liquides ni les autres services requis, indiqués au guide du propriétaire, qui pourraient être identifiés comme étant requis lors de l'inspection du véhicule. Rendez-vous chez votre concessionnaire pour en apprendre davantage. 7. Selon la première éventualité. Camions poids moyen exclus. Détails sur la garantie limitée chez votre concessionnaire. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

MUSIQUE DANS L'AUTO

iPod ou USB?

Paul-Robert Raymond
praymond@lesoleil.com

Il y avait les lecteurs de cassettes à huit pistes, ensuite les cassettes audio et les disques compacts. Les deux premiers font maintenant partie de l'histoire. Le troisième survit encore, mais talonné par au moins un ou deux autres médiums : le baladeur numérique et la clé USB. Sans compter la radio satellite.

Pratiquement tous les véhicules neufs sont offerts avec la prise pour brancher un baladeur numérique. Cependant, tous n'offrent pas la prise de contrôle du lecteur par le système audio de l'automobile. Ce qui signifie que l'automobiliste qui souhaite changer de pièce musicale doit prendre son lecteur dans ses mains. Dans les systèmes plus évolués, comme le système Sync de Ford, par exemple, la sélection des pièces du lecteur MP3 se fait avec les commandes au volant ou par commandes vocales.

Si on craint de se faire voler son baladeur dans l'automobile, il y a aussi la clé USB dans laquelle on peut stocker ses fichiers MP3. Son faible coût — une dizaine de dollars ou moins — en fait une bonne solution de rechange.

Dans la plupart des cas, la clé USB est lue directement dans le système audio, comme un disque compact. Sauf dans quelques systèmes de divertissement, comme celui de la Dodge Grand Caravan : il fallait procéder à un téléchargement dans la mémoire du système. Dans le système Sync, il y a une procédure plus complexe à faire pour sélectionner la clé USB.

De plus, les fichiers MP3 seulement sont lus dans les systèmes audio avec clé USB, comme celui essayé récemment dans la Kia Forte. Les fichiers m4u, achetés dans les magasins en ligne ou copiés d'un logiciel de lecture comme iTunes, sont ignorés.

Lecteurs MP3 bannis en Ontario

L'Ontario a adopté à la fin avril une loi interdisant le téléphone cellulaire. Cette loi, qui entrera en vigueur à l'automne, ratissera plus large que celle en vigueur au Québec. Elle abolira aussi les jeux vidéo portables, les lecteurs MP3 et les lecteurs de DVD.

La province voisine juge que les baladeurs numériques constituent une distraction pouvant causer des accidents. Pour le moment, le Québec n'en est pas rendu là.

«La Table [québécoise de la sécurité routière] étudie toutes les distractions au volant. On examine ça de très près», a affirmé au *Soleil* le président de la Table, Jean-Marie De Koninck. Cependant, il n'y a pas encore péril en la demeure, selon M. De Koninck. «Ce n'est pas pareil comme le cellulaire. Dans ce cas, le conducteur sort virtuellement de son véhicule», ajoute-t-il en précisant qu'une conversation au téléphone portable entre directement en conflit avec la concentration nécessaire à la conduite.

«Avec la radio, on est totalement passif», estime le président de la Table. Il convient toutefois que le fait de prendre le lecteur MP3 dans ses mains pour choisir une autre pièce musicale constitue une distraction supplémentaire.

Paul-Robert Raymond

1813594

La Corporation vous informe....

LA CORPORATION DES CONCESSIONNAIRES D'AUTOMOBILES de la régionale de Québec (CCARQ)

MONSIEUR NICOLAS LEBLOND
Garage Windsor Ltée
Administrateur de la Corporation

Autos et vélos, faites la rime!

La belle saison amène les délices du plein air, des vacances et de l'évasion. Et apparaît en même temps une présence qui va sans cesse en s'accentuant à mesure que s'installe la chaude saison, celle des adeptes du vélo, de la bicyclette.

Si cela peut vous surprendre, la bicyclette est bel et bien définie comme un véhicule. Puisqu'ils sont assujettis aux règles du Code de la route, les cyclistes ont droit de circuler au même titre que les automobilistes, sauf sur les autoroutes. Ce droit présume un partage de la route, de même qu'un sens de responsabilité, de compréhension les uns envers les autres. Autant l'automobiliste peut créer un moment de panique chez un cycliste par un coup de klaxon, ou encore le frôler cavalièrement, autant ce dernier peut se rendre très vulnérable en ignorant un feu de signalisation ou déborder d'une bande cyclable dans une voie de circulation.

Le partage de la route, entre automobilistes et cyclistes, c'est une question d'harmonie et de courtoisie. Bref, à chacun d'assumer sa part de responsabilité pour que ça rime bien entre deux mondes d'usagers de la route, automobilistes et cyclistes.

Vous avez des commentaires?
Veuillez écrire à M. Bernard Ferland à info@ccarq.com

on a **essayé**

Mercedes-Benz C300

La classe C — la plus petite berline de Mercedes — a de la gueule, surtout avec l'ensemble Sport, offert de série. Ce n'est pas pour rien que la classe C est la gamme la plus vendue chez Mercedes. Dans la version essayée, la tenue de route et la maniabilité étaient sans faille, grâce notamment à la traction intégrale 4MATIC. La suspension absorbe très bien les imperfections de la route sans toutefois faire dans la guimauve. Par contre, ceux qui n'aiment pas être assis bas dans un véhicule ne craqueront pas pour la C300. Les performances du moteur V6 de 3,0 litres se sont révélées très satisfaisantes. Tant mieux, car, selon d'autres confrères, le V6 de 2,5 litres dans les C230 serait un peu trop juste. Pour ceux qui aiment avoir plus de puissance, il y a toujours les C350 et C63 AMG. En ce qui concerne la consommation, elle est raisonnable. Mais il ne faut pas oublier qu'il faut l'abreuver à l'essence super.

Paul-Robert Raymond

— PHOTO DAIMLER

PRIX : **de 41 200 $ à 44 900 $**
PRIX DU MODÈLE ESSAYÉ : **44 900 $**
MOTEUR : **V6 DACT 3,0 litres**
PUISSANCE : **228 ch à 6000 tr/min**
COUPLE : **221 li-pi entre 2500 et 5000 tr/min**
CONSOMMATION : **12,0 l/100 km (ville); 8,0 l/100 km (route), selon Ressources naturelles Canada**

1819156

TEXTE PUBLICITAIRE

PAQUET NISSAN
vous convie au NISSAN FEST 2009

De 30 à 40 véhicules modifiés sont attendus à l'exposition Show N' Shine du samedi 6 juin prochain, dans le cadre du Nissan Fest 2009 organisé par le concessionnaire Paquet Nissan de Lévis. En plus d'admirer ces superbes voitures, les passionnés de Nissan pourront se procurer sur place une multitude de pièces et accessoires tels que roues de mag, systèmes audio et autres dans les kiosques des fournisseurs présents sur le site. Le tout se déroulera dans une atmosphère festive avec musique et animation, grâce à la participation de DJ Lil Bro. Un service de restauration sera aussi disponible sur le site. Le prix d'admission est de seulement 2 $ et vous courez la chance de remporter l'un des prix de présence. En cas de pluie, le Nissan Fest 2009 sera remis au samedi 13 juin.

Les propriétaires de véhicules qui souhaitent participer à l'événement peuvent encore s'inscrire par le biais du site **www.nissanclub.ca**. Pour de plus amples renseignements, vous pouvez également écrire à :

nissanfest2009@nissanclub.ca

Faites vite, les places sont limitées!

La prime à la casse fait vendre des Nissan GT-R

MONTRÉAL — L'Angleterre s'est ajoutée la semaine dernière à la liste des pays qui offrent une prime à la casse à quiconque achète une nouvelle voiture en échange d'un véhicule âgé d'au moins 10 ans. Seul hic : la nouvelle loi britannique a permis à deux acheteurs de profiter d'un rabais équivalant à plus de 3000 $ à l'achat d'une Nissan GT-R, la voiture la plus sportive du catalogue Nissan. C'est que contrairement à d'autres pays, comme l'Allemagne, l'Angleterre n'impose aucune condition quant au prix, à la consommation ou aux émissions du véhicule acheté dans le cadre de la prime. ***La Presse***

gensdepassion

Hommage aux bénévoles de Saint-Pacôme

Marc Larouche
Collaboration spéciale

Est du Québec

La municipalité de Saint-Pacôme a récemment rendu hommage à ses bénévoles lors d'un 5 à 7 tenu à la Salle communautaire Albert-Royer. Une quinzaine de bénévoles ont reçu un certificat de reconnaissance, témoignage de leur contribution et de leur participation à l'amélioration de la qualité de vie de la communauté. Un tirage au sort a désigné comme bénévole de l'année **Dorothée Grandmaison**, du Comité des bénévoles du Centre D'Anjou. On reconnaît sur la photo le maire de Saint-Pacôme, **Gervais Lévesque,** qui lui a remis des produits locaux et a profité de l'occasion pour remercier sincèrement tous les bénévoles de Saint-Pacôme pour leur engagement.

Les bénévoles de Saint-Pacôme ont été honorés en présence du maire. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE MARC LAROUCHE

Bilan pour les travailleurs autonomes

→ La Chambre de commerce de la MRC de Rivière-du-Loup ainsi que le comité des travailleurs autonomes et microentreprises invitent les travailleurs autonomes du territoire de la MRC à une rencontre d'information générale qui aura lieu le 4 juin, dès 7h30, à l'Hôtel Levesque. Le comité profitera de cette occasion pour faire un bilan de l'année, fournir de l'information sur les fondements du réseau des travailleurs autonomes et sonder ces derniers sur leurs attentes en prévision de la prochaine saison. La rencontre permettra également aux personnes intéressées par le réseau de poser leurs questions. C'est un rendez-vous incontournable pour les travailleurs autonomes qui souhaitent se donner une force commune. Il est possible de s'inscrire par téléphone au 418 862-5243 ou par courriel à l'adresse *activites@ccmrcrdl.com*.

Virginie Bernier aux Jeux du Canada

→ **Virginie Bernier**, étudiante en Techniques d'intervention en loisir au Cégep de Rivière-du-Loup, participera au Programme national des artistes (PNA) des Jeux d'été du Canada, qui se dérouleront du 15 au 29 août à l'Île-du-Prince-Édouard. D'une personnalité enthousiaste et énergique, cette étudiante de première année manifeste autant d'aptitudes sur le plan artistique qu'au sein d'un groupe de travail. Récemment, elle a remporté la finale locale de Cégeps en spectacle au Cégep de Rivière-du-Loup et a été finaliste à la finale régionale. Pendant deux semaines, M^me^ Bernier et les deux autres collégiens choisis au Québec prendront part à diverses activités de formation et de prestations publiques. Félicitations et bonne chance!

Un 40^e^ anniversaire réussi pour l'AMIE!

→ L'AMIE de La Pocatière célébrait récemment ses 40 ans par un Hymne à l'enfance, un événement qui se voulait une activité-bénéfice visant à parrainer une école à Bereens, en Haïti. L'objectif de 20 000 $ a été atteint. La cathédrale de La Pocatière était remplie pour entendre cinq chorales unir leurs voix dans un hommage à la vie, à la beauté et aux promesses de l'enfance. Les chorales d'enfants, Le petit chœur de Saint-Denis et les P'tits Loups de La Pocatière, ainsi que celles d'adultes, l'ensemble vocal des Monadnocks de Saint-Pascal, le chœur du Kamouraska et le groupe Mouv'Anse de La Pocatière, ont livré un programme qui a été un vrai ravissement. L'AMIE veut exprimer sa reconnaissance aux artistes, partenaires de l'événement, au personnel à la technique ainsi qu'à tous les participants. Merci à vous tous d'ouvrir un plus large horizon aux enfants du monde.

Succès de la collecte de sang Desjardins

→ La collecte de sang annuelle organisée par la caisse populaire Desjardins de Rivière-du-Loup a connu un vif succès. En effet, 525 donneurs ont été accueillis. Le comité organisateur et ses collaborateurs tiennent à remercier les personnes qui y ont participé généreusement. L'objectif de 470 donneurs a été dépassé grâce aux efforts de nombreux bénévoles qui ont donné leur temps à la coordination, au recrutement et à l'organisation de cette collecte. Soulignons également la contribution d'**Yves Mercier,** qui agissait à titre de président d'honneur. «Un merci sincère aux donneurs qui ont fait preuve de générosité pour ceux qui en ont grandement besoin. Grâce à notre collecte, nous avons contribué à améliorer et à sauver la vie de près de 2100 personnes», affirme **Robert Desrosiers**, directeur général de la caisse.

Écrivez-nous!

Pour joindre l'auteur de ces lignes :
marc_larouche@videotron.ca
par téléphone au 418 862-0758
par télécopieur au 418 862-2564

Un premier paquebot accoste à Sept-Îles

Steeve Paradis
Collaboration spéciale

Côte-Nord

Mardi, Sept-Îles a accueilli le premier navire de croisière de son histoire, le *MS Maasdam*, avec à son bord 1250 passagers et plus de 500 membres d'équipage. Cette première a notamment permis de briser une tradition, alors que la canne au pommeau d'or, habituellement remise au premier bateau de l'année, a été donnée au capitaine du *Maasdam*, **Hendrik Draper**. En octobre, ce sera au tour du *Norwegian Spirit* de mouiller dans la baie de Sept-Îles.

Le *MS Maasdam* est le premier navire de croisière à mouiller à Sept-Îles. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE FANNY LÉVESQUE

Jeunes sportifs de la Basse-Côte-Nord

→ Plusieurs ministères et entreprises se sont associés afin de créer une enveloppe de 641 000 $ sur cinq ans qui servira à favoriser la participation aux finales régionales sportives ou de loisirs aux jeunes Nord-Côtiers qui résident dans des endroits non reliés par la route. Les partenaires ont tenu à saluer le leadership de Loisir et Sport Côte-Nord dans la conclusion de cette entente.

La *Terre promise* d'Esperanza

→ L'ensemble vocal Esperanza présente le 29 mai à 20h à l'amphithéâtre Jean-L'Heureux du Cégep de Baie-Comeau son concert *Terre promise*, qui mettra en vedette les styles gospel et negro spiritual. En prévente au coût de 5 $ pour les étudiants et 10 $ pour les adultes, les billets se vendront 15 $ le soir du spectacle.

Bourses du club Richelieu

→ Le club Richelieu de Sept-Îles a récemment remis deux bourses sports-études d'une valeur de 750 $ à deux jeunes de Sept-Îles. **Justine D'Amours**, qui pratique le judo, a reçu l'une de ces bourses. L'autre est revenue à la patineuse artistique **Véronik Mallet**.

Le Vent tout en musique

→ Pour la troisième année, l'option chorale Le Vent tout en musique de l'école Leventoux de Baie-Comeau vend un calendrier en guise d'activité de financement. Les dessins qui ornent le calendrier ont été réalisés par des élèves de l'école primaire. Le Vent tout en musique montera sur la scène du Théâtre de Baie-Comeau les 17 et 18 juin pour présenter *Magination*, une comédie créée par l'enseignante **Véronique Gaboury.**

Observation du capelan

→ Le capelan est sur le point de «rouler» sur les plages du Saint-Laurent afin de se reproduire. Pêches et Océans Canada en profite pour faire appel aux observateurs afin de soutenir le Réseau d'observation du capelan (ROC), qui servira à mieux connaître les principaux habitats utilisés sur la Côte-Nord pour la reproduction de ce petit poisson qui, à une autre époque, a déjà été pêché au seau tellement il roulait en abondance sur les plages lors de la fraie. Pour rapporter ses observations, on compose sans frais le 1 877 Ça roule (227-6853).

Écrivez-nous!

Pour joindre l'auteur de ces lignes :
paradis.soleil@globetrotter.net
par téléphone au 418 589-2090
ou au 418 296-3747
par télécopieur au 418 296-5092

Ben

Garfield

Blondinette

Hagar l'Horrible

LA PHRASE SECRÈTE

www.hannequart.com

A R P J	I E R B A	O O S Q	R N U N	D I E T E	S E T	E A C	O U D	N Q E T	N U R	S A E E	U I S	L S P	E M A
		■			■								■
			■		■							■	
						■			■				
							■				■		
■						■							

Thème : Citation de Ludwig van Beethoven

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Nous ne sommes pas capables d'être longtemps malheureux.

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

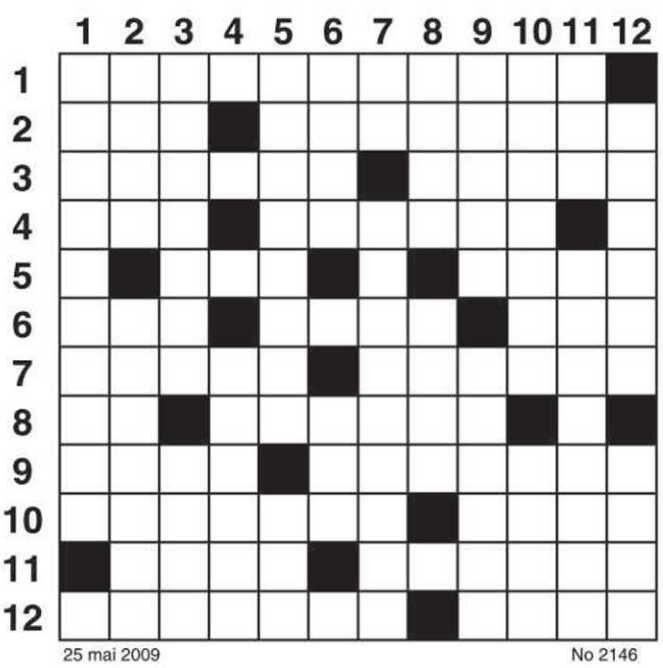
1. Bruit cadencé.
2. Grande période de l'histoire - C'est souvent un cochon.
3. Qui s'abstient de prendre parti - Vallée sauvage et encaissée.
4. Calme et décontracté - Prénom de Lupin.
5. Groupe d'atomes - Canapé.
6. Préfixe indiquant une nouveauté - Homosexuels - Plante à graines oléagineuses.
7. Naturelle - Aspirent.
8. Lawrencium - Apprécier.
9. L'artiste s'y maquille - Inhabités.
10. Conducteurs de chars - Verse une somme.
11. Petit perroquet - Pipe pour fumer du haschisch.
12. Récit à caractère merveilleux - Courroie fixée au mors.

VERTICALEMENT

1. Vin de Jerez.
2. Elle a quitté l'enfance depuis longtemps - Met une chose autour d'une autre.
3. Meeting - Rhum, eau sucrée et citron.
4. Elle tisse au jardin.
5. Roman de Camus - Alcool à goût de genièvre.
6. Enchaîner moralement - Poisson d'eau douce.
7. Erbium - Européenne.
8. Elle a enfanté - Transpires.
9. Ruminants - Enduire de plâtre.
10. Plante voisine du perce-neige - Ronchonne.
11. Action de mettre de l'ordre - Caractère de ce qui est achevé de façon soignée.
12. Marmot - Distancé.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	U	N	D	E	R	G	R	O	U	N	D	■
2	B	A	U	M	E	■	E	S	S	A	I	M
3	I	S	O	B	A	R	E	■	A	I	R	E
4	Q	I	■	U	L	U	L	E	■	T	E	L
5	U	L	V	E	■	D	I	V	O	R	C	E
6	I	L	E	■	H	E	R	A	■	E	T	E
7	T	E	R	M	E	■	E	D	E	■	E	■
8	E	■	L	A	P	S	■	E	V	A	S	E
9	■	B	A	L	■	O	A	S	I	S	■	M
10	T	R	I	B	U	N	E	■	D	I	V	A
11	O	R	N	E	R	■	D	R	E	L	I	N
12	P	R	E	C	I	S	E	■	R	E	N	E



MOT MYSTÈRE

ACAJOU
AMOUR
ANTIQUAIRE
ARGENT
ARQUE
AUTEL

BAS
BIDET
BORNE

CHAISE
CHENE
CLAIR
COUCHE
CUIR

DIVAN

EBENE
ECAILLE
ERABLE
ETAGERE
ETUI

FERRURE
FLAMBEAU
FRENE

HETRE

IVOIRE

LAINE
LAQUE
LIGNE
LION
LOURD
LUSTRE

MUR

NACRE
NATTE
NOYER

ORIENTAL
ORNER
OVALE
OVE

RALLONGE
REGENCE
ROSE

SABLON
SCRIBAN
SELLETTE
SIEGE
SOCLE
SOFA

TABLE
THUYA
TRONE
TUB

VITRINE

AMEUBLEMENT - Un mot de 8 lettres

B	I	D	E	T	U	I	V	I	T	R	I	N	E	R
A	D	A	E	E	N	F	R	E	N	E	E	U	R	C
S	E	I	Y	U	U	E	S	E	L	E	T	U	A	H
C	G	E	V	U	Q	Q	G	B	Y	V	T	U	B	A
O	N	T	N	A	H	R	A	R	I	O	A	E	L	I
U	O	R	I	E	N	T	A	L	A	I	N	E	E	S
C	L	A	I	R	B	R	E	N	R	O	V	A	L	E
H	L	U	S	T	R	E	E	E	R	U	R	R	E	F
E	A	C	A	J	O	U	T	T	E	N	O	I	L	L
E	R	I	A	U	Q	I	T	N	A	N	S	U	L	A
G	R	U	M	B	S	V	E	Q	U	G	E	C	I	M
E	L	C	O	S	A	O	L	E	R	T	E	H	A	B
I	D	R	U	O	L	I	L	I	G	N	E	R	C	E
S	N	E	R	F	O	R	E	G	E	N	C	E	E	A
E	E	R	C	A	N	E	S	C	R	I	B	A	N	U

Solution du dernier problème : THERMAL 25-05-2009

Solution du dernier sudoku

6	3	8	7	1	9	5	4	2
7	4	2	5	8	3	9	1	6
1	9	5	6	4	2	7	8	3
9	6	3	4	5	1	2	7	8
2	8	1	3	6	7	4	9	5
5	7	4	9	2	8	6	3	1
8	1	6	2	7	4	3	5	9
4	5	9	8	3	6	1	2	7
3	2	7	1	9	5	8	6	4

1368

SUDOKU

	2		6	7				
3								9
6		4		8	9			5
	7				3	1		
8		9					4	
			2		6			8
		5						
	3					6		7
			5	3	7		8	

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : moyen

1369

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

PETITES ANNONCES

CVENDU.ca C'EST GRATUIT ! Le site des petites annonces leSoleil

INDEX des RUBRIQUES

IMMOBILIER
Visites libres 98
Maisons à vendre ..... 100 à 140
Condominiums ..... 145 à 147
Immeubles à revenus à vendre ..... 150 à 189
Autres propriétés ..... 200 à 214
Propriétés commerciales et industrielles ..... 230 à 246
Logements à louer ..... 250 à 288
Maisons à louer 282
Chambres à louer ..... 300 à 338
Amélioration et entretien des propriétés ..... 370 à 386

BAZAR
Marchandises diverses ..... 397 à 459
Loisirs ..... 461 à 468

SERVICES
Emplois ..... 471 à 489
Finance ..... 491 à 496
Divers ..... 501 à 544
Avis ..... 603 à 627

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
Véhicules ..... 948 à 967
Véhicules récréatifs et autres ..... 969 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

POUR NOUS JOINDRE du lundi au vendredi de 8h à 17h30 ..... 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
Télécopieur 418 686-3322
SUR PLACE du lundi au jeudi de 8h30 à 17h et vendredi de 8h30 à 16h30

97 IMMOBILIER

100 Ancienne-Lorette

LIMITE Ancienne-Lorette, Condo neuf 119 890$ ainsi que Villa Prévert à partir de 142 00$ secteur Lebourgneuf, Noël, 418-563-8226 - 418-624-2444

104 Charlesbourg

LIBRE, IDÉAL TRANSFERT
Centre-Ville, Trait-Carré, impeccable cottage détaché 24x32, 9 ans, clé en main, salon 16x24, à pied services. 269 000$ 622-0238 duproprio.com/112325

N-D-L, impeccable, 3 chambres, foyer, terrain paysager, 229 000$. RIS courtier, Kathy Rouilllard 418-999-6057

112 Rive-Sud

À ST-NICOLAS, 4 côtés briques, 8m à 13m, 29 ans, puit et fosse septique, 3 chambres, planchers bois, céramique. Pour renseignements 418-831-6946

NEUVE, vue et terrain privés au fleuve. Novoclimat, garage. 684-0016

ST-RÉDEMPTEUR nouveau Mandat grande maison toute brique, garage double excavé, terrain 18 600p.c., 3 chambres, **disponible juil.**, J.M. Desmarais Expert Courtier Québec inc. 418-651-6521 418-654-5424

116 Sainte-Foy

BUNGALOW, 1280 des Seigneurs, 9 pièces, 4 chambres, 3 salles bains, A/C, cuisine et salle bains rénovées, 379 000$. 418-671-6519.

117 Sillery

SILLERY, neuve à construire, autres plans disponibles, 585 000$.
Menuiserie Ranger 564-8222

VUE panoramique sur le fleuve dans chacune des pièces, récente, garage 684-0016. www.sigmum.net/voiliers

118 Stoneham Lac-Beauport

LAC BEAUPORT, accès aux pentes, www.22godendard.com 931-2010

123 Banlieue autres secteurs

A Donnacona, 15 min. de Duplessis, Jumelé neuf 124 500$. Plain-pied, 148 500$. NOVO CLIMAT.
Menuiserie Ranger 564-8222

FAITES VOTRE OFFRE

Toute offre sérieuse et raisonnable sera considérée. Lac Sergent, vue et accès au lac, quai pour bateau, terrain 36,000, aménagé. 10 pièces plus 2 terrasses fermées, une avec spa. Climatisation, foyer, bois franc, céramique. 418-875-1941 sgrrousseau@hotmail.com

145 Condominiums à vendre

3 ½, SECTEUR HISTORIQUE, toutes les commodités 418-692-3835

A BEAUPORT, maintenant phase 3 de 8 condos grands 4½ ou 5½, neufs qualité supérieure, brique et pierre. À partir de 132 500$. Livraison juillet. 569-1416 www.groleau.biz

A LEBOURGNEUF, Beau 4½, 1er niveau, armoires merisier, douche céramique, 2 stationnements ext, agents s'abstenir. 418-628-7079

AVANT d'acheter votre condo, consultez la brochure de 24 pages. Plein d'informations sur la loi et les règlements 418-622-7537
Royal LePage Inter Québec courtier

145 Condominiums à vendre

BOISCHATEL dernière phase Manoir du Grand Duc,superbes condos 1300 p.c. 2 ou 3 chambres, à 2 pas du Golf Royal Québec.Vue fleuve. Plus que 2 disponibles 418-933-4991

CAMPANILE, condo de prestige, coin, 2 200 p.c., 2 parkings int., 956-0767

CHARLESBOURG, condo 2 étages, 261-2680 duproprio.com/128946

GISÈLE LALANCETTE

A pied des services du Campanile
CONDO LE FLORENTIN
Penthouse 3 chambres, 2 salles de bain, garage, piscine.Planchers de bois franc. Excellente qualité, environnement recherché!
CONDO LE CLASSIQUE
Aire de vie avec une vue magnifique sur la montagne et couchers de soleil. 2 chambres de 17 pi., 2 stationnements, balcon 26 pi.. Superficie d'environ 1300 pi.
AU MANOIR DES GOUVERNEURS
2 chambres, 2 salles de bains, garage, près université, hôpital, centres commerciaux. Emplacement stratégique à Ste-Foy, investissement sûr.
418-653-1236
La Capitale Cité courtier immobilier

LEBOURGNEUF, grand 3½, garage int., piscine int. et ext., ascenseur, 133 900$, 418-658-7096

LEBOURGNEUF, grand 3½, rénové, 1er étage, vue piscine et haute-ville, garage int. 418-622-3587

LE MISTRAL, 4½, salle bains, salle d'eau, balcon vue pont, 8è étage, piscine int., gym., 1 stationnement int., 418-650-6114 / 564-8733

LOFT Urbain
640p.c. Flambant neuf! Rue St-Vallier St-Roch 418-265-3222

MONTCALM INDIVISE, 8½, 1900 pi. ca. garage, toit fenêtre rénové. 325 000$. 688-9480 ou 952-0707

MONTCALM, LE LOUISBOURG
1 chambre, 700 pi. ca., refait à neuf, bois, 7e étage, vue panoramique, grande terrasse. 184 900$ 418-563-2037 / 418 831-5710

SECTEUR Campanile, 3 chambres, vue époustouflante, 2 parkings, 6e étage. 239 000$, 418-977-4587

SILLERY, vue unique au fleuve dans toutes les pièces des étages, entrée privée, garage. 684-0016
www.sigmum.net/voiliers

VIEUX-QUEBEC, 4½, climatisé, planchers teak, cuisine noyer, parking, 239 000$. duproprio.com 657-0317

146 Condominiums à louer

À 2 PAS RUE CARTIER, 3½, haut de gamme,950$ ou vendre. 573-4057

À CAP-ROUGE 4½, 1200 pi ca. 2 stationnements int., piscine ext. vue partielle sur le fleuve. Libre 1er juil. 1275$/mois. (418) 624-6680.

A Lebourgneuf, maison-condo, 3 chambres, 2 salles bains 623-6797

CHARLESBOURG, LE SOMMET
Condo prestige neuf, 4½, a/c, stationnement int. 7è étage, vue ville. services. 1er juil., 418-628-5925

LE GUTENBERG, juillet, 900 pi ca., meublé, chic urbain, stationnement, 1200$/mois 418-455-6600

LUXUEUX, Ste-Foy, 01-07, grand 4½, 2 chambres, 2 salles bains, a/c, stationnement int.,1350$ 418-456-3431

MEUBLÉ LUXUEUX
VIEUX-PORT, vue fleuve, bois franc, garage, 1600$, 418-563-9671.

PRÈS des ponts, grand condo climatisé, unité de coin, côté sud, 3 chambres, 2 salles de bains, garage, 1250$, 418-653-8455, 418-571-7073

SPÉCIAL ÉTÉ, Sunny Isle, Collins av., vue magnifique, accès mer, 806-1805

146 Condominiums à louer

STE-FOY, MAGNIFIQUE 4½, 2 chambres, semi-meublé, (6 électros) ensoleillé, a/c, 2 stationnements int., près Université et Cegep 1350$ 418-658-1282 1-450-586-0649

ST-SACREMENT, libre grand 3½, salle à dîner, "walk-in", parking, peinture et planchers refaits. 875$/mois. 418-666-2985.

VIEUX-PORT LOFT
Luxueux 2 chambres, comptoir granite, planchers bois, 5 électros, mur pierre, poutres apparentes,1450$, possibilité d'achat.
Réseau immobilier Expert courtier LUCILLE THIBAULT 651-6521

150 Ancienne-Lorette

QUEBEC ET RIVE-SUD
WWW.BLOCDIRECT.COM
871-0088. Immeubles à revenus + de 400 dossiers de 3 à 300 logements. Blocdirect courtier immobilier agréé.

160 Loretteville Neufchatel

$$ 80 LOGIS $$
ENSEMBLE 3 IMMEUBLES briques. Situation stratégique, près de tout, piscine. lav., séch. dans logis. Beaucoup de rénos faites à l'intérieur. Très beau placement.
RARE SUR LE MARCHÉ.
SERVICES IMMOBILIERS ROY INC.
Courtier Immobilier agréé
FRANCIS ROY
agent immobilier affilié
418-687-1010
Cell. 418-805-1535

200 Chalets-condos villégiature à vendre

BORD du Lac William à 1h15 de Québec, chalet haut de gamme, 6 ans, meublé, quai, etc. 439000$. RIS courtier, S. Genois 418-564-1346

CHALET PIÈCE SUR PIÈCE (bois rond), 30x32, en 2ème rangée au Lac Joseph, Inverness, 13 km navigable, habitable à l'année, à 1h de Québec, 2h30 de Montréal. Construction supérieure neuve en 2008, terrain 44 000 p.c, boisé non aménagé, droit d'accès au lac disponible sur terrain adjacent, évaluation 249 800$, prix vente: 240 000$ nég. Marc Imbault 418-831-5674, 418-670-4510.

LAC À L'ANGUILLE, ST-UBALDE, construction récente, 28x30, 2 étages, sur terrain de 54 360pi.ca., **plusieurs autres terrains disponibles. 418-285-7314 ou 418-277-2093**

SITE EXCEPTIONNEL
GASPÉSIE - CONDOS
Clés en main. Voir site:
www.domainedelanseabrillant.com

ST-NÉRÉE, Bellechasse, chalet 4 saisons, meublé. À visiter 418-834-2587

201 Chalets-condos villégiature à louer

418-951-2223 Au bord du lac St-Joseph, 3 chambres, pour la saison

CHALET à louer à Cap Pelé, N.B. près de la mer, 506-577-6417

CHALETS, 2 à 4 personnes, à St-Férréol-les-Neiges, 15 min. Mont Ste-Anne, poêle à bois . Semaine, mois ou saison. 418-826-2647

www.clubdejeuners.org
1 888 442-1217

ILES-DE-LA-MADELEINE, Bord de mer, accès à la plage, belle maison, endroit spectaculaire. 418-933-4700

LAC SERGENT, 3 chambres, bord de l'eau, tout équipé, 3000$ pour la saison. Juin à sept. 843-8518

LAC SOURIS, Mauricie, chalet spacieux, 1 au 15 août 819-532-2514

ST-LAURENT ILE D'ORLÉANS Bord de l'eau, 3 chambres à 12 min Québec. au mois ou saison 418-563-1939

203 Fermes

FERMETTE: maison 2 étages, 4 chambres, 2 salles bains, 2 garages, écurie, paddock, terrain 193 700 pi. ca. St-Élzéar-de-beauce 387-3339

208 Terrains

À Lac Beauport, rue des Parulines, terrains avec services, vue unique sur Le Relais. 956-4022, 564-6582

BORD LAC CHRETIEN, MAURICIE
À Grand-Mère, terrains bord de lac, paisibles, boisés. Près Golf, ski alpin, services, location de chalets. 1-888-666-4117 et 536-9336
www.domainesteflore.com

DONNACONA
Vue sur fleuve, 14 terrains avec service à partir de 65 000$. 657-0317

212 Villégiature hors Québec

À LOUER, POMPANO BEACH grand condo 3½, 1 mille mer, 418-667-3276.

230 Bureaux

À 3291, CH. ROYAL BEAUPORT
BUREAUX NOTAIRES
•1500 pi. ca. 3 bureaux, réception conférence, climatisé, parking.
•1800 pi. ca. rénovés libres, 5 bureaux, 4 salles bains, réception.
694-0777 / 670-4885

À 955, DE BOURGOGNE
Coin Quatre-Bourgeois / Duplessis bureaux à louer 704p.c. disponible à l'étage,418-658-6322 / 564-3590

ACTUEL-Environ 300p.c., 7671, Boul. Hamel, 652-0631, 572-7760

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi!

A LA TETE DES PONTS
Bureau, entrepôt, Taiga Inc 834-2222

ARBOIS, près de la route de l'Église à Ste-Foy, Boul. Pierre-Bertrand et Grande -Allée à Québec, 200 p.c à 1 500p.c. à partir de 200$ et plus. 418-683-8102.

AU 1001 DE L'EGLISE, STE-FOY
1450 ou 940 pi.ca.
libre, compétitif, ascenseur, stationnement, 692-5244

AU 4600 Henri-Bourassa, 100 à 2400 pi.ca. . (418) 626-2048.

AU VIEUX LEVIS, bureau, 700 pi. ca. libre, parking, 681-1051 poste 312

CENTRE-VILLE, magnifique local, très ensoleillé, 1400p.c., aménagé en bureaux, rénové. Frais inclus: électricité, chauffage,a/c 418-522-7111 location.duproprio.com/040917

COMPLEXE affaires Hamel 400 à 2000 pi. Immeubles Roussin 651-9443

GRANDE-ALLÉE
Voisin Bois de Coulonge, 2000 à 10 000 p.c., **948-1224.**

HAMEL/ROBERT BOURASSA, 5000 p.c. 1er étage et 2500 pi. au rez-de-chaussée, aménagés, subdivisés, climatisés, stationnement gratuit. Jacques Bélanger 418-932-3322

LÉVIS, agrandissement des Galeries du Vieux Fort, bureaux 2 000 pi.ca. À louer. 418-948-1224

FAUT *voir*
RUE MAGUIRE
2900 pi. ca.
Pour informations demandez
Luc Levesque 265-6773

232 Bureaux à frais partagés

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST
Ambiance de prestige, accès internet 687-4422 www.1175charest.ca

CENTRE-VILLE, bureaux, stationnements et atelier. 418-525-8737

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 200$/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerces

A BELLE opportunité d'affaires! Franchise nettoyage après sinistre QUALINET- La référence Territoires disponibles: Beauce, Thetford Mines, Rivière-du-Loup, Gaspésie, Îles-de-la-Madeleine, Baie-Comeau, Lac-St-Jean. La Pocatière et Biencourt.
Infos: Elen Pearson 1-888-715-9911
www.qualinet.ca

236 Entrepôts

A 687-3020
Québec, bureaux et entrepôts de 1 000 à 3 000 pi.ca.

À LOUER SAINT-NICOLAS
5 000 à 15 000 pi.ca., 24 pi. de hauteur, près de l'autoroute 20 (418) 831-8860, Sylvain

À voir, 3600, 7200 avec quai, 9000p.c.
SIBR Virginie Roussin 418-930-3842

A VOIR, 500 à 8000 p.c., Immeubles Roussin 418-651-9443

Location temporaire, différentes superficies.
SIBR Virginie Roussin 418-930-3842

PARC COLBERT, local avec chambre froide. 1800 pi. 418-651-9443

PARC LES SAULES, 107 000 p.c., subdivisibles, 27 pi. de haut, quai d'embarquement, portes au sol, bureaux climatisés, gicleurs. Jacques Bélanger 418-932-3322.

SITE EXCEPTIONNEL, 15 000 p.c., Parc Colbert, en façade, vitrine, 3 portes au sol, 3 portes débarcadères, Immeubles Roussin 651-9443

238 Locaux

723 BOUL. PIERRE-BERTRAND, local commercial 1250 pi. ca., libre 1er juillet. 418-652-9812

À 3291 Ch. Ste-Foy, 8000p.c., entièrement rénovés.
SIBR Virginie Roussin 418-930-3842

A 622-9494 / Bureau / Entrepôts Commercial / Industriel
Charlesbourg / 80e
De 600 p.c. à 4000 p.c. (neuf)
Pierre-Bertrand, porte de garage, 25pi. De 2000 p.c. à 50 000 p.c.
Boul. Rive-Sud / Lauzon
De 150 p.c. à 800 p.c. (neuf)

A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
Place Iberville: boul. Laurier
Jusqu'à 50 000 pi. ca. À voir!

À Bon prix 1 200,7 600, 13 900 et 21 500p.c.Beauport. 418-661-0858

A LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
INDUSTRIEL
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main

À LOUER Rue Marie de l'Incarnation, 1 000p.c., 418-575-3846

A partir 600$, locaux rénovés, rue Racine, Loretteville,libre. 520-8656

ARBOIS - Boul. Père-Lelièvre déjà en place: dépanneur, restaurant, coiffeuse, bronzage, vidéo, dentiste, garderie,1 000p.c et 1 500p.c 418-683-8102

A VOIR! local commercial pour salon de coiffure, esthétique, pose d'ongles, etc. Près université, clientèle importante à proximité. Libre imm. 418-653-7458 (Francis).

BOUL. Valcartier, voisin SM Sport, local commercial à louer, 3500 pi. ca. disponibles, grand stationnement 261-5565 ou 569-7006.

238 Locaux

CENTRE-Ville, rue St-Joseph, 800 pc & 2000pc, 524-2990, 455-6600

COMMERCIAL & BUREAUX & INDUSTRIEL
652-9220 www.groupegcs.qc.ca
Ste-Foy: la "Pyramide" de Ste-Foy, Quatre-Bourgeois, Ch. Ste-Foy rte de l'église, Pente Douce
Québec: Avenue St-Sacrement, rue Soumande, rue St-Joseph
Ancienne-Lorette: Rue Notre-Dame

DANS Saint-Sauveur, coin Marie-Louise et Bernard, local à louer, idéal pour commerce ou dépanneur car clientèle déjà établie. Refait à neuf à cause d'un feu. Bien situé, grandes vitrines, 880p.c., sous-sol disponible. Prêt en juillet. Alain 418-841-4195

GALERIES du VIEUX-FORT de LÉVIS LOCAL POUR COMMERCE environ 550 p.c. à 1500 p.c.418-948-1224

LEBOURGNEUF, locaux commerciaux, sept.09, 1500 p.c. 12$/pi² 418-622-9000. finance@constrobourg.com

MAISON Centenaire
POUR COMMERCE DISTINCTIF
rue St-vallier,St-Roch 265-3222

PLAZA LAVAL, 1275 pi., magnifique salle pour école danse, musique, activités physiques, etc. 418-651-9443

VIEUX-QUEBEC, aubaine, condo commercial, sous-sol climatisé, 450 p.c., parking. 59 000$. 657-0317

240 Propriétés commerciales

RESTO, 2 salles de réception, peut servir 200 personnes, 3 logements, Prix discutable, 418-851-7453, 738-2850

STE-FOY près de Myrand, occupé par une Galerie d'art et 1 logement. Plusieurs vocations possibles, Bureaux etc... 12 stationnements. Murielle D. Athot 418-953-8809 Remax Référence 2000

251 Beauport

3½, 4½ juillet, tout inclus, stationnement 418-254-3049 À VOIR !

4½ 590$, 3½ 480$, juin. 5½ juillet. Chauffés, eau chaude. 418-628-0711, 418-264-0712

AU 108 chemin DES MAS, 3½, entrée lav.-séch., chauffé, éclairé, planchers bois franc, incluant lave-vaisselle et four micro-ondes, vue club de golf Royal, 820$, 563-5665

AU 3355 PETITCLERC 4½ Juillet chauffé, eau chaude, 418-524-9085

CONDO grand 4½, 2008, non chauffé, non éclairé 850$, 667-3333.

COURVILLE, maison privée, 3½ meublé, eau chaude, non chauffé, non éclairé, stationnement, non fumeur, pas d'animaux, libre 1er juin, 460$/mois. 418-667-1240

GRANDS 4½ neufs, à aires ouvertes, type condo. Prêt. 1er juil. 956-1777

NEUFS, grands 4½ et 5½ à aires ouvertes, type condo, 1er sept. 956-1777

STUDIO, parking, 1er juil., 375$/mois, 418-977-3288, 658-4472

252 Cap-Rouge Saint-Augustin

1½, juillet, tout inclus, parking, près des services. 418-802-1364

BOCAGES, beau 5½, juillet, récent, paisible, balcon, parking. 871-3450

253 Centre-ville

3½ , 4½, libre juin et juillet, à partir de 440$ 952-8173

4½, 5½, 3½, LOFTS, chambre, à partir 1er juil., 997-9508

4½ entièrement rénové, bois flottant, très sécuritaire 418-802-1364

RÉSIDENCE DE L'ANSE LIBRE, TOUT INCLUS 522-8919

254 Charlesbourg

3½, 5½, JUILLET, bois, grand, qualité/prix, 418-265-2842

CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC
1 888 442-1217

À louer 3½, chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch., stationnement, préférence non fumeur, 878-4371.

254 Charlesbourg

A SEIGNEURIE HENRI-BOURASSA
1½ tout inclus, tranquille, caméra Idéal retraités. 418-627-2052

MONTAGNE-DES-ROCHES
Rue des Diamants grand 4½, 2 stationnements, rez-de-chaussée, 1200 pi. ca., lattes, céramique, juillet. 418-808-0612

256 Côte-de-Beaupré Île d'Orléans

4 1/2 meublé, hydro, câble, vue fleuve, 790$, 418-827-5551

Mont-Sainte-Anne 3½ semi-meublé, laveuse, sécheuse, poêle et frigidaire. Chauffé, éclairé. Plancher uisine céramique et salon bois Non-fumeur. 418-826-2675

259 Limoilou

2½, près Cégep, plancher bois et céramique, buanderie, 656-9137.

3½ RÉNOVÉ, 4½, tout inclus, Sapinière-Dorion O., ascenseur, non fumeur, 580-1507, 628-8646

3½ RÉNOVÉ, chauffé éclairé, stationnement pas d'animaux. Près 1ère Avenue. 418-666-5478

CHARMANT 3½, St-Pascal, juin, belles rénovations, 5 min. Haute-Ville, chauffé, stationnement, meublé ou non 550-590. AUSSI **5½ qualité supérieure**.418-569-1135

DE La Ronde, 3½, libre, non chauffé, non éclairé, 998-9964, 640-6772

MAIZERETS, 4½-635$, aires ouvertes, porte-patio, parking déneigé. 418-666-2658, 575-2658

MAIZERETS, beau 4½ éclairé, bois flottant, bain tourbillon, 550$ non chauffé, non éclairé, 418-663-1471

SPÉCIAL 3 ½, chauffé eau chaude, juillet, 418-956-4900

ST-ALBERT, 4½ rénové, tranquille, 2e étage, 690$ chauffé, juil. 624-3360.

260 Loretteville Neufchatel

3½, rénové, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, juin, 455$, 654-8636

261 Montcalm

1191 DES Érables, demi sous-sol 3½ rénové, eau chaude, 850$, juillet. 683-7474

121 LOCKWELL VOISIN DE CARTIER 1½ meublé, lit escamotable simple, chauffé, éclairé, bois franc, pierre, 525 $ mois, 953-6911.

2½ MEUBLÉ, chauffé, tranquille, 530$, près hôp. St-Sacrement, 527-4170.

3½ CHAUFFÉ, eau chaude, tranquille, bois franc, rez-de-chaussée, cour arrière, non fumeur, pour juillet, 585$. 418-622-4322

3½, GRAND, lumineux, rénové, foyer, près Cartier, 995$/mois, chauffé éclairé, semi meublé, 522-7599.

418-657-2212, ABERDEEN, **1½** meublé, tout équipé, planchers bois, foyer, balcon, 740$, libre; **2½** semi-meublé, coquet, tout inclus, 575$. À VOIR !

4½, DES JÉSUITES, juin, juil., entrée lav. séch. parking, balcon, 680$, non chauffé, non éclairé, 418-656-1577

683-0731, rue Barrin, 3½ Chauffé, balcons, bois, au 1er étage. 665$

6½, FRASER, juillet, chauffé, eau chaude, bois franc. 681-0434

991 MANRESE, luxueux 4½ chauffé stationnement, 1150$. 657-0317

À MÉRICI, 3 chambres, vue fleuve, Laurentides, 2 balcons, piscine ext., stationnement int., cession de bail, juillet, août, 1826$, 418-353-6836

A ST-SACREMENT, Madeleine-de Verchères, 6½, quartier résidentiel, stationnement, 418-614-3348

Au 630 CHOUINARD, 3½, juillet, bois franc, chauffé. 418-576-2260, 418-576-4222.

261 Montcalm

DES ERABLES 1½, 3½, chauffés, rénovés, balcon, 17h à 19h 683-4295

GRAND 6½ sur René-Lévesque près Holland, libre imm. 1 200 $ 418-952-9403 ou 418-561-0057.

GRANDE-ALLÉE, 2½ demi sous-sol, tout inclus, semi-meublé, buanderie, 523-1956, 271-0609.

GRANDE-ALLEE, coin Cartier, côté plaines, grand 3½, meublé, équipé, libre 1e aout. 1000$ 418-524-4848

GRANDE-Allée E., meublés ou pas, équipés: TV, etc., jour 529-4442

JEFFREY HALE
1½, 3½, et 4½ en face du grand théâtre, près de tout, 418-522-8919

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
Appartements de luxe
Spacieux et confortables
sur Grande-Allée
Entre rue Cartier et Les Plaines
Grands balcons
Grande fenestration neuve
Nombreux services
1½ ET 3½ MEUBLÉS OU NON
418-573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
Nous sommes près de vous
www.bilodeauimmobilier.com

ST-SACREMENT, 2½, meublé, bois franc, tranquille, non fumeur, 505$ tout inclus 683-5257, 687-0245

ST-SACREMENT, 5½ semi-meublé, 2 chambres, 950$, juil. 418-527-9555

262 Rive-Sud

4½ NEUF, style condo, (St-David, Lévis), 1er juillet, 840$. 418-264-0821

À Charny, 4½, voisin Place Charny et piste cyclable, insonorisé, bois, tranquille, 635$ 576-1173

À CHARNY, condo 5½,âgée, disponible juin, 418-627-9515, 418-570-1438

A LÉVIS, 3½ avec salle d'eau Condo neuf avec mezzanine 750$ 1er juillet près Hotel-Dieu de Lévis rue Bienville. 418-836-5638

À LÉVIS, 4½, bois, céramique, foyer, tranquille, près de l'hôpital, 645$, 564-1716, 576-1174

À PINTENDRE, 2 grands 5½, bois céramique, foyer, balcon 10 x 10, cabanon, près école Du Boisé. 418-564-1716, 418-576-1174.

À ST-ROMUALD, grand 7½, 2 étages, style condo, près services et ponts, secteur paisible, 1050$. 836-4000

CHARNY, 4½ -620$, juillet tout compris, enquête. 832-1861 soir

SPÉCIAL 4½ libre, 3½ juil, tout inclus, face CEGEP, 418-956-4900

TRÈS GRAND 4½, St-Romuald, entrée lav.-séch., bois flottant, piscine ext., 1er mois gratuit 750$. 603-3085 / 572-9736

264 Saint-Jean-Baptiste

418-686-3040, studio 395$ et +, 3½-625$, 4½, St-Jean, cour int., BBQ.

D'AIGUILLON, bois, brique, cachet, grand 3½ 765$/mois, 4½ 810$/mois, 1½ 405$/mois, tout compris, semi-meublé, 930-7936

RICHELIEU, magnifique 2½, bois franc, 495$ non chauffé, non éclairé, libre juillet, 418-261-0653.

STUDIO entièrement équipé, foyer, internet, libre, 650$/mois, 554-9780

PRÈS UNIVERSITÉ août 6½ Chauffé 3 chambres 996 $ Demi sous-sol bois franc Non fumeur 418-527-3677

265 Saint-Sauveur

3½, non chauffé, non éclairé, 360$, près services, 418-523-2432

BEAU 3½, fraîchement rénové, balcon, coin tranquille, 460$/mois, non chauffé, non éclairé, 837-9324

265 Saint-Sauveur

CENTRAL, IDÉAL PROFESSIONNEL 3½ , meublé, tout inclus, 1e juin. 782 pi ca. cachet ancien, câble, internet, tél. non fumeur pas d'animaux, tarif mois ou année. 418-925-7773.

NOUVEAU, St-Vallier O. grand 5½, pas d'animaux, BOISERIES. 801-LOUE

266 Sainte-Foy

3½ CAMPANILE, spacieux, garage int., piscine creusée, spa, 725$, 1er juillet. 418-806-1991.

CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC
1 888 442-1217

418-650-5753, 1½, bois flottant, 345$, 335$, tout compris.

4½, TRÈS GRAND, boul. Neilson. juillet, tout inclus. 650-0384.

À 1 min. Place Laurier, 7½, 8½, maison, entrée lav.-sech., pas d'animaux, non fumeur, tranquille, 418-659- 2564

A 265-2842, 265-4842
PROMOTION, FAITES VITE
3½-4½-5½, tout inclus, piscine, garage, ascenseur, insonorisés, intercom.
RAPPORT/QUALITÉ/PRIX

À 658-8965
2½, libre 1er juillet
très propre / tout compris

À 909, MGR. GRANDIN, 3 ½, 655$ juillet, chauffé, près des services, accès routier et gare d'autobus. 418-571-4015 418-951-3636

Au 2110 Chapedelaine 1½ et 4½, tout compris, à pied université, cégeps, libre. **418-658-6490.**

AU MISTRAL, condo 4½, 14e étage. Finition très haut de gamme, balayeuse centrale, Gym, piscine int. et stationnement int. 1200$/mois, possibilité meublé. 418-694-9988

CONDO 4½, libre, au Mistral, piscine, ascenseur, garage, 418-802-1364

Chemin St-Louis
3½, 4½, 5½ 653-0387

GRAND 3½ chauffé, calme, parking, 665$, juillet, 418-657-7640

LE ST-LOUIS
3500-3530 Ch. St-Louis
tout béton, luxueux, 5½
871-9148
www.habitationsboivin.com

PRÈS Centre Mère Enfant et Laurier 1½ meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur, 450$,658-6724, 456-6724

URGENT, 3½ à sous-louer, juin, juillet, août, tout compris. 659-4823

267 Sillery

3½, 870$, Jardins Coulonge, vue fleuve, balcon, tout compris, septembre. 418-682-5246

À VOIR 1½-3½
VUE SUR LE FLEUVE
très grands logements.
Béton, ascenseur, piscine, paisible et sécuritaire
conciergerie 24 h
418-659-4980 / www.arbois.qc.ca

Beau 3½ tout meublé, demi sous-sol d'une maison privée calme et bien située, 600$ tout compris (sauf téléphone et électricité). Jour 418-682-4140 soir 418-681-9168

268 Stoneham Lac-Beauport

LAC DELAGE 3½ non chauffé non éclairé 2 stationnements. 848-4775

SAMUEL HOLLAND
complexe immobilier par excellence
Tout sous un même toit
- Studios et appartements à louer
- Au cœur du quartier St-Sacrement
- Piscine et stationnement intérieurs
- Épicerie, banque, restos
- Clinique médicale, dentaire et pharmacie
- Sécurité 24/24, 7 jours/7
- Et plusieurs autres commodités

2021551
830, avenue Ernest-Gagnon
www.samuel-holland.com 418 681-4601

269 Val-Bélair

SUR LE Golf rue Gandhi, 5½-820$, rue du Golf 5½-780$, non chauffés, juillet, 570-9058, 559-9996

271 Vieux-Port Champlain

3½ Vieux-Québec, immeuble historique, Stationnement. 800$ juillet. **418-838-1143**

À ST-PAUL, 3½, **MEUBLÉ**, équipé, parfait, garage, non fumeur. 828-2842

PLACE ROYALE

6 Pièces, 1250 p.c., 2 niveaux, 2 chambres, planchers bois, aires ouvertes, ascenseur, vue sur fleuve et Château, grande terrasse, pas d'animaux, pas de stationnement, 1550$ non chauffé, non éclairé, libre.
SODEC 643-2581
de 9h à 12h et de 13h à 16h

272 Vieux-Québec Haute-Ville

2½, 3½,, confortable, meublé de A à Z, court, moyen termes. 681-1660.

3½ RÉNOVÉ, possibilité stationnement, 575$/mois, 418-692-1211.

4½, 1200$ tout inclus, luxueux, libre 10 juillet. 418-262-4617.

7½ ÉBLOUISSANT, DUPLEX, ensoleillé, rénovation luxueuse, garage, cour privée, idéal couple, 1775$ 1er sept ou plus tôt 418-956-7991

A 692-5244, Côte Fabrique, 3½, style condo, bois, ascenseur, a/c, juil. 790$

CHARMANT 2½, meublé, internet, court moyen terme, 418-922-4699

D'AUTEUIL charmant 1½ rénové, meublé 595$/mois tout compris, libre juin. 666-9736, 572-1404

D'AUTEUIL, FACE AU PARLEMENT Appartements neufs, bois franc et céramique, moulures, insonorisation supérieure, terrasse, etc. Meublés à neuf, avec lit escamotable double, câble et eau chaude inclus, électricité non incluse (30$/mois). •1½ = 575$/mois; 418-953-6911.

273 Banlieue autres secteurs

MONTRÉAL, AHUNTSIC, 4½ chauffé, 720$, entrée lav.-séch, plancher bois franc et céramique, tranquille, pas d'animaux, métro. 514-382-0159

282 Maisons à louer

À 1 min. Place Laurier, 7½, 8½, maison, entrée lav.-sech., pas d'animaux, non fumeur, tranquille, 418-659- 2564

A Lebourgneuf, luxueuse 3 chambres 2 salles de bains, 623-6797.

À Lévis, vue Château, bord du fleuve, 1900$, 529-5177 529-7360 soir

A STE-FOY, pour l'été, libre 23 juin, grand bungalow 4 chambres, tout inclus 375$/sem. 418-657-7724

CHARLESBOURG, WOW ! Grand bungalow 3 chambres, 1300pi² + sous-sol, cachet, boiseries, cour, garage. Possibilité d'occupation rapide. 1400$/mois. 514-823-0203

LEVIS, face au fleuve, 5½ sur 2 étages, foyer à l'huile, non chauffé non éclairé, pas de chien, libre juin **OU** juillet 1015$/mois. 418-833-2868.

www.clubdejeuners.org
1 888 442-1217

MEUBLÉ, ÉQUIPÉ,

STONEHAM, Cottage, Foyer, a/c garage, près golf, 418-655-8841

STE-FOY, en rangée, 3 chambres, 2 étages + sous-sol, 1er août, 1150$ chauffage inclus, 418-261-2950.

282 Maisons à louer

ST-MICHEL-DE-BELLECHASSE, bord du fleuve, 1250$/mois (min. 12 mois), semi meublé, non chauffé, non éclairé, idéal personne retraitée, situé au centre du village, 418-838-5051

285 Résidences personnes retraitées

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES JARDINS ST-SACREMENT
Studio, 3½ - 4½ avec services.
418-681-3813, 418-522-8919

287 À partager maison logement/condo

5½, BEAU, près des plaines, immédiatement ou juillet, 418-681-7114

311 Montcalm

527-8697, libre, Plaines/Cartier, grande, bois, laverie, internet sans fil.

316 Sainte-Foy

À 651-0645, près université, **NON-FUMEUR**, services inclus.

À 658-2446, cuisinière et toilette privées, buanderie, demi sous-sol.

IDÉAL hommes d'affaires, non-fumeur, propre, tranquille, 418-659-3835

317 Sillery

Ch. St-Louis/Maguire, au 2e, câble, internet, non-fumeur, 330$, 688-3842

369 AMÉLIORATION ENTRETIEN

370 Aménagement de terrain

ABATTAGE élagage essouchement, 20 ans d'expérience, assurance, 418-570-8952

AMÉNAGEMENT paysager et excavation, estimation gratuite. 418-925-8995, 418-564-3302

À rabais, tonte de gazon, pose de pelouse. 418-930-3188.

Cèdres à haie 2pi à 7pi à partir de 3$. Érables 5$/pi perches 1$/pi 955-5121

CÈDRES DE HAIES Sauvageons 3 pi. à 5 pi $1.00 le pied linéaire. 6 pi. à 8 pi. 10$ chacun. Semi-cultivé, 4 pi. 6$. 5 pi. 7.50$. 418-424-3861

NETTOYAGE DE TERRAIN. TAILLAGE de haie et plantation. BON PRIX! Demandez Guy! 418-527-5689

NETTOYAGE, tonte de pelouse. Terre, gravier, à la verge, 418-872-8395

TONTE de pelouse, estimé gratuit, 418-666-4273

TONTE de pelouse, résidentiel et commercial, 418-845-9533

372 Chauffage ventilation climatisation

ACME Québec, thermopompe et climatiseur, confort total, 1495$ et +, installation incluse, 418-353-6903

377 Entrepreneurs Entretien/réparations

BESOIN rénovation, patio, agrandissement, Licence RBQ, membre APCHQ, HDA Inc. 418-932-2605

377 Entrepreneurs Entretien/réparations

CONSTRUCTION Rénovation tous genres, résidentielles & commerciales, RBQ, 661-4669 ,952-1645

Crépit, Entrepreneur spécialisé. 18 ans d'expérience. 418-848-7216.

FAÇADE en vinyle? Changer pour brique ou pierre est possible. Tous genres de travaux en maçonnerie, réparation, cheminée, crépit, etc. 872-3641, 876-3203.

JOINTS & PEINTURE
262-4565

MAÇONNERIE tous genres, façade brique, pose briquette, crépi, cheminée 418-227-2030, 230-9470

MENUISIER avec carte 25$/heure Travaux de tout genre. Avec facture. (418) 832-7297.

Pour un projet de construction ou rénovation résidentielle, pour ajout ou modification à votre propriété.
Construction Réjean Fradette
418-407-3060 ou 808-6805

PROFESSIONNELde la rénovation
-Estimation gratuite-
RBQ 8336-4547-51. tél.261-2629

TIRAGE DE JOINTS, DIPLOMÉ avec expérience, 418-929-5413

TOITURE Levesque, réfection/réparation, tous genre, 418-660-2719

382 Matériaux

BAINS et douches neufs ou avec imperfections,St-Étienne. 418-836-5560

LOT de 80 portes d'acier + cadres, certifiés anti-feu, homologués Canada + lot de cadres d'acier non montés. 418-882-2212, 418-558-1372

PLANCHER Bois franc,érable & merisier 1.99$ à 3.49$ 418-527-9191

TÔLE COUVERTURE GALVANISÉ 36˝ x 8˙ 17.04$, 36˝ x 10˙ 21.30$
36˝ x 12˙ 25.56$,
36˝ x 14˙ 29.82$,
36˝ x 16˙ 34.08$,
Couleurs disponibles.
Ouellet & Leduc 418-842-2394

390 MARCHANDISES DIVERSES

399 Ameublement appareils ménagers

À BAS PRIX ! MATELAS 39, 54, 60˝ King, neufs/usagés, 418-265-1960

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830

CHOIX: mobiliers chambre, salon, cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$. 849-7160

CUISINIÈRE Kitchen Aid, blanc, 100$; balayeuse Kenmore 2005, 50$. 418-654-2862.

LAVEUSE et sécheuse Maytag, très propre, 225$, 418-626-3622

400 Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. Québec ! Contactez-nous 7jrs/7 au: 527-9104 www.spadequebec.ca

ADORABLES bouledogues anglais, pure race, excellente lignée, vaccinés, enregistrés aux États-Unis et au Canada, 650$. Envoyez courriel à: dannyfranco100@live.com

CANICHE ROYAL chiots, vaccinés, vermifugés, 418-952-9374

403 Antiquités

A BON PRIX, Ile d'Orléans, bâtisse agricole à libérer de ses antiquités, coffres, tables, chiffonniers, objets décoratifs et divers. 418-829-9888

410 Bois de chauffage

BOIS DE CHAUFFAGE, 16 po., 95$ la corde. 418-929-0566

427 Marchandises diverses

2 SCOOTER 49cc et climatiseur mobile, 500$ ch. 418-648-9292

441 Électronique ordinateurs/internet

A CYBER PC. **PENTIUM IV 2.8mhz,** 169$ ou gratuit avec abonnement à internet 1 an. **418-657-4688 www.cyberpc.ca**

À domicile. Initiation Internet, Windows. Dépannage. 623-5622.

443 Piscines accessoires de parterre

INSTALLATEUR de piscines neuves et usagées, 8 ans d'expérience, 418-655-9699

INSTALLATION réparation piscine hors terre, réparation & protection asphalte,418-571-0944,570-5764

450 Tableaux encadrements

LITHOGRAPHIE J.P. Riopelle; sérigraphies G. Molinari, Claude Tousignant, Jacques Hurtubise.
418-832-8737

460 LOISIRS

462 Bicyclettes

À LIQUIDER, vélos 2008, hybride, montagne, route. BionX moteur électrique lithium à partir de 1195$ pose incluse. www.mathieuperformance.com 418-524-2650

463 Camping Chasse et pêche

TENTES-ROULOTTES À LOUER bonne condition. 661-5806

466 Loisirs

Sac de golf avec bâtons, complet, état neuf 150$ 418-681-5314

467 Musique

RECHERCHE 45 tours francophones. Jean-Daniel 418-653-4029

470 EMPLOI

473 Restauration hôtellerie/bar

BARMAN - BARMAID
EMPLOIS & Cours 418-529-5333
EcoleDesMaîtres.com 1-800-561-1781

473 Restauration hôtellerie/bar

GÉRANT DE RESTAURANT
Secteur Vieux-Québec, cuisine française et bistro. Poste à l'année. Tél. 418-694-9063.

GESTION HEMY
PRÉPOSÉ(E)S AUX CHAMBRES
TEMPS PLEIN
SALAIRE 10$ HRS
418-839-2871
GESTION.HEMY@VIDEOTRON.CA

RECHERCHE pour restaurant CORA DÉJEUNER, Rue Bouvier, à Québec,
CUISINIER(ÈRE)
FRUITIER(ÈRE)
PLONGEUR(EUSE)
temps plein ou partiel
Contacter Didier 418-626-7955.
CAISSIER(ÈRE)
HÔTE(ESSE)
Patrice ou Lulu 418-626-7955

475 Secrétariat travail de bureau

A BESOIN - Commis à la facturation. Temps plein. Être dynamique et débrouillard(e). FAX 418-664-0662 ou rhquebec@qualinet.ca

SECRÉTAIRE-COMPTABLE

Firme de Québec, secteur Pierre-Bertrand, de 15 employés, en affaires depuis 35 ans, très stable et prospère, recherche personne de confiance comme secrétaire-comptable, se rapporte directement au président. Travail à temps plein. Très belle ambiance de travail, bonne rémunération. Envoyez c.v. par courriel à:
lucienv@oricom.ca
(confidentialité assurée)

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi!
leSoleil

477 Vente télémarketing

REPRÉSENTANT(E), déja en pharmacie pour vente de produits d'emballage, bijoux et cadeaux, région Québec et l'est,Agence PA, Contactez Carole 1-800-518-1480

481 Offres d'emplois autres

AMÉLIOREZ votre côté communicateur. Téléphonistes recherché(e)s. Superbe ambiance de travail, salaire fixe. Très bonne cause. 418-650-2105

BEST WESTERN HÔTEL L'ARISTOCRATE
recherche
PRÉPOSÉ À LA MAINTENANCE ENTRETIEN DE BÂTIMENT
Poste permanent à temps complet - Horaire de jour
Télécopieur : 418-653-8525
Faire parvenir votre CV à:
c.cote@hotelaristocrate.com

BIJOUTIER CHERCHE VENDEUSE À temps plein. Vieux-Québec. du 28 juil. au 6 sept. 418 658-7674

BOUTIQUE Place Royale, cherche employé(e) bilingue.418-648-9292

481 Offres d'emplois autres

CHANT-O-FÊTES

Recherche des personnes dynamiques pour combler différents postes au sein de l'entreprise : commis de boutique, service de décoration, livraison, etc.

Retraités, semi-retraités et étudiants, vous êtes intéressés à faire partie de notre équipe, faites parvenir votre CV à l'attention de :
Nicole Francoeur
325 rue du Marais, suite 140
Québec, Qc G1M 3R3
418 627-1515 / fax 418 627-1733
nicole.francoeur@chantofetes.com

CHATEAU FRONTENAC
Boutique pour enfants.Conseillère temps plein et partiel. Bilingue. C.V. par fax: 694-0970 ou courriel
stephduval@sympatico.ca

HÔTELLERIE PRESTIGE
Recrute pour hôtel renommé À STE-FOY
ASSISTANT(E) SUPERVISEUR(E)
AVEC EXPÉRIENCE
Pour département d'entretien ménager
AUSSI
FEMMES ET HOMMES DE CHAMBRES
TEMPS PLEIN/PARTIEL
Poste à combler immédiatement
Envoyez C.V. à :
emploi@prestigemaintenance.com
FAX: 1-514-257-6393
Téléphonez au 418-263-8488

PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES
14$/ heures et plus
INFIRMIER(ère) AUXILIAIRE
INFIRMIER(ère) AUTORISÉ

TRAVAIL DE JOUR, SOIR ET NUIT
TRAVAIL TEMPS PLEIN OU PARTIEL
RÉGIME DE RETRAITE
Faire parvenir votre CV par fax: 418-286-3956

RÉSIDENCE ÉTIENNE SIMARD
PRÉPOSÉ(E) BÉNÉFICIAIRES, résidence de personnes âgées autonomes, St-Romuald, poste de nuit, 56 heures aux 2 semaines. Donner des soins personnels, tâches ménagères et service au déjeuner Marielle au 418-834-1236 ou par fax au 418-834-5595

URGENT!
Chauffeur-déménageur, Classe 3, classe 5, Aide déménageur.
418-841-4932

URGENT! CUISINIER
Temps plein de jour. Envoyer c.v. par fax au: 418-524-9034.

URGENT! RECHERCHE préposé(e)s aux bénéficiaires avec expérience. Cours de PDSB et RCR obligatoires. 418-681-0050

486 Service domestique et garderie

Au 418-564-8745
SPÉCIAL PRINTEMPS: LAVAGE DE VITRES. PRIX COMPÉTITIF.
Petit et grand ménage.
Service courtois. Info: Colette

BEAUPORT, garderie milieu familial, 25$/jr, (attente CPE), 3 places pour 2 à 5 ans. 418-667-2300

Fondation des maladies de l'œil
1-877-654-0835

RECHERCHE à notre domicile (St-Romuald), gardienne avec expérience 5 jrs/sem. 418-834-7349

490 FINANCES

491 Argent à prêter

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Prêt de 500$ remboursable à la semaine. (1-866)776-2291

493 Occasions d'affaires

AVONS DU TRAVAIL POUR VOUS ! Soyez enfin votre propre patron! NOUVEAU CONCEPT! Franchises disponibles partout au Québec
QUALINET ENTRETIEN MÉNAGER
Infos: Elen Pearson 418-666-6666
www.qualinet.ca

496 Services financiers

$$$ACCÈS CRÉDIT$$$
Aide financière, si vous possédez REER, FRV, CRI (fond de pension ex-employeur), nous pouvons vous aider! Service courtois, rapide et professionnel! Accès Crédit Concept 514-574-0095

BESOIN D'ARGENT? Prêt rapide 500$, réponse en 1h00, paiement hebdomandaire, condition emploi stable (6 mois). Crédit Yamaska 1-877-534-1999

500 DIVERS

508 Déménagement Transport

À ABAISSER prix imbattable 418-264-9105, 418-255-8633

L. DUFOUR inc. 2 hommes/70$, 3 hommes /85$ (avril+mai), assurances, **418-522-1321**

MINI DEMENAGEMENT TURGEON 418-523-3984

SPÉCIAL déménagement, disponibilité juin, juillet, à partir de 89.99$. 834-5433, 261-3535.

518 Masssage thérapeute

A 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

A 834-5242. DÉTENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h 7/7; 1006 Parc Industriel.

A 836-2458 Je vous propose le suédois créatif! Sublime, reçu.

ABAISSEZ douleurs et stress 806-1484

ABANDON
622-9734

ALAIN: Massage suédois, propreté, détente assurée, 9h à 21h, (418) 573-9469

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ
Dès 10h - 522-4890

ENDROIT DE REVE, panorama sur le fleuve, détente complète jusqu'à 22h. Xavier 418-261-3471

EXCELLENT massage, 342, 2e Rue. Gaétan 418-523-0342.

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation, 628-1741.

MASSAGES, épilation laser. Clinique L. Gauthier, IMQ, recu. 683-0441.

MASSATHÉRAPEUTE CHINOISE Massages thaïlandais, chinois, japonais, suédois et nouveau pierre chaude. A.M.Q. 418-849-7837

518 Masssage thérapeute

NOUVEAU 7/7
Massothérapie des Iles
74 chemin des Iles, Rive-Sud
835-3322

NOUVEAU à St-Nicolas: Massothérapie chinoise **TuiNa**. Thérapeutique ou excellent massage de détente 1hr/60$, 2hrs/110$ (non-sexuel) disponible 7/7 sur rendez-vous. Reçus. www.siblergisele.com(418)559-4793

NOUVEAU, Ste-Foy, massage suédois, californien, homme. 353-3416

520 Massage non-sexuel

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE, dès 11h a.m. 7/7

SUPER massage, rasage, a/c. Retraités Bienvenue. Louis 418-648-0063

522 Massage autres

1 accès www.centreyiquan.com
651-5641 CENTRE YI QUAN

FONDATION DES MALADIES DU CŒUR DU QUÉBEC

418-527-6969 L'appel des sens
www.leplaisirdessens.com

418-622-6122 La Coquine
418-624-6668 Ydem
AAA (centreydem.com)

418-653-8040 PROMOTION MASSAGE À 4 MAINS ET AUTRES

418-871-0707
LESALONBLANC.CA

666-8666 Massages Iris
bain tourbillon et salle d'eau

682-5418 Moment magique
1795 bd. Hamel
Pour une rencontre sexy et unique

881-4043 Denise
Massage détente, reçoit, déplace

8H à 20H. THAILANDAIS (+++) PROPRETÉ, DISCRÉTION, 849-7354

À découvrir Isabelle
Massage sensuel
Super spécial 261-5247

AH OUI Laurie et ses amies, taille mannequin, service +++ 906-1888

BELLE ET PLANTUREUSE SOPHIA 522-2058

BLONDE, MINCE
En toute détente. 651-0623

CENTRE EXOTIKA 683-1884

ÈVE ET OCEANNE, 522-5555 Nouvelle fille, nouveau décor,

JEAN, massage sensuel et complet. Discret 418-648-9595.

JEUX ÉROTIQUES Jacky en lingerie Vous reçoit au 839-0518

❤lemoulinrouge.ca ❤ 621-9697 7/7, a.m. duo gratuit, 5-7 pétillants

MICHEL. Masseur pour homme. Propre et discret. 525-1046.

NOUVEAU À QC Beaux masseurs, massage sensuel 525-0000

NOUVEAU Centre de détente au 7e ciel. Promotion d'ouverture. 977-2416

Nouveau, massage douceur, 356 Av. St-Sacrement, 527-8468

SPÉCIAUX D'ÉTÉ 977-7277
MEDINA SPA ET TOURBILLION
SHERAZADE 651-2199
À UTOPIA, 650-0220 STE-FOY

www.ultimedetente.com
Choix ultime 628-4448

526 Escortes

24h **AVENTURIÈRE** 24h
Là où la beauté et classe sont de mise
955-6079

264-3999
AUBAINE MOIS DE MAI
femmes, hommes et transexuels

654-6078, Une belle femme de 47 ans, déplace seulement

ACCUEILLANTE REÇOIT, DÉPLACE, 836-5145

ADAM, très beau 624-4294

ADMIRABLE BEAUTÉ RARE REÇOIT CORPS DE RÊVE, 27 ANS. 922-6914

ADORABLE VANESSA 688-0575

AH OUI très belle demoiselle, classe, discrétion, service +++ 906-1888

ANNE, MATURE ET SÉDUISANTE 262-9547

ASIATIQUE GRASSETTE, 35 ANS, se déplace seulement 682-8277

AUX FÉES
418-688-3901
www.lesfeesenchanteresses.com

BEAUTÉS ESCORTES
Qualité Choix Discrétion
SE DÉPLACENT SEULEMENT
266-2016
www.escortesquebec.co

Belle grande blonde, 40 ans, pour combler vos désirs, 418-522-0674

DETENTE TOTALE
255-2645

FEMME de classe, discrétion, reçoit et déplace, 418-951-0296.

RAVISSANTE
HÉLÈNE, 46 ANS, 418-261-1742

ZACK et BEN 418-529-6727
Reçoit, déplace 7/7 pour hommes

600 AVIS

607 Agences de rencontre

418-626-0007
Harmonie 2000 enr. Stabilité, Clientèle distinguée
www.harmonie2000.net

A ACCEDER au BUT de STABILITE 1632, ch. Ste-Foy QC G1S 2P4
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h **681-0169**

7 JOURS le forfait parfait!

VÉHICULES

Les petites annonces du Soleil
418 686-3311

HOROSCOPE

Lundi 25 mai 2009

Bélier (21 mars au 19 avril)
La paix n'est pas un vain mot, mais un comportement. Influencée par la conjonction Mars-Vénus en Bélier, une attitude conciliante de votre part peut amener l'autre parti à entretenir une disposition plus favorable. En d'autres mots, c'est vous qui êtes en mesure de donner le ton. Si vous amenez vos arguments sur le tapis sans agressivité, vos entretiens ne pourront être que cordiaux.

Taureau (20 avril au 20 mai)
Vu qu'elle s'effectue au carré de Mercure en Taureau, la conjonction Jupiter-Neptune en Verseau n'a pas fini de vous "déranger". La stabilité du quotidien pourrait être perturbée d'une manière ou d'une autre, et probablement de manière difficilement prévisible. Certes, votre goût d'aventure risque d'être comblé, mais aux dépens de votre besoin de routine et de sécurité.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
Tandis que la Lune parcourt toujours votre Signe, les paroles et les gestes concrets viendront dissiper un soupçon qui vous hantait l'esprit. Vous bénéficiez de l'estime des autres et vous ne devriez pas en douter. Même si elles diffèrent des vôtres, les aptitudes d'une autre personne ne vous enlèvent rien. Il n'y a pas de quoi craindre pour votre position. Profitez de votre époque anniversaire!

Cancer (22 juin au 22 juillet)
Il est beaucoup plus facile de faire une bonne première impression que d'essayer d'en faire oublier une mauvaise. Vu que la ponctualité revêt une importance capitale, il est préférable de ne pas faire attendre les autres. Une personne affairée risque de se souvenir longtemps d'un éventuel retard de votre part. Évitez de perdre du temps en vous attardant sur des détails dont l'importance est négligeable.

Lion (23 juillet au 22 août)
Pourquoi reporter au lendemain ce dont vous pouvez vous occuper aujourd'hui même? Les aspects planétaires annoncent un début de semaine efficace lors duquel vous pouvez accomplir de nombreuses choses. Le bonheur le plus épanouissant est susceptible de provenir de la planification méthodique d'événements à venir. C'est le temps de mettre votre coeur à l'ouvrage.

Vierge (23 août au 22 septembre)
Il serait dommage que le passage de la Lune sur le dernier décan des Gémeaux vous amène à commencer la semaine en perte d'assurance. Les personnes qui n'émettent pas de commentaires positifs à votre sujet n'en pensent probablement rien de mauvais; elles oublient simplement de vous faire part de leurs impressions. S'il y avait réellement un problème, quelqu'un se chargerait de vous le laisser savoir.

Balance (23 sept. au 23 octobre)
Situés dans votre Signe complémentaire, Mars et Vénus en Bélier ont pour effet de vous séduire actuellement! Vous pouvez avoir le coup de foudre pour un passe-temps, une oeuvre d'art ou même pour une personne! De plus, la Lune encore en Gémeaux vous met le vent dans les voiles. Permettez-vous d'aller au fond de votre passion, et de la vivre à pleine intensité.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
Dans le cadre de tout rapport d'ordre personnel ou professionnel, il suffit de demander pour recevoir. Évitez de disperser vos forces et de vous éparpiller aujourd'hui. Si vous faites plusieurs choses en même temps, les résultats de vos efforts risquent de s'en ressentir. Il vaut mieux terminer complètement une tâche avant d'en entamer une autre, sans quoi elle pourrait demeurer inachevée.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
Fort est qui abat, mais encore plus fort est qui se relève. Certes, il est impossible de traverser la vie sans subir certains revers. Profitez du passage de la Lune dans votre Signe opposé, les Gémeaux, pour transformer un inconvénient en avantage et multiplier vos démarches. La seule chose qui puisse vraiment vous entraver la route est d'en arriver à croire que votre souhait est réellement impossible.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
Avec une conjonction Mars-Vénus en Bélier, une nouvelle complicité peut modifier les rapports de force qui régissent un groupe auquel vous appartenez. Bien qu'à prime abord, cela risque de vous déplaire et de vous insécuriser, vous devriez accueillir ce changement avec le sourire, ne serait-ce que pour faire preuve de bonne volonté. Après tout, la place que l'on vous accorde ne semble pas menacée.

Verseau (20 janvier au 18 février)
Étant donné que la Lune en Gémeaux passe au trigone de la conjonction Jupiter-Neptune en Verseau, voici un début de semaine qui s'annonce empreint d'un certain idéalisme. Vous voyez la lumière à l'autre bout du tunnel mais cela ne veut pas dire qu'il est devenu plus facile de passer de l'idée à l'acte. Il n'est pas trop tard pour émettre une proposition ou pour perdre une mauvaise habitude.

Poissons (19 février au 20 mars)
Faites davantage confiance à votre intuition plutôt qu'aux avis formulés par votre entourage, surtout s'il s'agit de vous faire une opinion d'une nouvelle situation. Vous pouvez maintenant vous sentir à votre aise dans un contexte qui avait plutôt tendance à vous insécuriser. De belles opportunités pourraient se cacher là où vous ne vous attendez vraiment pas à en trouver...

900 SUPERMARCHÉ VÉHICULES

948 Services à l'auto

A BON PRIX
ACHAT, autos, camions, autobus, usages ou feraille. Jean Racine Presseur : 823-2197

ACHAT VENTE LOCATION
autosboies.com
DIFFICULTÉS DE FINANCEMENT?
SOLUTION! **418-529-2601**

949 Voitures 1999 $ et moins

A BAS PRIX. Besoin voitures 500$ à 3 000$. R.M. AUTOS 622-9600.

GEO Metro 1997, 3 portes, automatique, 63 000km certifié, 1995$
www.autoklp.com 418-666-8948

OCCATION SPÉCIALE Camry 2002 102 000km., état neuf 570-6975

950 Voitures 2000 $ à 6999 $

A abaisser meilleur prix, 1re, 2e, 3e chance, 150 véhicules, de 1000 $ à 35 000$, autosdelsol.com 666-8277

ACCENT 2004, manuelle, 85 000 km, 4995$, 418-265-1897

ACURA 2002 1.7EL, 5 vitesses, manuelle, garantie août 2009, 418-667-0398

BUICK Century 2002, tout équipé, 112 000km, 4495$, 24$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

CAVALIER 2004, 57 000 km, 4 portes, automatique, 5 995$
baillargeonauto.com 663-7040

AVEO 2005, 48 000 km, 5 portes, automatique, 6 995$
baillargeonauto.com 663-7040

CHEVROLET Aveo LS 2005, hatchback, 39 000km, 6995$, 33$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Optra 2006, équipé, 67 000km, 6495$, 31$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

PT Cruiser Limited 04, 96 000 km, tout équipé, garantie, toit, 5 450$
caretteauto.com 418-427-3767

CHRYSLER Concorde 1998, 186 000km, 2495$
www.gestionlac.com 836-2916

CIVIC 1999, 119 000km, automatique, tout équipé, parfaite condition, pneus d'été, 5000$, 418-523-6074

2003 DODGE SX 2.0, 4 portes, automatique, a/c, comme neuf, équipement complet, 123 000km. Faut vendre! 4300$, 418-561-6056.

FORD FOCUS 2008, en cuir, tout équipé, 16 800$, 418-953-9494

FORD Focus 2004, équipé, 76 000km, 5995$, 28$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

HONDA Accord LX 1998, automatique, tout équipé, 189 000km, 3995$.
www.autoklp.com 418-666-8948

HONDA Civic 2003, tout équipé, 97 000km, 6995$, 33$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

HONDA Civic EX 1998, tout équipé, automatique, 125 000km, 4995$
www.autoklp.com 418-666-8948

HYUNDAI ACCENT GL 2004, 64 000 km, A/C, garantie, 6 450$
caretteauto.com 418-427-3767

HYUNDAI ACCENT GS 2003, 60 000 km, garantie, 4 450$
caretteauto.com 418-427-3767

HYUNDAI Accent 2002, automatique, A/C, 96 000km, 2995$
www.gestionlac.com 836-2916

HYUNDAI Accent 2004, garantie, 95 000km, 4495$, 24$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

HYUNDAI Accent 2005, tout équipé, 77 000km, 5495$, 26$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

HYUNDAI Accent GL 2001, 4 portes, automatique, 139 000km, 3295$
www.autoklp.com 418-666-8948

HYUNDAI ACCENT GSI 2004, manuelle, 56 000km, 6 777$ **418-681-0011, capitalenissan.com**

HYUNDAI Elantra GT 2002, automatique, excellente condition, 1 proprio, dossier entretien complet, 137 000 km, 4200$ nég., 264-3464

HYUNDAI Sonata 2002, impeccable, 123 000km, 3995$, 24$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

KIA RIO RS 2004, 62 000 km, garantie, 4 850$
caretteauto.com 418-427-3767

PROTEGE ES GT 03, gris métallique, manuelle, mécanique A-1, 110 000km, 5500$ nég, 564-3924

PROTEGE 1999, 161000km, manuelle, grise, 2900$, 418-802-1065

MAZDA Protegé SE 2000, manuelle, a/c, toit ouvrant, 152 000km, 3995$
www.autoklp.com 418-666-8948

MAZDA Protégé 2001, 115 000km, manuelle, 4950$, 418-836-1000

MAZDA Protegé SE 2003, automatique, A/C, 99 000km, 5495$
www.autoklp.com 418-666-8948

MERCEDES C230 Kompressor Elégance 99. 140,000 Km. Excellente condition. tout équipé. Unique propriétaire 418-683-7089

NISSAN Altima 2005, automatique, tout équipé, garantie, 6995$
www.autoklp.com 418-666-8948

ALTIMA GXE 1996, 149 950km, a/c, A1, très propre, 3295$, 418-651-8586

Altima GXE 1997, 4 portes, automatique, tout équipé, 141 000km, 2995$
www.autoklp.com 418-666-8948

NISSAN Altima GXE 1999, automatique, équipé, 138 000km, 3995$
www.autoklp.com 418-666-8948

NISSAN Maxima GXE 2000, 147 000km, 5995$
www.autoklp.com 418-666-8948

NISSAN Maxima GXE 2000, automatique, tout équipé, très propre, 108 000km, 5950$. 661-7510.

NISSAN Sentra 2003, impeccable, 11 900km, 4495$, 24$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC Sunfire 2005, 101 000 km, garantie, 4 900$
caretteauto.com 418-427-3767

www.clubdejeuners.org
1 888 442-1217

PONTIAC G5 2006, 66 000km, 6495$, 31$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC Sunfire 2000, automatique, 114 000km, 3495$.
www.gestionlac.com 836-2916

Wave 2005, Édition Spéciale, 5 portes, automatique, 66 000km, 6995$
www.lamimichel.com 833-3201

PONTIAC Wave 2005, équipé, 73 000km, 5995$, 28$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

SATURN ION 2005, 40 000 km, 4 portes, automatique, noir, 6995$
baillargeonauto.com 663-7040

SATURN Ion Sport 2005, 53 000km, 6995$, 33$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

SATURN SL2 2000, 4 portes, manuelle, air climatisé, très propre, 154 000km., Ziebart 3000$ 8 pneus presque neufs. 418-933-0023

SENTRA 99, automatique, 4 portes, très bonne condition, 8 pneus jantes, 112 000km., 3500$ 930-1676

TOYOTA Corolla LE 01, 177 000km, super propre, 4400$, 849-4043

TERCEL 1997, manuelle, rouge, 170 000km, 2600$, 418-264-0128

CAMRY 99, très propre, 238000 km, 4200$. 418-932-0474 de 17h à 20h

COROLLA LE 1999 tout équipé, 54 500km, 6995$
Lévis Toyota 418-837-4701

TOYOTA Echo 2004, tout équipé, 72 000km, 6995$, 33$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

JETTA GLS 2002, automatique, air, vitres électriques, mags, 131 000km, argent, 6 995$, rinfretvw.com 418-833-2133

951 Voitures 7000 $ à 11999 $

ACURA RSX 2003, argent, manuelle, 8 995$
Autos Réal Parent 418-529-1323

AUDI A4 Quatro 2001 ,1.8 T, automatique, 8450$
Autos Réal Parent 418-529-1323

BUICK Allure 2005, tout équipé, 65 000km, 9495$, 45$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

COBALT LS 2005, 46 000 km, tout équipé, garantie, toit, 7 950$
caretteauto.com 418-427-3767

CHEVROLET MALIBU 2006, 24 000 km, tout équipé, garantie, 10 450$
caretteauto.com 418-427-3767

CHEVROLET Aveo 2004, 44000km, très économique, 7995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

AVEO 2006, 32 000 km, 4 portes, automatique, 7 995$
baillargeonauto.com 663-7040

COBALT 2005, 47 000km, 4 portes, automatique, a/c, 7 995$
baillargeonauto.com 663-7040

CHEVROLET Cobalt 2007, équipé, 39 000km, 9495$, 45$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Cobalt LS 2005 2 portes, automatique, A/C, 55 000km, 8495$
www.lamimichel.com 833-3201

COBALT LS 2005, 34 000 km, automatique, tout équipé 8995$
baillargeonauto.com 663-7040

CHEVROLET Cobalt LS 2007, garantie, 79 000km, 7995$, 37$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

CHEVROLET Malibu 2005, tout équipé, 59 000km, 8495$, 41$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

CHRYSLER PT Cruiser 2005, convertible, 69 000km, 11 995$
www.gestionlac.com 836-2916

CHRYSLER PT Cruiser 2005, équipé, 52 000km, 7495$, 35$/sem
www.gestionlac.com 836-2916

CHRYSLER PT Cruiser 2006, tout équipé, 51 000km, 8495$, 43$/sem
www.gestionlac.com 836-2916

CHRYSLER PTCruiser 2008, tout équipé, 28 000km, 10 995$, 45$/sem
www.gestionlac.com 836-2916

SEBRING Touring 2005, tout équipé, + mag, 72 000km, 9995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

DODGE Caliber 2007, équipé, 43 000km, 11 495$, 49$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

DODGE Caravan 2005, tout équipé, 76 000km, 8995$, 43$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

DODGE Caravan 2005, tout équipé, garantie, 79 000km, 8495$, 41$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

DODGE Grand Caravan 2005, équipé, garantie, 79 000km, 9995$, 47$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

baillargeonauto.com

FORD TAURUS SE V6 2005, 65 000 km, tout équipé, garantie, 7 595$
caretteauto.com 418-427-3767

FORD Focus familiale 2003, automatique, 62 000km, 7495$
baillargeonauto.com 663-7040

FORD Focus familiale 2005, 51 000 km, manuelle, A/C, 8495$
baillargeonauto.com 663-7040

FORD Focus familiale, 51 000km, tout équipé, manuelle, 11 995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

FOCUS ZX5 06, hatchback, manuelle, 60500km, 10 777$, 418-681-0011, capitalenissan.com

FORD Focus ZX5 2005, automatique, A/C, mag, 39 800km, 9995$
Lévis Toyota 418-837-4701

HONDA CIVIC 2005, automatique, 60 500km, 10 995$,
Frank & Michel 418-822-2252

CIVIC SE 04, argent, manuelle., 4 portes, très propre, A/C, 67 000 km, garantie honda+, 6ans/130 000km, 8995$nég., 418-822-1497

CIVIC 06, 4 portes, 5 vit, garantie 6 ans/160 000 km, tout électrique, 75 000km, 1 seule taxe, 12 500$ nég, 418-955-7912 / 833-2040

HONDA Accord 2005, tout équipé, 69 000km, 11 995$, 56$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

ACCORD LX 02, automatique, très propre, sable, 4 portes, pneus neufs, 82 000km, 8250$ 418-821-0824

HONDA CIVIC 2003, 65 605 km, automatique, noire, aileron, pneus d'été neufs sur mag, pneus d'hiver neufs, 8500$. Pierre 418-628-2889

HONDA Civic 2005, A/C, tout équipé, 49 000km, 10 495$, 52$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

HONDA Civic 2005, garantie, 75 000km, 8995$, 43$/sem
www.gestionlac.com 836-2916

HONDA Civic coupé 2005, 5 vitesses, garantie, 96 000km, 8995$
www.autoklp.com 418-666-8948

HONDA Civic SE 2004, 5 vitesses, a/c, 111 200 km, 8995$
www.autoklp.com 418-666-894

CIVIC SE 2005, automatique, a/c, garantie, 9495$
www.autoklp.com 418-666-8948

HONDA PRÉLUDE SE 2001, 115,000 KM., mécanique A-1, intérieur/extérieur impeccable,cuir noir, A VOIR 418-624-0753 418-670-5745

Accent 2006, 39 000 km, 4 portes automatique, tout équipé 8995$
baillargeonauto.com 663-7040

HYUNDAI DE LUXE XG-350, 2003, 97000km, 10 000$. 418-627-3891

Hyundai Tiburon 2006, 82 000km, manuelle, tout équipé, 10 995$
www.lamimichel.com 833-3201

MAZDA 3 2005, 37 000 km, tout équipé, garantie, 11 450$
caretteauto.com 418-427-3767

MAZDA 3 2005, manuelle, 36 000km, 11 995$,
Frank & Michel 418-822-2252

MAZDA 3 2005, 75 000km, garantie, équipé, 9995$, 47$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

MAZDA 3 GS 2005, automatique, 67 000km, 11 777$ **418-681-0011, capitalenissan.com**

MAZDA 3 Sport 2005, automatique, équipé, garantie, 89 000km, 10 995$
www.autoklp.com 418-666-8948

MAZDA 6 2005, tout équipé, garantie, 37 000km, 10 995$, 51$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

MAZDA 6 2006, 55 000km, tout équipé, garantie, 11 995$ 47$/sem
www.gestionlac.com 836-2916

MAZDA 6 familiale 2004, 96 000km, V6, 9 300km
www.lamimichel.com 833-3201

MAZDA 6 familiale 2004, automatique, 4 portes, équipé,127 000km, 9995$
www.autoklp.com 418-666-8948

MAZDA Protegé ES 2.0 2003, tout équipé, 8 pneus, 73 000km, 7995$
Lévis Toyota 418-837-4701

CL230 Kompressor 2002, coupé, manuelle, 111 100km, 9 995$
chatelautos.com 418-628-6336

MITSUBICHI Eclipse 2004, 63 000 km, girs 9 995$
Autos Réal Parent 418-529-1323

NISSAN SENTRA SE 2005, manuelle, 30 500km, 9 995$.
Frank & Michel 418-822-2252

NISSAN Altima 2.5S 2004, tout équipé + mag, 84 000km, 9995$
622-4700 MaisonChrysler.ca

SENTRA 1.8S, 2005, automatique, tout équipé, 8 pneus, 39 900km, 9995$
Lévis Toyota 418-837-4701

SENTRA SE 2006, 28000 km, manuelle, tout équipé 9 995$
baillargeonauto.com 663-7040

SENTRA SE 2006, 42 000 km, automatique, tout équipé 10495$
baillargeonauto.com 663-7040

NISSAN SENTRA SE 2006, automatique, 39 000km, 11 777$ **418-681-0011, capitalenissan.com**

PONTIAC G5 2008, 36 000km, Spéciale Edition, automatique, 11 995$
www.lamimichel.com 833-3201

PONTIAC G6 2005, tout équipé, 56 000km, 8995$, 43$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC Grand Prix GTI 2005, équipé, 45 000km, 10 995$, 52$/sem
www.gestionlac.com 836-2916

POURSUIT 2005, 46 000km, 4 portes, automatique, air, 8495$
baillargeonauto.com 663-7040

PURSUIT 2005, 45 000 km, 4 portes, automatique, A/C, 8 495$
baillargeonauto.com 663-7040

PONTIAC Pursuit 2005, 46 000 km, 4 portes, a/c, automatique, 8495$
baillargeonauto.com 663-7040

PONTIAC Vibe 2005, 70 000km, tout équipé, 11 995$
www.lamimichel.com 833-3201

PONTIAC Vibe 2005, 70 000km, tout équipé, 11 995$
www.lamimichel.com 833-3201

PONTIAC Vibe 2005, automatique, a/c, 79 000km, 11 995$
www.lamimichel.com 833-3201

PONTIAC Vibe 2005, équipé, 54 000km, 11 495$, 54$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC Vibe 2005, tout équipé, 85 000km, 9995$, 47$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

PONTIAC Wave 2005, sedan automatique, équipé,54 000km, 7995$
www.lamimichel.com 833-3201

SATURN ION 3 2006, 55 000 km, tout équipé, garantie, 7 850$
caretteauto.com 418-427-3767

SATURN ION 2005, 45 000 km, manuelle, A/C, aileron, 7 995$
baillargeonauto.com 663-7040

SATURN Ion sport 2005, garantie, équipé, 65 000km, 5995$, 28$/sem
www.gestionlac.com 836-2916

SATURN Ion Sport 2006, équipé, 40 000km, 7995$, 38$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

SATURN Vue 2006, modèle 2009, 72 000km, 11 495$, 54$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

SMART 2006, FORTWO coupé, diesel, compact, 59 100km, 10 995$
chatelautos.com 418-628-6336

SMART Coupé 2006, équipé, garantie, 40 000km, 11 495$, 54$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

SUBARU Outback AWD 3.0L, rouge, 108 000 km, 9 995$
Autos Réal Parent 418-529-1323

SUZUKI Swift 2006, manuelle, tout équipé, 57 000km, 7995$
www.lamimichel.com 833-3201

TOYOTA ECHO 2004, 37 000 km, garantie, 7 850$
caretteauto.com 418-427-3767

TOYOTA Camry LE 2003, automatique, 84 900km, 11 995$
Lévis Toyota 418-837-4701

TOYOTA Corolla 2005, A/C, garantie, 58 000km, 9995$, 47$/sem
www.gestionlac.com 836-2916

TOYOTA Corolla 2005, garantie, 77 000km, 8995$, 43$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

TOYOTA Corolla 2005, garantie, 95 000km, 7995$, 38$/sem.
www.gestionlac.com 836-2916

TOYOTA Corolla, 2006, 43 000 km, manuelle, 9 995 $
baillargeonauto.com 663-7040

Fondation des maladies de l'œil
Donnez généreusement
Fondation des maladies de l'œil
1-877-654-0835
fondationdesmaladiesdeloeil.org

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Mercredi	Jeudi	Vendredi
Max. 12	Max. 17	Max. 20	Max. 18	Max. 14
Min. 2	Min. 4	Min. 10	Min. 10	Min. 1
Passages nuageux en matinée, ensoleillé en après-midi.. Précipitations 0 % Vents faibles	Ensoleillé. Précipitations 0 % Vents légers	Plutôt nuageux avec averses isolées. Précipitations 40 % Vents légers	Nuageux avec faible pluie. Précipitations 80 % Vents légers	Plutôt nuageux avec quelques averses. Précipitations 40 % Vents légers

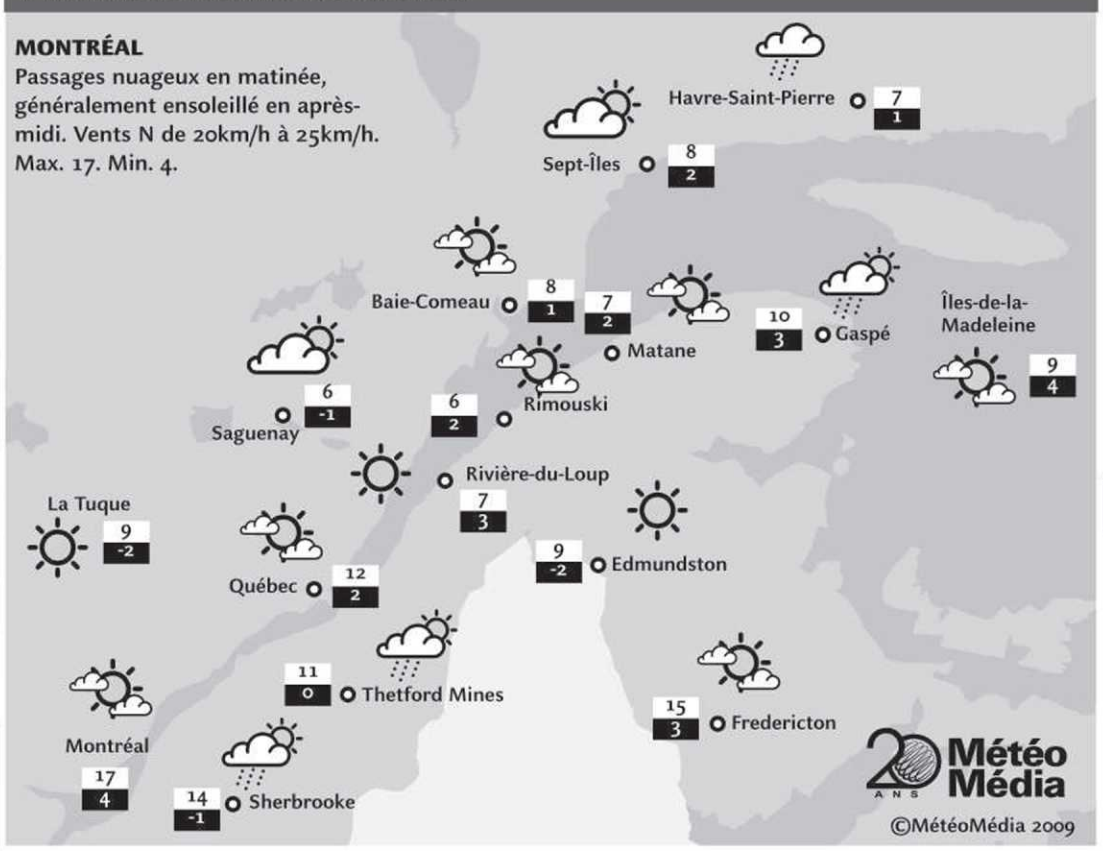
LES MARÉES (HAE)

Québec			Rimouski		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	2h24	0,3 m	H	3h05	4,6 m
H	7h09	5,9 m	B	9h42	0,3 m
B	15h24	0,1 m	H	15h43	3,6 m
H	19h48	4,7 m	B	21h26	0,6 m
Demain			Demain		
B	3h09	0,3 m	H	3h52	4,7 m
H	7h54	6 m	B	10h29	0,3 m
B	16h15	0,2 m	H	16h29	3,6 m
H	20h36	4,7 m	B	22h14	0,6 m
Grondines			**Sept-Îles**		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	5h40	1,4 m	H	2h35	3,3 m
H	9h35	3,9 m	B	9h17	0,1 m
B	18h46	1,5 m	H	15h12	2,3 m
H	22h23	3,2 m	B	20h55	0,3 m
Demain			Demain		
B	6h28	1,5 m	H	3h24	3,3 m
H	10h20	4 m	B	10h07	0,1 m
B	19h34	1,6 m	H	16h02	2,3 m
H	23h14	3,3 m	B	21h44	0,3 m

AU PAYS Aujourd'hui

Calgary	Orages	19	8
Charlottetown	Averses	14	5
Edmonton	Soleil	20	13
Fredericton	Beau	15	3
Halifax	Variable	17	4
Iqaluit	Beau	3	-2
Moncton	Beau	15	3
Ottawa	Soleil	16	4
Regina	Averses	20	6
Rouyn-Noranda	Soleil	11	0
Saint-Jean	Beau	15	3
Saskatoon	Ensoleillé	20	9
Sudbury	Soleil	16	4
Toronto	Soleil	20	8
Thunder Bay	Variable	14	7
Vancouver	Variable	16	11
Victoria	Variable	16	10
Whitehorse	Beau	18	4
Winnipeg	Pluie	13	8
Yellowknife	Ensoleillé	6	-4

PRÉVISIONS RÉGIONALES



DANS LE MONDE Aujourd'hui

Amsterdam	Beau	23	10
Athènes	Beau	34	23
Pékin	Soleil	29	24
Berlin	Soleil	23	10
Boston	Soleil	23	7
Buenos Aires	Beau	20	16
Chicago	Nuageux	21	13
Londres	Beau	24	12
Los Angeles	Variable	20	12
Madrid	Éclaircies	21	12
Mexico	Soleil	24	12
Moscou	Pluie	16	8
New Delhi	Beau	41	29
New York	Beau	23	13
Paris	Beau	27	20
Philadelphie	Nuageux	25	13
Rio	Éclaircies	28	23
Rome	Beau	32	17
Tokyo	Soleil	22	17
Washington	Averses	23	17

AU SOLEIL Aujourd'hui

Acapulco	Soleil	34	24
Bahamas	Beau	29	24
La Barbade	Variable	31	27
Bermudes	Soleil	24	20
Cancun	Beau	34	24
Daytona Beach	Orages	27	20
Ft. Lauderdale	Orages	30	23
Honolulu	Soleil	28	23
Key West	Orages	28	26
La Havane	Orages	33	23
Las Vegas	Variable	34	21
Miami	Orages	30	24
Montego Bay	Averses	30	23
Myrtle Beach	Orages	26	20
Orlando	Orages	29	21
Palm Springs	Soleil	36	21
Puerto Plata	Éclaircies	30	23
Tallahassee	Orages	28	19
Tampa	Orages	28	22
W. Palm Beach	Orages	30	23

ALMANACH

Maximum hier	22,3°
Minimum hier	7,4°
Normale le jour	18,6°
Normale la nuit	6,9°
Record max,	31,7°/1950
Record min,	-1,1°/1956
Précipitation hiero mm	1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

LE SOLEIL

5h00 — 20h25

Durée du jour : 15h25

LA LUNE

Lever à 5h27 — Coucher à 22h23

31 mai — 7 juin — 15 juin — 22 juin

951 Voitures 7000 $ à 11999 $

TOYOTA Corolla 2006, 43 000km, manuelle, 9995$ baillargeonauto.com 663-7040

TOYOTA Corolla 2008, 64 000km, garantie, 11 995$, 49$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA Echo 2004, garantie, 72 000km, 6995$, 33$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA Echo 2005, garantie, 35 000km, 8495$, 41$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

TOYOTA Echo 2005, 5 vitesses, 8 pneus, 33 000km, 9995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

TOYOTA Echo 2005, tout équipé, 79 000km, 7495$, 40$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA ECHO RS 2005, 46 000 km, automatique, A/C, 10 995$ baillargeonauto.com 663-7040

MATRIX 2004, manuelle, A/C, mags, argent, 113 000 km, garantie, 8 pneus, 8500$. 418-623-8052

TOYOTA Matrix 2005, tout équipé, 79 000km, 9995$, 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA YARIS 2006, 3 portes, automatique, 41 000 km, 10 495$ baillargeonauto.com 663-7040

TOYOTA Yaris 2007, 59 000km, 5 vitesses, balance garantie, 11 995$ **www.autoklp.com 418-666-8948**

TOYOTA Yaris 2007, berline, bourgogne, 58 900km, 10 795$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

TOYOTA Yaris RS 2006, garantie, 56 000km, 10 995$, 52$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

VOLKS CABRIOLET 2001, 101916 km, 2 portes, manuelle, 8 995$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

VOLKSWAGEN Cabrio 1999, équipé, automatique, 100 000km **Laval Volkswagen 418-561-4633**

VOLKSWAGEN Golf 2004, 61 000 km, 4 portes, manuelle, A/C, garantie **Laval Volkswagen 418-561-4675**

VOLKSWAGEN Golf 2005, air climatisé, 77 000km, 8995$, 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

VOLKSWAGEN GOLF 2005,noir, manuelle, 91 000km, 9 995$ **garantie 2 ans / 40 000km, TAUX 2.9%** rinfret 418-833-2133

GOLF CL 2004, 5 vit.,65 000km, air, mags, 10 995$, garantie complète 2ans/40000km, **TAUX 2.9%** rinfretvw.com 418-833-2133

GOLF CL 2004, gris, 5 vitesses, air, mags, 89 350 km, 10 995$ **garantie complet 2 ans/40 000km, TAUX 2.9%** Rinfret 418-833-2133

VOLKSWAGEN Golf TDI 2002, diesel, manuelle, tout équipé, 136 000km **Laval Volkswagen418-561-4675**

JETTA GLS 2004, 2.0L, mags, 79 700km, 11 995$ garantie complet 2 ans/40 000km, **TAUX 2.9%** Rinfret 418-833-2133

JETTA GLS 2L 2004, automatique, 90 000km, 9 995$ garantie complet 2 ans/40 000km, **TAUX 2.9%** rinfretvw.com 418-833-2133

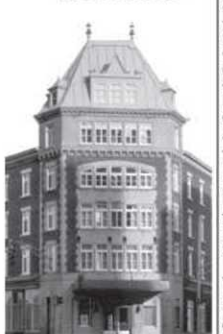
VOLKSWAGEN NEW BEETLE 2003, manuelle, jaune, 90 000km, cuir, mags, tout équipé, 9 995$ www.rinfretvw.com 418-833-2133

VOLVO S60 AWD 2003, 148 000 km, automatique,noir, 9950$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

952 Voitures 12000 $ à 16999 $

SUBARU
Financement à partir de 4.9%
www.optionsubaru.com
418-648-9518

Fondation de Lauberivière
Donnez aux plus démunis



418 692-4248
www.lauberiviere.org

952 Voitures 12000 $ à 16999 $

ACURA RSX 2004, 49 000km, manuelle, 14 495$, a/c, argent **Frank & Michel 418-822-2252**

BMW 323, 1999 Cabriolet Sport 108 000 km,argent 13 450$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

BMW 325i, 2003 102 000 km, tout équipé, 14 500$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

BMW 325i, 2003 102 000 km, tout équipé, 14 500$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

BMW 325i 2003, tout équipé, 159 000km, 12 495$, 59$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

BUICK Allure 2008, 37 000km, 16 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

BUICK Allure 2008, 37 000km, 16 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

BUICK Lucerne 2007, tout équipé, 64 000km, 16 995$, 69$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

CHRYSLER PT Cruiser, 2008, 21 000 km, tout équipé, 15 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE CALIBER SXT 2007, 23 000 km, garantie 13 750$ **caretteauto.com 418-427-3767**

DODGE Caliber 2007, orange, tout équipé, 42 000km, 14 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Dakota SLT King Cab 2006, 73 000km, équipé, 12 995$,61$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

baillargeonauto.com

FORD Mustang convertible 2005, 69 000km, 16 995$, 69$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CIVIC LX 2006, automatique, air, 36 500km, tout équipé, 15 995$, **Frank & Michel 418-822-2252**

HONDA FIT LX 2008, 4 000km, automatique, 18 495$, **Frank & Michel 418-822-2252**

HONDA CIVIC SE 2005, 33 500km, automatique, air, 12 495$, **Frank & Michel 418-822-2252**

HONDA CIVIC DXG 2007, automatique, 35 000km, 16 995$, **Frank & Michel 418-822-2252**

CIVIC DX-G 2006, manuelle, 65 000km, 4 portes, air, 13 495$, **Frank & Michel 418-822-2252**

HONDA ACCORD LX 2004, 65 000km, a/c, 13 995$, **Frank & Michel 418-822-2252**

ACCORD LX 2005 coupé, 2 portes, manuelle, 76 500km, 14 495$, **Frank & Michel 418-822-2252**

HONDA Civic 2007, garantie, 26 000km, 13 495$, 52$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

HONDA Civic coupé 2001, manuelle, 166 000km, 5495$ **www.autoklp.com 418-666-8948**

HONDA Civic DXG 2007, 29 000km, manuelle, tout équipé, 13 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

HONDA Fit Sport 2008, tout équipé, 28 000km, 16 995$, 69$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

HYUNDAI Sonata 2008, tout équipé, 69 000km, 12 495$, 51$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SONATA Limited 2008, 45 000km, tout équipé, 13 495$, 62$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

JEEP LIBERTY Sport 2005, 49 000 km, tout équipé, garantie, 12 850$ **caretteauto.com 418-427-3767**

MAZDA 3 2007, A/C, garantie, 59000km, 12 495$, 51$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA 3 Sport, 2007, 35 000 km, automatique,tout équipé 15 995$ baillargeonauto.com 663-7040

MAZDA 6 2007, tout équipé, garantie, 69 000km, 12 995$, 53$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA 6 FAMILIALE 2005, marine, vitres teintées, mags, 75 000km, 15 300$, 418-688-1668

MAZDA Miata MX5 2004, tout équipé, 69 000km, 14 995$, 72$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

C230W 2003, berline, automatique, 90 125km, 14 500$ **chatelautos.com 418-628-6336**

C240W 2002, berline, automatique, 121 115km, 13 900$ **chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES C244, Matic 2003, champagne, 73 000 km, 16 950$, **Autos Réal Parent 418-529-1323**

MINI Cooper 2003, 2 portes, automatique, tout équipé, 81 000km. **Laval Volkswagen 418-561-4633**

NISSAN Altima 2006, 57 000km, équipé, 12 995$, 52$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN ALTIMA 2.5S 2005, automatique, 44 000km, 13 444$ **418-681-0011, capitalenissan.com**

NISSAN ALTIMA 2.5 S 2006, 40 000km, 15 777$, **418-681-0011 capitalenissan.com**

952 Voitures 12000 $ à 16999 $

NISSAN Sentra 2006, 4 portes, 48 000km, Spécial! 11 777$, **418-681-0011 capitalenissan.com**

NISSAN SENTRA 2.0 2009, automatique, 7 000km, 16 444$ **418-681-0011, capitalenissan.com**

NISSAN VERSA S 2009, 21 500km, automatique, 15 444$, **418-681-0011 capitalenissan.com**

NISSAN VERSA S 2009, automatique, a/c, 17 700km, 15 444$, **418-681-0011 capitalenissan.com**

NISSAN VERSA SL 2007 5 vit., tout équipé, 32 000 km, 12 995$ baillargeonauto.com 663-7040

Versa SL 2007 automatique, groupe électrique, 32 600km, 12 495$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

PONTIAC VIBE 2006 gris, manuelle, air, 38 000km, 12 995$, **Frank & Michel 418-822-2252**

PONTIAC G6 2007, 43 000km, 4 cylindres, 12 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

VIBE 05, manuelle, 5 vit., 4 portes, 40 000km, Spécial! 11 777$ **418-681-0011 capitalenissan.com**

PONTIAC Vibe 2005, automatique, A/C, mag, 55 000km, 11 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

PT Cruiser cabriolet, 2005, manuel, 54 000 km, bien équipé, 13 995 $ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

SAAB 9.3, 2004, 134 000km, condition A-1, remisée l'hiver, (échange) 418-805-4350

SAAB 9.3 2005, 61 000km, tout équipé, 13 995$, 69$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SAAB 93 2005, tout équipé, 84 000km, 12 495$, 59$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CELICA 05, 24000km, automatique,tout équipé,16800$, 953-9494

CAMRY LE 2005, 47 500km, tout équipé, automatique, 14 995$, **Frank & Michel 418-822-2252**

•CAMRY V6 LE 2005,28 000 km, garantie, 14 850$. 418-626-5775•

TOYOTA Camry LE 2005, V6, tout équipé, 74 000km, 13 995$, 66$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA Corolla CE 2009, 5 vit., A/C, 5000 km, 15 995$ baillargeonauto.com 663-7040

TOYOTA Corolla LTD 2008, tout équipé, 45 000km, 13 495$, 55$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA Sienna 2004, 74 000km, 14 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

JETTA 2005 TDI, 140 000 km, beige, tout équipé 16 800$. 871-1656

VOLKSWAGEN GOLF Diesel argent 2005, 4 portes, 54 500km, **garantie 2 ans/40 000km**, 14 995$, **TAUX 2.9%** Rinfret 418-833-2133

GOLF GL 2004 diesel, 5 vit., a/c, 65 000km, **garantie complète 2 ans/40 000km,** 14 995$, **TAUX 2.9%** Rinfret 418-833-2133

VOLKSWAGEN GOLF GLS TDI 2004, or, 5 vit.,100 500km, équipé, 13 995$ **garantie 2 ans / 40 000km, TAUX 2.9%** rinfret 418-833-2133

VOLKSWAGEN Golf TDI 2004, manuelle, tout équipé, 82 000km **Laval Volkswagen 418-561-4675**

VOLKSWAGEN GTI 2004, manuelle, tout équipé, cuir, 74 000km, 15 995$ **Laval Volkswagen 418-561-4633**

VOLKSWAGEN JETTA 1.8T 2005, 49 000km, mag 17 pouces **Laval Volkswagen 418-561-4633**

JETTA 2005 1.8T Turbo, toit, mags, 61 000km, 14 995$ **garantie 2 ans / 40 000km, TAUX 2.9%** rinfret 418-833-2133

JETTA 2006, 2.5L, manuelle, toit, mags, argent, 75 000km, 16 495$ **garantie 2 ans / 40 000km, TAUX 2.9%** rinfret 418-833-2133

VOLKSWAGEN JETTA 2006, 2.5L, manuelle, gris, 68 000km, 15 995$ **garantie 2 ans / 40 000km, TAUX 2.9%** rinfret 418-833-2133

VOLKSWAGEN Jetta familiale 2004, garantie, tout équipé, 80 000km **Laval Volkswagen 418-561-4675**

JETTA GLS TDI 2005, automatique, rouge, toit, mags, 98 419km, 14 995$ **garantie 2 ans / 40 000km, TAUX 2.9%** rinfret 418-833-2133

JETTA TDI 06, automatique,toit, mags,argent, 95 000km, 16 995$ **garantie 2 ans / 40 000km, TAUX 2.9%** rinfret 418-833-2133

JETTA TDI 2004, manuelle, toit, mags, 80 000km, 14 495$ **garantie 2 ans / 40 000km, TAUX 2.9%** rinfret 418-833-2133

VOLKSWAGEN GTI 2007, manuelle, 53 000km. **Laval Volkswagen 418-561-4675**

JETTA Wolfsburg 2003, 1.8T, noir, 141 000km, 5 vit., **IMPECCABLE**, 9 995$ **garantie 2 ans / 40 000km, TAUX 2.9%** rinfret 418-833-2133

952 Voitures 12000 $ à 16999 $

VOLKSWAGEN New Beetle 2004, automatique, toit, mags, 61 000km **Laval Volkswagen 418-561-4675**

VOLKSWAGEN PASSAT 2006, automatique, 95 000km, 16 495$ **TAUX 2.9%** garantie 2 ans/ 40 000km, rinfret 418-833-2133

VOLKSWAGEN RABBIT 2007, manuelle, 37 000km. **Laval Volkswagen 418-561-4633**

VOLKSWAGEN RABBIT 2008, manuelle, 15 500km. **Laval Volkswagen 418-561-4633**

VOLVO S40 2005, 79 000km, tout équipé, garantie, 14 995$, 72$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

953 Voitures 17000 $ et plus

AUDI A4, A4-Quatro, 2005, 82 800 km, 4 portes, garantie, 20 950$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

AUDI A4 Cabriolet 2003, automatique, 106 000 km, 21950$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

AUBAINE BMW 323i 2006, manuel, noire, cuir, mags 16", 200HP, 22 500$, lespac 8741723, 570-6772

VOITURE DE PRESTIGE
BMW 2004 745i 137 000km., condition A-1, remisée l'hiver, 34 900$ (échange) 418-805-4350

BMW 323i 06, automatique 6 vit., 49 674km, équipé, 26 900$ 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 323i 06, automatique 6 vit., 77 800km, équipé, 25 900$ 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 325i 06, garantie, automatique, 56382km, gris, 32900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 330, CIC 2004 Cabriolet 61 000 km, charcoal, 26 950$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

BMW 325xi 2005, tout équipé, 89 000km, 19 495$, 79$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

BMW 325 XI 2006, charcoal, 93 000km, 22 950$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

BMW 325 Xi 2006, manuelle 6 vit., 46 656km, équipé, 30 900$ 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

325Xi 06, Touring, automatique 42 700km, équipé, 35 900$ 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 325xi 4x4 2006, 84 000km, 23 995$, 98$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

www.clubdejeuners.org
1 888 442-1217

BMW 328xi 07, 5 vit., automatique, équipé, 34 000km, 39 900$, 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

330Xi 2006, automatique 6 vit., 47 952km, équipé, 36 900$ 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 330Xi 2006, manuelle 6 vit., 35 147km, équipé, 37 900$ 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

BMW 650 convertible 2006, 63 000 km, garantie, 59 495$, 245$/sem. www.gestionlac.com 836-2916

BMW X3 3.0i 2006, automatique , 59 148 km, équipé, 35 900$ 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

Z4 3.0i 2006, automatique 6 vit., 25 293km, équipé, 39 900$ 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

C230W 2006, berline, automatique, 59 210km, 21 995$ **chatelautos.com 418-628-6336**

C320 2004, Coupé, manuelle, 39 500km, 19 995$ chatelautos.com 418-628-6336

CADILLAC SRX 2006, 46 000 km, V8, 28 700$, 418-953-9494

300C Hémi 2006, 59 000 km, tout équipé, garantie, toit, 17 850$ **caretteauto.com 418-427-3767**

CHRYSLER 300 2008, tout équipé, 53 000km, 16 995$, 69$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER Sebring cabriolet 2008, 14 900km, tout équipé, 25 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

Sebring Cabriolet 2008, incroyable 14 000km, mag, 25 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Caliber RT 2007, 4x4, AWD, 37 800km, garantie, 17 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

MUSTANG Convertible GT 06, automatique, 27 895 $, cheval peinturé 418-953-9494

baillargeonauto.com

MUSTANG 2007, blanc 48000 km, décapotable automatique, 19 950$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

MUSTANG 2007, rouge, 47000 km, décapotable automatique, 19 950$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

FORD Mustang GT 2007, 5 vitesses, convertible, noir, 30 800km, 31 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

CIVIC COUPÉ DXG 2007 rouge, 18 500km, manuelle, 15 995$, **Frank & Michel 418-822-2252**

953 Voitures 17000 $ et plus

ODYSSEY EX 2005, automatique, tout équipé, 81 500km, 21 995$, **Frank & Michel 418-822-2252**

JETTA TDI, 2006, manuelle, mags, tout équipée, 69 100km, 16 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

MIATA 2004, 39 000 km, manuelle, arceau chromé, 17 995$ baillargeonauto.com 663-7040

MERCEDES-BENZ B200 2006, 45 000km, À voir! 19 900$, **chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ B200 2006, 68 345km, À voir! 21 795$, **chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ B200 2006, hatchback, 53 417km, 19 995$ **chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ B200T 2008, hatchback, 22 791km, 26 900$, **chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ C230 2005, 61 959km, 19 995$, **chatelautos.com 418-628-6336**

C230 2005, Berline, automatique, 67 000km, 19 995$ **chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ C230W 2005, berline, 51 780km, 19 995$ **chatelautos.com 418-628-6336**

C230W 2005, Berline, automatique, 65 000km, 19 995$ **chatelautos.com 418-628-6336**

C230W 2006, berline, manuelle, 42 730km, 21 495$ **chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ C280 06, berline automatique, 40 194km, 23 995$ **chatelautos.com 418-628-6336**

C280 4Matic 2006, berline, automatique, 6 cyl.,69 750km, 26 900$ **chatelautos.com 418-628-6336**

C280 4Matic 2006, berline, automatique, 67 700km, 26 900$ **chatelautos.com 418-628-6336**

C280 4Matic 2006, berline, automatique, 13 800km, 28 900$ **chatelautos.com 418-628-6336**

C280 4Matic, berline, automatique, 66 690km, 26 900$ **chatelautos.com 418-628-6336**

C280 4Matic Éléganca 06, berline, automatique, 59 100km, 27 500$ **chatelautos.com 418-628-6336**

CL230 2005, coupé, manuelle, 58 805km, 19 995$ **chatelautos.com 418-628-6336**

CL230 2006, coupé, manuelle, 44 850km, 23 900$ **chatelautos.com 418-628-6336**

CLK 500 2004, décapotable, automatique, 43 700km, 37 995$ **chatelautos.com 418-628-6336**

E 320 CDI Diesel 2006, berline, automatique, 51 000km, 36 900$ rinfretvw.com 418-833-2133

MERCEDES-BENZ E350 4Matic 2006, berline, 63 850km, 31 900$ **chatelautos.com 418-628-6336**

MINI COOPER S 2007, compact, manuelle, 21 250km, 25 900$ **chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES-BENZ R320 CDI 4Matic 08,automatique, 6000km, 65 995$ **chatelautos.com 418-628-6336**

R350 2006, automatique, AWD, 7 passagers, 71 560km, 30 000$ **chatelautos.com 418-628-6336**

SL500R AMG 2002, décapotable, automatique, 50 977km, 29 900$ **chatelautos.com 418-628-6336**

SLK 320 2006, Décapotable, automatique, 62 845km, 39 995$ **chatelautos.com 418-628-6336**

MERCEDES SLK 201, noire, 73 000km. **Laval Volkswagen 418-561-4675**

MERCEDES SLK 280, 06, noir, décapotable 85000km,6 vit., 32 950$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

MERDECES-BENZ E350 4Matic 2006, 67 824km, À voir! 36 995$, **chatelautos.com 418-628-6336**

SLK 280 2006, décapotable, automatique, 42 750km, 36 995$ **chatelautos.com 418-628-6336**

ALTIMA 08,3.5 coupé, 2 portes, automatique, 27000km, 28 777$ 418 **681-0011, capitalenissan.com**

ALTIMA 2008, 2.5S coupé, automatique, 13 500km, 25 777$ **418-681-0011, capitalenissan.com**

G6 GTP Convertible 06, pneus 18" mags, équipé, 18995$, 953-9494

PONTIAC G6 GT convertible 2007, équipé, 39 000km, 23 995$, 98$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

PORCHE 911 Turbo 2003, manuelle équipé, 22 000km, 87 900$ 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

PORSCHE 911 1996, décapotable, 94 613 km, manuelle, 34 900$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

PORSCHE BOXSTER 05, décapotable, 57022km manuelle, 36 950$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

SAAB 93 convertible 2004, tout équipé, 98 000km, 17 495$, 82$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

SoLARA 07,convertible,tout équipé, bluetooth, 26 850$, 418-953-9494

TOYOTA Avalon XLS 2005, cuir, toit, argent, 37 250km, 24 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

953 Voitures 17000 $ et plus

TOYOTA Matrix XR 2009, automatique, blanc, mag, 12 100km, 21 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

VOLKS BEETLE 2005, décapotable, 56000km, tout équipé 19 950$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

VOLKS BEETLE Turbo 2005, décapotable, 64 500km, manuelle, 19 950$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

VOLKS GOLF GTI 2006, 55301 km 2 portes, manuelle, A/C, 18 950$ **Autos Réal Parent 418-529-1323**

VOLKSWAGEN Jetta 2006, tout équipé, garantie, A/C, 20 000km **Laval Volkswagen 418-561-4675**

VOLKSWAGEN Jetta 2.0T 2008, manuelle, 6500km **Laval Volkswagen 418-561-4633**

JETTA TDI 2006, automatique, 77 120km, équipé, **IMPECCABLE**, 18 995$ **garantie 2 ans / 40 000km, TAUX 2.9%** rinfret 418-833-2133

VOLKSWAGEN Jetta TDI 2006, automatique, 4 portes, 42 000km, **Laval Volkswagen 418-561-4675**

VOLKSWAGEN Jetta TDI 2006, manuelle, 4 portes, 56 000km. **Laval Volkswagen 418-561-4675**

VOLKS New Beetle 2004, décapotable, automatique, tout équipé, 48 000km **Laval Volkswagen 418-561-4675**

VOLKSWAGEN New Beetle 2007, décapotable, 6000km **Laval Volkswagen 418-561-4675**

VOLKSWAGEN New Beetle décapotable 2004, 41 000km **Laval Volkswagen 418-561-4675**

PASSAT 05,1.8T turbo,73 600km , manuelle, toit, mags, cuir, 15 995$ **garantie 2 ans / 40 000km, TAUX 2.9%** rinfret 418-833-2133

PASSAT 2007, familial, 52 000km, automatique, équipé, 22 995$ **garantie 2 ans / 40 000km, TAUX 2.9%** rinfret 418-833-2133

VOLKSWAGEN TOUAREG 04, automatique, 124 045km, 16 900$ **chatelautos.com 418-628-6336**

Financement disponible
S40 05, bleu, 61 300km, 18 995$
S40 06, rouge,48 900km,21 995$
S60, 05, noir, 69 300km, 19 995$
S60, 06, AWD, 51 000km, 25 995$
V50 06 gris, 54 700km, 22 995$
V50 06, T5, 70 900km, 22 495$
XC70 06, lava, 57 800km, 27 995$
XC70 08, beige, 24 500km, 38 995$
Volvo d'occasion certifié
voir détails chez:
Volvo de Québec (418)682-1112
www.volvodequebec.com

VOLVO 2005 S60, AWD, 78 000 km, équipée, 19 500$. 418-576-1158

956 Voitures sport et anciennes

PONTIAC Strato Chief 1965 3950$, CAMRY 99, 850$ 418-822-2897

960 Camionnettes utilitaires de moins 6999 $

FORD Winstar 2003, 5 portes, tout équipé, 115 000km, 4995$ **www.autoklp.com 418-666-8948**

HONDA CRV EX 1998, 144 000km, mag, 5995$ **www.autoklp.com 418-666-8948**

JEEP Comanche, 4L, 4X4 1987, propre, manuelle, mags 31", 1 500$nég., 418-570-5545

PATHFINDER XE 1995, 1 850$, 418-873-4863, 418-410-0227

FORESTER 2002, 5 vitesses, tout équipé, 4 995 $ **www.autoklp.com 418-666-8948**

961 Camionnettes utilitaires 7000 $ à 11999 $

CHEVROLET Equinoxe 2005, équipé, 84 000km, 11 495$, 54$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET HHR 2006, 50 800km, 10 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

CHEVROLET Silverado 2006 King Cab, 61 000km, 17495$, 79$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET Uplander 2005, tout équipé, 85 000km, 7495$, 35$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHEVROLET UPLANDER 2005, tout équipé, 45 000 km, 10 995$ baillargeonauto.com 663-7040

CHEVROLET Uplander 2006, tout équipé, 57 000km, 9495$, 45$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

GRAND CARAVAN Stow'n go 05, 63 030 km, équipé, garantie, 11 450$ **caretteauto.com 418-427-3767**

DODGE CARAVAN 2006, 47 000 km, tout équipé, 11 495$ baillargeonauto.com 663-7040

DODGE CARAVAN, 2006, 47 000 km, tout équipé, 11 495 $ baillargeonauto.com 663-7040

DODGE Caravan SE 2005, 54 000km, tout équipé, 11 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

DODGE Caravan SXT 2005, noire, 56 000km, équipé + mag, 11 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

961 Camionnettes utilitaires 7000 $ à 11999 $

DURANGO SLT 02, équipé, 97000km, 9150$. 204-9477 / 559-4108

baillargeonauto.com

RANGER EDGE, 2004, automatique, A/C, 66 300 km, 10 995 $ **Lévis Toyota 418-837-4701**

FORD Ranger sport 2006, 63 000km, 9995$, 47$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

SANTA FE GL 2005, tout équipé, garantie, 79 000km, 9495$, 45$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

LIBERTY LTD 02, 90000km, comme neuf, 9 800$, 418-717-2375

JEEP Liberty Rocky Mountain 2005, 77 000km, 11 995$, 56$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MONTANA SV6 05, 48000km, automatique, Spécial 11 777$, **418-681-0011 capitalenissan.com**

PONTIAC Montana SV6 2005 , allongée, 67 000km, 10 495$ **www.lamimichel.com 833-3201**

PONTIAC Montana SV6 2005 , allongée, 67 000km, 10 495$ **www.lamimichel.com 833-3201**

PONTIAC Montana SV6 2005, tout équipé, 82 000km, 7995$, 38$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

SATURN VUE 2005, 30 000 km, manuelle, 4 cyl., A/C, 11 995$ baillargeonauto.com 663-7040

SATURN VUE 2005, 41 000 km, manuelle, A/C, spécial 9 995$ baillargeonauto.com 663-7040

TOYOTA Highlander 2004, très bon état, 205 000km,4 pneus hiver+4 pneus été, 10500$, 418-572-2572

962 Camionnettes utilitaires 12000 $ à 16999 $

CHEVROLET Equinox 2006, 50 400km, 15 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

CHEVROLET Trail Blazer LS 2005, 4WD, 76 300km, 14 495$ **www.lamimichel.com 833-3201**

CHRYSLER PT Cruiser 2006, 57 000km, bien équipé, 10 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER SEBRING 2008, cuir, toit, 26 000km, 17 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CHRYSLER Sebring convertible 2008, rouge, 14 600km, 25 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

TOWN & Country LTD 2005, tout équipé, toit+cuir, 90 000km, 15 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE caravan 2006, 53 000km, 13 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Caravan SE, 2006, incroyable 38 000 km, tout équipé, 13 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Caravan SE 2006, tout équipé, 34 000km, 13 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Dakota King Cab 2005, équipé, 23 000km, 16 995$, 80$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

DODGE Grand Caravan Sto&Go 2006, 65 000km, 14 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

ESCAPE XLT AWD 06, 54 000 km, tout équipé, garantie, 13 950$ **caretteauto.com 418-427-3767**

FREESTYLE 7 passagers 2006, 62 000 km, équipé, garantie, 12 450$ **caretteauto.com 418-427-3767**

FORD RANGER Sport 4x4 2007, 39 000 km,A/C, garantie, 15 850$ **caretteauto.com 418-427-3767**

RANGER 4X4 2006, 59 000km, air, automatique, 15 496$, **Frank & Michel 418-822-2252**

baillargeonauto.com

FORD Escape XLT 2005, 4x4, seulement 37 000km, 13 995, 66$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD Escape XLT 2006, 4x4, tout équipé, 58 000km, 14 495$, 55$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

FORD FREESTYLE SEL 2006, 37 000km, 7 passagers, 14 995$ baillargeonauto.com 663-7040

GMC Envoy SLE 2005, 4WD, 72 000km, 15 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

GMC Savana 2005, 8 passagers, 72 000km, 15 995$ **www.lamimichel.com 833-3201**

Grand Caravan SE, 2005, Sto&Go, 67 000 km, moteur 3.8, 13 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

HYUNDAI Tucson GL 2005, 52 000 km, tout équipé, garantie, 12 450$ **caretteauto.com 418-427-3767**

TUCSON 2005, 43000km, manuelle tout équipé, spécial 12 995$ baillargeonauto.com 663-7040

www.clubdejeuners.org
1 888 442-1217

HYUNDAI Tucson GL 2005, V6, AWD, bleu, 39 800km, 15 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

JEEP Liberty 2005, 49 000 km, tout équipé, garantie, 12 450$ **caretteauto.com 418-427-3767**

962 Camionnettes utilitaires 12000 $ à 16999 $

JEEP Grand Cherokee 2005, équipé, 69 000km, 14 495$, 59$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

JEEP Liberty Rocky Mountain 2005, bourgogne, 36 700km, 16 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

LIBERTY Sport, 2006, 49 000 km, tout équipé, 16 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

NISSAN X-TRAIL 2005, 48 000km 4x4, automatique, 15 995$ baillargeonauto.com 663-7040

NISSAN X-Trail 2005, 4x4, tout équipé, 61 000km, 13 995$, 66$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

XTRAIL SE 05, 4x4, automatique, 63 000km, 16 777$, 418-681-0011, capitalenissan.com

PATHFINDER 2004, 58 000 km, automatique, tout équipé, 15 995$ baillargeonauto.com 663-7040

PONTIAC Torrent 2006, tout équipé, 73 000km,12 995$, 59$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

RAV-4, 2004, 57 000 km, automatique, tout équipé, 16 995$ baillargeonauto.com 663-7040

963 Camionnettes utilitaires 17000 $ et plus

ACURA RBX 2008 4x4, tout équipé, 28 500km, 34 995$, **Frank & Michel 418-822-2252**

BMW 2.5 i 2006, automatique 6 vit. 38 867km, équipé, 32 900$ 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

X3 3.0i 2006, automatique 6 vit., 59 428km, équipé, 34 900$ 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

X5 4.4i 2006, automatique 6 vit., 57 047km, équipé, 39 900$ 418-681-5000 bmwvilledequebec.com

DAKOTA SXT 2008, Club-Cab tout équipé, 29 000 km, 21 495$ baillargeonauto.com 663-7040

DODGE Ram 1500 2006, 20 po., tout équipé, cuir, 51 000km, 25 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

baillargeonauto.com

FORD F150 FX4 2006, 5.4L, boîte fibre, noir. 24 495$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

RANGER XCAB 4X4 2008, 33 000 KM, automatique, air, 18 495$ baillargeonauto.com 663-7040

CRV 2006 gris charcoal, automatique, 78 000km, très bien équipé, pneus neufs, démarreur, impeccable, 20 500$, 418-241-5810

HONDA CR-V EX 2005, 79 500km, tout équipé, 17 995$, **Frank & Michel 418-822-2252**

HONDA RIDGELINE 4x4 LX 2007, automatique, 63 000km, 26 995$, **Frank & Michel 418-822-2252**

HONDA CR-V EX 2009, automatique, 13 100km, 29 900$ **chatelautos.com 418-628-6336**

HONDA RIDGELINE EXL 2006, cuir, noir, 89 800km, 24 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

JEEP Commander 2006, tout équipé, cuir, 56 000km, 19 495$, 79$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

GRAND Cherokee 2007, tout équipé, 59 000km, 17 995$, 73$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

LEXUS RX330 2005, toit, bleu, 51 300km, 29 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

MAZDA 5 GT 2008, 5 vit., tout équipé, 24 000km, 17 995$ garantie complet 100 000km ***A VOIR!*** **rinfretvw.com 418-833-2133**

B 200 2006, hatchback, 67 575km,19 995$ **chatelautos.com 418-628-6336**

B200 2006, hatchback, 5 portes, 52 250km, 19 995$ **chatelautos.com 418-628-6336**

B200 2006, hatchback, automatique, 44 480km, 20 995$ **chatelautos.com 418-628-6336**

B200 2006, hatchback, manuelle,

Index
des avis de décès

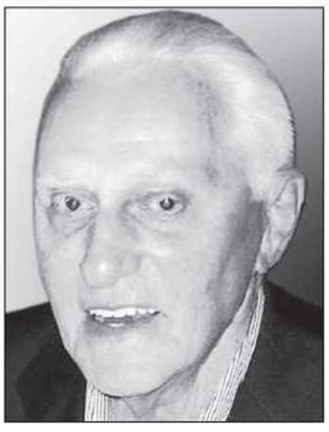
BOLDUC, Michèle

MARCOTTE, Paul-Émile
Québec

Michèle Bolduc
1931 - 2009

À l'hôpital St-François d'Assise, le 18 mai 2009, est décédée madame Michèle Bolduc, retraitée du journal Le Soleil. Elle était âgée de 77 ans et 10 mois. Le service religieux sera célébré **le mardi 26 mai 2009 à 14h en l'église St-Albert le Grand, 3055, 2e Avenue, Québec**. L'inhumation des cendres aura lieu le samedi 18 juillet au cimetière Notre-Dame de Belmont. La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses frères et ses belles-soeurs: feu Yves Bolduc (Rita Larouche), feu Pierre Bolduc (feu Madeleine Chevalier, feu Lise Morrissette) et feu Jean Bolduc (Huguette Raymond); ses neveux et nièces: Charles, Hélène, Alain, André, Jacques, Julie, Marc, Michèle, Suzanne, Marie, Louis et Renée; ainsi que parents et ami(e)s. La famille Bolduc tient à remercier le personnel du Centre hospitalier St-François inc. pour la qualité de ses soins. Pour compenser l'envoi de fleurs, vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société de l'arthrite de Québec, 1150, rue de Claire-Fontaine, Québec (QC) G1R 5G4, téléphone: 418-692-0220. La direction des funérailles a été confiée à la

MAISON FUNÉRAIRE
LÉPINE CLOUTIER LTÉE
715, rue de St-Vallier Est, Québec
Pour renseignements: 418-529-3371
Télécopieur: 418-529-9506
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Paul-Émile Marcotte
1920 - 2009

À l'hôpital St-François d'Assise, le 21 mai 2009, à l'âge de 88 ans et 11 mois, est décédé monsieur Paul-Émile Marcotte, époux de dame Carmella Matte. Il demeurait à Québec. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. **Un service sera chanté, en présence des cendres, le mercredi 27 mai 2009 à 11h en l'église St-Fidèle (angle 4e Avenue et 12e Rue, à Québec),** où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. L'inhumation se fera au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse Carmella, ses enfants: Denise, Nicole (Jean Drouin), Louise (Martin Simard); ses petits-enfants: Alexandre et Isabelle Simard; son frère et ses soeurs: Cécile (feu Émile Comeau), Charlotte (feu René Le Comte), Rock (feu Jacqueline Vézina), feu Gaston (Madeleine Desjardins); sa belle-soeur Pauline Lusignan (feu Georges Matte); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s. Un remerciement spécial au personnel de l'Édifice A, 6e étage de l'hôpital St-François d'Assise pour son dévouement et ses bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUQ (hôpital St-François d'Assise), téléphone: (418) 525-4385. Des formulaires et des enveloppes seront disponibles à l'église. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
Renseignements au
280, 8e Rue, Québec G1L 2N9
téléphone: (418) 688-2411
télécopieur: (418) 525-6971
courriel: anse@coopfuneraire2rives.com
site web: www.coopfuneraire2rives.com

Faveurs obtenues

Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus et au Coeur Immaculée de Marie pour faveurs obtenues avec promesse de publier. Nicole et Yvon.

Autres services

TRAITEUR PERSONNALISÉ
Buffet après funérailles
142-A, Seigneuriale, Beauport, Québec
418-261-3144

IMMOBILIER 418 686-3311
Les petites annonces du Soleil
7 JOURS le forfait parfait!

Beaudet au sommet de son art

BLOOMFIELD, New Jersey — Après avoir terminé en tête des qualifications samedi, l'archère québécoise Marie-Pier Beaudet est demeurée au sommet, hier, en gagnant tous ses matchs de la ronde éliminatoire pour monter sur la plus haute marche du podium de la Gold Cup, un tournoi présenté à Bloomfield, au New Jersey.

Il s'agit d'un deuxième titre en autant de tournois pour la Québécoise, également gagnante de l'Arizona Cup, en avril dernier. Au New Jersey, elle a battu en grande finale l'Américaine Kristen Braun, troisième des qualifications.

La Lévisienne a affiché un score de 112/120, alors que son adversaire s'est contenté de 96/120. En milieu de match, Braun a donné une avance de 10 points supplémentaires à Beaudet lorsqu'elle a raté la cible. «Il y a eu un gros coup de vent et elle a essayé de revenir pour ne pas tirer sa flèche, mais elle est partie quand même, sans atteindre la cible», a raconté Beaudet.

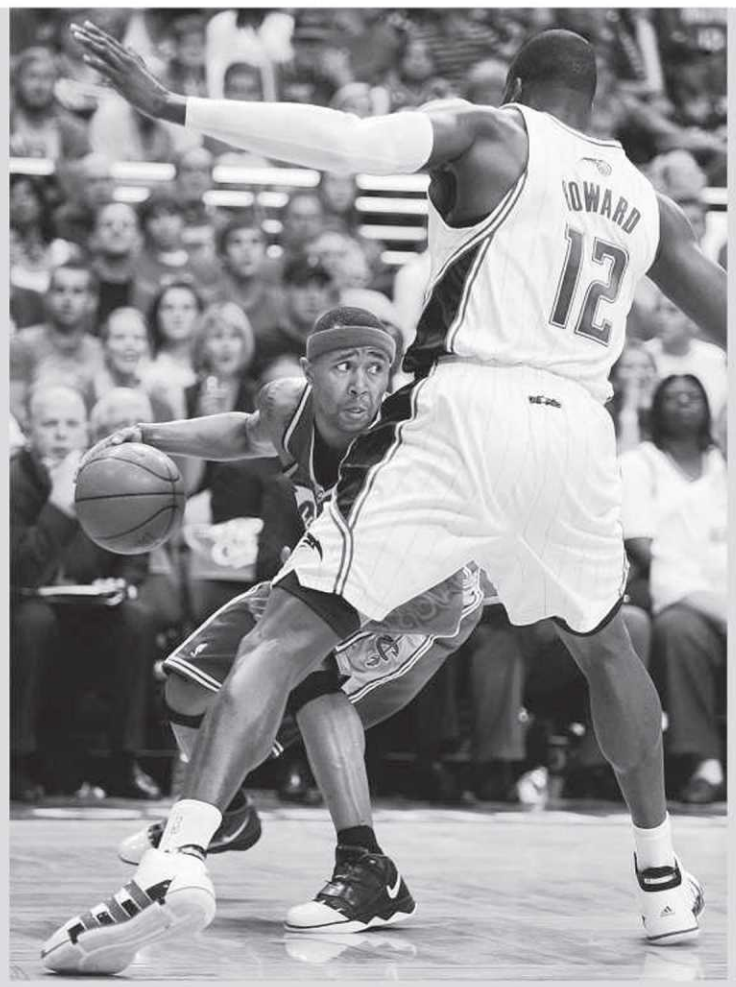
Si la Québécoise avait déjà pris l'avance dans cette finale, rien n'était encore gagné. «Il ne fallait pas que je me fie sur ça. Elle faisait de très bonnes volées et elle tirait vraiment bien hormis cette erreur. Je suis restée concentrée jusqu'à la fin, car ça aurait pu m'arriver à moi aussi.»

Sur le plan personnel, réaliser 112 points en finale a aussi ravi Beaudet. «C'est un score de haut niveau, qui me permettrait d'aller loin dans des gros tournois comme les Championnats du monde. Je suis vraiment satisfaite de la façon dont j'ai tiré dans mes derniers matchs de la journée. C'est très encourageant comme début de saison», a poursuivi l'archère, qui avait aussi remporté la Gold Cup à sa dernière présence, en 2007.

L'épreuve de sélection pour les Championnats du monde est le prochain événement à l'agenda de la Québécoise, qui renouera donc avec la compétition en juillet. ***La Presse Canadienne***

Camps de vélo de montagne

→ Le Centre de plein air Notre-Dame-des-Bois de Charlesbourg offre un nouveau camp d'été spécialisé en vélo de montagne. Sous l'appellation Centre d'entraînement cycliste Raphaël Gagné, du nom du cycliste d'élite habitant tout près et porte-parole du centre, la formule consiste en un programme d'une semaine pour les 6 à 15 ans qui désirent pratiquer leur sport et s'améliorer grâce aux conseils d'entraîneurs certifiés. Le centre est situé à la sortie Lac-Beauport de l'autoroute Laurentienne. Le responsable s'appelle Frédérick Langlois. On le joint au 418 952-7183 ou à *frederick_langlois@hotmail.com*.
Olivier Bossé



STOP, CAVALIERS!

Le Magic d'Orlando mène la finale de la conférence de l'Est de la NBA 2-1 en vertu d'un gain de 99-89 sur les Cavaliers de Cleveland, hier soir, au Amway Arena d'Orlando. Dwight Howard a mené la charge pour les Floridiens avec 24 points et neuf rebonds. L'étoile des Cavaliers LeBron James a connu une autre soirée remarquable malgré la défaite en inscrivant 41 points. Sur cette séquence, le grand Howard (6'11"), du Magic, n'a laissé aucune place au «petit» Mo Williams (6'1"), des Cavaliers. Le quatrième affrontement aura lieu demain soir, à Orlando. — PHOTO REUTERS

La fatigue fait mal à l'Amiral SC

Réal Labbé
rlabbe@lesoleil.com

La fatigue d'un second match disputé en 18 heures et une chaleur accablante ont sapé l'énergie des représentantes de l'Amiral à la première demie de leur rencontre face au Flash de Buffalo, hier après-midi dans la W-League de soccer, avec le résultat qu'elles ont subi un revers de 4-2.

«Nous savions que ce ne serait pas facile, a mentionné l'entraîneur Fabien Cottin au téléphone, car physiquement ce n'est pas évident de disputer deux matchs en 18 heures, mais ce sont les caprices du calendrier. De plus, Buffalo représente une très bonne équipe et les filles jouaient devant leurs partisans, et en plus elles étaient fraîches, car c'était leur premier match de la saison.»

Le Flash a rapidement pris les devants avec un but à la sixième minute, puis a réussi à faire 2-0 à quelques minutes de la fin de la première demie. Josée Bélanger a bien failli réduire l'écart pour l'Amiral, mais le ballon s'est arrêté sur la barre transversale du but.

Au retour de la pause, Buffalo n'a pas levé le pied, bien au contraire, prenant les devants 3-0. Puis, Caroline Vaillancourt a marqué pour l'équipe québécoise avant que le Flash n'y aille d'un quatrième but. Catherine Scott, sur un tir de 20 m, a obtenu le deuxième but de l'Amiral.

«Nous avons eu trois ou quatre bonnes occasions de marquer, a continué Fabien Cottin, mais nous n'étions pas capables d'envoyer la balle au fond du but. Cependant, nous avons mieux joué en deuxième demie, les filles ont bien répondu et elles ont semblé surmonter leur fatigue. Même si Buffalo possède une bonne équipe, j'ai hâte de disputer le match retour, dans des conditions moins difficiles pour nous.»

L'entraîneur de l'Amiral est satisfait de la première fin de semaine de son équipe. La victoire de samedi, à Rochester, a été bénéfique pour sa troupe. Surtout, ça mettra les filles en confiance pour leur rendez-vous tout spécial la fin de semaine prochaine avec la visite à Québec des Komets de Laval, leurs grandes rivales du Québec. Un match qui sera fertile en émotions, dans un camp comme dans l'autre.

Vers la coupe Stanley

HUITIÈMES DE FINALE

8. ANAHEIM						(4)
2	3	3	4	2	4	
0	2	4	0	**3**	1	
1. SAN JOSE						**(2)**

7. COLUMBUS						(0)
1	0	1	5			
4	4	4	6			
2. DETROIT						**(4)**

6. ST. LOUIS						(0)
1	0	2	2			
2	3	3	**3**			
3. VANCOUVER						**(4)**

5. CALGARY						(2)
2	2	4	6	1	1	
3	3	2	4	5	4	
4. CHICAGO						**(4)**

15 victoires en prolongation

QUARTS DE FINALE

8. ANAHEIM							(3)
2	**4**	2	3	1	2	3	
3	3	1	6	4	1	4	
2. DETROIT							**(4)**

6. CAROLINE							(4)
1	3	**3**	4	0	2	**3**	
4	0	2	1	4	4	2	
1. BOSTON							**(3)**

4. CHICAGO							(4)
3	6	1	**2**	4	7		
5	3	3	1	2	5		
3. VANCOUVER							**(2)**

4. PITTSBURGH							(4)
2	3	**3**	5	**4**	4	6	
3	4	2	3	3	**5**	2	
2. WASHINGTON							**(3)**

DEMI-FINALES

4. CHICAGO							(1)
2	2	**4**	1				
5	**3**	3	6				
2. DETROIT							**(3)**

6. CAROLINE							(0)
2	4	2					
3	7	6					
4. PITTSBURGH							**(3)**

FINALE

HUITIÈMES DE FINALE

8. MONTRÉAL						(0)
2	1	2	1			
4	5	4	4			
1. BOSTON						**(4)**

7. NY RANGERS							(3)
4	1	0	2	0	3	1	
3	0	4	1	4	5	2	
2. WASHINGTON							**(4)**

6. CAROLINE							(4)
1	**2**	2	4	0	4	4	
4	1	**3**	3	1	0	3	
3. NEW JERSEY							**(3)**

5. PHILADELPHIE							(2)
1	2	6	1	3	3		
4	**3**	3	3	0	5		
4. PITTSBURGH							**(4)**

#. : rang au classement par association. Le classement par association détermine les opposants selon la formule 1 c. 8, 2 c. 7, 3 c. 6 et 4 c. 5.
*-position provisoire

CALENDRIER

BLACKHAWKS/RED WINGS

DIMANCHE 17 MAI
Chicago 2, Detroit 5
MARDI 19 MAI
Chicago 2, Detroit 3 (prol.)
VENDREDI 22 MAI
Detroit 3, Chicago 4 (prolongation)
DIMANCHE 24 MAI
Detroit 6, Chicago 1
(Detroit mène la série 3-1)
MERCREDI 27 MAI
Chicago à Detroit, 19h30
SAMEDI 30 MAI
Detroit à Chicago, 20h
(Si nécessaire)
LUNDI 1ER JUIN
Chicago à Detroit, 19h30
(Si nécessaire)

HURRICANES/PENGUINS

LUNDI 18 MAI
Caroline 2, Pittsburgh 3
JEUDI 21 MAI
Caroline 4, Pittsburgh 7
SAMEDI 23 MAI
Pittsburgh 6, Caroline 2
(Pittsburgh mène la série 3-0)
MARDI 26 MAI
Pittsburgh en Caroline, 19h30
VENDREDI 29 MAI
Caroline à Pittsburgh, 19h30
(Si nécessaire)
DIMANCHE 31 MAI
Pittsburgh en Caroline, 19h30
(Si nécessaire)
MARDI 2 JUIN
Caroline à Pittsburgh, 19h30
(Si nécessaire)

MARQUEURS

RG NO (r-recrue; d-défenseur)	B	A	PTS
1. 71-Evgeni Malkin, Pit	12	16	28
2. 87-Sidney Crosby, Pit	14	12	26
3. 8-Alexander Ovechkin, Was	11	10	21
4. 93-Johan Franzen, Det	10	9	19
5. 40-Henrik Zetterberg, Det	9	9	18
6. 15-Ryan Getzlaf, Ana	4	14	18
7. 24-Martin Havlat, Chi	5	10	15
8. 19-Nicklas Backstrom, Was	3	12	15
9. 12-Eric Staal, Car	9	5	14
10. 10-Corey Perry, Ana	8	6	14
11. 28-Alexander Semin, Was	5	9	14
12. 88-Patrick Kane, Chi	8	5	13
13. 19-Jonathan Toews, Chi	7	6	13
14. 91-Marc Savard, Bos	6	7	13
15. 11-Dan Cleary, Det	6	7	13
16. 13-Bill Guerin, Pit	6	7	13
17. 73-Michael Ryder, Bos	5	8	13
18. 5-Nicklas Lidstrom (d), Det	4	9	13
19. 51-Valtteri Filppula, Det	1	12	13
20. 81-Marian Hossa, Det	6	6	12
21. 32-Kris Versteeg (r), Chi	4	8	12
22. 55-Sergei Gonchar (d), Pit	2	10	12
23. 14-Chris Kunitz, Pit	1	11	12
24. 36-Jussi Jokinen, Car	7	4	11
25. 10-Patrick Sharp, Chi	7	4	11
26. 81-Phil Kessel, Bos	6	5	11
27. 59-Chad LaRose, Car	4	7	11
28. 36-Dave Bolland, Chi	4	7	11
29. 13-Ray Whitney, Car	3	8	11
30. 7-Brent Seabrook (d), Chi	1	10	11
31. 26-Ruslan Fedotenko, Pit	5	5	10
32. 33-Henrik Sedin, Van	4	6	10
33. 22-Daniel Sedin, Van	4	6	10
34. 27-Scott Niedermayer (d), Ana	3	7	10
35. 25-Chris Pronger (d), Ana	2	8	10
36. 51-Brian Campbell (d), Chi	2	8	10

JUNIOR MAJEUR

COUPE MEMORIAL

À Rimouski
DIMANCHE 24 MAI
FINALE
Windsor (Ontario) 4, Kelowna (Ouest) 1

MARQUEURS (FINAL)

	B	A	PTS
Benn, Kel	5	4	9
Henrique, Wsr	4	5	9
Riendeau, **Dru**	2	6	8
Hall, Wsr	2	6	8
Loktionov, Wsr	2	5	7
Nemisz, Wsr	1	6	7
Mitchell, Wsr	5	1	6
Cundari, Wsr	0	5	5
Cormier, **Rim**	3	1	4
Ellis, Wsr	3	1	4
Vachon, **Dru**	2	2	4
Almond, Kel	2	2	4
Long, Kel	1	3	4
Myers, Kel	1	3	4
Wellwood, Wsr	1	3	4
Bourdon, **Rim**	0	4	4
Prokop, **Dru**	0	4	4
Barrie, Kel	0	4	4

GARDIENS (FINAL)

	MIN	G	P	BA	BL	MOY
Guggenberger, Kel	187	2	1	10	0	3.21
Cousineau, **Dru**	265	2	1	13	0	2.94
Engelage, Wsr	372	4	2	16	0	2.58
Gougeon, **Rim**	254	1	3	17	0	4.01

ÉQUIPE D'ÉTOILES

Gardien de but: Marco Cousineau, **Drummondville**
Défenseurs: Ryan Ellis, Windsor
Tyler Myers, Kelowna.
Avants: Jamie Benn, Kelowna
Taylor Hall, Windsor
Patrice Cormier, **Rimouski**.

AU FIL DES ANS

LES RÉSULTATS

2009-Windsor 4, Kelowna 1
2008-Spokane 4, Kitchener 1
2007-Vancouver 3, Medicine Hat 1
2006-**Québec** 4, Moncton 2
2005-London 4, **Rimouski** 0
2004-Kelowna 2, **Gatineau** 1
2003-Kitchener 6, Hull 3
2002-Kootenay 6, **Victoriaville** 3
2001-Red Deer 6, **Val-d'Or** 5 (prol.)
2000-Rimouski 6, Barrie 2

JOUEURS PAR EXCELLENCE

2009-Taylor Hall, Windsor
2008-Dustin Tokarski, Spokane
2007-Milan Lucic, Vancouver
2006-Alexander Radulov, **Québec**
2005-Corey Perry, London
2004-Kelly Guard, Kelowna
2003-Derek Roy, Kitchener
2002-Danny Groulx, **Victoriaville**
2001-Kyle Wanvig, Red Deer
2000-Brad Richards, **Rimouski**

MEILLEURS COMPTEURS

2009-Jamie Benn, Kelowna
2008-Justin Acevedo, Kitchener
2007-Michal Repik, Vancouver
2006-Gilbert Brule, Vancouver
2005-Sidney Crosby, **Rimouski**
2004-Doug O'Brien, **Gatineau**
2003-Greg Campbell, Kitchener
2002-Matthew Lombardi, **Victoriaville**
2001-Simon Gamache, **Val-d'Or**
2000-Ramzi Abid, Halifax

JOUEUR AYANT LE MEILLEUR ESPRIT SPORTIF

2009-Yannick Riendeau, **Drummondville**
2008-Matthew Halischuk, Kitchener
2007-Brennan Bosch, Medicine Hat
2006-Jérôme Samson, Moncton
2005-Marc-Antoine Pouliot, **Rimouski**
2004-Josh Gorges, Kelowna
2003-Greg Campbell, Kitchener
2002-Tomas Plihal, Kootenay
2001-Brandon Reid, **Val-d'Or**
2000-Brandon Reid, Halifax

AMÉRICAINE

FINALES D'ASSOCIATION (4 DE 7)

ASSOCIATION EST
DIMANCHE 24 MAI
Hershey 3, Providence 2 (prol.)
(Hershey mène la série 3-1)
LUNDI 25 MAI
Hershey à Providence, 16h05
ASSOCIATION OUEST
LUNDI 25 MAI
Houston au Manitoba, 20h30
(Manitoba mène la série 3-2)

BASEBALL

INTERLIGUES

SAMEDI 23 MAI
Toronto 3, Atlanta 4
Kansas City 0, St. Louis 5
Philadelphie 4, N.Y. Yankees 5
Texas 6, Houston 3
Baltimore 2, Washington 1
Colorado 4, Detroit 3
Pittsburgh 0, Chicago White Sox 4
Cleveland 7, Cincinnati 6
Milwaukee 2, Minnesota 6
N.Y. Mets 3, Boston 2
Tampa Bay 10, Floride 3
Arizona 8, Oakland 7 (11 manches)
L.A. Angels 4, L.A. Dodgers 5 (10 m.)
San Francisco 5, Seattle 1
DIMANCHE 24 MAI
Toronto 2, Atlanta 10
Colorado 3, Detroit 1
Philadelphie 4, N.Y. Yankees 3 (11 m.)
Cleveland 3, Cincinnati 4 (11 manches)
Tampa Bay 4, Floride 5 (11 manches)
Baltimore 5, Washington 8
N.Y. Mets 5, Boston 12
Pittsburgh 4, Chicago White Sox 3
Texas 5, Houston 0
Kansas City 3, St. Louis 2
Arizona 2, Oakland 6
L.A. Angels 10, L.A. Dodgers 7
San Francisco 4, Seattle 5
Milwaukee 3, Minnesota 6

NATIONALE

SAMEDI 23 MAI
Chicago Cubs 1, San Diego 3
DIMANCHE 24 MAI
Chicago Cubs 2, San Diego 7
LUNDI 25 MAI
Houston (W.Rodriguez 5-2) à Cincinnati (Harang 4-4), 13h10
St. Louis (C.Carpenter 2-0) à Milwaukee (Gallardo 4-2), 14h05
L.A. Dodgers (Stults 4-1) au Colorado (De La Rosa 0-4), 15h10
San Diego (Gaudin 1-3) en Arizona (D.Davis 2-6), 15h40
Atlanta (J.Vazquez 4-3) à San Francisco (J.Sanchez 1-4), 16h05
Floride (Volstad 3-3) à Philadelphie (Moyer 3-4), 19h05
Washington (Lannan 2-3) à N.Y. Mets (Maine 3-3), 19h10
Pittsburgh (Maholm 3-1) à Chicago Cubs (Dempster 3-3), 20h05

CLASSEMENT (162 MATCHS)

Division Est

	G	P	MOY	DIF	INT	SÉ
Philadelphie	24	18	.571	—	8-2	1g
Atlanta	23	20	.535	1.5	7-3	3g
N.Y. Mets	23	20	.535	1.5	5-5	1p
Floride	20	25	.444	5.5	3-7	1g
Washington	13	30	.302	11.5	2-8	1g

Division Centrale

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Milwaukee	26	18	.591	—	6-4	3p
#-St. Louis	26	18	.591	—	6-4	1p
Cincinnati	23	20	.535	2.5	4-6	1g
Chicago Cubs	21	21	.500	4.0	3-7	7p
Pittsburgh	20	24	.455	6.0	6-4	1g
Houston	18	24	.429	7.0	4-6	4p

Division Ouest

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
L.A. Dodgers	30	15	.667	—	7-3	1p
San Diego	22	22	.500	7.5	9-1	9g
San Francisco	20	23	.465	9.0	2-8	1p
Arizona	19	25	.432	10.5	6-4	1p
Colorado	18	25	.419	11.0	5-5	2g

#-meilleur deuxième.

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY	DIF
St. Louis	26	18	.591	—
Atlanta	23	20	.535	2.5
Cincinnati	23	20	.535	2.5
N.Y. Mets	23	20	.535	2.5
Chicago Cubs	21	21	.500	4.0
San Diego	22	22	.500	4.0
San Francisco	20	23	.465	5.5
Pittsburgh	20	24	.455	6.0
Floride	20	25	.444	6.5
Arizona	19	25	.432	7.0
Houston	18	24	.429	7.0
Colorado	18	25	.419	7.5
Washington	13	30	.302	12.5

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
Beltran NY	42	162	30	59	.364
CGuzman Wash	31	143	27	51	.357
DWright NY	42	156	28	55	.353
Pence Hou	42	151	24	53	.351
Ibanez Phi	41	160	37	56	.350
Zimmerman Wash	43	181	35	63	.348
Helton Col	39	144	24	49	.340
Hudson LA	44	180	31	61	.339
NJohnson Wash	42	154	28	52	.338
Braun Mil	41	149	31	50	.336

POINTS COMPTÉS — Pujols, StL, 38; Ibanez, Phi, 37; Zimmerman, Was, 35; ASoriano, Chi, 33; Werth, Phi, 32; Braun, Mil, 31; Taveras, Cin, 31.
POINTS PRODUITS — Ibanez, Phi, 42; Fielder, Mil, 40; Pujols, StL, 38; Cantu, Flo, 35; Hawpe, Col, 34; Phillips, Cin, 34; Zimmerman, Was, 34.
COUPS SÛRS — Zimmerman, Was, 63; Hudson, LA, 60; Beltran, NY, 59; Ibanez, Phi, 56; Tejada, Hou, 55; DWright, NY, 55; FLopez, Ari, 54.
DOUBLES — Kotchman, Atl, 16; FSanchez, Pit, 16; Hudson, LA, 15; FLopez, Ari, 15; HaRamirez, Flo, 15; Beltran, NY, 14; Tejada, Hou, 14; Zimmerman, Was, 14.
TRIPLES — Kemp, LA, 4; Victorino, Phi, 4; Bourn, Hou, 3; Morgan, Pit, 3; JUpton, Ari, 3; Winn, SF, 3; DWright, NY, 3.
CIRCUITS — Ibanez, Phi, 17; AdGonzalez, SD, 16; Pujols, StL, 14; Bruce, Cin, 12; Dunn, Was, 12; Reynolds, Ari, 12; ASoriano, Chi, 12.
BUTS VOLÉS — Bourn, Hou, 14; Taveras, Cin, 12; JosReyes, NY, 11; Burriss, SF, 10; Fowler, Col, 10; Morgan, Pit, 10; Reynolds, Ari, 10; DWright, NY, 10.
LANCEURS (4 décisions) — Martis, Was, 5-0, 1.000; Meredith, SD, 4-0, 1.000; Broxton, LA, 4-0, 1.000; Billingsley, LA, 6-1, .857; Cain, SF, 5-1, .833; TPena, Ari, 4-1, .800; Pelfrey, NY, 4-1, .800.
RETRAITS AU BÂTON — Peavy, SD, 79; Lincecum, SF, 76; JSantana, NY, 75; JVazquez, Atl, 73; Haren, Ari, 63; Billingsley, LA, 63; WRodriguez, Hou, 53; Harden, Chi, 53.
VICTOIRES PROTÉGÉES — FrRodriguez, NY, 12; Bell, SD, 12; Cordero, Cin, 11; Broxton, LA, 11; Franklin, StL, 11; Qualls, Ari, 11; Hoffman, Mil, 11.

AMÉRICAINE

LUNDI 25 MAI
Toronto (Tallet 2-2) à Baltimore (Guthrie 3-4), 13h35
N.Y. Yankees (Hughes 2-2) au Texas (Harrison 4-3), 14h05
Boston (Penny 4-1) au Minnesota (Liriano 2-5), 14h10
Detroit (Verlander 4-2) à Kansas City (Meche 2-4), 14h10
Seattle (Jakubauskas 3-4) à Oakland (Bre.Anderson 1-4), 16h05
Tampa Bay (Price 0-0) à Cleveland (Carmona 2-4), 18h05
Chicago White Sox (Danks 3-3) à L.A. Angels (E.Santana 0-1), 21h05

CLASSEMENT (162 MATCHS)

Division Est

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Boston	26	18	.591	—	5-5	1g
#-**Toronto**	27	20	.574	0.5	4-6	6p
N.Y. Yankees	25	19	.568	1.0	8-2	1p
Tampa Bay	23	23	.500	4.0	7-3	1p
Baltimore	18	26	.409	8.0	4-6	1p

Division Centrale

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Detroit	24	18	.571	—	7-3	2p
Kansas City	22	22	.500	3.0	4-6	1g
Minnesota	22	22	.500	3.0	5-5	4g
Chicago W.S.	18	24	.429	6.0	3-7	1p
Cleveland	17	28	.378	8.5	4-6	1p

Division Ouest

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Texas	26	17	.605	—	7-3	3g
L.A. Angels	23	20	.535	3.0	5-5	1g
Seattle	21	24	.467	6.0	5-5	1g
Oakland	16	25	.390	9.0	3-7	1g

#-meilleur deuxième.

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY	DIF
Toronto	27	20	.574	—
N.Y. Yankees	25	19	.568	0.5
L.A. Angels	23	20	.535	2.0
Kansas City	22	22	.500	3.5
Minnesota	22	22	.500	3.5
Tampa Bay	23	23	.500	3.5
Seattle	21	24	.467	5.0
Chicago W.S.	18	24	.429	6.5
Baltimore	18	26	.409	7.5
Oakland	16	25	.390	8.0
Cleveland	17	28	.378	9.0

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
VMartinez Cle	44	174	32	66	.379
Bartlett TB	43	157	31	59	.376
MiCabrera Det	41	154	28	57	.370
AdJones Bal	37	149	36	54	.362
AHill **Tor**	46	198	30	69	.348
MYoung Tex	39	165	26	57	.345
Morneau Min	44	166	35	57	.343
Kubel Min	38	140	22	47	.336
Longoria TB	43	169	33	56	.331
Pedroia Bos	41	165	33	54	.327

POINTS COMPTÉS — BRoberts, Bal, 37; AdJones, Bal, 36; Markakis, Bal, 36; Scutaro, **Tor**, 36; Morneau, Min, 35; Bay, Bos, 34; Damon, NY, 34.
POINTS PRODUITS — Longoria, TB, 48; Bay, Bos, 44; CPena, TB, 38; Markakis, Bal, 36; Morneau, Min, 36; AHill, **Tor**, 35; AHuff, Bal, 35; Lind, **Tor**, 35.
COUPS SÛRS — AHill, **Tor**, 69; VMartinez, Cle, 66; Bartlett, TB, 59; Crawford, TB, 58; MiCabrera, Det, 57; Morneau, Min, 57; MYoung, Tex, 57.
DOUBLES — Longoria, TB, 19; Callaspo, KC, 16; Lind, **Tor**, 15; MYoung, Tex, 15; Byrd, Tex, 14; Lowell, Bos, 14; VMartinez, Cle, 14; Pedroia, Bos, 14.
TRIPLES — Crisp, KC, 5; Andrus, Tex, 4; JBuck, KC, 3; Crawford, TB, 3; Cuddyer, Min, 3; DeJesus, KC, 3.
CIRCUITS — CPena, TB, 15; Bay, Bos, 13; Inge, Det, 12; Morneau, Min, 12; Teixeira, NY, 12.
BUTS VOLÉS — Crawford, TB, 26; Figgins, LA, 19; Ellsbury, Bos, 18; Abreu, LA, 15; BUpton, TB, 14; Bartlett, TB, 13; Crisp, KC, 11.
LANCEURS (4 décisions) — Palmer, LA, 5-0, 1.000; Frasor, **Tor**, 4-0, 1.000; Halladay, **Tor**, 8-1, .889; Greinke, KC, 7-1, .875; Buehrle, Chi, 6-1, .857; Slowey, Min, 6-1, .857; RRamirez, Bos, 4-1, .800.
RETRAITS AU BÂTON — Verlander, Det, 77; Greinke, KC, 73; Halladay, **Tor**, 63; Lester, Bos, 58; FHernandez, Sea, 56; Garza, TB, 53; Beckett, Bos, 51.
VICTOIRES PROTÉGÉES — Fuentes, LA, 12; Papelbon, Bos, 11; Jenks, Chi, 10; FFrancisco, Tex, 10; Sherrill, Bal, 9; MaRivera, NY, 9; Rodney, Det, 8.

CAN-AM

DÉBUT DE LA SAISON RÉGULIÈRE

JEUDI 28 MAI
Worcester à **Québec**
(Stade municipal), 19h05
New Jersey au New Hampshire, 18h35
Sussex à Brockton, 19h05

JUNIOR

ÉLITE DU QUÉBEC

DIMANCHE 24 MAI
Longueuil 0-3, **Charlesbourg** 5-12
Québec 10-3, Montréal 5-11
Sherbrooke 2-1, St-Eustache 0-3
LUNDI 25 MAI
LaSalle à Longueuil, 19h30
MARDI 26 MAI
Charlesbourg à Montréal
(Parc Ahuntsic), 19h30
Longueuil à **Québec**
(Stade municipal), 19h30
Repentigny à St-Eustache, 19h30

CLASSEMENT (50 MATCHS)

	G	P	MOY.	DIF.
Laval	7	0	1.000	—
LaSalle	5	1	.833	1.5
Charlesbourg	5	2	.714	2.0
Trois-Rivières	3	1	.750	2.5
Saguenay	2	2	.500	3.5
St-Eustache	2	2	.500	3.5
Repentigny	1	2	.333	4.0
Longueuil	2	4	.333	4.5
Montréal	2	5	.286	5.0
Québec	1	5	.167	5.5
Sherbrooke	1	7	.125	6.5

MAJEUR AA

DIMANCHE 24 MAI
Lévis 1, Haute-St-Charles 7
MARDI 26 MAI
Québec à Lévis
(Stade Georges-Maranda), 20h45
Chaudière-Ouest à Victoriaville
(Parc des Bois-Francs), 20h

CLASSEMENT (24 MATCHS)

	G	P	MOY.	DIF.
Lévis	3	1	.750	—
Victoriaville	1	0	1.000	0.5
C.-R./St-Augustin	2	1	.667	0.5
Thetford Mines	1	1	.500	1.0
Chaudière-Ouest	1	1	.500	1.0
Québec	1	2	.333	1.5
Haute-St-Charles	1	3	.250	2.0

MAJEUR BB

MARDI 26 MAI
Lévis à Ste-Foy (Parc Champigny), 20h
Beauport à Québec
(Parc Duberger), 20h45
St-Jean à Chaudière-Ouest
(Grande-Pointe), 20h

CLASSEMENT (24 MATCHS)

	G	P	MOY.	DIF.
Chaudière-Est	2	0	1.000	—
Beauport	1	0	1.000	0.5
Chaudière-Ouest	1	0	1.000	0.5
Ste-Foy	0	1	.000	1.5
St-Jean	0	1	.000	1.5
Lévis	0	1	.000	1.5
Québec	0	1	.000	1.5

MIDGET AAA

RÉSEAU DE DEVELOPPEMENT

DIMANCHE 24 MAI
Brockville 3-5, **Lévis** 5-6
Gatineau 1-6, Lachine 5-4
Lanaudière 5-5, Sherbrooke 4-11
Rive-Sud 2, Laval 4
MERCREDI 27 MAI
Lachine à Rive-Sud, 19h30
Laval à Lanaudière, 19h30

CLASSEMENT

	G	P	MOY.	DIF.
Lévis	7	3	.700	—
Ottawa	3	1	.750	1.0
Trois-Rivières	4	2	.667	1.0
Charlesbourg	2	1	.667	1.5
Gatineau	5	4	.556	1.5
Brockville	3	3	.500	2.0
Lachine	3	3	.500	2.0
Laval	2	2	.500	2.0
Montréal	1	2	.333	2.5
Sherbrooke	2	4	.333	3.0
Lanaudière	3	6	.333	3.5
Rive-Sud	2	6	.250	4.0

SENIOR

ÉLITE DU QUÉBEC

DIMANCHE 24 MAI
au Stade Jacques-Desautels
Victoriaville 8, Rive-Nord 5
Victoriaville 3, St-Jérôme 19
Acton Vale 4, Drummondville 8
LUNDI 25 MAI
Ste-Thérèse à Drummondville, 20h
St-Jérôme à Rive-Nord, 20h
Acton Vale à Trois-Rivières, 20h

CLASSEMENT (35 MATCHS)

DIVISION FLASH BAT

	G	P	MOY.	DIF.
Trois-Rivières	4	1	.800	—
Victoriaville	2	2	.500	1.5
Drummondville	2	4	.333	2.5
Québec	0	4	.000	3.5

MAJEURE BB

DIMANCHE 24 MAI
Ste-Foy à Charny
Cap-Rouge/St-Augustin 6,Montmagny 11
Victoriaville 1, St-Romuald 0
MERCREDI 27 MAI
Victoriaville à **Cap-Rouge/St-Augustin**
(Du Plateau), 20h
Ste-Foy à Charny (Parc Joffre), 20h
St-Romuald à Montmagny, 20h

PURIBEC BAS ST-LAURENT

DIMANCHE 24 MAI
Rivière-du-Loup 1, La Pocatière 2
VENDREDI 29 MAI
Rivière-du-Loup à Rimouski, 20h
Cabano à La Pocatière, 20h

CLASSEMENT (20 MATCHS)

	G	P	MOY.	DIF.
La Pocatière	2	0	1.000	—
Rimouski	0	0	.000	1.0
Matane	0	0	.000	1.0
Rivière-du-Loup	0	1	.000	1.5
Trois-Pistoles	0	1	.000	1.5

MINEUR

COMPÉTITION DE LA RÉGION DE QUÉBEC

DIMANCHE 24 MAI
ATOME A
St-François 5, Charlesbourg 15
D.P.R. 2, St-Jean/St-Romuald 10
ATOME B
Beauport Cubs 7, Beauport Rays 5
Haute St-Charles Harfangs 13, Bprt. As 14
H. St-Charles Braves 8, Bprt. Rangers 7
Pirates 10, Toros 10
MOUSTIQUE MAJEUR
Beauport 13, La Peltrie 0
Noroît 7-9, Mauricie 2-4
MOUSTIQUE MINEUR
Beauport 4, La Peltrie 6
MOUSTIQUE A
St-Nicolas 10, St-François 9
MOUSTIQUE B
Charlesbourg Cubs 6, Beauport Royals 7
Haute St-Charles Cavaliers 6,Bprt. Twins 7
H. St-Charles Riverains 1, Bprt. Indians 10
PEE-WEE MAJEUR
Noroît 7, Beauport 6
Seigneurie 6, La Peltrie 9
PEE-WEE MINEUR
Beauport 6, La Peltrie 3
PEE-WEE A
V.B.A.L. 12, Ste-Claire 2
Haute St-Charles 4-6, C.R.S.A. 2-7
D.P.R. 13, St-François 11
PEE-WEE B
Beauport Blue Jays 3, Beauport Cards 7
Braves #1 16, Pirates 5
BANTAM A
Beauce 16, Ste-Claire 5
St-Nicolas 5, Beauport Cascades 1
BANTAM MINEUR
Mauricie 7, Noroît 13
MIDGET A
Beauport 7, Québec 7
Chaudière-Ouest Éperviers 7, Ste-Claire 7
D.P.R. 4, C.R.S.A. 1
MIDGET B
Chaudière-Ouest 4, Ste-Foy/Sillery 10
Titans 3, Toros 2

BASKETBALL

NBA

FINALES D'ASSOCIATION (4 DE 7)

ASSOCIATION EST
DIMANCHE 24 MAI
Cleveland 89, Orlando 99
(Orlando mène la série 2-1)
MARDI 26 MAI
Cleveland à Orlando, 20h30
ASSOCIATION OUEST
SAMEDI 23 MAI
L.A. Lakers 103, Denver 97
(L.A. Lakers mène la série 2-1)
LUNDI 25 MAI
L.A. Lakers à Denver, 21h

SOCCER

UNITED

MASCULIN - PREMIÈRE DIVISION

DIMANCHE 24 MAI
Portland 2, Porto Rico 1
Caroline 1, Austin 0
VENDREDI 29 MAI
Cleveland en Caroline, 20h
Porto Rico à Austin, 20h30

CLASSEMENT (30 MATCHS)

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Caroline	9	6	2	1	11	5	19
Charleston	8	4	0	4	7	2	16
Rochester	8	4	3	1	10	8	13
Portland	7	3	1	3	7	4	12
Vancouver	7	3	2	2	8	7	11
Porto Rico	7	2	2	3	8	8	9
Miami	7	2	4	1	6	8	7
Austin	6	1	2	3	6	8	6
Montréal	6	1	3	2	8	7

Beauce c. Québec Monarks (Académie St-Louis), 19h
Saguenay à Montmagny, 19h

TENNIS

ATP/WTA

INTERNATIONAUX DE FRANCE

Paris, France

MESSIEURS

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Philipp Petzschner, Allemagne, bat Peter Polansky, **Thornhill**, **Ontario**, 5-7, 6-2, 7-6 (4), 4-6, 6-3.

Andy Murray (3), G.-Bretagne, bat Juan Ignacio Chela, Argentine, 6-2, 6-2, 6-1.

Gilles Simon (7), France, bat Wayne Odesnik, États-Unis, 3-6, 7-5, 6-2, 4-6, 6-3

Fernando Verdasco (8), Espagne, bat Florent Serra, France, 6-2, 6-1, 6-4.

Marin Cilic (13), Croatie, bat Jan Hernych, Rép. tchèque, 6-0, 6-4, 6-3.

David Ferrer (14), Espagne, bat Frederico Gil, Portugal, 6-2, 6-4, 6-4.

Radek Stepanek (18), Rép. tchèque, bat Gaston Gaudio, Argentine, 6-3, 6-4, 6-1.

Marat Safin (20), Russie, bat Alexandre Sidorenko, France, 6-4, 6-4, 6-4.

Lleyton Hewitt, Aus., bat Ivo Karlovic (26), Cro., 6-7 (1), 6-7 (4), 7-6 (4), 6-4, 6-3.

Nicolas Almagro (31), Espagne, bat Agustin Calleri, Argentine, 6-4, 6-1, 6-3.

DAMES

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Ana Ivanovic (8), Serbie, bat Sara Errani, Italie, 7-6 (3), 6-3.

Victoria Azarenka (9), Biélorussie, bat Roberta Vinci, Italie, 6-4, 6-2.

Nadia Petrova (11), Russie, bat Lauren Embree, États-Unis, 6-1, 6-2.

Anna-Lena Groenefeld, Allemagne, bat Amélie Mauresmo (16), France, 6-4, 6-3.

Yaroslava Shvedova, Kazakhstan, bat Kaia Kanepi (19), Estonie, 7-6 (2), 3-6, 6-2.

Li Na (25), Chine, bat Marta Domachowska, Pologne, 6-4, 6-2.

Anastasia Pavlyuchenkova (27), Russie, bat Ioana Raluca Olaru, Rou., 6-3, 6-2.

Iveta Benesova (32), Rép.tchèque, bat Julia Goerges, Allemagne, 7-5, 4-1, abandon.

LE PLUS D'AS DANS UN MATCH

Cette statistique est comptabilisé depuis 1991

55-Ivo Karlovic, Internationaux de France 2009, 1re ronde, défaite face à Lleyton Hewitt en cinq sets

51-Ivo Karlovic, Wimbledon 2005, 1re ronde, défaite face à Daniele Bracciali en cinq sets

51-Joachim Johansson, Omnium d'Australie 2005, 4e ronde, défaite face à Andre Agassi en quatre sets

49-Richard Krajicek, Omnium des États-Unis 1999, quarts de finale, défaite face à Yevgeny Kafelnikov en cinq sets

47-Gustavo Kuerten, Coupe Davis 2003, défaite face à **Daniel Nestor** en cinq sets

COURSE AUTOMOBILE

FORMULE UN

GRAND PRIX DE MONACO

1. Jenson Button (G-B/Brawn-Mercedes).....1h40:44.282 (moyenne de 155,167 km/h)
2. Rubens Barrichello (Bré/Brawn-Mercedes).....à 7.666
3. Kimi Raikkonen (Fin/Ferrari) .à 13.442
4. Felipe Massa (Bré/Ferrari).....à 15.110
5. Mark Webber (Aus/Red Bull-Renault).....à 15.730
6. Nico Rosberg (All/Williams-Toyota).....à 33.586
7. Fernando Alonso(Esp/Renault)à 37.839
8. Sébastien Bourdais (Fra/Toro Rosso-Ferrari).....à 1:03.142
9. Giancarlo Fisichella (Ita/Force India-Mercedes).....à 1:05.040
10. Timo Glock (All/Toyota).....à 1 tour
11. Nick Heidfeld(All/BMW-Sauber)à 1 tour
12. Lewis Hamilton (G-B/McLaren-Mercedes).....à 1 tour
13. Jarno Trulli (Ita/Toyota).....à 1 tour
14. Adrian Sutil (All/Force India-Mercedes).....à 1 tour
15. Kazuki Nakajima (Jap/Williams-Toyota).....à 2 tours

Les autres concurrents n'ont pas été classés

CLASSEMENT DES PILOTES

1. Jenson Button (G-B).....51,0 pts
2. Rubens Barrichello (Bré) 35,0
3. Sebastian Vettel (All) 23,0
4. Mark Webber (Aus) 19,5
5. Jarno Trulli (Ita) 14,5
6. Timo Glock (All).....12,0
7. Fernando Alonso (Esp) 11,0
8. Kimi Raikkonen (Fin) 9,0
9. Lewis Hamilton (G-B) 9,0
10. Felipe Massa (Bré) 8,0
11. Nico Rosberg (All) 7,5
12. Nick Heidfeld (All).....6,0
13. Heikki Kovalainen (Fin) 4,0
14. Sebastien Buemi (Sui) 3,0
15. Sébastien Bourdais (Fra) 2,0

CLASSEMENT DES CONSTRUCTEURS

1. Brawn .....86,0 pts
2. Red Bull.....42,5
3. Toyota.....26,5
4. Ferrari 17,0
5. McLaren.....13,0
6. Renault 11,0
7. Williams.....7,5
8. BMW.....6,0
9. Toro Rosso 5,0

LES CAUSES DES ABANDONS

Sebastien Buemi (Sui/Toro Rosso): accident, 10e tour
Nelsinho Piquet (Bré/Renault): accident, 10e tour
Sebastian Vettel (All/Red Bull): accident, 15e tour
Robert Kubica (Pol/BMW Sauber): problème de freins, 28e tour
Heikki Kovalainen (Fin/McLaren-Mercedes): accident, 51e tour

LE GRAND PRIX EN BREF

Distance: 78 tours de 3,340 km soit 260,520 km
Temps: beau et chaud
Meilleur tour en course: Felipe Massa (Bré/Ferrari) 1:15.154 (159,991 km/h) au 50e tour
Leaders successifs: Button du 1er au 51e tour, Raikkonen au 52e tour, Button du 53e tour à l'arrivée.
Prochaine course: Grand Prix de Turquie à Istanbul le 7 juin.

IRL

INDY 500

Indianapolis, Indiana

1. Helio Castroneves 200
2. Dan Wheldon 200
3. Danica Patrick.....200
4. Townsend Bell.....200
5. Will Power 200
6. Scott Dixon.....200
7. Dario Franchitti 200
8. Ed Carpenter 200
9. Paul Tracy, **Toronto**.....200
10. Hideki Mutoh 200
11. Alexandre Tagliani, **Lachenaie**.....200

CLASSEMENT DES PILOTES

1. Dario Franchitti .....122 pts
2. Helio Castroneves.....117
3. Ryan Briscoe.....114
4. Scott Dixon.....111
5. Tony Kanaan 110
6. Danica Patrick.....109
7. Dan Wheldon 106
8. Will Power 99
9. Ryan Hunter-Reay.....84
10. John Andretti 83

NASCAR CANADIAN TIRE

TUFOIL 250

St-Eustache, Québec

1. Dave Whitlock, Ontario, Dodge.....259
2. Kerry Micks, Ontario, Ford.....259
3. Ron Beauchamp Jr., Windsor, Dodge 259
6. Andrew Ranger, **Roxton Pond**, Ford 259
10. Miguel Duhamel, **LaSalle**, Ford....254
11. Derek White, **Kahnawake**, Chev....248
14. André Coursol, **St-Jérôme**, Chev. .213
18. Dexter Stacey, **Châteauguay**, Pontiac 69

CLASSEMENT DES PILOTES

1. Dave Whitlock.....185 pts
2. Kerry Micks 175
3. Ron Beauchamp Jr.....170
5. **Andrew Ranger** 160
10. **Miguel Duhamel** 134

GOLF

PGA

CHAMPIONNAT BYRON NELSON

Irving, Texas

R.Sabbatini,1170000$68-64-65-64—261
Brian Davis, 702000$ 68-65-66-64—263
D.A. Points, 442000$ 68-66-65-65—264
S.McCarron, 286000$66-69-68-62—265
D.Johnson, 286000$ .68-65-66-66—265
J.Mallinger, 234000$ .67-65-65-70—267
John Senden,217750$71-68-65-64—268
Fred Couples,182000$69-66-67-67—269
Jeff Maggert,182000$71-66-65-67—269
M.Leishman,182000$.68-70-63-68—269
Briny Baird, 182000$ .69-64-67-69—269
James Nitties,149500$.65-68-68-69—270
Danny Lee, 125667$ ..69-67-69-66—271
Glen Day, 125667$ ....69-66-65-71—271
K.Streelman, 125667$67-69-64-71—271
Greg Chalmers,91186$ 68-69-69-66—272
Vijay Singh, 91186$...70-67-69-66—272
R.Garrigus, 91186$ ...70-66-69-67—272
Justin Leonard,91186$ 75-63-66-68—272
Steve Marino, 91186$69-69-66-68—272
Mike Weir, 91186$....66-71-66-69—272
George McNeill,91186$69-67-66-70—272

LPGA

CLASSIQUE CORNING

Corning, New York

Yani Tseng, 225000$ .68-70-62-67—267
Paula Creamer,119509$66-72-65-65—268
Soo-Yun Kang,119509$65-69-65-69—268
Mika Miyazato,77738$70-67-62-70—269
Song-Hee Kim,48539$67-68-69-67—271
Ai Miyazato, 48539$ ..69-70-64-68—271
Vicky Hurst, 48539$ ..70-69-63-69—271
Sandra Gal, 48539$ ...65-69-68-69—271
A.Stanford, 28865$....69-69-67-67—272
Jimin Jeong, 28865$ .66-69-69-68—272
Karine Icher, 28865$ .64-66-74-68—272
M.Parmlid, 28865$ ....67-67-68-70—272
Seon Hwa Lee,28865$67-67-68-70—272
Alena Sharp, 6219$...69-71-73-66—279
Lorie Kane, 5016$ .....70-66-73-71—280

CHAMPIONS

CHAMPIONNAT DU CIRCUIT

Beachwood, Ohio

Michael Allen,360000$.74-66-67-67—274
Larry Mize, 216000$..69-69-71-67—276
Bruce Fleisher,136000$71-70-69-67—277
Tom Watson, 96000$.72-72-70-66—280
C.Starkjohann,65500$71-68-72-70—281
Fred Funk, 65500$.....71-71-69-70—281
Gil Morgan, 65500$...71-68-70-72—281
Jeff Sluman, 65500$..70-68-70-73—281
Dan Forsman, 46200$70-70-74-68—282
Jay Haas, 46200$ .....71-74-68-69—282
James Mason,46200$71-73-68-70—282
Mark James, 46200$.69-71-72-70—282
Tim Simpson, 46200$70-71-68-73—282
Mark O'Meara,33000$76-70-69-68—283

CYCLISME

TOUR D'ITALIE

Classement 15e étape, courue sur 161 km entre Forli et Faenza

1. Leonardo Bertagnolli (Ita).....4h18:34 (moyenne de 37,360 km/h)
2. Serge Pauwels (Bel).....à :54
3. Marco Pinotti (Ita) .....m.t.
4. Lars Bak (Dan) .....m.t.
5. Marco Marzano (Ita).....à :56
6. Andriy Grivko (Ukr).....à 1:27
7. Mauro Facci (Ita) .....à 1:49
8. Tadej Valjavec (Slo).....à 1:51
9. Eduard Vorganov (Rus).....m.t.
10. Kevin Seeldraeyers (Bel).....à 1:56
16. Denis Menchov (Rus).....m.t.
26. Lance Armstrong (É.-U.).....à 2:56
136. Michael Barry, **Toronto**.....à 22:48

CLASSEMENT GÉNÉRAL

1. Denis Menchov (Rus).....62h54:23
2. Danilo Di Luca (Ita).....à :34
3. Levi Leipheimer (É.-U.).....à :43
4. Franco Pellizotti (Ita).....à 2:00
5. Carlos Sastre (Esp).....à 2:52
6. Ivan Basso (Ita) .....à 3:03
7. Michael Rogers (Aus) .....à 3:05
8. Marzio Bruseghin (Ita).....à 5:26
9. David Arroyo (Esp) .....à 6:01
10. Thomas Lövkvist (Suè).....à 6:26
13. Lance Armstrong (É.-U.).....à 8:28
25. Leonardo Bertagnolli (Ita).....à 21:16
140. Michael Barry, **Toronto**.....2h33:20

VÉLO DE MONTAGNE

COUPE DU MONDE

Madrid, Espagne

DAMES

1. Margarita Fullana Riera (Esp) 1h28:24
2. Marie-Hélène Prémont, **Château-Richer**.....à :04
3. Lene Byberg (Nor) .....à :15
5. Catharine Pendrel, **N.-B.**.....à 2:19

MOTOCYCLISME

CHAMPIONNAT CANADIEN SUPERBIKE

Calabogie, Ontario

1. Jordan Szoke, Ontario 16
2. Brett McCormick, Saskatoon 16
3. Kevin Lacombe, **Granby**.....16
9. Karl Daigle, **Roxton Pond**.....16
12. Erick Beauséjour, **Val-d'Or**.....16
14. Marie-Josée Boucher, **Montréal** 16

N'ont pas terminés

21. Franklyn Dominguez, **Montréal**
. Martin Grande, **Montréal**
. Geneviève Lesieur, **Québec**
. Jean Paquet, **Chambly**

ATHLÉTISME

MARATHON D'OTTAWA

Ottawa, Ontario

MESSIEURS

1. David Cheruiyot (Ken).....2h13:23
2. Wegayehu Girma (Eth).....2h13:29
3. Ahmed Baday (Mar).....2h13:56
8. Reid Coolsaet, **Hamilton**.....2h17:10

DAMES

1. Asmae Leghzaoui (Mar).....2h27:41
2. Lioudmila Kortchaguina, **Toronto** 2h32:10
3. Irene Jerotich Kosgei (Ken) ...2h34:28
9. Myriam Grenon, **Longueuil** ...2h51:09
10. Caroline McIlroy, **T.-N**.....2h54:00

SULKY DE QUÉBEC

INTERPISTE	GoldenGate(g),15h45
Philadel. (g),12h25	Hollywood (g), 16h
Calder (g), 12h40	Harrah's Chester,17h
Churchill D.(g),12h45	Harrington, 17h15
Monmouth(g),12h50	Mountaineer(g),19h
Belmont P. (g), 13h	Grand River, 19h
Meadowlands,13h10	Yonkers, 19h10
Arlington P. (g), 14h	Mohawk, 19h20
Western Fair, 15h35	Hazel Park, 19h25

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

DETROIT 6 CHICAGO 1

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Detroit, Hossa 5 (Filppula)..... 8:41 (dn)
2. Detroit, Franzen 10 .....19:39

Pénalités - Zetterberg Det (retenu) 7:41, Franzen Det, Seabrook Chi (rudesse) 11:09, Pahlsson Chi (rudesse) 13:43, Holmstrom Det, Byfuglien Chi (rudesse) 17:32, Walker Chi (rudesse) 20:00.

DEUXIÈME PÉRIODE

3. Detroit, Filppula 1 (Hossa, Rafalski)..... 1:13 (an)
4. Chicago, Toews 7 (Barker, Kane) ..... 3:53 (an)
5. Detroit, Hossa 6 (Filppula, Lebda)..... 4:05
6. Detroit, Zetterberg 8 (Rafalski, Kronwall)..... 7:42 (an)

Pénalités - Lebda Det (retardé le match) 3:06, Walker Chi (obstruction), Versteeg Chi (double échec) 7:06, Versteeg Chi (rudesse) 9:11, Eager Chi (inconduite) 15:05.

TROISIÈME PÉRIODE

7. Detroit, Zetterberg 9 (Rafalski, Kronwall)..... 12:47 (an)

Pénalités - Hossa Det (double échec) 3:47, Bolland Chi (double échec) 4:14, Eager Chi (inconduite de match), Keith Chi (rudesse) 7:29, Brouwer Chi (trébuché) 11:42, Filppula Det (accroché) 13:24, Versteeg Chi (inconduite) 14:59, Ericsson Det, Barker Chi (rudesse) 18:17, Burish Chi (double rudesse) 20:00.

TIRS AU BUT

Detroit	14	10	9	- 33
Chicago	9	10	9	- 28

Gardiens (**tirs-arrêts**) - Det: Osgood (G,11-4-0, 19-18), Conklin (3e période, 9-9) ; Chi: Huet (P,1-1-0, 26-21), Crawford (4:05, 2e période, 7-6). **Avantages** - Det: 3-8 ; Chi: 1-4. **Arbitres** - Joannette, Pollock. **Juges de ligne** - Lazarowich, Sharrers. **A.** - 22663 (20500).

HOCKEY - MEMORIAL

KELOWNA 1 WINDSOR 4

PREMIÈRE PÉRIODE

1. Windsor, Henrique 4 (Nemisz) 3:22
2. Windsor, Mitchell 5 (Cundari)..... 4:58
3. Windsor, Kwiet 1 (Loktionov, Henrique) 7:11

Pénalités - St. Denis Kel 6:42, Ellis Win 14:00, Benn Kel 16:39, MacDermid Win 19:54.

DEUXIÈME PÉRIODE

4. Kelowna, Long 1 (Benn, Backlund)..... 0:08 (an)
5. Windsor, Ellis 3 (Hall, Cundari) 12:46

Pénalités - MacDermid Win 9:02, Benn Kel (double mineure) 15:20.

TROISIÈME PÉRIODE

Aucun but.

Pénalités - Long Kel 11:59, Barrie Kel 16:27, MacMillan Kel 16:34.

TIRS AU BUT

Windsor	9	11	8	- 28
Kelowna	5	13	4	- 22

Gardiens (**tirs-arrêts**) - Win: Engelage (G,4-2) ; Kel: Guggenberger (P,2-1), Brown (7:11, 1re 25-24). **Avantages** - Win: 1-7. Kel: 1-3. **Arbitres** - Holdsworth, Hébert. **Juges** - Losier, Béchard. **A.** - 4811.

BASEBALL - INTERLIGUES

TORONTO 2 ATLANTA 10

	ab	p	cs	pp
Scutaro ac	4	0	2	0
JMcDnl ac	1	0	0	0
A.Hill 2b	5	0	2	0
Rios cd	4	0	1	0
V.Wells cc	4	2	2	0
Lind cg	4	0	0	0
Bautist 3b	3	0	1	1
Overay 1b	3	0	1	1
RChavz r	4	0	1	0
Rchmn l	2	0	0	0
Millar fs	1	0	0	0
Carlson l	0	0	0	0
Camp l	0	0	0	0
Frasor l	0	0	0	0
Inglett fs	1	0	0	0
League l	0	0	0	0
Totaux	**36**	**2**	**10**	**2**

	ab	p	cs	pp
KJhnsn 2b	5	2	3	3
Ktchm 1b	3	1	0	0
GAndrs cg	3	0	1	1
Prado 3b	4	0	1	0
McCnn r	4	2	3	4
Hrndz ac	4	2	2	0
Jurrjns l	2	0	0	0
Moylan l	0	0	0	0
Norton fs	1	0	0	1
Acosta l	0	0	0	0
Totaux	**34**	**10**	**13**	**10**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
Toronto	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Atlanta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

E—D.Hernandez (1). DJ—Tor 1, Atl 2. LSB—Tor 11, Atl 3. 2B—V.Wells (12), Bautista (5), K.Johnson (6), Prado (8), Schafer (8). C—K.Johnson (5), McCann 2 (5). BV—V.Wells 2 (8). RV—K.Johnson (2). BS—G.Anderson.

Toronto	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Richmond	5	5	2	2	0	5
Carlson	1	1	0	0	0	0
Camp P,0-2	1-3	2	3	3	1	0
Frasor	2-3	3	4	4	1	0
League	1	2	1	1	0	1
Atlanta						
Jurrjens	6	8	2	2	2	3
Moylan	1-3	1	0	0	1	1
O'Flaherty	1-3	0	0	0	0	1
Bennett G,2-1	1-3	0	0	0	0	0
R.Soriano	1	0	0	0	0	1
Acosta	1	1	0	0	0	1

Atteint—par Moylan (Rios). A—23971 (49743).

COLORADO 3 DETROIT 1

	ab	p	cs	pp
Fowler cc	3	1	2	0
Thwtzk ac	4	0	1	0
Helton 1b	5	1	2	2
Murton cg	4	0	1	1
S.Smith cg	0	0	0	0
Splrghs cd	2	0	0	0
Atkins fd	4	0	1	0
Torreal r	3	0	0	0
Barmes 2b	4	0	0	0
Stewart 3b	4	1	1	0
Totaux	**33**	**3**	**8**	**3**

	ab	p	cs	pp
Barnrnrn cd	1	0	0	0
Rabumrn cd	1	0	0	0
MiCarr 1b	4	0	1	0
Grndrs cc	4	0	0	0
Ordonz fd	3	1	2	0
Inge 3b	4	0	1	0
Everett ac	2	0	1	0
Polanc fs	1	0	0	0
Sardinh r	2	0	1	1
Larish fs	0	0	0	0
Laird r	1	0	0	0
Totaux	**32**	**1**	**6**	**1**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
Colorado	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Detroit	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

E—Thomas (1). DJ—Col 1, Det 1. LSB—Col 9, Det 7. 2B—Fowler (9), Helton (9), Murton (3), Atkins (6), Ordonez (6). BV—Fowler (11), Tulowitzki (4). S—Fowler, Torrealba.

Colorado	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Hammel G,1-3	6	6	1	1	3	4
R.Flores	1	0	0	0	0	2
Corpas	1	0	0	0	0	0
Street VP,7-7	1	0	0	0	0	1
Detroit						
Willis P,1-1	6	2-3	7	3	3	4
Lyon	1		1	0	0	0
Seay	1	1-3	0	0	0	1

Hammel a lancé à 1 frappeur en 7e. A—34606 (41255).

PHILADELPHIE 4 N.Y. YANKEES 3

	ab	p	cs	pp
Rollins ac	5	1	1	1
Victorn cc	6	1	3	1
Ibanez fd	5	0	2	1
Howard 1b	5	0	2	0
Werth cg	5	0	0	0
Mayrry cd	5	0	0	0
Feliz 3b	5	0	0	0
Brntltt 2b	3	0	0	0
Utley 2b	1	1	0	0
Ruiz r	4	1	3	1

	ab	p	cs	pp
Jeter ac	5	0	3	0
Damon cg	5	0	2	1
Teixeir 1b	5	1	2	1
ARdrgz 3b	4	0	0	0
Cano 2b	4	0	1	0
Pena 2b	1	1	0	0
MeCarr cd	5	0	3	1
HMatsu fd	5	0	0	0
Cervelli r	3	1	1	0
Swisher fs	1	0	0	0
Cash r	1	0	0	0
Gardnr cc	4	0	1	0
Totaux	**43**	**3**	**13**	**3**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
Philadelphie	0	0	2	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
N.Y. Yankees	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

E—Bruntlett (1). DJ—Phi 2. LSB—Phi 10, NY 8. 2B—Rollins (9), Ibanez (11), Ruiz (6), Damon (10), Cervelli (1). C—Teixeira (13). BV—Victorino (6), Howard (2), Utley (3), Jeter (9), R.Pena (2), Me.Cabrera (4). RV—Me.Cabrera (2), Gardner (2).

Philadelphie	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Hamels	6	8	2	2	0	5
Durbin	1	1	0	0	0	0
S.Eyre	1-3	0	0	0	0	0
Madson	2-3	0	0	0	0	0
Lidge VPP,4-12	1	2	1	1	0	1
Condrey G,4-0	2	2	0	0	1	0
N.Y. Yankees						
Sabathia	8	9	3	3	0	4
Veras	1	0	0	0	1	2
Ma.Rivera	1	1	0	0	0	1
Tomko P,0-1	1	1	1	1	2	0

MVL—Sabathia. A—46986 (52325).

CLEVELAND 3 CINCINNATI 4

	ab	p	cs	pp
ACarer ac	5	0	1	0
Sizemr cc	4	1	2	1
VMrtnz 1b	4	0	0	0
Choo cd	5	0	2	0
DeRosa 3b	4	0	0	0
BFrncs cg	5	0	0	0
Shppch r	2	1	0	0
Valuen 2b	5	1	2	1
Cl.Lee l	1	0	0	0
JCarrll fs	1	0	0	0
Herges l	0	0	0	0
Dellucc fs	1	0	1	0
RBtncr l	0	0	0	0
JhPerlt fs	0	0	0	0
Vizcain l	0	0	0	0
Totaux	**37**	**3**	**8**	**2**

	ab	p	cs	pp
Tavers cc	5	0	1	0
HrstnJr 2b	5	1	1	1
Bruce cd	5	0	0	0
Gomes cg	5	1	1	0
Fisher l	0	0	0	0
RHrndz 1b	5	1	3	0
Janish cs	0	1	0	0
ARosls 3b	4	0	1	0
AlGnzlz ac	5	0	3	3
Hanign r	3	0	0	0
Cueto l	2	0	0	0
L.Nix fs	1	0	0	0
Wethrs l	0	0	0	0
Corder l	0	0	0	0
Votto fs	0	0	0	0
Rhodes l	0	0	0	0
Dickrsn cg	0	0	0	0
Totaux	**40**	**4**	**10**	**4**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
Cleveland	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cincinnati	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

E—DeRosa (7), A.Rosales (2). DJ—Cin 2. LSB—Cle 10, Cin 8. 2B—Valbuena 2 (6), A.Rosales (4), Ale.Gonzalez (5). 3B—Sizemore (1). C—Hairston Jr. (5). S—A.Cabrera, DeRosa, A.Rosales.

Cleveland	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Cl.Lee	6	8	3	3	1	4
Herges	2	0	0	0	0	1
R.Betancourt	2	0	0	0	1	3
Vizcaino P,1-2	1-3	2	1	1	0	0
Cincinnati						
Cueto	7	6	3	2	3	7
Weathers	1	1	0	0	1	0
Cordero	1	1	0	0	0	1
Rhodes	1	0	0	0	0	3
Fisher G,1-0	1	0	0	0	1	1

Atteint—par Cueto (Shoppach, Sizemore). MVL—Cl.Lee, Cueto. A—27796 (42319).

TAMPA BAY 4 FLORIDE 5

	ab	p	cs	pp
BUpton cc	6	1	1	0
Crwfrd cg	4	1	1	1
Longori 3b	5	0	2	1
C.Pena 1b	4	0	0	0
Zobrist cd	5	0	0	0
Bartlett ac	4	1	1	1
Iwamr 2b	4	1	3	0
Howell l	0	0	0	0
WAyar 2b

Sur le Web
lesoleil.cyberpresse.ca

HOCKEY JUNIOR
Tout sur la Coupe Memorial :
cyberpresse.ca/le-soleil/sports

VIDÉOS
L'actualité sportive en images :
cyberpresse.ca/le-soleil/sports

sports

COUPE MEMORIAL Le sacre de Windsor → 53 à 55

À l'aise au bâton et quand il court, Issael Gonzalez a néanmoins des problèmes avec son bras et jouera donc au poste de voltigeur plutôt qu'à l'arrêt-court. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, YAN DOUBLET

La pression en moins

Issael Gonzalez se présente au camp des Capitales avec un bras endolori

Jean-François Tardif
jftardif@lesoleil.com

La guigne semble s'acharner sur Issael Gonzalez, qui, pour la deuxième année consécutive, s'est présenté au camp d'entraînement des Capitales avec un bras endolori. Mais la bonne nouvelle dans son cas, c'est que, contrairement à 2008, il n'a pas à se battre cette saison afin de mériter une place au sein de la formation québécoise.

«J'ai beaucoup moins de stress que l'année dernière», a expliqué le choix de 30e ronde des Pirates de Pittsburgh au repêchage de 2004. «Et comme j'ai bien performé en 2008, je n'ai pas à prouver quoi que ce soit, car c'est sûr que je reste avec le club. Et comme je connais la majorité des joueurs et que je profite d'une saison d'expérience avec l'équipe, je suis beaucoup plus à l'aise. Cela me permet de me concentrer davantage sur le baseball et de travailler les petites choses que je dois améliorer.»

C'est en faisant des exercices de musculation, en janvier, que Gonzalez s'est redisloqué l'épaule droite. Un accident bête. Mais cette blessure, bien que moins sévère que celle qu'il avait auparavant subie, a été à ce point frustrante pour l'athlète d'origine dominicaine qu'il a même songé à abandonner sa carrière de baseballeur. Pendant deux semaines, il n'a tout simplement rien voulu savoir du baseball.

«J'ai capoté. Par la suite, je me suis donné un *boost*. J'ai parlé à mon père et j'ai parlé à des amis. J'ai aussi fait de l'athlétisme. Et après ça, je me suis dit : "Je vais continuer pour me donner une chance." D'autant plus que Michel [Laplante] m'apprécie pas mal et que j'aime beaucoup jouer au baseball pour les Capitales.

«C'est certain, je trouve ça pas mal frustrant et tannant de me retrouver dans la même situation que l'année dernière. Mais je me motive. J'ai mon soigneur qui m'aide beaucoup. Et il y a les autres gars de l'équipe... J'ai de bons *coachs* à Québec. Tous les joueurs sont comme des entraîneurs pour moi, qui suis le plus jeune du club. J'ai la chance de côtoyer des athlètes super bons qui me font profiter de leur expérience.»

À l'aise au bâton et lorsqu'il court, c'est quand vient le temps de lancer la balle que l'athlète, qui aura 23 ans au mois d'août, ne peut exploiter toute sa puissance. Comme l'année dernière, il profitera donc d'une solution de rechange lorsqu'il jouera en défensive. Au lieu de jouer à l'arrêt-court, sa position naturelle, il commencera la saison au poste de voltigeur. «Je devrais commencer la saison dans la gauche puis je devrais jouer au deuxième but et finalement à l'arrêt-court. Tout dépendant des blessures, bien entendu.»

PLUS DE VOLS DE BUTS

Auteur d'une moyenne au bâton de ,271 à sa première année avec les Capitales, il avait obtenu 72 coups sûrs en 266 présences au marbre — dont 12 doubles et trois triples — et il avait marqué 50 points en 74 rencontres. Gonzalez s'est fixé comme objectif d'améliorer ses statistiques en 2009. Ainsi, il aimerait frapper pour une moyenne supérieure à ,300.

«Comme j'ai bien performé en 2008, je n'ai pas à prouver quoi que ce soit»

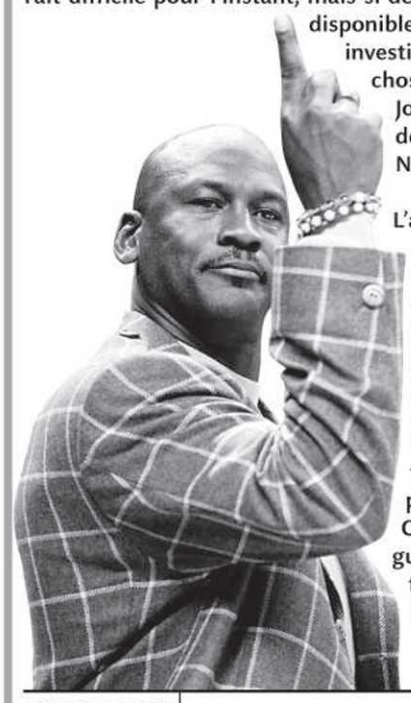
— Issael Gonzalez

«Je vise aussi de voler 30 buts au moins, soit une douzaine de plus que l'année dernière. Je me suis entraîné tout l'hiver pour ça. Et je pense que ça va se faire. Tout va dépendre des joueurs qui vont être en avant de moi dans l'ordre des frappeurs. Je vais aussi travailler à m'améliorer, notamment du côté de ma constance.»

Temps d'arrêt

LE FOUINEUR

→ L'ancienne gloire de la NBA Michael Jordan (photo) s'est dit intéressé par l'idée de devenir actionnaire à titre majoritaire de la franchise des Bobcats de Charlotte, que l'actuel propriétaire, l'homme d'affaires Bob Johnson, a l'intention de vendre. «Acheter toute la franchise, ça me paraît difficile pour l'instant, mais si des parts importantes deviennent disponibles et que je peux augmenter mon investissement, c'est vraiment quelque chose qui m'intéresse», a indiqué Jordan, qui possède déjà une part de la franchise de Caroline du Nord, État dont il est originaire.



L'ancien nº 23 des Bulls de Chicago est par ailleurs déjà dirigeant des Bobcats, à titre de directeur des opérations. Quand il a créé les Bobcats, en 2004, Bob Johnson est devenu le tout premier Noir propriétaire d'une franchise de sport américain professionnel. Son équipe ne s'est toutefois encore jamais qualifiée pour les séries éliminatoires. Charlotte a terminé la saison régulière avec 35 victoires et 47 défaites, le meilleur bilan de sa jeune existence. *AFP*

CITATION

«Je n'ai jamais dit le mot *retraite*, je n'ai jamais pris ma retraite et je ne veux pas prendre ma retraite. Quand ma plus jeune enfant finira l'école secondaire, que ferai-je? Je peux aller me tourner les pouces, ou devrais-je faire quelque chose comme jouer au golf?»

— NANCY LOPEZ, membre du Temple de la renommée du golf féminin, ne veut pas faire un retour à la compétition, puisqu'elle dit n'avoir jamais vraiment pris sa retraite. La femme de 52 ans souhaite simplement participer à plus de tournois de la LPGA. Elle en a remporté 48 en carrière.

ZOOM | TENNIS

UN AMÉRICAIN À PARIS? → Oubliez ça! Les chances sont très minces qu'un Américain remporte les Internationaux de France. Le dernier à avoir réussi l'exploit est Andre Agassi en 1999. De plus, aucun joueur du pays de l'Oncle Sam n'a remporté un titre en simple d'un tournoi majeur depuis Andy Roddick (photo) en 2003. Il s'agit de la plus longue séquence de l'ère moderne* pour les États-Unis.

Plus longues «sécheresses» américaines en simple masculin (tournoi majeur)

30 TOURNOIS MAJEURS
Tony Trabert (U.S. Open, 1955) à Chuck McKinley (Wimbledon, 1963)

21...
Andy Roddick (U.S. Open, 2003) à aujourd'hui*

21...
Chuck McKinley (Wimbledon, 1963) à Arthur Ashe (U.S. Open, 1968)

18...
John McEnroe (Wimbledon, 1984) à Michael Chang (Int. de France*, 1989)

16...
Bill Tilden (U.S. Open, 1925) à Bill Tilden (U.S. Open, 1929)

*Ère moderne (1968)

Sources : ITF, AP et *Le Soleil* STATS LE SOLEIL

HORAIRE | TÉLÉ

BASEBALL - LIGUES MAJEURES
Toronto à Baltimore, 13h30, Sportsnet
Pittsburgh à Chicago Cubs, 20h, WGN
Chicago White Sox à L.A. Angels, 21h, Sportsnet-Ouest

BASKETBALL - NBA
L.A. Lakers à Denver, 21h, TSN

TENNIS - ATP/WTA
Internationaux de France, 9h, TSN, 14h et 23h, RDS

Helio Castroneves, fidèle à son habitude, a grimpé hier la clôture de sécurité pour célébrer sa victoire aux 500 milles d'Indianapolis, sa troisième en carrière sur le fameux circuit. — PHOTO AP

500 MILLES D'INDIANAPOLIS

«Spiderman» grimpe tout en haut du podium

Associated Press

INDIANAPOLIS — Le Brésilien Helio Castroneves a couronné un mois de mai absolument parfait en méritant la plus prestigieuse victoire qui soit, remportant les 500 milles d'Indianapolis pour la troisième fois de sa carrière, moins de six semaines après avoir été acquitté d'accusations d'évasion fiscale.

Castroneves, qui a récupéré son volant au sein d'Équipe Penske dès qu'il a été blanchi de ces accusations — qui auraient pu lui valoir six ans de prison —, est devenu seulement le neuvième pilote de l'histoire à signer un troisième triomphe à Indianapolis. Il ne lui manque, par ailleurs, qu'une seule victoire pour rejoindre le groupe le plus sélect d'entre tous, qui réunit A.J. Foyt, Al Unser et Rick Mears, quadruples vainqueurs au célèbre «Brickyard».

Le pilote de 34 ans s'est détaché du peloton lors des derniers tours et il a devancé Dan Wheldon et Danica Patrick, dont la meilleure prestation aux 500 milles avait été réalisée en 2005, à sa saison recrue, avec une quatrième position.

Parti de la 33e et dernière position, le Québécois Alexandre Tagliani s'est fort bien tiré d'affaire, se classant 11e (voir l'encadré). Le Torontois Paul Tracy a pris le neuvième rang.

Mais la journée a appartenu à Castroneves, qui a secoué le poing tout au long du dernier droit. «Je veux gravir la clôture», a lancé le pilote surnommé «Spiderman», en référence à sa façon bien à lui de célébrer ses victoires.

Et c'est ce qu'il a fait, sortant de son bolide après avoir complété le tour d'honneur commémoratif, et grimpant la clôture située le long de l'estrade principale, accompagné des membres de son équipe de ravitaillement.

Roger Penske a mérité sa 15e victoire à titre de propriétaire à Indy, un record. Lorsqu'il s'est penché pour faire l'étreinte à son champion, un Castroneves ému lui a dit : «Merci de m'avoir redonné ma vie.»

Des collisions ont abrégé la journée de travail de plusieurs pilotes de renom, dont Tony Kanaan, Marco Andretti et Graham Rahal. La plus terrifiante est survenu au 173e tour et a impliqué les Brésiliens Vitor Meira et Raphael Matos, dans le virage nº 1. Le devant du bolide de Meira a frappé le mur extérieur coussiné, et le pilote — qui s'est fracturé deux vertrèbres — a été placé sur une civière et transporté à l'hôpital.

Tagliani savoure sa 11e place

Alex Tagliani a semblé goûter chaque seconde de sa première participation aux 500 milles d'Indianapolis. Sa 11e place lui a d'ailleurs valu le titre de recrue par excellence. «La sensation a été absolument incroyable. Je suis tellement heureux d'avoir eu l'occasion de participer à cette course», a déclaré le pilote de Lachenaie, invité à l'épreuve par le patron de Conquest Racing, Eric Bachelart, alors qu'il avait été délogé de la grille de départ à la toute dernière minute de l'ultime séance de qualifications, la semaine dernière.

Tagliani n'a par ailleurs pas manqué de rendre hommage aux membres de son équipe de ravitaillement. «Les gars ont accompli une besogne tout à fait colossale, et lentement mais sûrement, nous avons réussi à nous faufiler vers l'avant du peloton. Notre objectif était simple : il fallait ne pas commettre d'erreurs, éviter les zones troubles et continuer de gagner du terrain sur le peloton de tête. Il fallait également éviter les erreurs dans les puits de ravitaillement, et c'est exactement ce que nous avons réussi à faire. Ce fut un bel effort d'équipe.» *AP*

lefureteur

Réal Labbé rlabbe@lesoleil.com

Kevin Cloutier, le plus utile

Kevin Cloutier, du CRS Express de Saint-Georges, a conclu une saison exceptionnelle en beauté quand il a été choisi au titre de joueur le plus utile de la dernière saison, samedi, lors du banquet de la Ligue nord-américaine de hockey.

La formation du Lois Jeans de Pont-Rouge, championne du calendrier régulier et des séries éliminatoires, a eu besoin de tous ses bras pour ramener les neuf titres et honneurs individuels qu'elle a récoltés lors de cette soirée, une bonne façon de souhaiter la bienvenue au nouveau duo de propriétaires, Richard Pageau et Benoît Ferland. Le banquet mettait fin de façon officielle à la saison 2008-2009, et en même temps lançait celle de 2009-2010 puisque la période des échanges a été rouverte tout de suite.

La direction du CRS Express n'a pas tardé à en profiter en effectuant un échange avec le CIMT de Rivière-du-Loup qui lui permet de récupérer le rapide Dan Béland, en retour de cinq choix au repêchage. Le dg de l'équipe de Saint-Georges, Karl Boucher, a fait savoir qu'il lui était impossible de garder tous les joueurs sur sa liste de protection. Pour faire un peu de place, il lui fallait transiger.

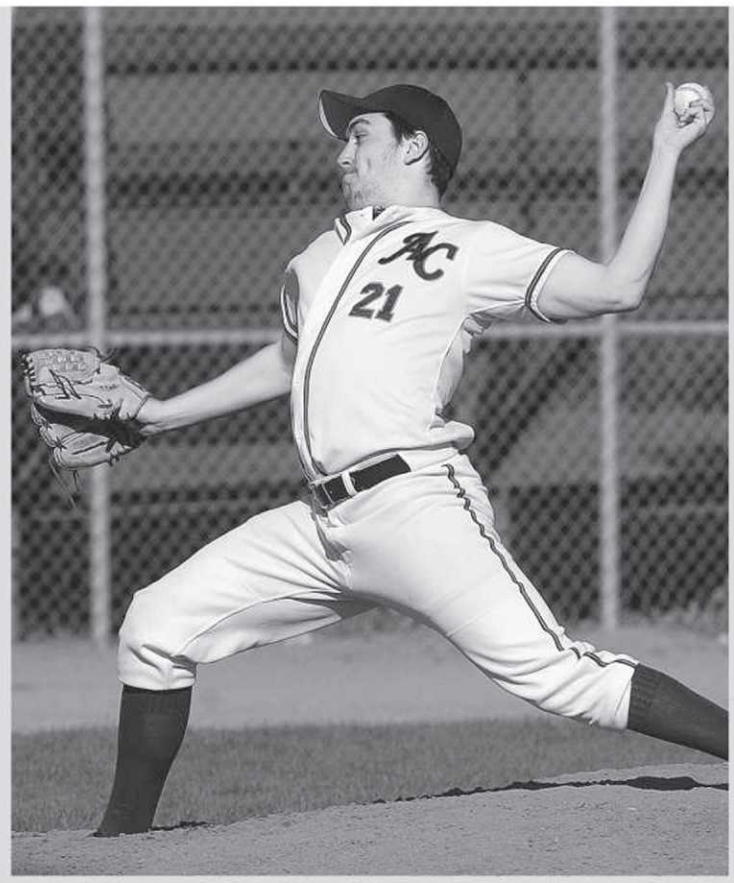
Le CRS Express a aussi été choisi l'organisation de l'année, alors que du côté des honneurs individuels, Kevin Cloutier a ajouté le trophée Guy-Lafleur, remis au meilleur pointeur en saison, avec ses 93 points, et a eu sa place dans l'équipe d'étoiles. Son coéquipier Nicolas Robillard a été choisi recrue offensive par excellence.

Le CRS Express a été choisi l'organisation de l'année

Chez le Lois Jeans, en plus des deux trophées d'équipe, Steve Larouche partage le titre de joueur le plus gentilhomme avec Chad Lacasse, de Rivière-du-Loup. Larouche a aussi reçu le trophée des Médias comme meilleur joueur des séries, tandis que le duo de gardiens Luc Bélanger et Guillaume Lavallée a conservé la meilleure moyenne de buts en saison. Lacasse a reçu le trophée Maurice-Richard comme meilleur buteur (39).

Jean Doyon, le directeur des communications du Lois Jeans, a pour sa part vu son travail être récompensé quand il a reçu le trophée Communication Pélo. Du côté de l'équipe d'étoiles, Luc Bélanger (gardien), Christian Laflamme (défenseur droit) et Robert Guillet (ailier droit) sont les représentants du Lois Jeans. Chad Lacasse (ailier) du CIMT, Kevin Cloutier (centre) du CRS Express et Louis Mandeville (défenseur gauche) du Caron et Guay de Trois-Rivières complètent la constellation. Mandeville a également été choisi meilleur arrière du circuit et recrue défensive.

Le hasard a bien fait les choses : l'Isothermic de Thetford Mines a mis la main sur le trophée Gaston-Gagné, créé en l'honneur de celui qui est à l'origine de la franchise de Thetford Mines dans le hockey semi-pro. L'entraîneur de l'Isothermic, Daniel Bissonnette, a été nommé entraîneur de l'année, et le trophée Jonathan-Delisle, pour le joueur qui se démarque par son leadership, a été attribué à Sylvain Rodier (Trois-Rivières) et à Christian Deschênes (Isothermic). Rodier a par ailleurs mentionné qu'il avait peut-être donné ses derniers coups de patins dans la LNAH. L'ancien des Cataractes de Shawinigan aurait décidé de prendre sa retraite.



LES ALOUETTES DOMINENT LES DUCS

Une performance de deux coups sûrs et de neuf retraits au bâton du lanceur Nicolas Doyon (photo) dans le premier match a donné le ton à la soirée des Alouettes de Charlesbourg, qui ont remporté un programme double par les pointages de 5-0 et de 12-3 aux dépens des Ducs de Longueuil dans la Ligue de baseball élite du Québec. Vincent Poulin a été le meilleur à l'attaque avec deux coups sûrs en trois présences au marbre. À Montréal, les Diamants de Québec ont divisé leur double avec les Élites de Montréal, gagnant la première rencontre 10-5, au crédit du lanceur Étienne Nollet, rappelé du midget AAA. À l'offensive, Maxime Julien et Jonathan Gilbert ont frappé chacun deux doubles pour faire produire respectivement quatre et trois points. Les Élites ont pris leur revanche dans le deuxième match avec un gain de 11-3. Encore une fois, c'est un lanceur du midget AAA, Jean-François Soucy, qui a affronté les frappeurs des Élites. Il a subi le revers. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

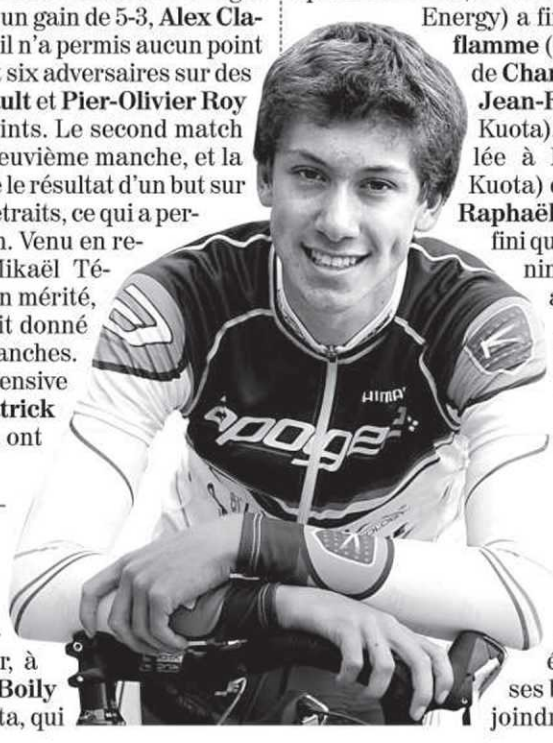
DANS LE CALEPIN

Doublé pour les Monarques

→ Les Monarques de Lévis ont remporté les honneurs de leur programme double, hier, contre la formation de Brockville, dans le Réseau de développement du baseball midget AAA. Dans la première rencontre, un gain de 5-3, **Alex Clavet** a remporté la victoire alors qu'il n'a permis aucun point en quatre manches tout en retirant six adversaires sur des prises. À l'attaque, **Mikaël Tétreault** et **Pier-Olivier Roy** ont fait produire chacun deux points. Le second match s'est rendu en prolongation, en neuvième manche, et la victoire de 6-5 des Monarques a été le résultat d'un but sur balles, avec buts remplis et deux retraits, ce qui a permis à Tétreault de récolter le gain. Venu en relève de **Marc-André Blouin**, Mikaël Tétreault a donné deux points, aucun mérité, en quatre manches. Blouin n'avait donné que trois points mérités en cinq manches. Tétreault s'est aussi signalé en offensive avec trois coups sûrs, alors que **Patrick Boutin** et **François Tanguay** en ont obtenu deux chacun.

Le Critérium du Père Sablon

→ Le rendez-vous cycliste de la semaine avait lieu au parc Laurier, à Montréal, hier, et c'est **David Boily** (photo), du club Pro Bike Pool Kuota, qui a dirigé le spectacle en lançant une échappée — avec deux autres coureurs — de 10 tours pendant le critérium. Le trio a été rejoint avec deux tours à faire et **Stéphane Cossette** (Volkswagen Specialized) a réussi à pointer premier lors du sprint d'arrivée, en 1 h 12 min 35 s. **Martin Gilbert** (Planet Energy) a fini deuxième, suivi d'**Arousan Laflamme** (Garneau-Club Chaussures-Ogilvy), de **Charles Dionne** (Australia Fly V) et de **Jean-François Laroche** (Pro Bike Pool Kuota). Chez les juniors, la victoire est allée à **Pierrick Naud** (Pro Bike Pool Kuota) en 58 minutes. **Laurent Dallaire** et **Raphaël Massé-Viau**, du même club, ont fini quatrième et cinquième. Du côté féminin, **Carol-Ann Canuel** (Specialized) a pris la première place, alors que **Joanie Caron** (Cascades) a fini cinquième et **Laurianne Dupont-Renaud**, sixième.



Charles Dionne à Washington

→ **Charles Dionne** a eu de bonnes nouvelles hier matin, à quelques heures du départ du critérium du Père Sablon. Son équipe Australia Fly V lui a envoyé ses billets d'avion pour qu'il aille la rejoindre à Washington vendredi, où il participera à un important critérium samedi. Dans les jours suivants, il fera la course de l'US Air Force, puis ce sera la grosse épreuve de Philadelphie dans moins de deux semaines. Après, ce sera le Tour de Beauce. «Normalement mon équipe y sera, mentionne le cycliste québécois. Hier, j'ai fait un peu plus attention, car il y a eu quelques chutes devant moi et ça ne me tentait pas d'y laisser des morceaux de peau. J'aurais bien aimé gagner, mais j'ai opté pour la prudence.»

Judo : des champions canadiens

→ **Catherine Roberge** s'est imposée en fin de semaine aux Championnats canadiens de judo qui se déroulaient à Sherbrooke. La judokate québécoise a remporté le titre national dans la catégorie des 78 kilos. Par ailleurs, deux autres membres du Dojo de Beauport sont aussi revenus avec les titres canadiens, et qui plus est, il s'agit du frère et de la sœur. **Maude-Hélène Benoît** a gagné dans la catégorie des 63 kilos, tandis que **Joël** était couronné chez les 66 kg.

Mylanie Barré sixième

→ Après avoir aidé le K-4 à remporter une médaille d'argent, la veille, à la Coupe du monde de canoë-kayak de Poznan, en Pologne, **Mylanie Barré**, du club Lac-Beauport, a pris le sixième rang hier dans la catégorie K-1 1000 m. C'était sa première présence dans une épreuve individuelle en Coupe du monde. Elle a mis un temps de 4 min 05,37 s pour franchir la distance, à un peu plus de neuf secondes derrière la gagnante, la Britannique **Rachel Cawthorn**.

GOLF EN BREF

Et de cinq pour Sabbatini

→ Rory Sabbatini a remporté le Championnat Byron Nelson par deux coups sur Brian Davis, hier. Sabbatini a remis une carte de 64, à six coups sous la normale, pour terminer le tournoi à moins 19 (291). Il a ainsi remporté son cinquième tournoi en carrière sur le circuit de la PGA. Davis (64) a conclu la compétition en deuxième place pour la troisième fois de sa carrière. Il a toutefois chauffé l'éventuel vainqueur jusqu'aux derniers trous. Davis a calé un roulé de 26 pieds pour un aigle au 16e trou, et Sabbatini a constaté que son avance venait de fondre de trois à un seul coup. Sabbatini a répliqué en calant un oiselet sur le 16e vert. Il a enchaîné avec un oiselet au 17e, puis a savouré «la marche du champion» sur le 18e trou, où il a réalisé un bogey sans importance. ***AP***

Allen met fin à 20 ans de léthargie

→ Michael Allen (photo) a mis fin à sa longue léthargie en calant deux oiselets en fin de ronde, hier, pour remettre une carte de 67 et remporter le Championnat PGA Senior par deux coups devant Larry Mize. Allen, qui n'a pas goûté à la victoire en 20 ans sur le circuit de la PGA, a remporté son premier tournoi sur le circuit des Champions, une victoire qui survient dans le premier tournoi majeur de la saison pour les 50 ans et plus. «C'était le scénario idéal», a commenté Allen à l'issue de la ronde finale. «Je dois être le premier golfeur à remporter un tournoi du circuit des Champions avant une compétition du circuit de la PGA.» Après avoir logé son coup d'approche près de la coupe au 18e, il s'est tourné vers une caméra et a déclaré : «Il était temps!», et s'est mis à rire. ***AP***

Tseng lit enfin son discours

→ La golfeuse originaire de Taïwan Yani Tseng a triomphé par un coup sur la Sud-Coréenne Soo-Yun Kang à la Classique Corning, hier. Alors que Tseng et Kang semblaient se diriger vers un trou de prolongation, Tseng a vu sa partenaire de jeu rater un roulé crucial de trois pieds au 18e trou. Tseng, la recrue de la LPGA en 2008, a terminé à 21 coups sous le par, à 267. Elle a devancé Kang (69) et Paula Creamer (65) par un coup. Il s'agissait de la deuxième victoire de la golfeuse âgée de 20 ans sur le circuit de la LPGA, après son triomphe au Championnat de la LPGA l'année dernière. «J'ai attendu un an pour gagner un deuxième tournoi, a déclaré Tseng. J'ai écrit mon discours de la victoire en janvier dernier. Chaque fois que je m'approchais d'une victoire, elle m'échappait. J'ai simplement suivi le courant cette semaine.» ***AP***

ROLAND-GARROS

Ivanovic avance sans convaincre

Associated Press et AFP

PARIS — La championne en titre des Internationaux de tennis de France, Ana Ivanovic, a éprouvé quelques difficultés sur les points importants, hier, mais a tout de même battu l'Italienne Sara Errani 7-6 (3) et 6-3 pour passer au deuxième tour à Roland-Garros.

Même si elle a manqué d'opportunisme à plusieurs reprises, la tenante du titre à Roland-Garros, Ana Ivanovic, a défait l'Italienne Sara Errani. — PHOTO AP

La Serbe, classée huitième de la compétition, n'a converti que 5 de ses 20 chances de bris. Errani a d'ailleurs brisé trois fois son adversaire et a servi pour le premier set à 5-4. «Je savais que j'aurais à travailler fort pour mes points aujourd'hui et je suis très heureuse de l'avoir fait», a dit Ivanovic.

Ivanovic, qui a battu la Russe Dinara Safina en finale l'an dernier, souffre d'une blessure au genou. Elle a d'ailleurs joué avec le genou droit bandé. Elle a conclu la rencontre avec sept doubles fautes contre six as, et Errani, 44e joueuse mondiale, a bien fait en la forçant à bouger beaucoup.

«Même si j'ai dû abdiquer à Madrid et que j'ai profité de quelques jours de repos, je pense qu'il ne faut que quelques jours pour se remettre en forme, a expliqué la Serbe. Je me sens en pleine forme.»

Les deux joueuses ont remis des décisions en question au cours du match, mais Ivanovic a profité d'un important changement de décision en sa faveur dans le bris d'égalité.

À 1-1 et au service, Errani a frappé une balle hors jeu qu'Ivanovic a retournée. L'Italienne a ensuite frappé un coup gagnant de l'autre côté du court et croyait bien avoir pris les devants. Ivanovic a toutefois demandé à l'arbitre de vérifier la marque de la balle et ce dernier a renversé la décision, donnant le point à la Serbe.

Errani a protesté, mais la nouvelle décision a été maintenue. Ivanovic en a profité pour remporter les deux points suivants au service pour faire 4-1.

La Serbe, âgée de 21 ans, a aussi atteint la finale à Roland-Garros en 2007 et celle des Internationaux d'Australie l'an dernier. Elle a occupé le premier rang mondial pendant 12 semaines en 2008, mais a glissé au huitième échelon depuis.

Par ailleurs, la Française Amélie Mauresmo, 16e tête de série, a perdu contre l'Allemande Anna-Lena Groenefeld, 50e mondiale, en deux sets de 6-4, 6-3.

LOIT À LA RETRAITE

De son côté, la Française Émilie Loit, qui fêtera ses 30 ans dans quelques jours, a annoncé qu'elle mettait un terme à sa carrière après avoir été battue au premier tour par la Suissesse Timea Bacsinszky (4-6, 6-4, 6-1). «Je vais mettre un terme à ma carrière après ce Roland-Garros 2009. Ma décision est bien mûre, elle est ferme et définitive. Je m'arrête sur un tournoi qui me tient à cœur et que je préfère», a expliqué la joueuse, 118e mondiale.

Loit, qui a remporté trois titres dans sa carrière, se retire sur une 13e participation d'affilée au grand chelem parisien, pour lequel elle a bénéficié d'un laissez-passer. Elle a joué son dernier match sur le court no 2, celui où elle avait affronté Conchita Martinez pour le premier match de sa carrière à Roland-Garros. Elle a participé au Challenge Bell en 2002, s'inclinant dès le premier tour.

Karlovic, un as parmi les as

Ivo Karlovic a établi un record de l'ATP pour le nombre d'as dans un match quand il en a réussi 55 dans sa défaite de 6-7 (1), 6-7 (4), 7-6 (4), 6-4, 6-3 face à Lleyton Hewitt. Karlovic, 26e tête de série, a ainsi battu l'ancienne marque de 51 qu'il partageait avec Joachim Johansson. L'ancien record des Internationaux de France était de 37. Il avait été établi par Andy Roddick.

Vingtième tête de série, Marat Safin a défait le Français Alexandre Sidorenko en trois manches de 6-4. «Chaque tour est difficile», a raconté le Russe, qui prévoit prendre sa retraite à la fin de la saison. «Je donne tout ce que j'ai, mais je souffre beaucoup sur le court présentement.» L'Écossais Andy Murray n'a fait qu'une bouchée de Juan Ignacio Chela (6-2, 6-2, 6-1), tandis que l'Espagnol Fernando Verdasco (huitième) a disposé du Français Florent Serra (6-2, 6-1, 6-4). Le Canadien Peter Polansky, issu des qualifications, a quant à lui subi une défaite de 5-7, 6-2, 7-6 (4), 4-6 et 6-3 face à l'Allemand Philipp Petzschner, 68e au monde. ***AFP***

Pas besoin des étoiles

Les Red Wings gagnent 6-1 sans Lidstrom ni Datsyuk

Associated Press

CHICAGO — Marian Hossa et Henrik Zetterberg ont marqué deux buts chacun et les Red Wings de Detroit ont fait fi de l'absence de Nicklas Lidstrom et de Pavel Datsyuk pour rosser les Blackhawks de Chicago 6-1, hier après-midi.

Ce faisant, les champions en titre ont pris une avance de 3-1 dans la série finale de l'association Ouest. Ils pourront assurer leur place en grande finale mercredi soir, devant leurs partisans. Johan Franzen et Valtteri Filppula ont réussi les autres filets des Red Wings, et le gardien Chris Osgood a réalisé 18 arrêts au fil des deux premières périodes. Ty Conklin l'a remplacé au troisième vingt et a repoussé les neuf tirs des Blackhawks.

Les Red Wings ont inscrit trois buts avec l'avantage d'un joueur, incluant les deux filets de Zetterberg, tandis que Hossa a ouvert la marque au milieu du premier vingt lors d'un désavantage numérique. Jonathan Toews, lors d'une attaque à cinq tôt en deuxième période, a marqué le seul but des hommes de Joel Quenneville.

À son premier départ depuis le début des séries, Cristobal Huet a alloué quatre buts avant de céder sa place au jeune Corey Crawford en deuxième période. Le gardien recrue des Blackhawks a joué pendant un peu moins de 16 minutes et a été victime du premier but de Zetterberg, à 7:42 de la période médiane.

Huet a été relancé dans la mêlée au début du troisième vingt et a accordé le deuxième filet de Zetterberg, alors qu'il restait un peu plus de sept minutes à jouer au troisième tiers. L'ancien gardien du Canadien a fait face à 26 des 33 tirs des Red Wings.

Lidstrom a été tenu à l'écart en raison d'une blessure au bas du corps. Blessé à un pied, Datsyuk a raté un deuxième match d'affilée. «En prenant le repas ce matin, nous avons appris qu'il (Lidstrom) ne jouerait pas aujourd'hui, a dit Zetterberg. Il nous fallait accepter la nouvelle et nous retrousser les manches.»

DES HAWKS AGRESSIFS

«Nous avons tenté de conserver notre sang-froid. Nous savions bien qu'ils joueraient avec agressivité», a ajouté Zetterberg en parlant des Hawks, qui n'avaient pas apprécié la mise en échec de Niklas Kronwall à l'endroit de Martin Havlat, vendredi soir.

Les Blackhawks ont justement passé beaucoup de temps au cachot, hier, amassant 56 minutes de punitions, dont 48 lors des deux dernières périodes. «Il ne leur restait pas grand-chose d'autre à faire, une fois que le match est devenu hors de portée», a noté Zetterberg.

Après le filet de Hossa, son cinquième des séries, Franzen a doublé l'avance des visiteurs à 19:39 de la période initiale, déjouant Huet sans aide d'un tir des poignets.

À son premier départ depuis le début des séries, Cristobal Huet a été retiré du match après avoir accordé quatre buts avant d'être renvoyé en troisième période devant le filet des Blackhawks. — PHOTO REUTERS

Les hommes de Mike Babcock ont repris là où ils avaient laissé, dès le début du deuxième vingt, Filppula portant le score 3-0 après seulement 73 secondes d'écoulées, aidé de Hossa, pendant une punition au défenseur Matt Walker, infligée pendant une mêlée, à la toute fin de la première période.

Après la rencontre, Quenneville n'a pu cacher sa colère lorsqu'il a été question de cet incident. «Nous avons probablement été témoins de la pire décision dans toute l'histoire des sports, a ironisé Quenneville. Ils [les Red Wings] ont marqué et porté le score 3-0. Ils [les arbitres] ont ruiné un bon match de hockey et totalement détruit ce qui se déroulait sur la patinoire. C'est une décision qui pourrait... Je n'ai jamais rien vu de tel.»

«Il nous fallait accepter la nouvelle et nous retrousser les manches»

— Henrik Zetterberg, concernant l'absence du défenseur Nicklas Lidstrom, affecté par une blessure au bas du corps

Bylsma : «Les joueurs y sont pour beaucoup»

François Lemenu
La Presse Canadienne

CARY, Caroline du Nord — Dan Bylsma a pris la direction des Penguins de Pittsburgh le 15 février 2009, succédant à Michel Therrien. L'équipe occupait alors le 10e rang dans l'association Est et risquait de rater les séries après avoir accédé à la finale de la Coupe Stanley quelques mois plus tôt. Depuis, la carrière de Bylsma se confond avec un conte de fées. Les Penguins ont terminé au quatrième rang et sont maintenant à une victoire d'une participation à la grande finale.

Bien des observateurs estiment que la remontée des Penguins coïncide avec l'arrivée de Bylsma à Pittsburgh. Que le système qu'il a imposé et le style adopté par l'équipe expliquent les succès des Penguins. Bylsma n'est pas de cet avis. «Quand je suis arrivé ici, je voulais que l'équipe se concentre davantage sur le contrôle de la rondelle. Je désirais que les joueurs se portent plus en attaque», a-t-il raconté au lendemain de la victoire des Penguins dans le troisième match de la série.

«Je n'ai pas eu de difficulté à vendre ma salade, a ajouté l'entraîneur. Mon discours correspondait à ce que les joueurs voulaient entendre. Ce n'est donc pas juste moi. Les joueurs y sont pour beaucoup dans notre façon de jouer.»

Un jour, Dan Bylsma a demandé à ses joueurs quel devait être le style de l'équipe. La réponse est venue de Ruslan Fedorenko, qui a gagné la Coupe Stanley à Tampa Bay en 2004, sous la direction de John Tortorella, un entraîneur qui déteste la trappe.

«Il voulait qu'on se porte à l'attaque et qu'on passe la majorité du match en territoire offensif. Il suggérait qu'on joue avec énergie, qu'on fasse circuler la rondelle et qu'on la récupère le plus rapidement possible pour relancer l'attaque. On s'est tous mis d'accord sur cette façon de jouer. Depuis, on appelle ça du "hockey à la Ruslan"», a expliqué Bylsma le plus sérieusement du monde.

ERIC STAAL DIMINUÉ

Les Penguins n'arrivent pas à pratiquer ce genre de hockey pendant 60 minutes. Mais lorsqu'ils y parviennent, l'adversaire est vite essouflé. On a eu un bel exemple durant la première période du match de samedi. Les Penguins ont marqué trois buts tout en menant 16-8 dans les tirs. Leur domination a été presque aussi totale dans le deuxième vingt.

Selon Bylsma, le style des Penguins fait mal paraître certains joueurs des Hurricanes, dont Eric Staal. «On le retrouve souvent autour de notre filet. J'admets qu'il me donne des sueurs froides, reconnaît Bylsma. Mais il lui arrive de manquer d'énergie. Il passe beaucoup de temps à chercher à récupérer des rondelles dans sa zone. Une fois la rondelle sur sa palette, il n'a plus l'énergie pour contre-attaquer. C'est pourquoi il peut sembler moins efficace.»

Malkin encore loin de Kurri

Evgeni Malkin ne risque pas d'améliorer la marque de Jari Kurri pour le plus grand nombre de buts dans une série. Même s'il compte déjà six buts en seulement trois matchs, Malkin demeure à six buts du record de Kurri que l'ancien Oilers a établi en six rencontres face aux Blackhawks de Chicago en 1985. Malkin a évidemment le talent pour réécrire le livre des records, mais il va lui manquer de matchs, puisque les Penguins peuvent balayer la série qui les oppose aux Hurricanes. L'histoire risque d'être différente pour Sidney Crosby. Le capitaine des Penguins a déjà inscrit 14 buts en 16 matchs éliminatoires, soit 5 de moins que la marque de 19 que se partagent l'ancien Flyers Reggie Leach (1976) et Kurri (1985). Leach avait réalisé l'exploit en 16 rencontres, tandis que Kurri avait eu besoin de 18 parties pour l'égaler. ***La Presse Canadienne***

Prémont renoue avec le podium

D'après Sportcom

MONTRÉAL — Marie-Hélène Prémont a enfin renoué avec le podium en mettant la main sur la médaille d'argent, hier, à la Coupe du monde de vélo de montagne disputée à Madrid, en Espagne.

La cycliste originaire de Château-Richer a terminé à seulement quatre secondes de la gagnante de l'épreuve madrilène, l'Espagnole Margarita Fullana Riera, qui a signé un chrono de 1 h 28 min 24 s. La troisième marche du podium est allée à la Norvégienne Lene Byberg, qui a franchi la ligne d'arrivée 11 secondes derrière la Québécoise.

Tout se passe comme l'avait annoncé l'athlète âgée de 31 ans, prédisant que ses 14e et 6e rangs, en Allemagne et en Belgique au cours du dernier mois, n'étaient que des classements temporaires.

«Je savais bien que ma place n'était pas derrière, mais en avant. Je me sens bien moins fatiguée qu'au début de la saison. J'avais un bon *feeling* et j'ai connu une bonne course. Au cours des dernières semaines, les circonstances ne m'ont pas aidée, surtout en raison de deux grosses sessions d'étude. Mais le repos récemment m'a fait énormément de bien. Je crois maintenant pouvoir dire que c'est reparti, et j'en suis bien contente», a commenté Prémont.

La nouvelle médaillée d'argent ne sait trop quelle sera sa prochaine compétition. «Je veux surtout me concentrer sur des courses préparatoires et sur l'entraînement en vue des courses au Québec de Mont-Sainte-Anne et de Bromont au mois de juillet. Je devrai prendre une décision bientôt à ce sujet. Mon objectif principal demeure de réaliser ma meilleure performance au Championnat du monde», a-t-elle dit.

Une autre athlète canadienne, Catharine Pendrel (Kamloops, Colombie-Britannique), s'est classée au cinquième rang, terminant à 2 min 19 s de la gagnante.

GRAND PRIX DE MONACO

Button, tueur de suspense

Agence France-Presse

MONACO — Jenson Button est en train de tuer le championnat : le Britannique a remporté hier sa cinquième victoire en six courses cette saison en dominant largement un Grand Prix de Monaco de Formule 1 où son coéquipier Rubens Barrichello a assuré le doublé pour l'écurie Brawn GP.

Les dirigeants de la Fédération internationale de l'automobile (FIA) se félicitent certainement de ne pas avoir mis en place comme ils le souhaitaient initialement un système où le champion du monde serait le pilote ayant remporté le plus de courses, et non celui ayant le plus de points. Avec déjà cinq succès, Button aurait déjà pratiquement le titre en poche, au tiers de la saison!

Mais même si l'on est resté au système traditionnel, le suspense diminue de jour en jour. Le Britannique compte 16 points d'avance sur Barrichello, et il possède plus de deux fois plus de points que le troisième, Sebastian Vettel (Red Bull), sorti de la piste hier : 51 points à Button, contre 23 à l'Allemand. La seule question qui semble subsister est de savoir qui de Button ou de Barrichello sera titré.

«J'ai 16 points d'avance, c'est un avantage au championnat c'est sûr, mais on n'en est qu'à la sixième course, c'est beaucoup trop tôt pour tirer des conclusions, veut croire Button. Pour le moment, laissez-moi apprécier cette victoire. C'est la plus belle de toutes.»

«Avant la fin de semaine, j'avais dit que je considérais le GP de Monaco comme une course normale, mais je mentais un peu, c'était surtout pour m'enlever un peu de pression : cette course est si spéciale! Les derniers tours ont été durs, je perdais un peu ma concentration, mais j'avais une bonne avance et j'ai pu pleinement profiter du moment dans les deux derniers tours. C'était fantastique», a-t-il ajouté.

Button a largement dominé son sujet. Il s'est élancé en tête et n'a cédé le commandement que l'espace d'un tour, après son second ravitaillement. Barrichello a confirmé la vélocité des Brawn GP en assurant le doublé. Le Brésilien a gagné une place au départ et a ensuite pu contenir Kimi Raikkonen (Ferrari) malgré quelques problèmes de pneus.

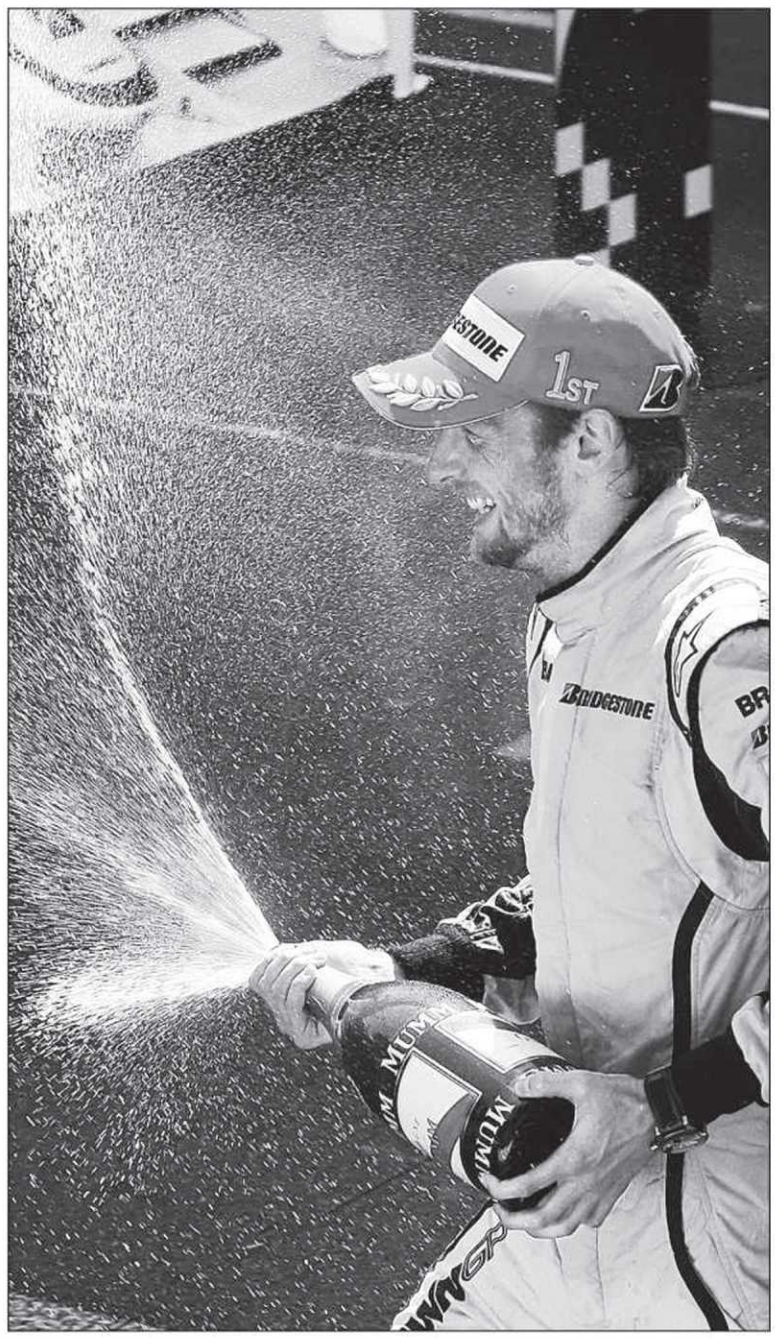
«Comme à Barcelone j'ai pris un super départ et j'ai pu passer Kimi, mais rapidement j'ai eu un problème de grainage avec mes pneus arrière», a expliqué le Brésilien, deuxième à Monaco pour la quatrième fois de sa longue carrière. «C'est vraiment une chance qu'il soit presque impossible de dépasser sur ce circuit et j'ai pu garder ma place jusqu'au bout.»

«J'ai 16 points d'avance, c'est un avantage au championnat, c'est sûr, mais on n'en est qu'à la sixième course»

— Jenson Button

Parmi les opposants potentiels à Brawn GP, Ferrari a enfin repointé le bout de son museau, Raikkonen et Felipe Massa prenant les troisième et quatrième places. «Il reste beaucoup à faire, mais les choses ont changé en fin de semaine, a affirmé le Finlandais. C'est un bon résultat pour l'équipe même si, personnellement, cette troisième place ne me satisfait pas.»

Les protagonistes habituels se sont battus pour le reste des points, avec une Red Bull cinquième (Mark Webber), une Williams sixième (Nico Rosberg) et une Renault septième (Fernando Alonso). La surprise est venue de Sébastien Bourdais, auteur d'une belle remontée depuis la 14e place qui lui a permis de se classer huitième. Le champion du monde en titre, Lewis Hamilton, a terminé 12e après être parti dernier sur la grille.



Le Britannique Jenson Button a fait gicler du champagne au Grand Prix de Monaco après sa cinquième victoire en six courses. — PHOTO REUTERS

Près d'un accord, dit Mosley

Le président de la FIA, Max Mosley, a déclaré hier qu'un accord était près d'être trouvé avec les équipes de F1 à propos de la limitation des budgets. M. Mosley souhaitait que les écuries acceptent de limiter leurs budgets à 45 millions d'euros (71 millions $CAN) à partir de 2010, mais cette nouveauté ne devrait pas entrer en vigueur avant l'année suivante à la suite des négociations qui se sont déroulées en fin de semaine avec l'association des équipes au GP de Monaco.

Cinq équipes, dont Ferrari, ont menacé de quitter la F1 dans le cas où la limitation des budgets était adoptée. M. Mosley estime toujours que la F1 pourrait perdre de nouvelles équipes la saison prochaine davantage à cause de la mauvaise santé de l'industrie automobile plutôt qu'en raison de la limitation des budgets. Mais il ne croit pas que Ferrari s'en ira après 60 ans de compétition.

Ferrari, Renault, Toyota, Red Bull et Toro Rosso ont toutes annoncé qu'elles pourraient quitter la F1, tandis que l'écurie BMW Sauber a fait savoir samedi qu'elle prendrait une décision après avoir analysé les derniers détails. ***AP***

Les fans à Rimouski satisfaits

Carl Thériault
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — Les amateurs de hockey étaient très majoritairement satisfaits de l'organisation et du niveau de jeu pratiqué au tournoi de la Coupe Memorial, selon les commentaires recueillis hier après le match Windsor-Kelowna à la sortie du Colisée de Rimouski. Et ce, même si les deux équipes de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ) ont été exclues de la finale.

«J'ai adoré le tournoi. Je suis aussi venu voir le match des Anciens. Je trouve qu'il y a eu beaucoup d'action. C'est un tournoi qui va passer juste une fois à Rimouski, peut-être dans je ne sais pas combien d'années», a exprimé Alice Boucher, de Saint-Marcellin, près de Rimouski.

D'autres ont souligné la qualité de l'organisation du tournoi, mais auraient aimé voir plus d'amateurs au Colisée. «J'ai aimé le tournoi pour la qualité du hockey, surtout les Spitfires de Windsor et les Voltigeurs de Drummondville, même si je suis déçu un petit peu de la participation. L'organisation a été très bonne», a avancé Jacques Lafrance, de Rimouski.

Plusieurs amateurs ont souligné la qualité de l'organisation, mais ils auraient aimé voir plus de spectateurs

Plusieurs ont fait un aller-retour vers le Bas-Saint-Laurent. «Je suis venu deux fins de semaine de Québec pour les matchs. Il y avait une belle ambiance aux matchs et c'était un bon tournoi de hockey», a relevé Jean-Francois Minville, originaire de Grande-Vallée, en Gaspésie, et denturologiste à Québec.

ABSENCE REMARQUÉE

Plusieurs partisans étaient toutefois déçus de devoir assister à une finale sans équipe de la LHJMQ. Pour Alexandre Soucy, de Mont-Joli, «les joueurs de Windsor ont montré qu'ils avaient du caractère pour revenir de l'arrière. Après le deuxième match de l'Océanic, j'avais confiance, mais...»

Jean-Claude Voyer, de Saint-Fabien-de-Rimouski, était satisfait de la besogne accomplie par l'Océanic dans cette longue saison. «Je suis déçu que Rimouski n'ait pas fait partie de la finale, mais j'ai bien aimé le niveau de hockey. Je considère que l'Océanic a bien figuré si on pense que lors de la première moitié de saison, on ne savait pas ce qui arriverait avec une équipe handicapée par les blessures.»

Le comité organisateur du tournoi de la Coupe Memorial devrait faire à la mi-juin un bilan financier des activités du tournoi.

Taylor Hall, le plus utile

→ Au terme du match, la Ligue canadienne de hockey a dévoilé l'identité des principaux lauréats ainsi que la composition de l'équipe d'étoiles de cette 91e présentation de la Coupe Memorial. L'attaquant des Spitfires Taylor Hall (photo) a hérité du trophée Stafford Smythe remis au joueur le plus utile, Marco Cousineau (Drummondville) a reçu le Hap Emms décerné au meilleur gardien, son coéquipier Yannick Riendeau a mis la main sur le George Parsons (esprit sportif) et Jamie Benn (Kelowna) a été le meilleur compteur (trophée Ed Chynoweth) avec cinq buts et quatre passes en quatre matchs. Enfin, les attaquants Patrice Cormier (Rimouski), Taylor Hall (Windsor), Jamie Benn (Kelowna), les défenseurs Tyler Myers (Kelowna), Ryan Ellis (Windsor) et le gardien Marco Cousineau (Drummondville) formaient la constellation du tournoi. ***Carl Tardif***

La satisfaction du commissaire

→ Gilles Courteau semblait plus que satisfait du travail effectué par le Comité organisateur de la Coupe Memorial. Le commissaire de la LHJMQ vient de vivre une semaine forte en émotions, même si son circuit ne participait pas à la finale pour la troisième année consécutive. On peut toujours se dire que l'Océanic et les Voltigeurs n'ont pas été déclassés, s'inclinant dans des matchs serrés en prolongation. «Je me réjouis du succès de l'événement. Brampton devra présenter un tournoi à la hauteur l'an prochain puisque la LCH élèvera les standards après son passage à Rimouski. J'ai surtout été impressionné par le soutien des 600 bénévoles présents à chaque jour sur les différents sites», résume M. Courteau, déjà au travail pour la présentation des Assises annuelles de la LHJMQ présentées du 3 au 6 juin à Moncton. ***Olivier Therriault (collaboration spéciale)***

Bientôt sur le cas de 2012

→ Le Bureau des gouverneurs de la LHJMQ devra se pencher dès l'an prochain sur le choix de la ville hôtesse de la Coupe Memorial 2012. Le directeur des communications du circuit Courteau, Karl Jahnke, confirme l'intérêt des Sea Dogs de Saint-Jean d'accueillir le prestigieux tournoi. Les discussions de coulisses relataient la réflexion de quelques organisations potentiellement intéressées, soit les Voltigeurs de Drummondville, les Olympiques de Gatineau et les Remparts de Québec. Écartés du processus en 2009, les Cataractes de Shawinigan et les Saguenéens de Chicoutimi pourraient à nouveau se lancer dans l'aventure. La LHJMQ n'a pas encore déterminé le processus de sélection qui s'appliquera pour le tournoi de 2012. Les retombées économiques estimées à plus de 10 millions de dollars doivent déjà faire saliver quelques maires. ***Olivier Therriault (collaboration spéciale)***

Après avoir encaissé trois buts rapidement en première période, les Rockets n'ont jamais pu revenir dans le match, condamnés à assister aux célébrations des Spitfires avec des mines résignées. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Entre magie et recueillement...

Olivier Therriault
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — Les raisons de fêter ne manquaient pas dans le camp des Spitfires de Windsor.

Ryan Ellis complète une saison de rêve en remportant la Coupe Memorial et la médaille d'or au Championnat du monde junior, devenant le 20e joueur de l'histoire à réaliser l'exploit lors de la même année. Classé comme choix probable de première ronde en prévision de la prochaine séance de sélection de la LNH, le défenseur étoile ne pouvait pas espérer meilleur scénario à quelques semaines de son arrivée au Centre Bell.

«Je vis des moments magiques. La médaille d'or signifiait un accomplissement incroyable puisque je représentais mon pays. Par contre, la conquête de la Coupe Memorial se veut très spéciale pour nous, surtout avec les difficultés éprouvées par la région de Windsor», indique Ellis, faisant référence à la crise automobile qui fait rage dans cette ville au sud de l'Ontario.

Taylor Hall a été désigné joueur le plus utile à son équipe. L'attaquant de 17 ans, admissible au repêchage de 2010 dans la LNH, se retrouvera sous les réflecteurs l'an prochain grâce à ses huit points dans le tournoi, dont six buts. «Je suis très heureux d'avoir mis la main sur le trophée. Je n'y crois pas encore. Nous avons passé au travers de toutes les épreuves. Personne ne croyait en nos chances après nos deux revers. Je réalise maintenant l'ampleur du défi, surtout que nous disputions quatre septièmes matchs en l'espace de cinq jours. On va la fêter longtemps celle-là.»

Cette victoire conclut également une année très riche en émotions pour Warren Rychel. Gagnant de la Coupe Stanley avec l'Avalanche du Colorado en 1996, le copropriétaire et directeur général des Spitfires dédiait sa Coupe Memorial à son frère Andrew, décédé dans un incendie en mars dernier. Rychel a voulu prendre un moment pour saluer son ancien capitaine Mickey Renaud, mort subitement l'an dernier à l'âge de 19 ans.

«Ces tristes événements me font encore plus savourer ce triomphe»

— Warren Rychel, le directeur général et copropriétaire des Spitfires, qui a eu une pensée pour son frère et un joueur décédés

«Je peux compter sur la protection de deux anges afin de veiller sur ma famille et mon équipe. Ces tristes événements me font encore plus savourer ce triomphe. Les gars avaient tous une pensée pour Mickey avant la partie. Je le sens près de nous. Il vit à sa façon ce grand moment», a-t-il confié.

WINDSOR 4/KELOWNA 1

Trois fois bravo!

Carl Tardif
ctardif@lesoleil.com

RIMOUSKI — Profitant du soutien unanime de la foule, les Spitfires de Windsor n'ont pas raté leur rendez-vous avec l'histoire, hier soir au Colisée de Rimouski, en prenant la mesure des Rockets de Kelowna par 4-1 pour ainsi graver le nom de cette équipe ontarienne sur la Coupe Memorial pour la première fois.

Les représentants de l'Ontario ajoutent le titre de champions canadiens à leur feuille de route impeccable de la saison 2008-2009. Windsor devient aussi la première équipe à mettre la main sur le trophée emblématique du hockey junior après: 1) avoir perdu ses deux premiers matchs du tournoi; 2) avoir joué six parties; 3) s'être tapé un bris d'égalité. Pour éviter l'élimination et soulever le précieux trophée, les Spitfires ont gagné leurs quatre dernières rencontres.

«Notre rêve se réalise! Nous venons d'écrire une page d'histoire. On s'est battu toute la saison, les gars sont revenus de l'arrière dans le tournoi, ça s'appelle du caractère. Je suis tellement content pour nos joueurs, dont les plus vieux. Nous avons profité de quelques buts faciles, ce qui nous a aidés à mieux contrôler le jeu par la suite», indiquait Bob Boughner, entraîneur-chef et copropriétaire des Spitfires en compagnie de Warren Rychel, l'ancien de l'Avalanche qui occupe le rôle de directeur général.

Les Spitfires ont fait des flammèches tôt en première période, marquant trois buts en l'espace de seulement trois minutes et 49 secondes par l'entremise d'Adam Henrique, de Dale Mitchell et de Rob Kwiet. Face à la force de frappe ontarienne, l'entraîneur-chef des Rockets, Ryan Huska, avait pris un temps d'arrêt à 4:48 après le deuxième but et changé son gardien à 7:11 après le troisième.

L'idée de remplacer le vétéran Mark Guggenberger par la recrue Adam Brown — qui n'avait pas joué dans les séries de la WHL — a permis aux joueurs de l'Ouest d'arrêter l'hémorragie et de connaître une fin de période potable. Ça s'est poursuivi dès la reprise de la deuxième, lorsque Colin Long a touché la cible à la huitième seconde. Le vent d'espoir n'a pas soufflé longtemps, une fusée envoyée de la ligne bleue par Ryan Ellis a rendu la tâche des Rockets plutôt difficile, eux qui se retrouvaient en déficit de 4-1 après deux périodes.

L'ÉCHEC DE 1988 VENGÉ

«Le début de match n'était pas celui que nous voulions avoir, surtout pas contre une aussi bonne équipe. Ils ont marqué rapidement et on s'est retrouvé sur les genoux. Par la suite, Adam [Brown] a réussi quelques bons arrêts et ça nous a permis de mieux jouer. Il n'avait pas gardé les buts depuis le 14 mars, je ne le plaçais pas dans une situation facile», résumait Huska, en remerciant les gens de Rimouski pour leur accueil, même si la foule penchait du côté de Windsor. «Mais le monde a le droit d'appuyer le club de son choix», ajoutait-il.

Les Spitfires effacent donc leur échec de 1988, quand l'équipe dirigée à l'époque par Tom Webster avait perdu une avance de 5-2 en troisième période de la finale, contre les Tigers de Medicine Hat. Webster avait d'ailleurs demandé à Boughner de finir ce qu'il n'avait pas été en mesure de faire lui-même. «L'économie ne va pas bien à Windsor, on voulait aussi gagner pour les gens qui nous soutiennent malgré tout», disait Rychel.

Rimouski, le nouvel exemple à suivre

Olivier Therriault
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — S'il le désirait, Hugues Saint-Pierre menacerait le maire de Rimouski, Éric Forest, aux élections municipales de novembre. Le président du comité organisateur de la Coupe Memorial sortira gagnant de cette grande aventure, maintenant définie comme le plus grand événement de l'histoire de la capitale du Bas-Saint-Laurent.

Hugues Saint-Pierre et son comité, composé de la directrice générale Chantal Pilon et du gérant administratif de l'Océanic Mario Arsenault, n'ont pas économisé leur énergie. La LCH ne tarit pas d'éloges envers le tournoi 2009, si bien que Rimouski pourra se vanter d'avoir haussé les standards d'admission pour les prochaines villes candidates à l'obtention de la Coupe Memorial. «On a pu compter sur le support de près de 600 bénévoles. Sans eux, le travail n'aurait pas été aussi réussi, indique Saint-Pierre. Nous laisserons un héritage à la ville avec l'agrandissement du Colisée et les retombées économiques pressenties pour le début de la saison touristique. Le tournoi a même attiré ceux qui ne s'intéressaient pas au hockey, soit par ses expositions, ses spectacles ou les activités destinées aux enfants.»

Saint-Pierre vivra un deuil ce matin lorsqu'il profitera d'une première journée de repos en deux ans. Il avait été approché par le gouverneur de l'Océanic, Camille Leblanc, afin d'occuper le poste de capitaine du comité organisateur. «La communauté d'affaires de Rimouski a vite compris l'importance d'un tel événement. La région ne pouvait demander meilleure publicité pendant 10 jours. Je suis fier d'entendre que la LCH s'inspirera de notre tournoi pour les prochaines présentations de la Coupe Memorial. Comme dans nos événements de prestige, il y aura un après-Rimouski.»

> **Hugues Saint-Pierre se réjouit de l'héritage laissé à Rimouski**

Leblanc ne regrette pas d'avoir appuyé la candidature de Saint-Pierre. L'ancien bras droit du commissaire Gilles Courteau au bureau des gouverneurs de la LHJMQ avoue que la Coupe Memorial se voulait l'ultime cadeau à offrir aux partisans de l'Océanic. «Ce sera dur de faire mieux, après avoir accueilli les assises de la LHJMQ, un match d'étoiles et des rencontres du Défi Canada-Russie. Par contre, il ne faut pas arrêter nos efforts de promotion auprès de notre clientèle. Nous voulons rajeunir notre public et on travaillera dans ce sens dès l'an prochain. L'important, c'est que le personnel hockey nous prépare une équipe prête à animer le spectacle dans le Colisée», explique Leblanc, sans vouloir dévoiler les stratégies du directeur général André Jolicoeur.

Rob Kwiet (nº 13), Greg Nemisz (nº 64), Ben Shutron (nº 42) et leurs coéquipiers des Spitfires sont devenus la première formation à remporter la Coupe Memorial après avoir perdu ses deux premières parties du tournoi, joué six parties ou disputé un match de bris d'égalité. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

6814956

Ford

L'ÉVÉNEMENT CINQ-O*

CE PRINTEMPS, GARDEZ VOTRE ARGENT.

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT‡‡

0 $ DE MISE DE FONDS*

0 $ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ**

0 $ DE PAIEMENT À LA LIVRAISON††

0 $ EN PREMIER PAIEMENT‡

Ces offres peuvent être combinées, mais les combinaisons diffèrent selon les modèles. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

Choisissez l'offre et le modèle qui vous conviennent.

2009 MOTOR TREND CAMION DE L'ANNÉE™

F-150 XLT 4X4 2009 à cabine double

Louez pour **399 $¥** /mois

Terme de 48 mois
Transport inclus

Acompte	Mensualité
0 $	494 $¥
4 450 $	399 $¥

UN DUR Ford DE DUR

Ranger Sport 2009 à cabine double

Achetez pour **229 $¥** /mois

Terme de 72 mois
Transport inclus

Acompte	Mensualité
0 $	269 $¥
2 900 $	229 $¥

Prix de détail : 19 399 $†

Focus 2009

Obtenez **0 %** De financement à l'achat‡‡ jusqu'à 60 mois Pour la plupart des modèles

+ **0 $** En premier paiement‡

Plein de bon sens

Sur route : 5,7 L /100 km∞
En ville : 8,5 L /100 km∞

Rendez-vous chez votre concessionnaire Ford.

quebecford.ca

Ford Montez à bord.

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES : Photos à titre indicatif seulement. * L'événement Cinq-O de Ford (« Cinq-O ») est en vigueur du 1er mai 2009 au 30 juin 2009 chez les concessionnaires Ford Canada participants. Pendant l'événement Cinq-O, une des offres suivantes ou une combinaison de celles-ci : première mensualité à 0 $, taux d'intérêt annuel de 0 %, pour le financement à l'achat pour un terme maximal de 60 mois, acompte de 0 $, 0 $ exigé à la signature du contrat et dépôt de sécurité de 0 $, s'appliquent au financement à l'achat ou à la location de certains véhicules Ford 2009 et 2010 neufs. Ces offres diffèrent selon les modèles et certaines restrictions s'appliquent quant aux combinaisons possibles. Ces offres, s'adressent à des particuliers uniquement. (ces offres comprennent le transport et la taxe sur l'air climatisé, mais ne comprennent pas l'immatriculation, les assurances, l'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables. Ces offres, d'une durée limitée, sont assujetties à la disponibilité des véhicules et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Certaines conditions s'appliquent. ** Aucun dépôt de sécurité à la location de la plupart des véhicules Ford 2009 et 2010 neufs (à l'exception des modèles/versions 2009 suivants : Ford Shelby GT 500 et 500KR, Transit Connect, Série E à fourgon tronqué, F-350 châssis-cabines avec moteur à essence ou diesel, F-450 et F-550 châssis-cabines avec moteur à essence ou diesel, et les modèles/versions 2010 suivants : Ford Shelby GT 500 et 500KR, Transit Connect, Série E à fourgon tronqué, F-350 châssis-cabines avec moteur à essence ou diesel, F-450 et F-550 châssis-cabines avec moteur à essence ou diesel). Un dépôt de sécurité peut être exigé par Crédit Ford selon les conditions de crédit établies par Crédit Ford à l'intention des consommateurs. †† L'offre de première mensualité à 0 $ s'applique au financement à l'achat ou à la location de tous les véhicules Ford 2009 et 2010 neufs livrés au plus tard le 30 juin 2009. Cette offre est en vigueur du 1er mai 2009 au 30 juin 2009. La première mensualité sera payée jusqu'à concurrence de 500 $/F-150 $/1 000 $ par véhicule admissible 2009 ou 2010 parmi les modèles suivants : Focus, Fusion, Mustang, Taurus, Escape, Ranger / Edge, Flex, Taurus X, Explorer 4 portes, Explorer Sport Trac, Série E / Expedition, F-150, Série F Super Duty, cette offre s'adresse uniquement aux clients qui obtiendront un financement pour l'achat ou la location de leur véhicule auprès de Crédit Ford. Cette offre n'est valable que sur approbation du crédit par Crédit Ford. Les clients bénéficiant des programmes A, X, Z sont admissibles à l'offre de première mensualité à 0 $. Consultez votre concessionnaire Ford pour obtenir tous les détails. ‡ Au financement à l'achat pour un terme de 60 mois effectué chez votre concessionnaire Ford participant, votre première mensualité sera de 0 $ et vous bénéficierez d'un taux d'intérêt annuel de 0 % pour les 59 prochains mois. Cette offre est applicable au Ford Ranger Sport 4x2 2009 à cabine double pour un terme maximal de 72 mois. Offre destinées aux particuliers admissibles, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Les clients ne sont pas tous admissibles au taux d'intérêt le plus bas. ‡‡ Les mensualités à la location de 399 $/494 $ par mois pour un terme de 48 mois s'appliquent au Ford Ranger Sport 4x2 2009 à cabine double avec un acompte de 4 450 $/0 $ ou échange équivalent exigé à la livraison. Pour la location : des frais de 0,12 $ le km après 80 000 km et d'autres conditions s'appliquent. Les mensualités à l'achat de 229 $/269 $ par mois pour un terme de 72 mois s'appliquent au Ford Ranger Sport 4x2 2009 à cabine double à la cabine double avec, un acompte de 2 900 $/0 $ ou échange équivalent exigé à la livraison. Le transport et la taxe sur l'air climatisé sont inclus. Aucun dépôt de sécurité n'est requis. (ces offres ne comprennent pas l'immatriculation, les assurances, l'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables. ∞ Selon les données fournies dans le *Guide de consommation du carburant 2009* de Ressources naturelles Canada (RNCan). La consommation réelle peut varier selon les conditions routières, le chargement du véhicule et vos habitudes de conduite.